

259-41

4874

Raymond LABORDE

---

# LEXIQUE LIMOUSIN

D'APRÈS LES ŒUVRES DE

JOSEPH ROUX

---

PUBLICATION DE LEMOUZI

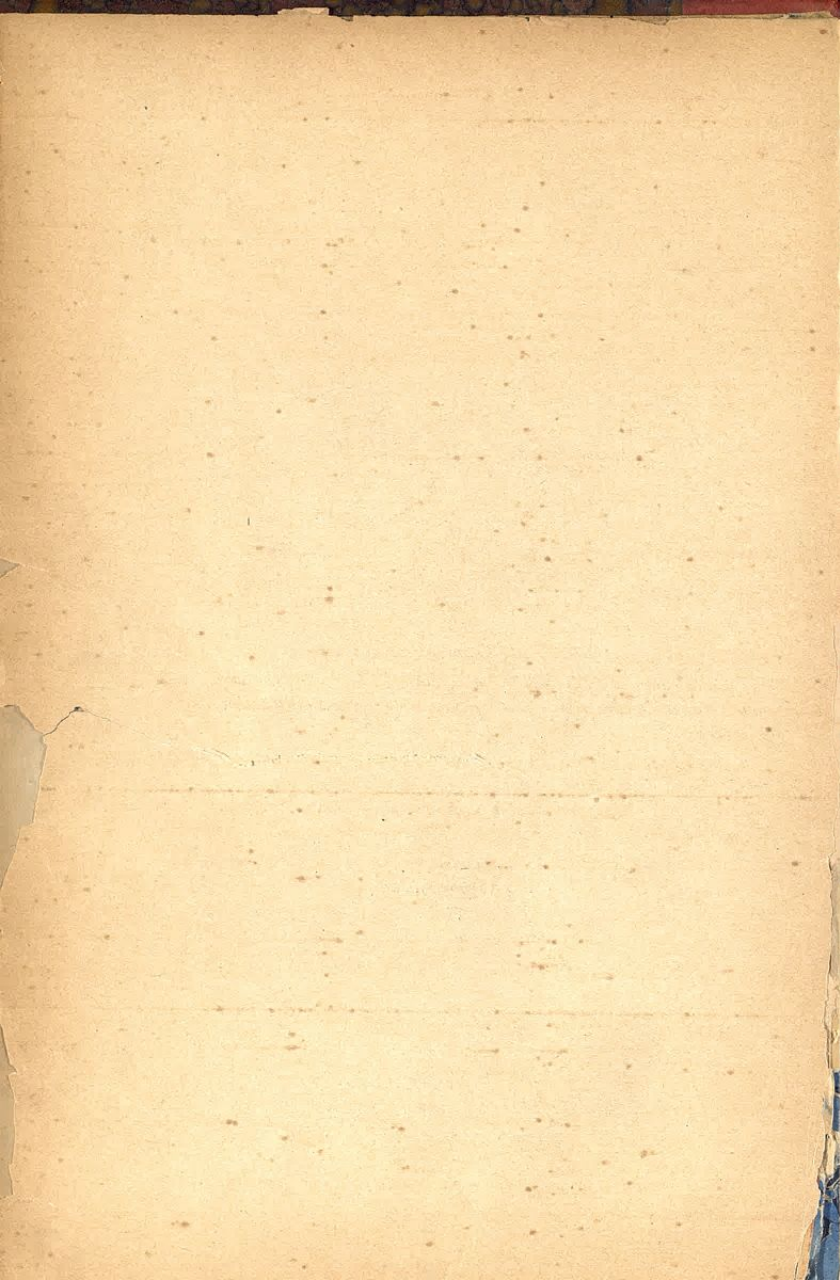
1895



BRIVE  
SIÈGE SOCIAL DE L'ÉCOLE LIMOUSINE  
2, rue Bertrand de Born, 2

—  
1895







A Joseph ROUX.

Cher Maître,



*A vous qui m'avez initié aux ressources de notre langue et à l'amour du pays limousin je dédie ce vocabulaire, impossible sans votre œuvre.*

*C'est vous rendre simplement ce que vous m'avez si généreusement prêté, et sous une forme moins vivante. Mais, à côté de la flore épanouie en pleins champs, la fleur décolorée de l'herbier a aussi sa valeur. C'est l'excuse de mon humble tâche.*

*Puisse-t-elle faciliter celle de nos jeunes félibres dans la connaissance du parler natal et dans l'étude des richesses littéraires de nos aïeux!*

*Puisse ce maigre lexique préparer et hâter l'apparition de votre Dictionnaire en attirant l'attention de tous ceux qui s'intéressent, chez nous et ailleurs, au renouveau limousin et au mouvement de décentralisation artistique commencé par Mistral, continué par vous!*

*Ce serait la plus douce récompense des heures agréables passées à recueillir dans vos écrits nos harmonieux vocables, si longtemps dénaturés par de maladroits amis. Ainsi pourrai-je, — une fois de plus et pour moi du moins, — me flatter d'avoir uni l'utile à l'agréable.*

RAYMOND LABORDE.



## AVIS AU LECTEUR



On trouvera dans ce lexique tous les mots renfermés dans les œuvres de Joseph Roux : *Chansou limousina*, *Grammaire*, *Fables*, *Poésies diverses*. On y a joint plusieurs vocables empruntés à la *Lengua d'Aur* (1), dont les cinq gros volumes manuscrits ont été libéralement mis à notre disposition ; quelques autres ont été recueillis dans les écrits de M<sup>lle</sup> Marguerite Genès et de M. Bombal, dans les fables de Foucaud, le dictionnaire de Béronie.

Il va sans dire que l'orthographe adoptée est partout l'orthographe traditionnelle retrouvée et rénovée par J. Roux. Nous en avons dit ailleurs les raisons (2).

On trouvera donc ici le vrai dialecte limousin et la plupart des mots réapparaîtront avec toute leur couleur et toute leur saveur, dégagés de la chrysalide « patoise », dont la forme grossière n'a rien à voir avec l'histoire et avec l'étymologie (3).

Qu'on ne s'attende pas surtout à une liste complète et impeccable. Ce sont les grandes lignes d'un édifice qui sont indiquées ici et rien d'autre, ou plutôt les premières assises d'un monument qu'un autre, le seul autorisé, élèvera un jour, après en avoir lui-même tracé le plan et conçu le dessein.

Notre langue, si longtemps souveraine, a été d'une richesse incomparable ; nous ne pouvions avoir la prétention de la faire connaître du premier coup.

---

(1) Titre du dictionnaire limousin auquel J. Roux travaille depuis de longues années.

(2) *Echo de la Corrèze*, nos 14 et 17 (juin-septembre 1893) : l'Épopée limousine : la langue, l'orthographe.

(3) Nous avons omis les étymologies qui n'entrent pas dans le cadre d'un lexique ; néanmoins pour plusieurs mots nous renvoyons au *Dictionnaire général de la Langue française*, par MM. Darmesteter, Hatzfeld et A. Thomas, où l'on trouvera des renseignements très précis et très intéressants à ce sujet. Du reste, le groupement des termes par familles a été adopté par nous pour combler cette lacune.



Nous tentons un essai. Au public qui nous lira de répondre s'il a réussi et de nous aider dans notre tâche : nous accepterons avec reconnaissance toutes les rectifications qu'on voudra bien nous transmettre. Que dans chaque village, dans chaque ville, on recueille les termes expressifs, caractéristiques et qu'on nous les envoie : ils seront les bienvenus.

Nous avons écarté le plus souvent de ce travail les mots dont le français n'est en quelque sorte que le décalque, une foule de diminutifs et d'exagératifs, dont la formation est fréquemment identique dans plusieurs familles ; nous aurions augmenté inutilement le nombre des pages de ce volume en les acceptant tous.

Toutes les fois qu'une explication quelconque se trouve dans la *Grammaire limousine* nous y renvoyons. Notre lexique n'est donc que le complément de cet ouvrage, véritable livre de chevet de tout bon Limousin.

---

#### ABRÉVIATIONS

Gram.	—	<i>Grammaire limousine</i> .
Darm.	—	<i>Dictionnaire général de la Langue française</i> .
Bér.	—	Béronie : <i>Dictionnaire du patois bas-limousin</i> .
B.	—	Bombal
G.	—	Marguerite Genès } <i>Maitres en Gai-Savoir limousin</i> .
F.	—	Fables de Foucaud (éd. Ruben).
m.	—	Masculin.
f.	—	Féminin.
s.	—	Singulier.
pl.	—	Pluriel.
part.	—	Participe.





**A.** prép. ; devant une voyelle : *ad* (Gramm. 73).

**Abacar**, donner la buvée ; de là : *bacar*, même sens ; *bacada* (f.), buvée. (Voir *bac*.)

**Abajar**, aboyer (Darm. : *aboyer*), de là : *abajada* (f.), aboiement ; *abajaire* (m.), aboyeur.

**Abalhar**, abattre, gauler.

**Abalourdir**, hébéter, alourdir ; de là : *abalourdimen* (m.), hébètement, lourdeur, pesanteur de tête ; part. *abalourdit*, *abalourdida*, hébété.

**Abandounar**, abandonner ; de là : *abandou* (m.) ou *abandoun*, abandon.

**Abanezir** (s'), s'évanouir.

**Abarbadar**, donner la becquée, nourrir, faire vivre ; de là : *barbada* (f.), becquée.

**Abasar**, abasir, abattre, démolir ;

*s'abasar*, crouler, s'abattre ; *abasil*, *abasida*, éreinté, vanné (voir *abatre*).

**Abasourdir**, rendre sourd, assourdir, hébéter.

**Abat** (m.), abbé ; de là : *abadia* (f.), abbaye, *abadiat*, *a*, *abatial*, e.

**Abatre**, abattre ; de là : *abatamen* (m.), abattement ; *abat-journ* (m.), abat-jour ; *abat*, *abatage* (m.), abat, abatage, etc.

**Abaura**, maintenant, aujourd'hui, à présent ; *abaura que*, maintenant que ; *d'abaura*, d'à présent.

**Abauvir**, être plein de, rassasié de, fatigué de. (Voir *auvir*.)

**Abecar**, donner la becquée, initier à. (Voir *bec*). *Lous abecava d'art*, il les initiait à l'art.

**Abeissar**, abaisser ; de là : *abeissamen* (m.), abaissement. (Voir *beissar*.)

**Abelha**, *abilha* ou *belha*, *bilha* (f.), abeille, (Gramm. 142) (Darm. : *abcille*).



**Abelir**, embellir; plaire, être beau; faire le beau.

**A-bel-aberluc**, sans réflexion, à première vue. (Voir *a bel artabas.*) (Bér.).

**Abestir, abestiar**, abêtir; de là : *abestissamen* (m.), abêtissement. (Voir *bestia.*)

**Abeurar**, abreuver; *s'abeurar*, s'abreuver; de là : *abeuradour* (m.), abreuveur, godet, auget; *abeuratge* (m.), breuvage, potion, boisson; part. *abeurat, da*, abreuvé, imbibé. (Darm. : *abreuver.*)

**Abhourir**, abominer, détester, haïr.

**Abi, abis** (m.), habit; de là : *abilhar*, *s'abilhar*, habiller, s'habiller; *abilhamen* (m.), habit, habillement. (Gram. 175.)

**Abialou, bialou** (m.), rigole (d'un pré). (Gram. 142.)

**Abimar**, écraser, meurtrir; salir; *s'abimar*, se salir, s'abîmer.

**Abinar**, assortir, appariar; accoupler, atteler par deux.

**Abisme, abisse** (m.), abîme; de là : *s'abismar* ou *s'abirmar*, s'abîmer, s'effondrer (Gram. 27); *s'abissar*, id.; *abismar*, *abirmar*, battre cruellement; ruiner. (Darm. : *abîmer.*)

**Abjurar**, abjurer; de là : *abjuraciû* (f.), abjuration.

**Abladar**, emblaver, semer de blé; rosser, accabler de coups; de là : *abladada* (f.), volée de coups. (Voir *blat.*)

**Ablantar** ou **abrandar**, allumer, enflammer; *s'ablandar*, s'enflammer; de là : *ablandan*, *ablandanta*, incandescent; *blandou* ou *brandou* (m.), brandon. (Voir *brandir.*)

**Ablar**, parler beaucoup, parler à tort et à travers, se vanter; de là : *ablur*, hableur, vantard.

**Abluciû** (f.), ablution.

**Abort** (m.), abord; *d'abort*, d'abord,

sur l'heure, tout de suite; *copsec* (mieux, dans le sens de : tout de suite).

**Abouar**, se gâter, se pourrir.

**Aboucat** (m.), avocat (Darm. : *avocat.*)

**Abouchar (s')**, tomber à plat ventre, mordre la poussière; se rencontrer; *abouchar qualcun*, jeter quelqu'un la figure contre terre; *gistar d'a bouchou*, faire mordre la poussière. (Darm. : *aboucher.*) (Voir *boucha.*)

**Abouir**, abolir, abroger; ruiner; dépenser; de là : *abouliciû* (f.), abolition.

**Abouminaciû** (f.), abomination; de là : *abouminable*; *abouminablamen*, adv. *abouminar*, v.

**Abouner** ou **abournar**, borner, limiter; abonner (Darm. : *abonner.*)

**Abounir**, avachir; *s'abounir*, s'avachir.

**Aboundar**, abonder; de là : *aboundansa* (f.), abondance, fécondité; *aboundancia* (f), id.; adj. *aboundan, ta*, abondant.

**Abounir**, bonifier, améliorer; *s'abounir*, s'améliorer.

**Aboura, d'aboura**, de bonne heure; de là : *abouriu*, *abouriva*, précoce.

**Abourir**, abhorrer, abominer.

**Abourdar**, aborder, rencontrer; de là : *abourdable, a*, abordable; *abourdada* (f.) approche, arrivée, abord; *abourdatge* (m), abordage; *abourdaire* (m.), qui aborde.

**Abournezir**, abournir, s'échauffer, se gâter, s'altérer.

**Abracar**, viser un objet avec une arme quelconque, assaillir à coups de pierres; de fusil. (Voir Darm. *abraquer.*) (Voir *acarar.*)

**Abramat, abramada**, affamé, famélique; ardent contre.

**Abrancar, abrassar**, mettre ensemble, embrasser; entourer de ses bras.



**Abrel** (m.), arroche (plante potagère)

**Abrejar**, abrégér. (Voir *briar*.)

**Abrial**, **abriau** (m.), avril. (Gram. 16.)

**Abric** (m.), lieu au soleil, garanti contre les attaques; abri; de là: *abricar*, *abriar*, mettre à l'abri, abriter.

**Abris** (f.), lattes.

**Abriwar**, enlever vers le haut, emporter; *s'abriwar*, s'élançer dans l'espace.

**Abros** (f. s. et pl.), bord, rebord; lisière (d'un bois, d'une terre); *a l'abros de la mort*, à l'article de la mort.

**Abroulhoun**, **a**, brouillon, tricheur, querelleur; de là: *abroulhounar*, brouiller, quereller; *abroulhouns* (m. pl.), brouilleries, chicanes, tricheries, tracasseries.

**Abrouncar**, pousser pêle-mêle devant soi, bousculer.

**Abroutir**, **abrutir**, **abruir**; part. *abrutit*, *abrutida*, abruti, idiot; de là: *abrutissen*, *ta*, abrutissant.

**Absensa** (f.), absence; *s'absentar*, s'absenter.

**Absenta** (f.), absinthe.

**Absoudre**, absoudre; de là: *absou-luciu* (f.), absolution.

**Absourbar**, **asourbar**, absorber.

**Absurde**, **a**, absurde.

**Abstener** (s'), s'abstenir.

**Abtan**, cependant, néanmoins, pourtant.

**Abusar**, **abuzar**, amuser; tromper, abuser; *s'abusar*, s'amuser, passer le temps; s'abuser; de là: *abusansa* (f.), abus.

**Acablar**, accabler; redoubler, augmenter. (Darm.: *accabler*)

**Academia** (f.), académie.

**Acarar**, ajuster, viser. (Voir *abracar*.)

**Acatar**, ensevelir; *s'acatar*, s'ensevelir; *s'acatar pel sol*, s'affaler sur le sol, se

baisser, s'accroupir; part. *acatat*, *da*, enseveli, caché, affaissé.

**Acen**, **accen** (m.), accent. (Gram. 20.)

**Acensar**, prendre à bail, à ferme.

**Aces** (m.), accès.

**Acha** (f.), hache.

**Achabar**, achever; *s'achabar*, s'achever, mourir (Gram. 172); de là: *achabada* (f.), fin.

**Achalenar**, se travailler à, s'attacher à, s'occuper à; adj. *achalenat*, *da*, opiniâtre.

**Achaminar**, acheminer; *s'achaminar*, s'acheminer.

**Achampir** (s'), **se champir** (*contra*), en venir aux mains (avec); s'acharner, s'opiniâtrer contre; s'attacher à, *s'acharnir*. (Bér.)

**Achatar**, acheter; de là: *achataire* (m.), acheteur.

**Achitetura** (f.), architecture.

**Aciden** (m.), accident.

**Acielar**, **acialar**, abriter, mettre à couvert; *s'acielar*, se garantir. (Voir *cialar*.)

**Acieirat**, **da** (G.), acéré, aigü; du mot *acier* (m.), acier.

**Acimat**, **da**, qui a une haute cime.

**Acü** (f.), action; de là: *aciunar*, actionner; *aciunaire* (m.), actionnaire.

**Aco**, ceci, cela; *en per aco*, pour cela, *amb' aco*, néanmoins, avec cela, joignez à cela; *aco d'aquí*, cela, ceci; *sagu' era* (*si aco era*), si c'était, si cela était; *d'aco*, de cela, pour cela; *aco rai*, *'co rai*, d'accord, entendu; *agu'ei* (*aco ei*), c'est; *aco bel*, ce qui est beau, le beau (Gram. 57.)

**Acüinar**, affaiblir; *s'acüinar*, s'affaiblir, décliner.

**Acort**, accord; *d'acort*, d'accord. (Voir *acourdar*.)

**Acoucher**, accoucher; *s'acoucher*, s'accoucher; de là: *acouchas* (f. pl.), couches; *acouchamen* (m.), accouchement.

**Acoucoular** (s'), s'accroupir, se raser.

**Acoucounar**, envelopper, emmitoufler; *s'acoucounar*. (Bér.)

**Acouidar** (s'), s'accouder. (Bér.)

**Acoular**, accoler, entourer le cou avec les bras; unir deux choses; de là: *acoulada* (f.), accolade.

**Acoumbinage** ou **acoumbinatge** (m.), concubinage.

**Acoumensar** ou **coumensar** (Gram. 168), commencer.

**Acoumoudar**, accomoder; *acoumoudamen* (m.), accomodement. (Voir *coumode*.)

**Acoumpanhar**, accompagner; de là: *acoumpanhamen* (m.), accompagnement.

**Acoumplir**, **coumplir**, accomplir; *coumplit*, *acoumplit*, *da*, accompli; de là: *acoumplissamen* (m.), accomplissement.

**Acounoulhar**, mettre (le foin) en pelits tas (Bér.); de: *counoulha* (f.), quenouille;

**Acounselhar**, **counselhar**, conseiller.

**Acourajar**, encourager; *s'acourajar*, s'encourager.

**Acourdar**, accorder. Indicatif: *acorde*, j'accorde, *acordas*, tu accordes, *acorde*, il accorde; subjonctif: *que acorde*, que j'accorde, *que acordes*, que tu accordes, *que acorde*, qu'il accorde, etc.

*N. B.* — Mêmes changements dans le radical des verbes du même genre: *abourdar*, *acoutar*, *adoubar*, *adoura*, etc.; d'*acourdar* viennent: *acourdaire* (m.), qui met d'accord, *acourdamen* (m.), accord, réconciliation.

**Acoursar**, suivre à la course, pour suivre; accompagner; raccourcir.

**Acoustumar** (*de* ou *a*), accoutumer, habituer; *s'acoustumar* (Gram. 169); de là: *a:oustumada* (f.), habitude, accoutumance.

**Acout** (f.), dégoût du travail, langueur.

**Acoutar**, accrocher, saisir; surprendre; duper; *s'acoutar las mas*, se saisir les mains; *acoutada* (f.), prise, capture.

**Acoutir**, emmêler, embrouiller. (Bér.) part. *acoutit*, *da*.

**Acoutrar**, accoutrer; *s'acoutrar*; de là: *acoutratge* (m.), accoutrement.

**Aquesir** ou **acquezir**, acquérir; de là: *acquesida* (f.), acquisition.

**Acrapat**, *da*, être attaché fortement, collé ensemble, emmêlé. (Bér.)

**Acreisser**, accroître; *s'acreisser*, s'accroître; de là: *acreis*, *acreissamen* (m.), accroissement, *creissura*, *creissuda* (f.), croissance.

**Acremouir** (s'), s'accroupir.

**Aculhir**, accueillir; de là: *acuelh* ou *aculh* (m.), accueil.

**Acusar**, accuser; de là: *acusaciù* (f.), accusation; *acusatour* (m.), accusateur.

**Acte**, **ate** (m.), action, acte; de là: *actour* ou *atour* (m.), acteur; *aciù* ou *acium* (f.), action.

**Adesiu** (f.), adhésion.

**Adezar**, toucher avec le doigt; battre; *s'adezar*, se tenir par le doigt, faire l'amour. (Bér.)

**Adi** ou **adieu**, adieu (à un ou à plusieurs); de là: *adissias*, *a Deu sias*, *a Diu sias* (à un seul); *adissiatz*, *a Deu siaz*, *a Diu siaz* (à plusieurs).

**Admenestrar** ou **administrar**, administrer; de là: *admenestraciù*, *administraciù* (f.), administration.

**Admirar**, admirer; de là: *admiraciù* (f.), admiration; *admirable*, *a*, admirable; *admirablamen*, admirablement.

**Adoubar**, arranger, accomoder; assaisonner; adouber; de là: *adobas* (f. pl.), nippes, hardes, habits; *adou*, *adoubatge* (m.), assaisonnement, épices; *s'adoubar*,



s'arranger, s'accomoder, *mal adoubat* (adj.), malheureux, mal en point. (Darm. : *adouber*).

**Adoumenar** et **adoumeschar**, adoucir ; apprivoiser ; mener avec douceur, rendre tranquille. *S'adoumenar*, devenir plus sage, plus sérieux.

**Adounar** (s'), s'adonner.

**Adounc**, **adounca**, **adouncas**, donc, alors ; *en per adounc*, pour lors.

**Adourar**, adorer ; de là : *adouraciū*, (f.) adoration ; *adourable*, *adourabla*, adorable.

**Adræch**, **cha**, adroit ; de là : *adrechamen*, adroitement ; *adreacha* (f.), adresse.

**Adrelier**, (m.) adrelier (arbre).

**Adressar**, adresseser, diriger ; *s'adressar*, s'adresser ; *ben adressat*, bien dressé ; de là : *adressa* (f.) adresse.

**Adrian**, **Adriana**, Adrien, (Hadrian), Adrienne.

**Adversari** (m.), adversaire.

**Aeci**, Aétius.

**Afable**, **afabla**, atable.

**Afachadit** (m.), mauvais grain, rebut de blé.

**Afangalat** et **afangalat**, affamé ; de là : *afangalar*, affamer ; *s'afangalar*, s'affamer ; *afangalada* (f.), fringale, grand appétit.

**Afan** (m.), effort, peine, chagrin ; de là : *afanar*, *s'afanar*, travailler péniblement, s'épuiser à ; *afanatge* (m.), fatigue, travail, produit du travail ; *afanar souin pa*, gagner sa vie avec peine. (Darm. : *ahan*).

**Afar** (m.), affaire ; chose ; dette ; embarras, etc. ; *se bouirar de sous afars*, se mêler de ses affaires ; *tout a souin afar*, tout à son affaire ; *home de bouin afar*, homme accomodant ; *bulh d'afars*, fai-

seur d'embarras ; *femna d'afars*, tracassière. (Voir *afeirat*.)

**Afastir**, affadir, rendre insipide ; dégouter.

**Afecciunar**, ou **afeciunar** ; affectionner ; de là : *afecciu* ou *afecciu* (f.), affection.

**Afeirat**, **da** et **afairat**, affairé, empressé.

**Afenar**, donner, fournir du foin ; de là : *afenatge* (m.), ou *afenage* quantité de foin. (Bér.)

**Afevar**, achalander ; *s'afevar*, s'achalander ; de là : *afevat*, *afevada*, favori, client ; *afevada* (f.), visite à une accouchée.

**Afiar**, affiler ; *afialat*, *afialada*, fin, rusé.

**Afinar**, rendre plus fin ; *afinat*, bien peigné (en parlant du chanvre),

**Afincar** (s'), s'appliquer à.

**Afispat**, **da**, rusé, malin ; adroit, habile.

**Afistular**, parer, ajuster. (Bér.) et *rafistular*.

**Aflasquir**, rendre flasque, mou (Bér.) :

**Aflatar**, flatter. (Voir *flatar*.)

**Aficiu** (f.), affliction.

**Afistar**, se soulager (à la selle).

**Afounzar**, enfoncer, couler à fond.

**Afoujar** (s') s'affaisser *afoujat*, *afoujada*, affaissé.

**Afoular**, avorter, faire avorter, détruire.

**Afourchar**, enfourcher, être à califourchon. (Darm. : *afourcher*.) (Voir *fourcha*.)

**Afourtigar**, **afourtir**, affirmer, assurer. (Darm. : *afourcher*.)

**Afourturnar**, favoriser ; prendre ou avoir pour favori ; part. *afourtunat*, *afour-*



*tunada*, fortuné, favorisé. (Voir *four-luna*.)

**Afrairar** ou **fraira** ou **afreirar**, frayer, fraterniser; de là : *afreirisaciú* association. (Voir *fraire*.)

**Afriandizir** ou **afrir**, affriander, attirer.

**Afrountar**, affronter, tromper; de là : *afrountaire*, celui qui trompe; *afrount*, tromperie, affront. (Voir *frount*.)

**Afrous**, **sa**, affreux, affreuse.

**Agachar** ou **gachar** (gramm. 2c6), regarder; de là : *agachada* (f.), coup d'œil, ceillade.

**Agafar** ou **gafar**, mordre; *s'agafar*, se mordre; de là : *agafada* (f.), morsure.

**Aganit**, **da**, à l'agonie, accablé de; mourant de faim (Bér.).

**Agarar** (s'), ou **garar** (se), se garder de; se garer. *Agara*; int. gare! garde!

**Agassa** ou **ajassa**, *gassa*, *jassa* (t.), pie; de là : *agassou* (m.), petite pie; *ajassa batalheira* (f.), pie-grièche (Darm. : *agace*, *agacer*.)

**Agassar**, agacer; de là : *agassin* (m.), cor (au pied). (Darm. : *agassin*.)

**Agata**, Agathe.

**Agembar**, mettre d'accord, assortir.

**Agenoulhar** (s') ou **agenolhar** (s'), s'agenouiller.

**Agensar**, agencer.

**Agir**, agir; *s'agis* il s'agit.

**Agitar**, agiter; *s'agitar*, s'agiter, être inquiet; part. *agitat*, *agitada*, agité, inquiet.

**Agrat** (m.) ou **grat**, gré; au gré de : *a l'agrat de*; malgré : *malgrat*; de là : *agradar*, agréer, être agréable à; *agramen* (m.), agrément.

**Agre**, **agra**, aigre, âcre; de là : *agretat* (f.); aigreur, âcreté, acidité.

**Agriable**, **blá**, agréable.

**Agripar**, saisir avec la griffe, avec la main, voler.

**Agrumelir** (s') et **agrumir** (s'), se pelotonner, se mettre en boule, se blottir, s'accroupir.

**Agulhou**, **agulhada**, **gulhada** (f.), aiguillon; de là : *agulha*, (f.) aiguille. (Darm., *aiguille*, *aiguillon*); *gulhounar*, éperonner.

**Agusar**, aiguiser. (Bér.). (Darm. *aiguiser*). (Voir *afialar*.)

**Ahier**, **aier**, hier.

**Ahir**, haïr; de là : *ahiransa* (f.) haine, *ahirous*, *ahirousa*, qui hait.

**Ai**, **ailas**, hélas!

**Ai**, j'ai; *s'ai*, (*si ai*), si j'ai. (Voir *aver*.)

**Aĩ** (m.), sorte de crampe (Darm., *aĩ*).

**Aigua** (f.), eau, de là : *aiguar* ou *aguar*, irriguer, arroser; *aigous*, *aigousa*, aqueux, juteux; *aigota* (f.) petit ruisseau, flaque, etc.; *aguassi* (m.), ondée; *aigua-de-vita*, eau-de-vie; *aigua senhada*, eau bénite; *esser en aigua*, être en eau (Gram. 197); *boutar l'aigua al prat*, pleurer; par extension : rivière, cours d'eau; *aver las aiguas*, être alléché, en appétit. (Darm. : *aqueux*).

**Ainat**, **da**, aîné, ée.

**Airal** (m.), basse-cour, dépendances, (G.).

**Aire**, (m.), (Gramm. 94); air, atmosphère; air, façon, tournure; air (de musique), etc.; *m'a l'aire*, ce me semble; *a miech aire*, entre ciel et terre.

**Ais** (m), essieu.

**Ais**, Aix.

**Aise**, (m.), aise; aisance; satiété; dégoût, (Gramm. 170); de là : *aisat*, *aisada*; aisé, à son aise, accort; *aisadamen* aisément; *s'aisinar* ou *s'aisir*, se mettre à son aise (Bér.); *aisina* (f.); êtres (connaître les êtres d'une maison); *n'a soun aise*, il en a assez.

**Aissi et eissi**, ainsi (Darm. : *ainsi*.)

**Aitabe**, aussi.

**Aital, aitals**, ainsi, de cette façon (Darm. ; *ainsi*.)

**Aitan et aita**, aussi ; comme ; autant que ; si... *aita madur*, si mûr ; *aita coum'a la coursa*, comme à la course ; *aitan renoumat couma valen* ; aussi renommé que brave ; *d'aitan que*, d'autant que ; *d'aitan mais*, d'autant plus, etc., (Gramm. 117).

**Ajabit, da**, traqué, ée.

**Ajagut, ajaguda**, alité ; accouchée. (Voir *jas, faire, ajassar*.)

**Ajar**, prendre, saisir.

**Ajassar (s')**, s'agiter pour trouver une situation commode ; se coucher ; s'écrouler. *La maijou s'ajassa*, la maison s'écroule.

**Ajucar**, étrangler, engouer, embarrasser ; *s'ajucar*, s'étrangler, s'étouffer ; de là : *ajucadour, ajucadourira* qui étrangle.

**Ajudar** ou **ajudar**, aider, *ajude* ou *ajuede*, j'aide ; de là : *ajudaire* et *ajudadour* (m.), qui aide ; *ajuda* ou *ajueda* (f.), aide, secours, renfort. (Darm. : *aider*.)

**Ajustar**, viser, ajuster ; accommoder, embellir ; arranger, accommoder une affaire ; traire.

**Al, als** ou **aus** (m.), article contracté ; au, aux.

**Ala** (f.), aile ; bords d'un chapeau ; halle ; de là : *alapen* (m.), apprentis, auvent, abavent ; échoppe. (Bér.)

**Alachar**, allaiter (voir *lach*).

**Alai, alen**, là-bas.

**Alai, alaiat**, fatigué, harassé, débile.

**Alaire** ou **araire** (m.), charrue. (Darm. : *araire*).

**Alan, da**, vantard ; flatter.

**Alancre, alancra**, sans argent, sans crédit.

**Alandar**, ouvrir entièrement ; *alandar lous uelhs*, écarquiller les yeux ; *alandar lou bestial*, faire sortir le bétail.

**Alari**, Hilaire.

**Alarjar**, élargir, ouvrir, *s'alarjar*, s'étendre, s'arrondir (fig.), *alarjat-z-vous*, dites ce que vous pensez.

**Alassa**, hélas ! oh ! (marque surtout la surprise), *sens alassa*, sans cri de surprise, sans étonnement.

**Alauba, alaubeta, alauveta, alauzeta**, (f.), alouette (Darm. : *alouette*.)

**Alanguit, da**, alanguï, languissant.

**Alavez**, quelquefois, parfois, cette fois.

**Albiges, sa**, Albigeois, Albigeoise.

**Ale** ou **alen** (m.), haleine ; de là : *alenar*, respirer ; *aletejar*, haleter ; *alenat, alenada*, haletant, hors d'haleine ; *alenada* (f.), haleinée, exhalaison, bouffée.

**Alegrar**, se réjouir, être heureux, se féliciter ; de là : *alegratge* ou *alegrage* (m.) ; *alegresa* ou *alegresa* (f.), allégresse.

**Alsia** (f.), allée (voir *anada*).

**Alsitous, sa**, disgrâcié, mal vu.

**Alemanha** (f.), Allemagne.

**Alen**, là-bas.

**Alengat, da**, qui a bonne langue (Bér.), qui s'exprime facilement.

**Alentourn** (m.), alentour (gramm. 115). (Voir *entourn*.)

**Alesa, Alise, Alesia**.

**Alessis, Alexis**.

**Alessandre, Alexandre**.

**Aleujar**, soulager, alléger ; de là : *aleujansa*, allégeance, soulagement.

**Alfabet** (m), alphabet.

**Alh** (m.), ail ; de là : *alhada* (f), sauce à l'ail. (Darm. : *ail, aillade*.) Ail se dit en quelques endroits *alissa* (f.).

**Alhours, d'alhours, ailleurs, d'ailleurs.**

**Aliansa** (f.), alliance.

**Alinhamen** (m.), alignement; de *alinhar*, aligner. (Voir *linha*.)

**Alinjar**, fournir du linge. (Voir *linge*.)

**Alisar**, caresser (Bér.) (Voir *lise*.)

**Alodi** (m.), alleu. (Darm. : *alleu*.)

**Aloi ou Alei**, Eloi.

**Alors, alor, alorsaque, alors, alors-que** (gram. 132).

**Alourit, da, gâté, ée.**

**Aloujar ou loujar**, allouer, louer.

**Alounjar**, allonger; de là : *alounjada* (f.), longueur de plus, de trop.

**Aloupir**, assaillir, maltraiter, invectiver. (Voir *lobé*.)

**Alourda** (f.), étincelle (La Roche-Canillac).

**Alpas, Alpilhas, Alpes, Alpilles.**

**Alta-la, halte-là!**

**Al tourn, autour.**

**Alucar, lucar**, allumer, éclairer, enflammer et *alumar* (Darm. : *allumer*.)

**Aludar**, mettre hors du jeu, hors de partie; *s'aludar*, quitter la partie, se retirer d'une affaire.

**Alverinha, Auvergne.**

**Am, amb, ambe**, avec, au moyen de (Gramm. 170); *am dedins*, avec dedans; *am la set*, au moyen de la soif; *ambdui*, tous les deux (archaïsme).

**Ama ou arma ou asma ou anma ou alma** (f.), âme. (Darm. : *âme*.) (Gram. 26)

**Amar**, aimer (Gramm. 58-62), *aman, amanta*, amant, amante; *amable, amabla*, aimable; *amat, amada*, aimé, aimée; *amatour*, amateur. (Voir *amour*.)

**Amar, amara, amer, douloureux; de**

là : *amarou*, (m.), camomille (Bér.), *amarour* (f.), amertume.

**Amassar**, amasser, ramasser, mettre au tas, réunir du monde; de là; *amassaire, amassadour* (m.), qui amasse du bien, de l'argent.

**Amda** (f.), tante, marâtre, belle-mère (G.).

**Ameirar**, haleter (V. *ale*).

**Amelhourar**, améliorer (voir *melhour*). (Darm. : *améliorer*.)

**Amenar**, amener.

**Amenda** (f.), amende, amande (Darm. : *amande*).

**A mens que**, à moins que (subj.)

**Ament (d')**, attentivement. (Voir *mentalamen*.)

**Amialar**, caresser, amadouer, apprivoiser, tromper, avec de bonnes paroles. (Voir *mial*.)

**Amich, amic, amig**, (m.), ami, au plur. *amigs, amics*, (mieux); *amija, amijada* (f.), amie; de là : *amistat* (f.), affection, amitié; *amistous, amistousa*, caressant, amical; *amistadous, amistadousa*, doux, apprivoisé; *amistoinar*, ou *amistoular*, apprivoiser, caresser.

**Amoudar**, froisser, chiffonner, mettre en tas; *s'amoudar*, se pelotonner; de là : *moudol, amoudoulou* (m.), tas, groupe, troupe; *amoudoular, amoudoulounar*, mettre en tas, amonceler; *s'amoudoulounar*, se rassembler en groupe.

**Amoulhar (s')**, s'accumuler, se cailler, (en parlant du sang, des humeurs). (Bér.)

**Amoun, amount**, là-haut, *en amount, amoun-aul*, là-haut, sur le haut, par là-haut.

**Amour** (m. et f.) et **amor** (gram. 163), archaïque, dans les expressions : *per mor de afin de*; *per mor de Dieu*, pour l'amour de Dieu; *per l'amor que*



(subj.), pour que, afin que; de là : *amouriscar*, s'amouracher; *amourina* (f.), les amours; *amoureux*, *amoureuse*, amoureux. (Voir *amar*, *amich*.)

**Amourar**, baisser la tête, la laisser retomber (G); faire mordre la poussière (Bér.). (Voir *mour*.)

**Amourtir**, confondre; amortir. (Darmesteler : *amortir*.)

**Amousit**, da, moisi; *s'amousir*, se moisir (gram. 167). (Voir *chamousir*.)

**Amplanar** ou **applanar**, **aplanar** (al), monter, gravir, grimper sur (gram. 25); *amplanaire* (m.), grimpeur (oiseau).

**Amplour** (f.), ampleur.

**Amusar**, amuser; *s'amusar*, s'amuser (voir *abusar*, *abuzar*); de là : *amusamen* (m.), amusement; *amusaire* (m.), amuseur; *amusetta* (f.), amusette; etc.

**An**, **annada**, an, année. (Darm. : *année*.)

**Anacreo**, Anacréon.

**Anada** (f.), allée; *anadas e vengudas* : allées et venues. (Voir *anar*.)

**Anap** ou **Enap** (m.), hanap.

**Anar**, aller; *s'en anar*, s'en aller; *anem*, int., allons! *anan* (part.), allant; *an* (impér.), allons; *anam*, nous allons; *anats*, vous allez; *anava*, j'allais, il allait; *anirai*, j'irai; *aniram*, tu iras; *anira*, il ira; *ani:an*, nous irons; *qu'anha*, qu'il ou qu'elle aille (gram. 53). (Darm. : *aller*.)

**Ancestre** (m.), **ancestra** (f.), ancêtre (voir *belet*). (Darm. : *ancêtre*.)

**Ancha** (f.), hanche; *sus l'anca*, autour des reins.

**Ancian**, **anciana** ou **anciana**, ancien, ancienne; *ancian temps*, autrefois. (Darm. : *ancien*.)

**Andilheira** (f.), sorte de trépied.

**Andrieu** et **Andriu**, André.

**Anel** (m.), anneau. (Darm. : *anneau*.)

**Angar** (m.), hangar.

**Angariar**, contrarier. (Darm. : *angariar*.)

**Ange**, **angelou** (dim.) (m.), ange; de là : *arcangel*, *arcange* (m.), archange.

**Angles** ou **Engles** (m.), Anglais.

**Angial** (m.), Angel.

**Angiala** (f.), Angèle.

**Anhel** (m.), agneau; au plur. *anhels* ou *anheus*; de là : *anelou* (m.), petit agneau; *anelhar*, agneler, faire des agneaux; *anhis* (m.), laine d'agneau, non encore tondu. (Darm. : *agneau*.)

**Anhes**, Agnès.

**Anouciar** ou **anounsar**, annoncer. (Darm. : *annoncer*.)

**Ansessi** (m.), **ansessina** (f.), assassin, assassine (voir *assassinar*).

**Antan**, autrefois, l'an passé, l'année d'avant, (Darm. : *antan*.)

**Antecrist** (m.), Antéchrist.

**Antic**, **antica**, antique (gram. 153); de là : *antiquitat* (f.), antiquité; *anticaire* (m.), antiquaire; *anticalha* (f.), antiquaille. (Darm. : *antiquaille*, *antique*, *antiquité*.)

**Antoni**, **Antonieta**, Antoine, Antoinette.

**Anueg**, **aneg**, **aneit**, aujourd'hui; *dins anueg*, aujourd'hui (gram. 19).

**Apachar**, **apaisar**, apaiser (voir *apiendar*).

**Apacientar**, faire patienter,

**Aparar**, **parar**, protéger, préserver; *s'aparar*, se garder, présenter, tendre (la main, le dos, etc.).

**Apareisser**, apparaître; de là : *apa-*

*riciu* (f.), apparition. (Darm. : *apparaitre*.)

**Aparilhar, aparieirar**, apparier, appareiller ; comparer (Bér.), (voir *parel*).

**Apartener, apertener**, appartenir.

**Apasturar**, donner la pâture, la nourriture. (Darm. : *appât*.)

**Apautar (s')**, tomber sur les mains ; se prosterner (voir *pauta*).

**Apecar**, prendre de la peine, travailler à ; *s'apecar*, s'évertuer, s'appliquer ; *m'apeque*, je m'applique.

**Apeitar**, attendre.

**Apel** (m.), appel ; de là : *apelar, s'apelar*, nommer, se nommer, appeler, s'appeler ; *apelar a se*, appeler à soi, attirer à soi, aspirer (gram. 173).

**Apena**, à peine.

**Apertamen**, d'une manière claire, évidente ; avec confiance. (Bér.)

**Apervezir**, apercevoir ; *s'apervezir de*, s'apercevoir de.

**Apetit** (m.), appétit.

**Apetizir**, rendre petit ; *s'apetizir*, diminuer, devenir petit ; *apetizit, apetizida*, rapetissé, raccourci.

**Apetrar**, invectiver, insulter.

**Apiedar**, apaiser, caresser.

**Aplaudir**, applaudir.

**Aplanar**, aplanir (Bér.) (Darm. : *aplanir*.)

**Apleg** (m), joug, harnais, charrie.

**Aplenar**, remplir ; *aplenat, aplenada*, rempli. (Voir *plen*.)

**Aplicar**, appliquer ; *s'aplicar*, s'appliquer ; de là : *aplica* (f.), applique, *aplican, aplicanda*, personnage ennuyeux, collant.

**Apleissar**, renverser tout du long. (Bér.)

**Aploumd** (m.), aplomb, équilibre, *perdre l'aploumd*, perdre l'équilibre.

**Apouderar**, venir à bout, surmonter, maîtriser.

**Apoundre**, contribuer, ajouter, joindre ; *s'apoundre*, se joindre.

**Apounhar**, garder, faire le guet, veiller sur ; *apounhar a far*, tarder à faire ; *aponha*, (impér), veille ; *aponhe*, je veille. (Gramm. 168).

**Apoutizir**, rendre pointu, tailler en pointe (Bér.), on dit aussi *apounchudar*.

**Apousteme**, (m.), abcès, *aque del m'apoustimit*, à ce doigt, se forme un abcès. (Darm. : *apostème*).

**Apraumar, aproumar, aprosmar**, (Gramm. 26) ; *s'apraumar*, s'approcher ; *apraumada* (f.), approche.

**Aprendis** (m.), dissa, apprenti, tie (f.), novice. (Darm. : *apprendre*.)

**Aprener**, apprendre, *qu'aprenha*, que j'apprenne, *aprener peestre, aboucat*, etc., faire des études pour être prêtre, avocat, etc.

**Aprensiu** (f.), appréhension, répugnance. (Bér.)

**Aprep, apres**, après, sur, contre ; *d'aprep*, d'après. (Gramm. 171.)

**Aprep disnada**, (f.), après-dîner.

**Aprestar**, apêtrer ; *s'aprestar*, s'appêtrer. (Darm. : *apprêter*).

**Aprivadar, privadar**, apprivoiser. (Gramm. 206.)

**Aprouchar**, approcher.

**Aproufchar**, profiter.

**Aprometre**, promettre.

**Apuei, apueis, apueija, apueijas**, après, ensuite (Gramm. 206-171).

**Aquel, aquela**, celui-ci, celle-là ; plur. *aquels, aqueus* (m.) ; *aquelas*, (f.). (Gram. 44.)



**Aquest, aquesta**, ce, cet ; cette, plur. *aquestes* (m.), *aquestas* (f.), cés. (Gramm. 43).

**Aqui, aici, aichi, ati** (plus rares) voici, voilà ; là, ici. *as'quí, (as aquí)*, tu as là ; *en per aquí*, par ici, par là ; *d'aici a pau*, d'ici peu ; *aici-sen*, ici-bas. (Gram. 86.)

**Aquisir, aquezir** ou **aguesir**, acquérir ; de là : *aquezida* (f.), acquisition.

**Aquintar**, incliner.

**Aquisar**, calmer, arrêter ; *s'aquisar*, se calmer.

**Aquitanha** (f.), Aquitaine.

**Arancar, arencar**, arracher. (Darm.: *arracher*).

**Aranha, alanha, alonha, lanha, lonha** (f.), araignée. (Darm. : *araignée*).

**Aranjar, arenjar**, arranger. (Voir *renc.*) Syn. *adoubar*.

**Arantiala, rantiala** (f.), toile d'araignée ; *rantialadour* (m.), plumeau à enlever les toiles d'araignée. (Gramm. 147.)

**Araucana** (f.), arc-en-ciel.

**Arausadar, arousadar**, arroser ; et *arausar* ou *arousar*.

**Arazar**, remplir jusqu'aux bords.

**Arbalestier** (m.), arbalétrier. (Darm. : *arbalète, arbalétrier*).

**Arcabalesta** (f.), arbalète, on trouve encore *ricabalesta*.

**Arcar**, marcher ; de là : *arçhelar*, grimper avec peine.

**Arcenal** (m.), arsenal, plur. : *arcenals* ou *arcenaus*.

**Arc** (m.), arc, de là : *arceu* (m.), *arcanel*, arceau ; *archar*, viser, ajuster ; réussir ; *archier*, (m.), archer ; *per que toche d'archada*, pour que je touche où il faut ; *archa* (f.), arche ; de là : *archabanc* (m.), coffre qui sert de banc ; *archou*

(m.), coffre, coffre-fort. (Darm. : *arche*).

**Archipestre** (m.), archiprêtre ; de là : *archipestrat* (m.), archiprêtré. (Darm. : *archiprêtre*).

**Architetura** ou **architettura** (f.), architecture.

**Ardaisa, ardeisa** (f.), ardoise ; de là : *ardeisar*, couvrir une maison en ardoises *ardeisaire*, (m), qui couvre...

**Ardour** (f.), ardeur ; de là : *ardit, ardidá*, hardi ; *ardiessa* (f.), hardiesse ; *ardimen, ardidamen*, hardiment (Gramm. 75) ; *arden, ardentá*, ardent ; *arderous*, *arderousa*, ardent, audacieux ; *ardejar*, briller.

**Arena** (f.), arène ; de là : *arenous, arenousa*, sablonneux. (Darm. : *arèneux*.)

**Arenar**, éreinter, rompre les reins. (Darm. : *arèner*).

**Arestar**, arrêter ; *d'arestada*, à demeure ; *n'ai pas d'arestada*, je ne puis m'arrêter. (Darm. : *arrêter*.)

**Argelas** (f.), ronces.

**Argen**, (m.), argent ; de là : *argenvius* (m.), argent-vif, mercure ; *argentier*, banquier ; *argentat, argentada*, argenté, qui a de l'argent, riche ; *argentivous, argentivousa*, riche ; *argialen* (m.), églatine. (Darm. : *argent, argentier*.)

**Argifular, argiular**, hurler.

**Ari, Arius**.

**Aridela** (f.), Haridelle.

**Arlimpar**, courir, parcourir au galop ; glisser (voir *arpentar*) ; de là : *arlimpada* (f.), action de courir, de glisser.

**Arlandar**, fuir (B.).

**Arloutar**, grapiller, glaner ; faire de petites affaires ; *arlot* (m.), grapillon.

**Arluciar**, faire des éclairs ; de là : *arluciada* (f.), éclair.

**Armar**, armer ; de là : *arma* (f.), arme ; *armada* (f.), armée.

**Arman**, Armand.

**Armari** (f.), armoire. (Darm. : *armoïre*.)

**Armounia** (f.), harmonie.

**Arnes** (m.), harnais; de là : *arneschar*, *arnachar*, harnacher; *arnachamen* (m.), harnachement.

**Arouchar**, lapider (voir *roc*).

**Aroujar**, salir, souiller; *m'aroge*, je me salis. (Darm. : *arroser*.)

**Arouit, da**, ruiné (voir *rouina*).

**Arour** (f.), ardeur, feu.

**Arpar**, dérober, voler; griffer; de là : *arapar*, même sens; *arpa* (f.), *arpial* (m.), griffe, ongle; *arpa* (f.), harpe; *arpienar*, dérober subtilement; *arpenlar*, arpenter, parcourir; *desarpar*, griffer, égratigner.

**Arri**, hue !

**Arribar**, arriver; de là : *arribada* (f.), arrivée; *arribatge* (m.), arrivage; (Darm. *arriver*).

**Arrier**, arrière, derrière; de là : *arrieira-garda* (f.), arrière-garde; (Darm. : *arrière*).

**Arsèr**, hier soir, hier.

**Art** (m.), art, plur. *artz*; de là : *artista* (m. et f.), artiste; *artistic*, *artística*, artistique; *artisan* (m.), artisan.

**Artabal, artabas**, sans dessein, sans ordre, au hasard; *a bel artabas*, à l'aventure sans aucune réflexion.

**Artelh**, (m.), orteil; (Darm. : *article*).

**Artou** (m.), pain, (Bort), rare. (Voir *pa*).

**Asart** (m.), hasard (voir *azart*).

**Ase** (m.), âne *asina* (f.), bourrique (B.); *asicot* (m.), petit âne (B.).

**Ase, aze**, (m.), as; trognon, graine; de là : *asena* (f.), marc de vendange. Gramm. 172.)

**Aspre, aspra, âpre**.

**Assaber**, savoir, à savoir. (Voir *saber*.)

**Assadoular, sadoular, rassasier, souler** (voir *sadoul*); *assadoulada* (f.), mangeaille.

**Assajar**, essayer; *s'assajar a*, s'essayer à.

**Assalhir**, assaillir, attaquer. (Darm. : *assaillir*).

**Assar**, négliger, laisser inculte (F.)

**Assassinar** ou **assasinar**, assassiner, (Dam. : *assassin*).

**Assatjar**, rendre sage, assagir.

**Assauvagir**, rendre sauvage, de mauvaise humeur (Bér.).

**Assecar**, mettre à sec.

**Assedat, assedada**, assoiffé, altéré.

**Assegurar**, assurer; de là : *asseguransa* (f.), assurance. (Darm. : sûr.)

**Assajar**, assiéger (Darm. : *assiéger*).

**Assemblar**, assembler; de là : *assemblatge* (m.), assemblage; *assemblada* (f.), assemblée. (Darm. : *assembler*).

**Assenciu**, (f.), Ascension.

**Assessour** (m.), assesseur. (Darm. : *assesseur*.)

**Assetar, assitar, asseoir**; *assetat* ou *assitat*, assis; *assetada* ou *assitada*, assise; *assieta* (f.), assiette; (Darm. *asseoir*, *assiette*).

**Assierar**, affermir, rendre ferme, calme, rassis; (Bér.)

**Assinhar**, assigner.

**Assistar**, assister; de là : *assistansa* (f.), assistance.

**Assolvar**, absoudre.

**Assouciar**, associer; de là : *assouciat* (m.), associé; *assouciaciú* (f.), association.



- Assoumar**, assommer. (Darm. : *assommer*.)
- Assuanzar**, apaiser, adoucir.
- Assudar**, surprendre, arrêter ; *m'assuede* ou *m'assude* je m'arrête.
- Assupir**, assoupir (G.). (Darm. : *assoupir*.)
- Asta** (f.), broche ; de là : *astela* (f.), morceau de bois. (Darm. : *attelle*.)
- Atacar**, attaquer. (Darm. : *attaquer*.)
- Atalar**, atteler ; de là : *atalatge* ou *atalage* (m.), attelage.
- Atanasi**, Athanase.
- Atarrat, da**, confiné, terré ; aterrité.
- Ataular**, attabler ; *s'ataular*, se mettre à table, s'attabler.
- Ata**, acte (m.), acte ; de là : *atour*, *actour* (m.), acteur (gram. 22).
- Atemar** (s'), s'obstiner.
- Atenciu** (f.), attention.
- Atendre**, attendre, *en atenden* ; en attendant, *atenta* (f.), attente.
- Atendresir**, attendrir ; rendre tendre (Voir *tendre*).
- Atertan**, autant, pour autant. (Darm. : *autant*.)
- Atermenar**, apaiser, calmer ; terminer, finir (voir *termenar*).
- Ateunar**, ateunezir, amincir, aplanir.
- Ateure** (m.), tas, amas confus.
- Atirar**, attirer. (Darm. : *tirer*) (voir *tirar*).
- Atge**, age (m.), âge. (Gram. 82).
- Atours**, atourns (m. pl.), atours, *dama d'atourn*, dame d'atour.
- Atracar**, tracer. faire une trace.
- Atrapar**, atapar, attraper. (Darm. : *trapper*.)
- Atrevar**, attirer, appâter ; *atrevadour* (m.), endroit qui attire, rendez-vous ; de là : *s'atrevar*, se réunir ; se donner rendez-vous. (Voir *trevar*).
- Atrincar**, achalander.
- Atripassar**, mettre quelque chose en désordre, disperser çà et là.
- Atristar**, attrister, émouvoir. (Voir *triste*).
- Atroupelar**, attrouper, réunir ; *s'atroupelar* se réunir en troupe. (Darm. : *attrouper*).
- Atruandar**, atruandizir, rendre paresseux, lâche, fainéant.
- Aturar** (s') de, s'appuyer contre, fréquenter quelqu'un ; *aturar*, appuyer, reposer.
- Auba** (f.), aube ; farine blanche ; de là : *aubada* (f.), aubade ; *aubarda* (f.), étincelle ; *aubat*, (m.), enterrement d'enfant, (B.) ; *aubar*, *aubun*, (m.), aubier, espèce de saule ; *aubalutz*, (f.), crépuscule, nuit tombante. (Darm. : *aube*).
- Aubarda** (f.), sorte de selle pour chevaux de bât. (Bér.) (Darm. : *aube*, 2).
- Aubarel** (m.), hobereau.
- Auberge** (f.), auberge. (Darm. : *auberge*.)
- Aubitrar**, agir en arbitre sans qu'on en soit prié, se mêler indiscrètement d'une affaire ; de là : *aubitre* (m.), arbitre, *aubitratge* ou *aubitrage* (m.), arbitrage.
- Aubrassac** (m.), havre-sac.
- Aubre** (m.), arbre ; de là : *aubrespi* et *aubrespis* (m.), aubépin ; épine blanche (Gram. 140).
- Aucha** (f.), oie ; de là : *auchar* (m.), mâle de l'oie, jars ; *auchou* (m.), oison.
- Aucir**, tuer.
- Aucistan** (d'), sur-le-champ (voir *eicistan*).
- Aujol** (m.), aïeul. (Voir *Belet*, *avi*). (Darm. : *aïeul*.)

**Aula, oula** (f.), marmite ; de là : *aulada* (f.), potage, ce qui est nécessaire pour faire un potage. (Voir *oula*.)

**Aulana**, (f.), noisette, aveline ; de là : *aulanher* (m.), noisetier, aveline (Darm. : *aveline*.)

**Aumalha** (f.), troupeaux, ensemble des animaux de labour. (Gram. 140.)

**Aumorna, aumona** (f.), aumône ; de là : *aumornier, aumournier* (m.), aumônier. (Darm. : *aumône*.)

**Aunar**, mesurer à l'aune ; de là : *auna* (f.), aune ; *aunada* (f.), mesure d'une aune. (Darm. : *aune*, 2.)

**Auparavans**, auparavant (Gram. 115). (Voir *avans*.)

**Aur et or** (m.), or ; de là : *aurfaure* (m.), orfèvre. (Voir *daurat*.)

**Aura**, maintenant, présentement ; *d'aura*, d'à présent, (Gram. 15).

**Aura** (f.), brise, vent ; *auratge*, (m.), orage.

**Aurelha, aurilha** (f.), oreille ; de là : *aurichou* (m.) morceau de croûte, quignon ; *cura-aurelha* (m), perce-oreille. (Darm. : *auriculaire*.)

**Aurieira** (f.), orée, lisière d'un bois, bord d'un chemin, d'une terre ; bord du lit opposé à celui du mur. (*Espanda*.)

**Auriol** (m.), loriot ; *barba d'auriol* homme à la barbe rousse

**Ausar**, oser.

**Aussar**, hausser ; de là : *aussa* (f.), hausse.

**Aussi**, aussi (peu usité), voir *aitan, atertan*. (Gram. 129).

**Aussina** (f.), houssine, bague ; de là : *aussinar*, frapper avec une verge.

**Aust et ost** (m.), août. (Darm. : *Auguste*.)

**Aut, auta**, haut, élevé ; plur. : *autz, autas* ; de là : *auzor*, plus haut ; *ausour*,

en avant ; *autour* (f.), hauteur ; *autura* (f.), la hauteur, la partie haute ; *auturous*, (m.), sourcilleux.

**Autà (ven d')** (m.), le vent d'autan. (Gram. 148 ; Darm. : *autan*.)

**Autafort** (m.), Hautefort.

**Autar** (m.), autel. (Darm. : *autel*.)

**Autism** (archaïsme.), le Très-Haut (Gram. 42).

**Autorisar**, autoriser ; de là : *autorital* (f.), autorité ; *autour* (m.), auteur. (Darm. : *autoriser*.)

**Autour, autourn, autour** (Gram. 115). (Darm. : *tour*.)

**Autre, outra, autre** (Gram. 44, 170, 171. Darm. : *autre, autrui*.) de là : *autramen*, autrement ; *autrescops*, autrefois ; *autrui*. (Gram. 20.)

**Auva** (f.), étincelles d'herbages secs ; flammèche. (Voir : *beluja, estindula, estoula*.)

**Auvernha** (f.), Auvergne ; de là ; *Auvernhat* (m.), auvergnat ; *auvernhada* (f.), bourrée.

**Auvir, auzir**, entendre, écouter ; de là : *abanvissamen* (m.), embarras, démonstrations exagérées ; *auvida* (f.), audition ; *auvit-dire*, oui-dire ; *avidour* (m.), raisonnable, sensé, enchanteur ; *abauvidour, abauvissen*, etc. (m.), fanfaron, vantard ; *ablauvir, ablauzir, abalauvir*, éblouir ; *abalauvisou* (m.), étourdissement. (Gram. 13, 71, 72).

**Auzel, ausel** (m.), oiseau ; de là : *auzelou* (m.), petit oiseau ; *auzelet, auzeleta*, léger, freluquet ; *auzelher, auze-lheira*, fripon (air) ; évaporé ; *auzelounaire* (m.), oiseleur.

**Aval, là-bas, aval** ; de là : *avalancha* (f.), avalanche ; de là : *avalalar, avaler*. (Darm. ; *aval, avalanche, avaler*.)

**Avalhan, valhan** (m.), vaillant.



**Avans**, avant ; de là : *avans que de*, *avans que*, (subj.) ; (Gram. 115) ; d'*avansa*, d'*avance* ; *per avansa*, par *avance* ; *avansgarda*, avant-garde ; *avansar*, avancer ; *avansamen*, avancement, etc. (Darm. : *avancer*).

**Avare**, *avara*, avare.

**Avena** (f.), gruau, sorte de bouillie.

**Avenamen**, *avenimen* (m.). Avent, avènement. (Voir *Avens*). Sonnerie de l'Avent le soir.

**Avenir**, convenir ; s'*avenir*, se convenir, sympathise ; de là : *avinen a*, avenant, complaisant, gracieux

**Avenguda** (f.), avenue. (Voir : *venir*).

**Avens** (m.), Avent ; *mes de l'Avens*, mois de décembre, (Darm. : *Avent*).

**Aventurar**, aventurer ; de là : *aventura* (f.), aventure ; *aventurous* (m.), aventureux, (Darm. : *aventure*).

**Aver**, avoir (Gram. : 54, 55, 172) *sia-via' qui, iavi' aqui* (Gram. : 83) *ab' (a be)* il a bien.

**Avertir**, avertir ; de là : *avertissamen* (m.), avertissement.

**Avëschar**, taquiner, agacer, rebuter.

**Avëzar**, accoutumer ; s'*avezar*, s'accoutumer, s'appriivoiser ; se *desavezar*, se désaccoutumer.

**Avëzinar**, avoisiner, être voisin de. (Voir *vesi*).

**Avi** (m.), aïeul. (Voir : *aujol, belet*.) (Darm. : *aïeul*.)

**Avisar**, regarder, aviser ; s'*avisar*, s'aviser, s'apercevoir ; *avisat que*, conjonc. avec indicatif ; de là : *avis*, avis ; *m'es d'avis*, il me semble. (Darm. : *aviser*.)

**Aviratgè**, *iviragè* (f.), ivraie.

**Avugle**, *a*, aveugle. (Darm. : *aveugle*), de là : *avuglar*, aveugler ; *avuglamen* (m.), aveuglement.

**Azur** (m.), azur. (Darm. : *azur*).

**Azalaïs**, Adélaïde.

**Azart** ou *asart* (m), hasard, sort ; *per azart*, par hasard ; *a l'azart*, au hasard ; *fau un asart*, je hasarde un coup ; de là : *azartar*, *azardar*, hasarder, tenter, risquer ; *azartet tout parier*, il eut le même sort.

ERRATA. — *Ablantar*, lire : *ablandar*.  
*Afrairar*, *fraira*, lire : *afairar*, *frairar*.  
*Alai*, *alaiat* lire : *alai*, *alaià*.  
*Amich*... *amijada*, signifie amitié.

NOTA BENE. — *A*, étant un préfixe et un explétif, une foule de mots commençant ainsi se trouveront plus loin dans leur forme simple.

# B

**Babal** (m.), insecte, *babalou* (m.), diminutif.

**Babas, babinhas, babinas** (f. pl.), babinnes, lèvres (voir *labras, potas*); bouderie, moue : *far las babas, las potas*, faire la moue, boudier; de là : *babinhou* (m.), menton; *babilhar, babinhar*, babiller. (Darm. : *babine*.)

**Babarouna** (f), **babarot** (m), ver-luisant; au figuré : vision, berlue. *Secret de babarot*, secret de polichinelle (B), *Fan de las babarounas*, homme qui a des idées folles.

**Bac** (m.), bac, auge; de là : *abacar*; *bachou* (m.), baquet; *bacha* (f), bâche, caisse. (Darm. : *bac, bache*.)

**Bacalaria** (f.) Bachelierie (la) (nom propre).

**Badar**, bailler; ouvrir la bouche; vomir; de là : *badadis* (m.), vomissement; *badalhol* (m.), baillement; *badalhar*, bailler; *badau, badaurel, badaud*, lourdaud, crédule, etc.; *badaurelar*, bague-nauder; *badefe, badras* (m.), vilain, sale, crotté; *gorja-badada* (f), bouche-bée; (*un*) *bada-bec*, nigaud, badaud. (Darm. : *badaud, bayer*.)

**Baga** (f.), bague. (Darm. : *bague*.)

**Bagatela** (f), bagatelle. (Darm. : *bagatelle*.)

**Bagatge, bagage** (m.), bagage; de là : *debagajar*, déménager.

**Bailar, balhar, beilar**, donner. (Voir : *balh*.)

**Baile** (m.), chef; de là : *beilia, bailia* (f.), baillie.

**Balh** (m), bail; de là : *balheta* (f.), baillette.

**Baisar**, baiser (voir *bicar*). Darm. : *baiser*.)

**Baissar, beissar**, baisser; de là : *baissa* (f.), vallée; *abeissar, abaissar*, abaisser. (Darm. : *baisser*.)

**Bala** (f), balle; de là : *balafincar* maltraiter; gaspiller; *balafincatge* (m.), gaspillage; *balafincaire* (m.), celui qui gaspille. (Darm. : *balle*.)

**Balajar**, balayer; de là : *balage* (f.), balai (voir *escoubar, gensar*).

**Balan** (m.), élan; branle, volée; coup; levier; de là : *balansar*, balancer; *debalsansar*, trébucher; *balin-balan, balisco-balasca*, sans réflexion, sans ordre, en hurluberlu. (Darm. : *balance*.)

**Balar**, danser; de là : *balada* (f.), balade (chanson à danser); fête votive, frairie. (Darm. : *baller*.)

**Balassa, balassieira** (f.), couette; de là : *balassou* (m.), petit coussin.



**Balet** (m.), terrasse; balustrade; jubé.  
**Balme, baume** (m.), baume; de là : *embaumar*, embaumer; *embaumamen* (m.), embaumement. (Darm. : *baume*.)

**Bana** (f.), corne; de là : *banut* (m.), charançon; *far banas*, faire ombrage; *far las banas*, se renfrogner; *anar de banas*, avoir les mêmes idées.

**Banc** (m.), banc; de là : *banca* (f.), banc en bois; *banchou* (m.), petit banc, sellette; *banqueta* (f.), banquette; *banca-routa* (f.), banqueroute; *banquetar*, banqueter; *toumbar de sus lou banchou*, tomber en discrédit. (Darm. : *banc*, *banqueroute*.)

**Banda** (f.), bande; de là : *bandar*, bander; *debandada* (f.), débandade; *bandieiras* (f. pl.), loques, haillons; *bandieirar*, déchirer, mettre en loques; *banieira* (f.), bannière. (Darm. : *bande*, *bandière*, *bannière*.)

**Banhar**, baigner; de là : *banh* (m.), bain; *banhada* (f.), baignade. (Darm. : *baigner*.)

**Banir**, bannir; de là : *banit*, *da*, exilé; *banissamen* (m.), exil. (Darm. : *bannir*.)

**Banleva** (f.), balançoire, bascule; de là : *banlevar*, faire basculer; lever, soulever; renverser; *de las banlevas*, des bêtises, des niaiseries.

**Bantejar**, hésiter, balancer.

**Baptisme, batesme** (m.), baptême; de là : *batejar*, baptiser. (Darm. : *baptême*, *baptiser*.)

**Bar** (m.), mortier de terre grasse.

**Barba** (f.), barbe; de là : *barbada* (f.), sarment de vigne avec sa racine; *barbichet* (m.), sorte de bonnet; *abarbadar*, donner la becquée.

**Barbaria** (f.), barbarie; de là : *barbare*, *ra*, barbare.

**Barbelou** (m.), barbillon.

**Barboutou**, charançon; se dit aussi d'autres petits insectes.

**Barca** (f.), barque; de là : *debarcar*, débarquer; *embarcar*, embarquer; *embarcaciú* (f), embarcation; *embarcamen* (m.), embarquement, etc.

**Barde** (m.), barde.

**Barelhar**, chicaner, contester; de là : *barelha* (f.), chicane, contestation; *barçli*, (m.) (Voir : *braulhar*.)

**Barjar**, maquer le chanvre, le lin; au figuré blaguer, bavarder à tort et à travers; de là : *barjaire*, *barjaïra*, bavard, blagueur; *barjal* (m.), babil; *un barjas* (m), un esprit brouillon, tracassier; *barginhar*, *barguinhar*, barguigner, hésiter (gramm. 166).

**Barjau**, (m.), petite noix.

**Barges**, (s. f. pl.), masques. (G.)

**Baril, barlet** (m.), baril, barrique; de là : *barica*, *barrica*, barrique; *barial*, *baricot*, petit baril. (Voir *barrar*.)

**Barlandier** (m.), courtier, entremetteur.

**Barloca** (f.), jeu de biribi.

**Barluja** (f.), berlue. (Darm. : *berlue*.)

**Barnabec**, Barnabé.

**Baroun, na**, baron, baronne. (Darm. : *baron*.)

**Barrar**, fermer, clore; de là : *barra* (f.), barre, gaule; *barradis* (m.), clôture, haie, échelier; relent, odeur de renfermé; *baraca* (f.), barraque; *baroulhar*, verrouiller; *barounar*, bâtonner; *barrieira* (f.), barrière; *barri* (m.), quartier, rue; *barrel*, *barel* (m.), barreau, rondin; *barra-couqui* (m.), géôlier. (Darm. : *barre*, *baril*, *barrigue*, etc.)

**Bas, bassa**, bas. (Voir *baissar*, *bassel*.)

**Basa, vasa** (f.), vase.

**Basacle** (m.), tapage, vacarme (B.).

**Basanat**, qui a le teint noir. (Darm. : *basane*.)



**Basenar**, haleter.

**Bassarac**, divaguer; secouer; de là : *bassacamen* (m.), bavardage; *bassacada* (f.), billescée, papotage; *bassacaire* (m.), bavard.

**Bassel** (m.), seuil; appui; linteau (B.). (Voir : *bas*).

**Bassiêira** (f.), évier.

**Bastar**, bâter; de là : *basta* (f.), bât; banne, tombereau; *bastina* (f.), bât; panneau rembourré; *bastaren*, *bastarena*, hybride, indécis; *bastart*, *bastarda*, bâtard. (Darm. : *bât*, *bâtard*.) *bastarelejar*, parler à tort et à travers.

**Bastelar**, **bastalsjar**, battre la campagne, extravaguer. (Darm. : *bateleur*.)

**Bastir**, bâtir; de là : *bastimen* (m.), bâtiment; *bastissa* (f.), bâtisse; *rebastir*, rebâtir; *baticola* (f.), baraque. (Darm. : *bâtir*.)

**Bastou** (m.), bâton; de là : *bastounot* (m.), petit bâton; *bastora* (f.), gros bâton; *bastounar*, bâtonner.

**Batrø**, battre; de là : *batalh* (m.), battant; *batalha* (f.), bataille; *batalhar*, batailler; *batalhoun* (m.), bataillon; *chabatre*, battre. (Darm. : *bataille*, *batail*.)

**Batedour** et **batadour** (m.), petite corde.

**Batøl**, **bateu** (m.), bateau; de là : *battelher* (m.), batelier; *batelou* (m.), petit bateau.

**Bau**, **bauci** (m), **baucia** (f.), nigaud, niais; de là : *baubilica* (f.), babiole, bagatelle.

**Baudé**, **a**, joyeux, hardi. (Darm. : *baud*, *baudet*.)

**Bauma** (f.), grotte, excavation; de là : *Baumada*, (saint) Baumade.

**Bavar**, baver; de là : *bava* (f.), bave; *bavas* (m.), baveux; *bavardejar*, baver. (Darm. : *bave*.)

**Bavieira**, Bavière.

**Bazil**, Basile; autre forme : *Bauvire*; signifie aussi Baudile.

**Be**, **ben**, (m.), bien; *minja-be* (m.), dépendier.

**Bec** (m.), bec; de là : *becar*, becqueter, *becada* (f.), becquée (voir *abecar*); *bechada*, *becassa* (f.), bécasse; *becharel* (m.), bécassin.

**Becha**, **beja**, **biga** (f.), bêche, hoyau. (Darm. : *bec*, *bécusse*, *bêche*.)

**Bedena** (f.), bedaine (voir *vena*). (Darm. : *bedaine*, *bedon*.)

**Bel**, beau; grand (voir *beu*, *abelir*). (Darm. : *beau*.) De là : *belcoç*, beaucoup (gramm. 138); *belot* (m.), grandet; *belet* (m.), grand-père, ancêtre, aïeul; rusé (Bér.)

**Begalat**, picoté de petite vérole.

**Beleu**, peut-être; *beleu be*, peut-être bien.

**Belha** (f.), caillette, précieuse (Bér.)

**Belher** (m.), février.

**Belousa** (f.), blouse (voir *blauda*). (Darm. : *blouse*.)

**Bellueg**, Beaulieu.

**Beluja** (f.), étincelle. Synonymes : *auva*, *estoula*, *estindula*. (Darm. : *binette*.)

**Benabel**, **bounabel** (B), convenablement, passablement, à peu près. (Gram. 77.)

**Bena**, **benasta** (f.), benne, manne; sorte de panier; de là : *benou* (m.), petite benne; *un benou*, un petit homme à gros ventre (voir *bedena*). (Darm. : *banne*, *benne*.)

**Bendizen**, **ta**, bien disant.

**Benesir**, **benesir**, **benesir**, bénir; de là : *Beneit*, Benoît; *benediciu* (f.), bénédiction.

**Benfach**, bienfaits.

**Benfazen, ta**, bienfaisant.

**Benleu**, bientôt.

**Benuroux, a**, bienheureux.

**Benvengut, da**, bienvenu; de là : *benvenguda* (f.), bienvenue.

**Be que**, bien que (subjonctif).

**Bequilha** (f.), béquille.

**Ber** (m.), baron (archaïque). (Darm. : *baron*.)

**Bera, biera** (f.), bière, cercueil. (Darm. : *bière*.)

**Berbis** (f.) brebis; de là : *berbialha* (f.), ensemble des bêtes à laine (G); *bergier, bargier* (m.), berger; *bergieira, bargieira* (f.), bergère; *bergieirota* (f.), bergerette. (Darm. : *berger, brebis*.)

**Bercha** (f.), brèche; de là : *berchadents* (m. ou f.), à qui il manque des dents.

**Berla** (f.), bord, rebord; branle, volée (en parlant des cloches), *soumar de berla en berla*, sonner à toute volée; de là : *eberlar*, ébrécher, égueuler.

**Berlina** (f.), berline. (Darm. : *berline*.)

**Bernat**, Bernard.

**Berota** (f.), belette.

**Berta** (f.), Berthe.

**Bertou, Bertoumiou, Barthélemy**.

**Bertran, Bertrants, Bertrand**.

**Besenja, besenge** (f.), mésange.

**Besounh** (m.), besoin; de là : *besounhos* (m.), besogneux; *besounha* (f.), besogne; récolte; *aco me fai besounh*, j'ai besoin de cela. (Darm. : *besogne, besoin*.)

**Bessol, bessas, bessat, bessou** (m.), bouleau.

**Bessou, bessouna**, jumeau, jumelle; de là : *bessounada* (f.), double accouchement; *bessoumar*, unir ensemble étroitement. (Darm. : *bessou*.)

**Besti, bestia**, bête, imbécile; *bestiar, bestiassa; bestiassar, bestiassassa* (Gram. 153).

**Bestia** (f.), bête, animal; de là : *bestialitat* (f.), bestialité; *bestialamen*, de manière bestiale; *bestial* (m.), bétail; *abestialar*, garnir de bestiaux; *bestiari* (m.), cirque, bestiaire; *bestisa* (f.), bêtise (voir *abestiar*). (Darm. : *bestiaire, bétail, bête*, etc.)

**Beu, biov, biau** (m.), bœuf; de là : *bouier* (m.), bouvier; *biaular, biular*, crier, hurler. (Darm. : *bœuf*.)

**Beu** (voir *bel*), beau; de là : *beutat* (f.), beauté. (Darm. : *beauté*.)

**Beure**, boire; de là : *beveire* (m.), buveur; *bevenda* (f.), boisson, piquette (B.); *beven, bevenda* (part), buvant; *que bevia*, que je boive (voir *abeurar*). (Darm. : *boire, buvande*.)

**Biais** (m.), biais; façon; côté; *degun bias de*, aucun moyen de; *de bias et de faissou* de façon que. (Darm. : *biais*.)

**Bial, bialou** (m.), bêlement; de là : *bialar* (v), bêler (B); *lou bialar*, le bêlement.

**Biarda** (f.) bourde, hâblerie.

**Biassa** (f.), besace. (Darm. : *besace, bissac*.)

**Biatge ou viatge** (m.), coup à boire, verre de vin.

**Biaujar**, aboyer. (Voir *abajar*.)

**Biblioteca** (f.), bibliothèque. (Darm. : *bibliothèque*.)

**Blot**, (m.), bagage, bibelot. (Darm. : *bibelot, bimbelot*.)

**Bicar**, baiser, embrasser; de là : *bicou* (m.), *bicada* (f.), baiser; *bicoumar, bicounejar*, baisoter (Bér.).

**Bierlenjat, da**, biscornu, mal fait. (Bér.).



- Bigar**, changer, troquer.
- Bigabarjas** (m.), cagneux, bancal, bancroche.
- Bigora** (f.), *blad rouge*, maïs. (G.)
- Bila** (f.), bile.
- Bilha, billa** (f.), bille ; de là : *bilhou* (m.), petit bâton, échelon ; *bilhart* (m.), grand bâton ; billard. (Darm. : *billard, bille.*)
- Biola** (f.), charbon allumé.
- Birou** (m.), *birouna* (f.), vrille, percerette.
- Bisa, bija** (f.), bise, (Darm. : *bise.*)
- Biscabarrat, rada**, bizarre, bariolé.
- Biscar**, être dépité, rechigner. (Darm. : *bisquer.*)
- Biscoua** (f.), bergeronnette, hoche-queue. (Voir : *branca-coua.*)
- Bisest** (m.), revers, guignon, malechance ; *es fach de bisest*, rien ne lui réussit (Darm. : *bissète, bissexte.*)
- Bissauta** (f.), entreprise téméraire, extravagante ; étourderie ; équipée.
- Bistort, bistorta**, qui a les jambes tordues, mal bâti. (Darm. : *bistord, bistord.*)
- Blanch ou blanc, cha**, blanc. (Darm. : *blanc.*) de là : *blanchour* (f.), blancheur ; *blanchir*, blanchir ; *blanchimen* (m.), blanchiment ; *blanqueta* (f.), blanquette.
- Blandou, brandou** (m.), brandon. (Voir *ablandar.*)
- Blasi**, Blaise.
- Blasmar, blamar**, blâmer. (Darm. : *blâmer.*)
- Blassar**, blesser ; de là : *blassura* (f.), blessure (Gram. 147).
- Blat, blad** (m.), blé ; de là : *bladejar*, faire récolte de blé ; *blavar, ablavar, abladar* (voir ce mot). (Darm. : *blé.*)

- Blauda** (f.), sarrau, souquenille, blouse (Darm. : *blaude, bliaud.*)
- Bleda** (f.), blette, bette. (Darm. : *blet.*)
- Blemesir, blemezir, bleizir, blèmir.** (Darm. : *blème.*)
- Blesta** (f.), **blestou** (m.), écheveau ; de là : *doblestat, da*, écervelé.
- Bloun, blound, blounda**, blond ; de là : *bloundar, bloundassa*, blondasse ; *bloundet, ta*, blondin, blondinet. (Darm. : *blond.*)
- Blue, ua ou blev, va**, bleu. (Darm. : *bleu*) *bla*, se trouve dans *Blagour*, gouffre bleu.
- Boime, a**, bohémien ; *una boima*, une femme de mauvaise vie.
- Bois**, bois à brûler ; **bos, bosc** (m.), bois, forêt ; **boiguinde** (f.), bois de campêche. (Voir *bouchou, bouscatge, bouissou.*) (Darm. : *bois.*)
- Boja** (f.), sac de toile ; poche. (Darm. : *bogue.*) (Voir *boujar.*)
- Bombora** (f.), serpent (d'église) ; *bombore* (m.), celui qui joue du serpent ; *bombore, a*, stupide.
- Bort** (m.), bord, bordure ; de là : *borda, boria* (f.), terre (en bordure), borde, borie, petite ferme ; *bourdar, abourdar, debourdar*, border, aborder, déborder ; *bourdassar*, rapetasser ; *bourdier* (m.), propriétaire d'une borde, bordier, métayer ; *bourdieiratge* (m.), petite métairie.
- Bossa** (f.), bosse ; de là : *boussut, da*, bossu.
- Bota** (f.), botte ; de là : *boutar, deboutar*, botter, débouter ; *boutina* (f.), bottine. (Darm. : *botte, bottine.*)
- Bouada** (f.), populace, canaille, racaille ; de là : *boudouira* (f.), même sens ; *boudouroucha* (f.), excrément ; gadoue. (Voir *brouda.*)

**Boucan** (m.), tapage; de là : *boucanar*, *boucanear*, faire du tapage. (Darm. : *boucan*.)

**Bouc** (m.), de là : *bouchier* (m.), boucher (voir *mazel*); *boucharia* (f.), boucherie. (Darm. : *boucher*.)

**Boucha** (f.), bouche; de là : *emboucar*, gorgier; *bouchada* (f.), bouchée; *bouchart*, *da*, barbouillé. (Voir *abouchar*, *bouci*.) (Darm. : *bouche*.)

**Bouchou** (m.), bouchon; caboulot; de là : *bouchar*, *bouschar*, boucher (v.); *debouchar*, déboucher. (Voir *bois*, *bousquet*, *bouscatge*.) (Darm. : *bouchon*.)

**Bouci** (m.), morceau; bouchée; *boucincot*, petit morceau. (Voir *boucha*.) de là : *boucinar*, *boucinejar*, mettre en morceaux, grappiller.

**Boufia** (f.), grotte (souterrain naturel).

**Bougre**, *ssa*, coquin, coquine. (Darm. : *bougre*.)

**Bouija** (f.), pâtis, décombres; de là : *bouigier*, endroit où l'on met les ordures, le charbon, le bois. (Voir *bois*, *bouchon*, etc.)

**Bouirar**, mêler, brouiller, remuer; de là : *debouirar*, délayer; *bouirejar*, mélanger; *bouiratge* (m.), mélange.

**Bouiro**, **bouiroun** (m.), goujon; personne grosse et courte. (Gramm. 148).

**Bouiriu** (m.), regain; *bouirenar*, reverdir, redevenir jeune.

**Bouissou** (m.), buisson, genêt; de là : *bouissar*, essayer, nettoyer, balayer; *bouissonal* (m.), terrain couvert de genêts. (Darm. : *buisson*.)

**Bouitar**, **bouitejar**, boiter; de là : *bouitous*, *a*, boiteux. (Darm. : *boiter*.)

**Boujar**, vider, verser; bouger; *boge*, je vide. (Voir *boja*.)

**Boujal** (m.), trou, ouverture; *boujalar*, faire un trou. (Voir *crocs trauc*.)

**Boujol** (m.), jaune d'œuf.

**Boula** (f.), boule; *boulou* (m.), petite boule; *bouleta* (f.), boulette (de pâte ou de viande); *deboular*, *deboulegar* (voir ces mots); *boulegar*, remuer, fouiller; *boulegou*, omelette au lait appelée aussi *paschada*; *desemboulegar*, id.; *boulegier*, boulanger; *boulen* (m.), pain bis blanc (Bér.). (Darm. : *boule*, *bouger*, *boulangier*.)

**Boulhaca** (f.), souillon, femme malpropre.

**Boumbar**, bomber; de là : *boumba* (f.), bombe; *boumbardar*, bombarder; *boumbardamen* (m.), bombardement. (Darm. : *bombarde*.)

**Boumbir**, sonner creux; ronfler; résonner avec éclat.

**Bou**, **boun**, **a**, bon, bonne; de là : *bountai* (f.), bonté; *bounamen*, bonnement; *bounart*, *da*, bonasse; *bounicot*, *ta*, assez bon; *bounifiar*, bonifier; *boun a re*, *boun per re* (Gramm. 106); *esser dins sas bounas*, être de bonne humeur. (Darm. : *bon* et dérivés.)

**Boumbouinar**, **boundicar** bourdonner, marmotter; de là : *boumbouinada* (f.), bourdonnement.

**Bounda** (f.), bonde, bouchon; de là : *boundou* (m.), petite bonde; *debouudar*, débonder, déboucher; *boundar*, *boundoumar*, boucher, mettre une bonde.

**Boundir**, bondir. (Darm. : *bondir*.)

**Bounet** (m.), **bouneta** (f.), bonnet; de là : *bounetada* (f.), coup de bonnet, salutation; *bounetar qualcun*, être assidu auprès de quelqu'un (Bér.); *virar lou bounet*, perdre la tête; *bounet de pestre* (m.), fusain (arbrisseau). (Bér.).

**Bounhar**, baigner longtemps; faire tremper, macérer; de là : *bounhi* (m.), beignet; *larssar bounhar aco*, laisser faire, prendre patience (Bér.).

**Bounifaci**, Boniface, au fig. *bounifaci*, *bounifacia*, bonne pâte.



- Bounjourn** (m.), bonjour.
- Bounur** (m.), bonheur ; dérivé : *benu-rous, sa*, bienheureux. (Darm. : *heur.*)
- Bouquet** (m.), bouquet. (Voir *bois, bouchou, bouscatge*, etc.). (Darm. : *bouquet.*)
- Bourc** (m.), bourg ; de là : *bourges, sa*, bourgeois. (Darm. : *bourg.*)
- Bourar**, bourrer, moisir ; frapper, battre ; de là : *bourra, boura* (f.), bourre, moisissure ; duvet des fruits ; *boura fola* (f.), poil follet ; *bouri* (m.), poussière, balayures, ordures ; *bourinous, a*, couvert d'ordures, de poussière ; triste, mélancolique, de mauvaise humeur ; *bourassou* (m.), langes, layette ; *bourut, da*, velu, poilu ; *bourada* (f.), bourrade ; *bourassada* (f.), bourrasque, giboulée. (Voir *bourena, bourou, bourounar*. (Darm. : *bourre.*)
- Bourda** (f.), bourde ; de là : *bourdar*, dire des bourdes.
- Bourdar et broudar**, border, broder ; de là : *broudaría*, broderie ; *broudamen*, action de broder. (Darm. : *broder.*)
- Bourdeus**, Bordeaux ; plaine tournée vers l'Occident ; l'Occident.
- Boursel, bourrel, bourelh** (m.), bourreau. (Darm. : *bourreau.*)
- Bourelha, bourreia** (f.), bourrée.
- Bourena** (f.), tristesse ; de là : *bourenous, sa*, triste, mélancolique, *bourenar*, chagriner. (Voir *boura*.)
- Bouret** (m.), vin rosé.
- Boureta** (f.), brouette. (Darm. : *brouette.*)
- Bourguetar**, lancer des brocards ; de là : *bourguet* (m.), *bourgueta* (f.), brocard.
- Bouriol** (m.), galette de blé noir ; synonymes : *tourtou, poumpa, crespá*.
- Bourica, bourrica** (f.), bourrique ; de là : *bouriquet, bouricot, bouricou*, etc. (Darm. : *bourrique.*)

- Bourlar, burlar, brular, brûler.** (Gramm. 166) ; de là : *bourlan, ta*, brûlant ; *bourlaire* (m.), brûleur ; *bourladis* (m.), brûlure ; *bourlazou*, id. ; *bourlar lou quiul a qualcun*, manquer de parole à quelqu'un. (Darm. : *brûler.*)
- Bourlhoun** (m.), flocon, touffe de soie, de laine, etc.
- Bournar**, borner, modérer ; de là : *borna* (f.), borne. (Voir *abouнар*). (Darm. : *borne, borner.*)
- Bournat** (m.), rûche.
- Bournhar**, guigner, lorgner, regarder d'un œil. (Darm. : *borgne.*)
- Bourou** (m.), bourgeon ; de là : *bourounar*, bourgeonner. ( Voir *boura* . ) (Darm. : *bourgeon.*)
- Boursa** f.), bourse ; de là : *boursicot* (m.), petite bourse, gousset ; *boursicar*, boursiller. (Darm. : *bourse.*)
- Bousa** (f.), bouse ; de là : *bousier* (m.), femme malpropre et désagréable ; *debou-sar*, enlever la boue, nettoyer ; *bousilhat, da*, fait négligemment. (Darm. : *bouse.*)
- Bouscatge, bouscage** (m.), bois, bocage. (Voir *bois, bouquet, bouchou*.); de là : *bouscagier, bouscagieira*, des bois ; *bousquet* (m.), bosquet. (Darm. : *bocage, bosquet.*)
- Boussa, bouiricha** (f.), panier, bourriche ; de là : *boussou* (m.), petite bourriche. (Darm. : *bourriche.*)
- Boustia** (f.), boîte ; *boustiota* (f.), petite boîte (voir *boutar*). (Darm. : *boîte, bois-seau.*)
- Bouta** (f.), outre, tonne ; de là : *boutelha, boutilha* (f.), bouteille (Gram. 153) ; *boutelher, eira*, qui aime à boire ; *boutola* (f.), ampoule, vessie, bulle de savon. (Darm. : *boute, bouteille.*) *Boutelhaire*, celui qui fait des bouteilles.
- Boutar**, mettre, placer, poser (Gram. 172) ; de là : *bout* (m.), bout ; *boutelh,*

*boutil*, trochet, bouquet de fleurs ou de fruits croissant ensemble; *boutou* (m.), bouton; *boutounar*, boutonner, avoir des boutons; *boutura* (f.), bouture; *bouturar*, faire des boutures; *boutou de roda* (m.), noyau; *se boutar a tras*, se garantir. (Darm. : *bout, bouter, boulon, bouture*, etc.)

**Boutica** (f.), boutique; de là : *bouticari* (m.), apothicaire. (Darm. : *boutique, apothicaire*.)

**Bracounar**, braconner. (Darm. : *braconner*.)

**Brada** (f.), gelée blanche; *bradar*, geler blanc.

**Brajas** (f. pl.), braies, culottes, pantalon; de là : *debrajar, brajar*, enlever, mettre son pantalon; *bragueta* (f.), braguette; *brajas de coucut* (f.), primevère jaune des champs. (Darm. : *brague, braie*.)

**Brallar**, branler, remuer, trembler. (voir *brandir*); de là : *bralla-coua* (f.), bergeronnette. (Voir *brandir*.)

**Bramar**, mugir, braire, bramer, crier, etc.; de là : *bramada* (f.), clameur, braiment; *brama-fam* (m.), un meurt de faim. (Voir *abramar*.) (Darm. : *brâmer*.)

**Brancha** (f.), branche; de là : *branchatge* (m.), branchage; *branchada* (f.), branche garnie de fruits ou de fleurs; *branchal, branchart* (m.), hrancard; *brancheta* (f.), petite branche.

**Brandir**, brandir; secouer, agiter; de là : *bran* (m.), javelot; *brandinar*, secouer; *brandida* (f.), secousse, saccade; *branda* (f.), petit arbuste, brande; *brandelha* (f.), balançoire; *brandilhou* (m.), petit morceau de bois; *brantoular*, balancer, basculer; *brantoula* (f.), balançoire; *brantoule, brandelhas* (m.), grand dadais; *branlar* (voir *brallar*), remuer; *branha* (m.), branle. (Darm. : *brandir*.)

**Brandou, blandou** (m.), brandon; de là : *brandar, abrandar, ablandar* (voir *ablandar*). (Darm. : *brandon* )

**Brasa** (f.), braise; de là : *brasier* (m.), brasier; *embrasar, abrasar* (arch.) embraser. (Darm. : *braise*.)

**Bras, bratz** (m.), bras; de là : *brassa* (f.), brassé, brassée; *embrassar, abrasar*, entourer de ses bras; *brassar*, brasser.

**Braulhar, braular, breular**, hurler, crier, brailler; de là : *bralha* (f.), dispute; *braulhada* (f.), *braulharia* (f.), cri violent, perçant; *braulhaire*, criard, brailard (Voir *barelhar*). (Darm. : *brailler*.)

**Brave, brava**, brave; joli, beau. (Gramm. 157); de là : *bravar*, braver; *bravamen*, bravement; *bravasche, a*, revêche; *bravot, a*, joliet, gentil; *bravoulina* (f.), gracieuse. (Darm. : *brave* et dérivés.)

**Brejar**, gazouiller, chanter.

**Brejauda** (f.), soupe aux choux.

**Bren** (m.), *brena* (f.), bren, excrément, son (Bér.); de là : *brenous, sa, embrenat, da*. (Darm. : *bran*.)

**Bres** (m.), berceau; de là : *brassar*, bercer. (Darm. : *bers, berceau*.)

**Brescha** (f.), rayon (de miel).

**Bresa, breza, brisa, bria** (f.), brise, miette; point (Gramm. 122); de là : *bresilhar*, rompre par petits morceaux; *brezar*, briser, émietter; *breze* (m.), instrument pour peler les châtaignes; *brezola* (f.), pierre meulière; *se debri-sar*, s'agiter, se tourmenter, avoir des convulsions; *briar*, abrèger, raccourcir (G.); *breu, breva*, bref; *abreviaciu* (f.), abréviation; *breviari* (m.), bréviaire; *briou*, un peu, guère, assez longtemps; *abrejar*, abrèger. (Darm. : *bref* et dérivés.)

**Brida** (f.), bride; de là : *bridar, de-bridar*, brider, débrider; *bridou* (m.), *bridola* (f.), petite bride.

**Brigalhar**, bigarrer.

**Brigita**, Brigitte.

**Brilhar**, briller, d'où *brilhan, a*, brillant. (Darm. : *briller*.)



**Brinbarda** (f.), levier pour faire marcher le soufflet d'une forge.

**Bringa** (f.), fille évaporée, grande gigue; de là : *bringar*, sauter. (Darm. : *bringue*.)

**Briva** (f.), Brive; *Brivenc*, a, de Brive, Brivois, Briviste.

**Broc** (m.), broc. (Darm. : *broc*.)

**Brocha** (f.), broche (G.), (voir *asta*). (Darm. : *broche*.)

**Brodin-brodan, bradin-bradan**, à la hâte, sans réflexion. (Darm. : *bredi-breda*.)

**Bros** (m.), brousses, broussailles; bord (voir *broussa*), (Gramm. 145).

**Brouchou** (m.), morceau de bois; de là : *brouchar*, tricoter; *brouchounar*, attaquer, agacer, picoter.

**Brouda** (f.), boue; de là : *broudous*, a, *boudrous*, a, boueux, crotté; *se broudis-sar*, se rouler dans la boue, se vautrer.

**Broulh** (m.), brouillon (Bér.), (voir *bulh*, *bulhir*, *broulhoun*; de là : *broulhar*, brouiller; *broulhat*, da, fou, esprit brouillé, *abroulhounar*, etc.; *broulhart* (m.), brouillard. (Darm. : *brouiller*.)

**Brounchar**, broncher. (Darm. : *broncher*.)

**Brounde, brounda**, sonore, cassant; revêche, opiniâtre; de là : *broundounar*, *broundounar*, bougonner, gronder.

**Brounze** (m.), bronze. (Darm. : *bronze*.)

**Broussa** (f.), bruyère, brousse; de là : *broussier* (m.), broussailles; *broussar*, brosser; *brousta* (f.), rameau, branchage, ramée; *broustar*, *broutar*, *broutilhounar*, brouter. (Voir *bros*, *bruja*.) (Darm. : *brosse*, *brouter*.)

**Bruelh** (f.), Breuil; brousse.

**Brudir, brugir**, bruire, siffler, faire du bruit; de là : *brudimen* (m.), bruit; *brundida* (f.), retentissement; *brut* (m.), brut; *menar brut*, faire du vacarme. (Darm. : *bruire*.)

**Bruga, bruja** (f.), **brugier** (m.), **brugieira** (f.), bruyère (voir *broussa*); de *bruc* (m.), bruyère. (Darm. : *bruyère*.)

**Brullar**, brûler.

**Brumar, brumer**; de là : *bruma* (f.), brume, brouillard; écume; *brumatge* (m.), brouillard; *brumous*, sa, brumeux; *brumejar*, faire de la brume; écumer.

**Brun, a, brun**.

**Brut, a, brut**, grossier, raboteux; de là : *brutal*, a, *brutar*, *brutassa*, *brutalar*, brutal (Gramm. 153). (Darm. : *brut* et dérivés.)

**Budel** (m.), boyau; de là : *budalha* (f.), même sens. (Darm. : *boyau*.)

**Bufar**, souffler; rabrouer; de là : *bufet*, *bufadour* (m.), soufflet; *bufada*, souffle, bouffée; *far las bufas*, faire la mine; *bufarol*, a, creux, véreux. (Darm. : *buffet*, *bouffer*.)

**Bujada** (f.), lessive; de là : *bujadou* (m.), cuvier, petite lessive; *bujandaria* (f.), *bujadier* (m.), buanderie; *bujandieira*, *bujadaira* (f.), buandière, lessiveuse. (Darm. : *buer*, *bugadier*.)

**Bulhir, bulir**, bouillir; de là : *bulhoun* (m.), bouillon; *bulhen*, a, bouillant; *bulh d'afars* (m.), faiseur d'embarras; *debulhir*, dégoiser (Bér.); *se debulhir*, se décharger le cœur. (Voir *broulh*). (Darm. : *bouillir*.)

**Bulioun**, Bouillon (Godefroy de).

**Bura** (f.), bure; de là : *burel* (m.), bureau. (Darm. : *bure*, *bureau*.)

**Bureta** (f.), burette. (Darm. : *buire*.)

**Burre, bure** (m.), beurre (Darm. : *beurre*.)

**Busa** (m.), buse, butor; de là : *busaroca* (m.), sot, niais.

**But** (m.), but; de là : *butir*, *butar*, buter, rebuter, repousser; *butida* (f.), poussée, bourrade, choc; *butort*, da, butor, lourd, grossier, bruttal. (Darm. : *but*, *butte*, *butter*, *bouter*, *butor*.)

**Buvaire, beveire** (m.), buveur. (Voir *beure*.)



**Cabal, chabal** (m.), capital : cheptel. (Darm. : *capital, cheptel.*)

**Cabala** (f.), cavale, jument (voir *chabal, egua*). (Darm. : *cavale.*)

**Cabana, chabana** (f.), cabane ; de là : *cabanar*, cabaner, vivre dans une cabane ; *cabanou* (m.), cabanon. (Darm. : *cabane* et dérivés.)

**Cable** (m.), câble. (Darm. : *câble.*)

**Cabiscol** (m.), président. (Darm. : *cabiscol*), provenant du provençal.

**Cabot, chabot** (m.), chabot, (Darm. : *chabot.*)

**Caboulot** (m.), caboulot. (Darm. : *caboulot.*)

**Cabriola** (f.), cabriole. (Darm. : *cabriole.*)

**Caca** (f.), **cacal** (m.), noix, coque d'œuf, de noix, tête (fig.) ; de là : *cacarota* (f.), paupière, gorge ; petite coquille ; *cacarous* (m. pl.), quêteurs d'œufs de Pâques ; *cacal d'ase* (m.), coque cigrue (B.) ; *cacal busarol* (m.), noix vidée, gâtée. (Bér.) ; *cacarota de brujas* (f.), orange ; *descacalar*, écaler, écailler, *descacalar lous uelhs*, sortir les yeux de la tête.

**Cachar**, appuyer, presser, fouler ; faire souffrir ; de là : *cachadura*, meurtrissure ; *cacha-niu* (m.), culot, dernier-né ; *cacha-*

*musel*, sorte de gâteau ; *cacha* (f.), cachette. (Darm. : *cher.*)

**Cacounar** (se), se blottir.

**Cadabre** (m.), cadavre. (Darm. : *cadavre.*)

**Cadarossa** (f.), petite branche sèche ; personne maigre et sèche. (Bér.) (Voir *coudoursou*.)

**Cadena** (f.), chaîne ; de là : *enchadenar*, enchaîner ; *cadeneta* (f.), tresse de cheveux ; *cadenat* (m.), cadenas. Darm. : *chaîne, cadenas, cadenette.*) (Voir *chadena.*)

**Cadensa** (f.), cadence. (Darm. : *cadence.*)

**Cadet** (m.), cadet. (Darm. : *cadet.*)

**Cadran** (m.), cadran. (Darm. : *cadran.*)

**Cadre** (m.), cadre, tableau. (Darm. : *cadre.*)

**Cagar**, évacuer des excréments ; de là : *cagaire* (m.), qui se soulage ; *cadada* (f.), ordre ; *cagadouira* (f.), cabinet ; *cagadura* (f.), chiure ; *pourtat à la caga-caga*, porter sur les mains croisées (à deux) ; *far une cadada*, échouer honteusement dans une entreprise ; *una bela cadada*, échauffourée, entreprise téméraire, mal concertée. (Darm. : *caca, cacade, chier.*)

**Caire, carre** (m.), coin, âtre ; pays.



**Caitiu, iva**, prisonnier, captif; chétif. (Voir *chaitivier*.) (Darm. : *captif, chétif*.)

**Caissa** (f.), caisse, bière, cercueil. (Darm. : *caisse*); de là : *encaisser, encaisser*.

**Cal** (m.), d. arillon, excroissance. (Darm. : *cal*)

**Calá** (f.), cale; de **calar**, baisser, descendre (la voile); reculer, avoir peur. (Darm. : *cale, caler*.)

**Calcinar**, calciner. (Darm. : *calciner*.)

**Calcular**, calculer. (Darm. : *calculer*.)

**Cales**, Calais.

**Calh** (m.), ce qui est caillé; de là : *calhar*, cailler; *calhada* (f), fromage caillé; *calhabot* (m.), grumeau, caillot. (Darm. : *cailler, caillebot*.)

**Calha** (f.), caille. (Darm. : *caille*.)

**Calhau** (m.), caillou. (Darm. : *caillou*.)

**Calice** (m.), calice. (Darm. : *calice*.)

**Calinar**, caliner; de là : *calinaire* (m), qui aime à caresser. (Darm. : *câlin*)

**Calm** (m.), calme; de là : *calman* (m), calmant; *calmar*, calmer. (Darm. : *calme*.)

**Calofo** (f.), cosse, gouze. (Bér.)

**Calota** (f.) **calot** (m), calotte, cafol; de là : *caloutar, descaloutar*. (Darm. : *cale 2, calotte*.)

**Calvaire** (m.), calvaire. (Darm. : *calvaire*.)

**Camart, da**, camard. (Darm. : *camard*)

**Camarada** (m. et f.), camarade; *camaradaria* (f.), camaraderie. (Darm. : *camarade*.)

**Cambi** (m.), échange; de là : *cambiar*, changer (Gramm. 166). (Voir *chanhar, chambiar, chanjar*.)

**Cambrar**, cambrer. (Darm. : *cambrer*.)

**Cambus** (m.), cambouis.

**Camp** (m.), camp; de là : *campan*.

*camper; escampar*, éparpiller; *escampafarina*, dépensier; *campanha* f.), campagne. (Darm. : *camp* et dérivés.)

**Campana** (f.), cloche; de là : *campanar*, sonner, proclamer.

**Can, quan, quant, quand**. (Gramm. 77-132.)

**Cana** (f.), cane; de là : *canart* (m.), canard; *canatou* (m.), petit canard; *canardar*, canarder. (Darm. : *cane, canarder*.)

**Cana** (f.), canne (Darm. : *canné*); de là : *canula* (f.), canule.

**Canalha** (f.), canaille. (Darm. : *canaille*.)

**Canavera, canavela** (f.), sorte de roseau (Bér.) (Voir *cana*.)

**Cande, a**, blanc, pur, candide; de là : *candour* (f.), candeur; *candidat* (m.), candidat; *candidatura* (f.), candidature. (Darm. : *candeur, candidat*.)

**Cangua** (f.), cangue. (Darm. : *cangue*.)

**Canhart, da**, fainéant, paresseux. (Darm. : *cagnard*.)

**Canou** (m.), canon; de là : *canouinar*, canonner; *canounada*, canonnade; *canounher*, canonnier. (Darm. : *canon* et dérivés.)

**Cantar** (m.), chanter; de là : *cantique* (m.), cantique. (Voir *chan*.)

**Cantina** (f.), cantine, flacon, grosse bouteille (Bér.); de là : *cint:neira* (f.), cantinière. (Darm. : *cantine*.)

**Cantou** (m.), canton, angle, coin de feu; de là : *cantouinar*, cantonner; *cantounamen* (m.), cantonnement; *cantounher*, cantonnier; *cantounada* (f.), cantonnade (Darm. : *canton* et dérivés.)

**Caors**, Cahors.

**Cap** (m.), tête, chef, sommet; *cap de*, pas de (Gram. 120); *cap de pial*, pas du

tout ; *lou cap de la família*, le chef de la famille. (Voir *chap.*)

**Capa** (f.), cape, manteau (Voir *chapa*). (Darm. : *cape*.)

**Capace** (m. et f.), qui peut contenir (Voir *chabir*) ; de là : *capacitat* (f.), capacité ; *capable* (m.), capable. (Gram. 152.) (Darm. : *capable*.)

**Capel, chapel** (m.), chapeau. (Darm. : *chapeau*) ; de là : *capelada* (f.), coup de chapeau.

**Capelà, capelan** (m.), prêtre.

**Capitala** (f.), capitale. (Voir *cap.*)

**Capitani** (m.), capitaine. (Darm. : *capitaine*.)

**Capitar**, accomplir. (Voir *cap.*)

**Capitoul** (m.), assemblée délibérante ; membre de cette assemblée ; de là : *Capitoli* (m.), Capitole (Darm. : *capitoul*.)

**Capitular**, capituler. (Darm. : *capituler*.)

**Capou** (m.), flagorneur, poltron, mouchard ; de là : *capouinar*, gueuser, caponner, moucharder. (Voir *chapou*.) (Darm. : *capou*.)

**Capus, sa**, achevé, complet ; cosu. (Bér.).

**Capussou** (m.), capuchon. (Darm. : *capuchon*.)

**Car, quar, car**. (Darm. : *car*.)

**Carabanna** (f.), crevasse (B.) (Darm. : *carabe* r.)

**Carar** (se), se plaire. (Voir *caire*.)

**Caratarè, caratari** (m.), caractère. (Darm. : *caractère*.)

**Carcali** (m.), *carcalina* (f.), couronne de pain (B.) (Darm. : *craquelin*.) (Voir *cracar*.)

**Carcassouna**, Carcassonne ; de là : *Carcassounes, esa*, Carcassonnais.

**Cardi, cardinot** (m.), *cardinota* (f.), chardonneret.

**Cairel, carel, carrel** (m.), carreau, foyer. (Da. m. : *carreau*.) (Voir *caire*.)

**Caresma, caresme** (m.), carême. (Darm. : *carême*.)

**Carèchi, a**, suffisant.

**Carèna** (f.), carène. (Darm. : *carène*.)

**Caressar, caresser** ; de là : *caressan, ta*, caressant ; *caressa* (f.), caresse. (Darm. : *caresser*.)

**Carilhou** (m.), carillon ; de là : *carilhounar*, carillonner ; *carilhounur*, carillonneur. (Darm. : *carillon*.)

**Carna** (f.), viande, charogne ; de là : *carnatge, carnage* (m.), carnage ; *carnaval* (m.), carnaval ; *carnaci* (f.), carnation. (V. *charn*.) (Darm. : *carne*.)

**Carnet** (m.), carnet. (Darm. : *carnet*.)

**Carpa** (f.), carpe. (Darm. : *carpe*.)

**Carrier** (m.), tailleur de pierres. (Darm. : *carrier*.)

**Carriola** (f.), carriole. (Darm. : *carriole*.)

**Carrossa** (m.), carrosse. (Darm. : *carrosse*.)

**Cartelatge** (m), gros bois fendu.

**Cartou** (m.), carton ; de là : *cartounar*, cartonner ; *cartounatge* (m), cartonnage ; *carta* (f.), carte ; *cartounher* (m.), cartonier. (Darm. : *carte, carton*.)

**Cas** (m.), hasard ; *en cas que* (subj.), en cas que ; *per cas*, par hasard. (Darm. : *cas*.)

**Casa** (f.), case, cabane ; de là : *casanier, casanher* (m.), casanier. (Darm. : *case, casanier*.)

**Casemir** (m.), Casimir.

**Caserna** (f.), caserne ; de là : *casernar*, caserner ; *casernamen* (m.), casernement. (Darm. : *caserne*.)



**Casi, casimen**, quasi, quasiment.

**Cassar**, casser; de là : *cassa* (f.), casse; *cassament* (m.), cassement. (Darm. : *casser*.)

**Casse** (f.), **cassou** (m.), motte de terre labourée; de là : *escassounar*, briser les mottes de terre.

**Cassarola, casserla** (f.), casserole; de là : *casserlou* (m.), petit seau en bois. (Darm. : *casserole*.)

**Casseta** (f.), cassette. (Darm. : *cassette*.)

**Castel** (m.), manoir, castel. (V. *chastel*.)

**Catacumba** (f.), catacombe (Darm. : *catacombe*.)

**Catala, Catalana, Catalan**; de *Catalonha*, Catalogne.

**Catalana** (f.), sorte d'agrafe; *descataltar*, rabattre les bords d'un chapeau. (Bér.)

**Catarina, Catherine**.

**Catèdrala** (f.), cathédrale. (Darm. : *cathedrale*.)

**Cauciu** (f.), caution. (Darm. : *caution*.)

**Caula** (f.), coque, bogue, écale, cosse. (V. *pelou*.) (Bér.)

**Causa** (f.), cause, motif, chose, besogne, avoir. On trouve aussi *chausa*, *causa* (f.), au seul sens de : chose; *a qu'es toulà sa causa*, c'est tout son avoir (Bér.); *a causa que* (subj.); *a cause de* (Gramm. 173); de là : *causar*, causer, produire. (Darm. : *cause, chose*.)

**Cava** (f.), cave; de là : *cavaterna, caverina* (f.), caverne; *cavern* (m.), même sens (Gram. 26); *chavar, cavar*, creuser. (Darm. : *cave*.)

**Cavalier** (m.), cavalier (Gram. 193); de là : *cavalari*, poursuivre au galop. (V. *cabala, chabal*); *chavalier, chevalier* (m.), chevalier.

**Caze, a**, bas, profond.

**Cazut, da**, déchu.

**Ceba, seba** (f.), oignon, ciboule. (Voir *ciboula, civiel*.) (Darm. : *cive*.)

**Cedas** (f. plur.), originaux et minutes d'un notaire, son étude, sa pratique, etc. (Gram. 143).

**Cei**, ici : *cei-sus*, ici, en haut; *cei-sen*, ici, en bas; *qu cei vol esser?* qui va là? (Gram. 96); *Dieu cei sia!* Dieu soit ici! bonjour!

**Celar**, celer. (Darm. : *celer*.)

**Celebre, a**, célèbre; de là : *celebrar*, célébrer; *celebraciù* (f.), célébration; *celebritat* (f), célébrité.

**Celeste, a**, Céleste (Darm. : *céleste*); de là : *celestial, ala*, même sens; *celestamen*, d'une manière céleste. (Voir *cial, cielar*.)

**Celier, celher** (m.), cellier. (Darm. : *cellier*.)

**Celula** (f.), cellule. (Darm. : *cellule*.)

**Cemen et cimen** (m.), ciment; *cimentar*, cimenter (Darm. : *cément, ciment*.)

**Cementeri** (m.), cimetière. (Darm. : *cimetière*.)

**Cendal** (m.), taffetas.

**Cendra, cendre** (f.), cendre (Gramm. 191); de là : *cendrier* (m.), cendrier; *cendrassou* (m.), cendrillon; *cendreia* (f.), petit plomb.

**Cendre, cenger**, ceindre; *ceñh*, il ceint; (Darm. : *ceindre, ceinture*, etc.); de là : *centura* (f.), ceinture; *centurar, encenturar*, entourer d'une ceinture, de ses bras; *centurat, da*, entouré comme d'une ceinture.

**Cent**, cent; au plur. *ceñz* (Gram. 14); *centena* (f.), centaine.

**Centima** (f.), centime. (Darm. : *centime*.)

**Centre**, centre; de là : *cintrar*, cintrer.

**Certan, na**, certain; *certas, certa*, certes. (Darm. : *certain, certes*.)

**Cervela, cirvela** (f.), cervelle; *cervel* (m.), cerveau; *descirvelat* (m.), écervelé. (Darm. : *cerveau, cervelle*.)

**Cesar, Cesari, César, Césaire.**

**Cessar**, cesser; de là : *cessa* (f.), cesse, fin, trêve, etc; *decessar*, cesser; *sens fi ni cessa*, sans interruption.

**Cesta** (f.), **cestou** (m.), panier en osier, corbeille. (Darm. : *ciste 2*.)

**Chabal, chaval** (m.), cheval; de là : *cavalher* (m.), cavalier; *cavalat*, cavalier; *cavala, cabala* (f.), jument; *mountar d'a chaval*, monter à cheval; *dur coum' un chaval*, insensible; *parlar chaval*, mal parler; *chavalat*, parler, agir, travailler comme un cheval. (V. *chibalièr*.) (Darm. : *cheval*.)

**Chabecha** (f.), chouette.

**Chabesal** (m.), torchon, coussinet, tortillon d'étoffe pour porter sur la tête; *se boulat en chabesal*, se mettre en rond; *lebre en chabesal*, ragoût de lièvre (Tulle).

**Chabèt** (m.), chevet. (Darm. : *chevet*.)

**Chabilha** (f.), cheville, aviron; de là : *chabrou* (m.), chevron; *chabilhou* (m.), (dimin.) (Voir *chavilha*). (Darm. : *cheville, cabillot*.)

**Chabir et chaurè**, tenir, contenir, placer; *chauria*, il contiendrait; *chab*, il contient. (Darm. : *chevir*). *Aquela filha s'es chabida*, s'est mariée; de là : *chabivous, sa, chabissen, ta*, qui contient beaucoup; *chabissensa* (f.), contenance, capacité. (Voir *capace*.)

**Chabistre** (m.), licou, chevêtre; de là : *un dechabistrat* (m.), un homme que rien n'arrête. (Darm. : *chevêtre*.)

**Chabra** (f.), chèvre; de là : *chabri* (m.), chevreau; *chabrol* (m.), chevreuil; *chabreta* (f.), musette; *chabretaire* (m.),

joueur de musette; *chabreular*, chevrotter; *chabrier* (m.), chevrier; *chabrou-nhar*, ximer à grimper; *lou ven chabrier*, vent du nord-ouest; *Chabra - Cuecha*, Chèvre-Cujol (nom propre); *lous minja-chabras*, surnom des Tullistes; *pourtat qualcun a chabras mortas*, à califourchon. (Darm. : *chèvre, chevreuil*, etc.)

**Chabrilhou** (m.), sorte de raisin (pour la moutarde.)

**Chabrolh** (m.), mélange de bouillon et de vin; *luna chabrola*, lune brouillée.

**Chabusclar**, brûler pour enlever la peau (Bér.).

**Chacida, chassida** (f.), chassie; *chassidous, sa*, chassieux; *deschassidar*, enlever la chassie. (Darm. : *chassie*.)

**Chacili** (m.), chatouillement; de là : *chaciliar*, chatouiller (Bér.). (Darm. : *chatouiller*.)

**Chadalier, chadalher** (m.), ridelle (Bér.).

**Chade, a, chasque, ca**, chaque, chacun (Gram. 95); se dit aussi : *chadun, a, chajun, na, chascun, na*. (Darm. : *chacun*.)

**Chadel** (m.), petit chien (Gram. 147); de là : *chadelat*, faire des chiens; *chadelada* (f.), portée de chiens.

**Chadena** (f.), chaîne. (Voir *cadena*.)

**Chadieira** (f.), chaise, chaire; de là : *chadieiraire* (m.), fabricant de chaises. (Darm. : *chaire, chaise*.)

**Chafre** (m.), surnom, sobriquet; de là : *chafrar*, surnommer.

**Chagrin** (m.), chagrin.

**Chais, chai** (m.), figure, tête (Voir *chara*); *un chais-tort*, un homme qui a le torticolis; qui penche le cou, qui n'a pas l'air franc, faux dévot; *lou chais-tort* (m.), le torticolis (Bér.).

**Chaitivier** (m.), misère, vermine (Voir *caiuu, cheitiu, cheitivier*.)



**Chal, chau** (m.), chou ; de là : *chaulis-sou* (m.), petit chou ; *chaulas* (m.), plant, graine de choux. (Darm. : *chou*.)

**Chalt, chau, da, chaïd** ; de là : *chaut, chalour* (f.), chaleur ; *chaufar, chauffer* ; *eschaufar, échauffer*, etc. (Voiç *chaut*). (Darm. : *chaleur, chaud*.)

**Chalél, chalélh** (m.), *calél*, lampe

**Chaler**, falloir ; *chal*, il faut ; *chaldria*, il faudrait ; *chaugut, da, fallu* ; *tin s'en chal que* (subj.), tant s'en faut que...

**Chaloufa** (f.), pelure de châtaigne (Bér.)

**Cham, champ** (m.), champ, plaine, plateau (est du féminin dans ce sens) ; *champséva* (m.), champ en repos (B.), *cham de Martz*, champ de Mars. (Darm. : *champ*.)

**Chamalhar**, chamailler, chicaner (Bér.) (Darm. : *chamailler*.)

**Chamba** (f.), jambe ; de là : *chambô, cambajou* (m.), jambon ; *chambou, chambajou* (m.), id. ; *chambâda* (f.), enjambée ; *chambal, Chambalou* (m.), traverse de bois recourbée ; *chambounejar*, donner des coups de bâton ; *un chambas*, un homme à longues jambes ; *un chambas courtas*, un petit homme ; *un chambas de bois*, un homme à jambe de bois ; *un chambas lenguetas*, un homme qui n'a qu'une jambe ; *far chambas lenguetas*, marcher à cloche-pied (Bér.). (Darm. : *jambe* et dérivés.)

**Chambé** (f.), chanvre (G.). (Darm. : *chanvre*.) (Voiç *chanabal, charbe*.)

**Chambra** (f.), chambre ; de là : *chambriera* (f.), chambrière. Dim. : *chambriilha* (f.), *chambrihou* (m.), *chambrihouva* (f.), etc. ; *chambrada* (f.), chambre ; *chambrar*, habiter la même chambre, enfermer dans une chambre. (Darm. : *chambre*.)

**Chamel** (m.), chameau ; *chamelher*

(m.), chamelier ; *chamela* (f.), chameau-femelle. (Darm. : *chameau*.)

**Chami** (m.), chemin ; de là : *chaminar*, cheminer ; *chaminnaire* (m.), cantonnier ; *chaminada* (f.), cheminée. (Darm. : *chemin, cheminée*.)

**Chaminja** (f.), chemise ; crépinage ; de là : *chaminjola* (f.), camisole, blouse ; *maisou chaminjada*, maison récrépie ; *levar lou chaminjou*, donner le fouet ; *cagar davans de levar la chaminja*, faire l'empressé ; *lou quiul li toca pas la chaminja*, se dit d'un homme très content. (Bér.)

**Champalimau**, type de la bêtise en Limousin ; comme John Bull en Angleterre, Pat en Irlande, Cousin Jonathan en Amérique, Jean l'Idiot en Picardie, etc.

**Chamout** (m.), hauteur, élévation, éminence (Bér.), *chamout, cheval*, tantôt montant, tantôt descendant.

**Chamousir, se chamousir**, moisir (Gram. 167). (Voiç *amouisir*.)

**Champir** (se) *s'achampir*, s'opiniâtrer, s'attacher à... (Bér.) ; de là : *cham-pit, da*, opiniâtre, tenace.

**Chan, chant** (m.), chant ; de là : *chantar, perchantar*, chanter ; *chantadour, chantaire* (m.), chanteur ; *chansou* (f.), poème, chanson, épopée ; *chantrou*, enfant de cœur ; *chantatge* (m.), service, messe. (Voiç *cantar*.) (Darm. : *chant* et dérivés.)

**Chanabal** (m.), chenevis, chenevière (Voiç *charbe, chenaveira*). (Darm. : *chanvre, chenevière*.)

**Chanala** (f.), conduite d'eau en bois (Darm. : *canal, chenat*) ; de là : *chanelar*, couler, pleurer ; *chanela* (f.), robinet.

**Chanas** (f. plur.), petites fleurs blanches (du vin). (Bér.)

**Chanas (virar)**, battre en retraite,

tourner le dos à quelqu'un (la tête et le nez ?)

**Chandiala, chandela** (f.), chandelle; de là : *chandialou* (m.), petite chandelle de cire; *chandalher* (m.), chandelier; *Chandialheira* (f.), Chandeleur (la); *far chandialeta*, se tenir sur les mains. (Darm. : *chandelle, Chandeleur.*)

**Chanela**, bobine à tisser.

**Chanelha, chanelhe** (f.), chenille. (Darm. : *chenille*); de là : *chanelhat, da, froumatge chanelhat*, fromage cailleté. (Bér.).

**Chanerut, da, crù, âpre.** (Darm. : *chanere.*)

**Chanhar, chanjar, chaniar**, changer (Voir *cambi*). (Gram. 166-173); de là : *chanjamen* (m.), changement. (Darm. : *changer.*)

**Chanourgia** (f.), chanoinie; de là : *chanourguc* (m.), chanoine.

**Chansa, chance** (f.), chance; partage au sort; dot; de là : *chanselar*, faire un partage entre ses enfants.

**Chantel** (m.), morceau de pain.

**Chap, chapt** (m.), tête, sommet, extrémité, commencement; *al chap de l'an*, au bout de l'année; *de chap en cima*, de la fin au commencement; *al chap del counte*, au bout du compte; *a chap de forsa*, à bout de force; *veire lou chap de soun argen*, voir la fin de son argent; de là : *capel, chapel* (m.), chapeau; *capitani* (m.), capitaine; *cabiscol* (m.), président; *chapa, capa* (f.), chape, manteau; *chapelher* (m.), chapelier; *chapelet* (m.), chapelet; *chapiat* (m.), pignon; *chaptal* (m.), chef; *chapuzar*, taillé en pointe, amincir; *chaput, da*, huppé; *chapela* (f.), chapelle; *chapelou* (m.), petit chapeau, petite chapelle; *chapdelar*, conduire, gouverner, etc., etc. (Darm. : voir ces mots.)

**Chapitre** (m.), chapitre; de là : *chapitrar*, chapitrer, réprimander.

**Chaplar**, massacrer, de là : *chapladis* (m.), massacre.

**Chaplavar**, parler haut (B.).

**Chapou** (m.), chapon; de là : *chapou-nar*, châtrer, émasculer. (Voir *capou.*) (Darm. : *chapon.*)

**Char** (m.), char; de là : *charrada* (f.), charretée; *charetal, charal* (m.), chemin pour charrettes; *chareta* (f.), charrette; *charetou* (m.), petite charrette; *chare-tada* (f.), charretée; *charre, charrilh* (m.), chariot; *charetar*, charrier; *charel* (m.), charroi; *charieira* (f.), rue, chemin, etc., etc. (Darm. : *char* et dérivés.)

**Char, a, charen, ta**, cher, coûter cher, demander cher; de là : *charetat* (f.), cherté; *charzir*, enclérir. (Darm. : *cher.*)

**Chara** (f.), figure, accueil, chère; *un charavirat*, un homme effaré, bouleversé; *un chara blau*, homme au teint blême; *mauvesa chara* (f.), mauvais teint; *chara de boutica*, devant de boutique; *bouna chara d'oste*, bon accueil de l'hôte; *n'agachar ni huels ni chara*, ne faire attention à rien. (Voir *chais.*) (Darm. : *chère.*)

**Charamel** (m.), **charamela** (f.), chalumau. (Darm. : *chalumeau.*)

**Charanta** (f.), Charente.

**Charantou** (m.), charençon (Bér.).

**Charavis** (m.), chervis (Bér.) (Darm. : *carvi.*)

**Charba** (f.), clavicule (Bér.).

**Charbe** (f.), chanvre (G); anse. (Voir *chambe.*)

**Charbou** (m.), charbon; de là : *charbounar*, charbonner; *charbonher*, charbonnier. (Darm. : *charbon.*)

**Charchar, cerchar**, chercher; *un charcha-brut*, un querelleur; *un charchapouts*, un grappin. (Darm. : *chercher.*)

**Chardar**, carder; de là : *chardas* (f. plur.), instrument à carder.



**Chardenar**, carder, malmener. (Darm. : *carder*.)

**Charitat** (f.), charité; de là : *charitable*, *a*, *charitadous*, *a*, charitable. (Darm. : *charité*.)

**Charjar**, charger; de là : *charjadour* (m.), endroit où l'on charge; *charjamen* (m.), chargement; *charjaire* (m.), chargeur. (Voir *char*.)

**Charme** (m.), charme; de là : *charmar*, charmer; *charman*, *ta*, charmant; *charmable*, *a*, qui charme. (Darm. : *charmer*.)

**Charme** (m.), charme (arbre); de là : *charmilha* (f.), charmillé, allée de charmes. (Voir *chaupre*.) (Darm. : *charme*.)

**Charn** (f.), chair, viande (Gram. 140); *charn mola*, *charn de poula*, transiment, chair de poule; *entre charn et cuer*, entre peau et chair; *esser couma charn à l'oungle*, être bien ensemble; *chârnut*, *da*, charnu, bien en chair. (Darm. : *cqair*.)

**Charpenta** (f.), charpente; de là : *charpentar*, charpenter; *charpentier* (m.), charpentier.

**Charvir**, languir d'ennui, de tristesse.

**Chas**, chez (Gram. 174); *soun chas se*, son chez soi; de là : *chasal*, *chazal* (m.), maison (B.). (Darm. : *chez*.)

**Chassar**, chasser; de là : *chassa* (f.), chasse; *chassaire* (m.), chasseur; *chassadiable* (m.), millepertuis (Darm. : *chasser*.)

**Chassanh** (m.), chêne; de là : *chassanhada* (f.), endroit planté de chênes.

**Chastanh, er** (m.), châtaignier; de là : *chastanha* (f.), châtaigne; *chastanhada* (f.), endroit planté de châtaigniers; *chastanhassou* (f.), saison des châtaignes; *chastanh, nha*, châtain. (Darm. : *châtaigne*.)

**Chaste, chast, chasta**, chaste; de là : *chastelat* (f.), chasteté; *castamen*, chastement. (Darm. : *chaste*.)

**Chastel** (m.), château; de là : *chastelar*, *chastelejar*, aller de château en château, vivre en parasite. (Darm. : *château*.)

**Chastiar**, châtier, réprimander; de là : *chastimen* (m.), châtiment. (Darm. : *châtier*.)

**Chat** (m.), **chata** (f.), **cata** (Beaulieu); de là : *chatounar*, *catounar*, faire des chats; *chatou* (m.), petit chat; *chata-mita borlha*, colin-maillard; *chatounieira* (f.), chatière. (Darm. : *chat* et dérivés.)

**Chau ou chaut** (f.), chaleur (Voir *chal*, *chau*); de là : *chauda* (f.), fournée; *chaudet*, *ta*, *chaudot*, *ta*, chaudet; *chaudou* (m.), fer rouge (pour la marque); *chaudieira* (f.), chaudière; *chaumassa* (f.), chaleur lourde; *chaufa-liet* (m.), baignoire; *chaufa-peds* (m.), chauffe-pieds.

**Chau ou chaut, da**, chaud; autres formes au masc. *chal*, *chalt*, *chau*. (Voir *chal*.)

**Chau, chaus** (f.), chaux; de là : *chaular*, chauler. (Darm. : *chaux*.)

**Chau** (m.), chou. (Darm. : *chou*.)

**Chaucida** (f.), buglosse (sorte de char-don).

**Chaufournher** (m.), chaudière. (Darm. : *chaufournier*.)

**Chamar**, chômer; de là : *chaumatge* (m.), chaumage. (Darm. : *chômer*.)

**Chaume** (m.), chaume; de là : *chaumieira* (f.), chaumière. (Darm. : *chaume*.)

**Chahunhar**, manger goulument (Bér.)

**Chaunut, da**, creux, vide (Bér.).

**Chaupina** (f.), chopine. (Darm. : *chopine*.)

**Chaupir**, monter sur le pied. (Darm. : *chopper*.)

**Chauprar**, regretter (Bér.).

**Chaupre** (m.), charme (arbre). (Voir *charme*.) (Darm. : *charme*.)

**Chaussa** (f.), chausse, bas ; de là : *chaussar*, chausser ; *chaussa de fer* (f.), jambière ; *chausseta* (f.), chaussette ; *chaussou* (m.), chausson ; *chaussura* (f.), chaussure ; *se chaussar*, mettre ses bas, ses souliers ; *chaussar una ideia*, s'enticher d'une idée ; *un chaussa vielha*, qui épouse une vieille femme. (Darm. : *chausse*.)

**Chautir**, falloir (archaïque) ; *m'en chauti gaire*, peu m'en chaut.

**Chauve, a**, chauve ; *chauve* (m.), marron rôti sous la cendre. (Darm. : *chauve*.)

**Chauza, chausa, causa** (f.), cause, chose (Voir *causa*.)

**Chauzir, chausir**, choisir ; de là : *chauzida* (f.), choix. (Darm. : *choisir*.)

**Chavar**, caver, creuser, extraire, défricher ; *chavar lous uelhs*, crever les yeux ; *chavar qualcun*, sonder quelqu'un (Voir *cava*). (Darm. : *chever*.)

**Chavilha** (f.), cheville ; de là : *chavilhau* (m.), petite cheville ; *chavilhar*, picoter, tracasser, unir avec des chevilles ; *chavilhounar*, tracasser, être minutieux. (Voir *chabilha*.)

**Chavirar**, chavirer ; *chavirat, charavirat*, chaviré, sans dessus dessous (Voir *chap, chara*). (Darm. : *chavirer*.)

**Che, chena**, chien, chienne ; *far lou che*, aboyer, flagorner, se débaucher ; *meschan coumo un che negre* ; *far lou chenart*, n'avoir rien à faire (Bér.). (Voir *chichou*.) (Darm. : *chien*.)

**Cheirou** (m.), tas de caillou.

**Cheitiu, va**, chétif, pauvre, médiocre ; de là : *chaitivier, cheitivier* (m.), misère, vermine, nullité. (Voir *caitiu*.)

**Chenavieira** (f.), chenevière ; se dit encore *chanabal* (m.), *chanabala* (f.) ; de là : *chanabou* (m.), chanvre. (Voir *chambe, charbe*.) (Darm. : *chenevière*.)

**Cherchar, charchar**, chercher ; de là : *rechercha* (f.), recherche. (Darm. : *chercher*.)

**Chicanar, chicaner** ; de là : *chicana* (f.), chicane ; *chicanous, sa*, chicaneur, chicanier. (Darm. *chicaner*.)

**Chiche, a**, chiche, malingre.

**Chichou** (m.), petit chien ; *chichou de fauda*, chien de boudoir ; *chichouna, chichota* (f.), petite chienne. (Voir : *che*.)

**Chicou** (m.), chicon (salade). (Darm. : *chicon*.)

**Chief** (m.), chef. (Darm. : *chef*.)

**Chifra** (f.), chiffre ; de là ; *chifrar, dechifrar*, chiffrer, déchiffrer. (Darm. : *chiffre*.)

**Chimara** (m. et f.), halluciné. (Darm. : *chimère*.)

**Chivalier** (m.), chevalier, (Voir : *chabal*.)

**Chol** (m.), trou d'aiguille, (*chas*) ; creux d'arbre (Bér.), *poussar coum' un chol d'aubre*, avoir une toux sèche.

**Chora** (*far*), être à court, manquer de mémoire, s'arrêter court. *La mentizou fai chora*, le mensonge est à court.

**Choueta, chouita** (f.), chouette. (Darm. : *chouette*.)

**Chusta** (f.), monticule.

**Ci, ci** ; *per ci, per lai*, par ci par là. (Darm. : *ci*.)

**Cial, ciau** (rare, gram. 16), ciel. (Voir : *cielar*.) (Darm. : *ciel*.)

**Ciau** (m. et f.), paisible, tranquille ; assez. (Bér.).

**Cibada** (f.), avoine ; de là : *cibadar, acibadar*, donner de l'avoine ; *acibadamen* (m.), ration, provision d'avoine. (Voir : *civada*.)

**Cibori** (m.), ciboire. (Darm. : *ciboire*.)



**Ciboula** (f.), ciboule. (Voir : *ceba*).  
(Darm. : *ciboule*.)

**Cicle** (m.), cercle ; de là : *ciclar*, encercler, entourer d'un cercle ; *uelh ciclat*, œil cerné. (Darm. : *cycle*.)

**Ciclope** (m.), cyclope. (Darm. *cyclope*.)

**Cielar, cialar**, abriter, cacher ; déguiser ; cêler ; de là : *acialar, acielar*, même sens ; *decialar, decielar*, déceler, dévoiler, etc. ; *se cialar, s'acialar*, se mettre à l'abri. (Voir : *cial*.)

**Cigala** (f.), cigale. (Darm. : *cigale*.)

**Cigounha, cigonha** (f.), cigogne. (Darm. : *cigogne*) ; de là : *cigounhar*, travailler inutilement (G.) ; *cigounhaire* (m.), qui perd son temps, sa peine.

**Cilh** (m.), **cilia** (f.), cil, sourcil ; de là : *cilhar*, ciller ; *decilhar*, dessiller ; *sourcilh* (m.), sourcil ; *sourcilhar*, sourciller. (Darm. : *cil* et dérivés.)

**Cilici** (m.), cilice. (Darm. : *cilice*.)

**Cima** (f.), cime ; de là : *cimher* (m.), cimier. (Darm. : *cime*.)

**Cimèn** (m.). (Voir : *cemen*.)

**Cincanta, oinquanta**, cinquante. (Darm. : *cinquante*.)

**Cinglar, cingler**. (Darm. : *cingler*.)

**Cingla**, sangle, d'où : *cinglar, singlar*, sangler. (Darm. : *cingle 2*) (Voir : *endre*.)

**Cinhe** (m.), cygne. (Darm. : *cygne*.)

**Cinq, oinc, cinq** ; *cinquiesme* (m.), cinquième. (Gram. 43.)

**Cinsounet** (m.), sansonnet.

**Cintrar, cintrer, ceintrer**. (Darm. : *cintrer, ceintrer*.)

**Cireis** (m.), cerisier (Gram. 146) ; de là : *cireija* (f.), cerise ; *cireijar*, cueillir des cerises. (Darm. : *cerise*.)

**Cirile** (m.), Cyrille.

**Cirvel** (m.), cerveau ; de là : *cirvela* (f.), cervelle ; *ecirvelat* (m.), écrivain. (Darm. : *cerveau*.)

**Cisel, cizel**, (m.), ciseau ; de là : *ciselar*, ciseler ; *ciselaire* (m.), ciseleur ; *ciselura* (f.), ciselure. (Darm. : *ciseau*.)

**Cistels** (m. pl.) Citeaux.

**Citar, citer** ; de là : *citaciù* (f.), citation. (Darm. : *citer*.)

**Citarna, cisterna** (f.), citerne (Darm. : *citerne*.)

**Citola** (f.), citole.

**Ciutat** (f.), cité. (Darm. : *cité*.)

**Civada, cibada**, f.) ; avoine ; de là : *civadat, civadou* (m.), champ d'avoine ; *civadilha* (f.), staphisaigre, herbe aux poux ; *civadiëira* (f.), civadière (voile). (Darm. : *civadière*.)

**Civieira** (f.), civière. (Darm. : *civière*.)

**Civiet** (m.), civet (Bér.). (Darm. : *civet*.)

**Civil, a**, civil ; de là : *civilitat* (f.), civilité ; *civilamen*, civilement ; *civilisaciu* (f.), civilisation ; *civilisatour* (m.), civilisateur, *civilisar*, civiliser. (Darm. : *civil* ou dérivés.)

**Cladir, cradir ; cladissar, cradissar**, craquer.

**Clafir, claufr**, remplir de ; *clafit, da*, plein de, rempli de.

**Clam** (m.), clameur ; de là : *clamar, esclamar*, crier, exclamer ; *esclamaciù* (f.), exclamation ; *clamour*, clameur.

**Clapada** (f.), claque ; *clapar*, claquer ; *clapier* (m.), clapier ; *clapoutar*, clapoter ; *clapied* (m.), pied bot. (Darm. *clapied*, *clapet* et dérivés.)

**Clacar**, claquer ; de là : *claca* (f.), claque ; *claqetar*, claqueter ; *claqet, cliquet* (m.), claquet, cliquet ; *claqueta, cliqueta* (f.), claquette, cliquette ; *casta-*

gnette, loquet. (Voir : *clica*). (Darm. : *clauquet, cliquet* et dérivés.)

**Clar, a**, clair; de là : *clartat, esclardour* (f.), clarté; *clara* (f.), blanc d'œuf, glaire (Bér.); claie pour prendre le poisson; *clarieira* (f.), clairière; *clar sememat* (m.), clair-semé (Gram. 94); *claramen*, clairement; *clarejar*, resplendir, briller; *Clarmount*, Clermont; *clarour* (f.), lueur. (Darm. : *clair* et dérivés.)

**Classar**, classer; de là : *classa* (f.), classe; *classamen* (m.), classement; *classificaciu* (f.), classification; *classic, ca*, classique; *classicamen*, classiquement. (Darm. : *classe* et dérivés.)

**Clare**, clore, fermer; de là : *clau* (f.), clef; *clavar*, fermer à clef, cadenasser; *enclavar*, enclaver; *clavaire* (m.), archivist; *clastras* (f. pl.), cloîtres; *claus, sa, clos*; *claveta* (f.), clavette; *clauvissa* (f.), clovisse. (Darm. : *clore, clef* et dérivés.)

**Clavel** (m.), clou; (plur.), *clavels, claveus*; clavelée; de là : *clavelar*, clouer; *clavetier*, (m.), cloutier; *clavel* (m.), *clavelada* (f.), claveau, clavelée. (Darm. : *clou, claveau*.)

**Cloda** (f.), claie; de là : *cladou* (m.), petite claie; braguette. (Darm. : *claie*.)

**Clemen, ta**, clément; de là : *clemensa* (f.), clémence; *Clemens* (m.), Clément. (Darm. : *Clémence*.)

**Clica** (f.), clique, (voir : *clavar*); de là : *cliquet* (m.), claquet; *cliquetar*, cliqueter; *clincalher, quinquailer*, quinquailer; *cliqueta* (f.), sorte de castagnette (de lépreux); *clinclinar*, tinter, retentir. (Darm. : *clique, clinquant, quinquailer*.)

**Clisteri** (m.), clystère. (Darm. : *clystère*.)

**Clerc** (m.), clerc, sacristain; de là : *clergiet* (m.), clergé; *clerical* (m.), clérical; *clericatura* (f.), cléricature. (Darm. : *clerc* et dérivés.)

**Clocha** (f.), cloche; voir : *campana*; de là : *cloca* (f.), ampoule; *cloucheta* (f.), clochette; *clouchier* (m.), clocher. (Darm. : *cloche, cloque*.)

**Clotari**, Clotaire.

**Cloucar** (f.), glousser, de là : *clouca* (f.), poule-mère; les Pléiades (constellation) *cloucada* (f.), couvée. (Darm. : *glousser*.)

**Clouchar, cloucar**, boiter, (Bér.); clocher. (Darm. : *clocher*.)

**Clujassa** (f.), paille de seigle, chaume; de là : *clujar*, couvrir un bâtiment en chaume; *clujaire* (m.), celui qui couvre... (Darm. : *glui*.)

**Coca** (f.), coque (pour empoisonner le poisson); de là : *encouat, da*, endormi, abruti; *cozonhas, ssa*, sot, niais, benêt, bigot. (Darm. : *coque*, t. 3.)

**Cocalucha** (f.), coqueluche. (Darm. : *coqueluche*.)

**Cofre** (m.), coffre (Darm. *coffre*);

**Coinde, a**, aimable; de là : *acoindar*, faire faire connaissance; *coindet, coindeta*, aimable; *coindetat*, amabilité. (Darm. : *cointe, accointer*.)

**Coissi**, comment, comme, combien.

**Cou** (m.), cou. (Voir : *coulet, acoular*); de là : *s'acoular*, s'embrasser; *acoulada* (f.), accolade. (Darm. : *cou, acouler*.)

**Comte, countz** (m.), comte; *countessa*, (f.), comtesse; *countat* (m.), comté. (Darm. : *comte*.)

**Conducha** (f.), (voir : *counducha*). (Darm. : *conduite*.)

**Conogut, da**, (voir : *counesser*). (Darm. : *connu*.)

**Cop** (m.), coup; fo's; *tout d'un cop*, en même temps, d'une seule fois; *pel cop*, pour le coup; *de cop en cop*, de temps à autre; *un cop*, une fois, un moment; *tout de cop*, soudain, tout-à-coup; *copsec*, tout de suite; *souven de cops*, souvent,



souvent de fois ; *del cops*, parfois ; *dels us cops*, quelquefois ; *copsec que*, aussitôt que (subj.). (Gram. 118).

**Copa** (f.), coupe (voir : *coupar*) ; *Herba de la copa*, grande joubarbe (Bér.).

**Cor, cur** (m.), cœur ; *a rei cor*, à contre-cœur ; *couret*, (dim) (m), s'emploie surtout en parlant des animaux, sauf dans : *aco m'es anat al couret, n'a pas de couret*. (Voir : *acort, acourdar, desacourdar, couxada*). (Darm. : cœur).

**Corda** (f.), corde (Voir *courdelha*). (Darm. : corde).

**Corn** (m.), cor ; de là : *cournar*, corner ; *corna* (f.), corne ; *cournicha* (f), corniche ; *cournart* (m), cornard ; *cournichou* (m), cornichon ; *cornabudel* (m.), culebute. (Darm. : cor, corne et dérivés).

**Corpa** (f.), brebis vieille et maigre ; femme veille et grossière (Bér.).

**Cors** (m.), corps, cadavre. (Darm. : corps). (Voir : *coursel, coursar*).

**Cortes, sa**, courtois. (Voir : *court*).

**Cossut, da**, splendide ; cossu. (Darm. : cossu). (Gram p. 202).

**Cossel**, caillou. (Voir gram. p. 202.)

**Cossol**, consul.

**Costa** (f.), côte ; de là : *acostar*, accoster, acôter. (Darm : côte).

**Coua** (f.) queue ; de là : *coueta*, (f.), petite queue ; *biscoua, bralla-coua* (f.), bergeronnette ; *couada* f., godet en bois ; *couart, da*, couard, poltron ; *couardar*, être lâche, avoir peur. (Darm. : queue, couard et dérivés).

**Couadissa** (l.), maladie des plantes.

**Couar**, couvrir ; de là : *couada* (f.), couvée ; *couat, da*, couvé ; carié ; couvi.

**Coubi, a**, quémendeur, parasite, écornifleur. (Bér.) ; de là : *coubeitous, sa*, convoiteux. (Darm. : *convoiter*.)

**Coubla** (f.), *couble* (m.), couple, paire ; de là : *acoublar, acouplar*, accoupler. (Darm. : couple).

**Coubrar**, recouvrir ; de là ; *recoubrar*, même sens. (Voir : *crubir*). (Darm. : *recouvrir*.)

**Coucarèl** (m.), vieillard sot et galant, jocrisse (Bér.).

**Couchar** (se), se hater ; de là : *coucha-journal* (Bér.), ce qu'on s'empresse de faire en premier lieu dans la journée ; de là ; *couchous* ; *sa*, qui se hâte, pressé. (Darm. : *côher*). (Voir : *conitar*).

**Couchar, couijar, coucher** ; accoucher, (Gram. 168), de là : *couchan, couijan* (m.), couchant ; *coujiaire* (m), coucheur. (Darm. : *coucher*).

**Coucier, coussier** (m.), souci, chagrin ; (Gram. : 175) ; de là : *coussirous, sa*, chagrin, triste, soucieux.

**Coucou** (m.), cocon ; œuf (enfantin) ; orange. (Bér.) :

**Coucuda** (f.), ciguë (Bér.).

**Coucut** (m.), coucou (Darm. : *coucou, cocu*) ; *far coucut*, se cacher, se couvrir le visage ; *coucut mari*, trompé.

**Coudena** (f), couenne. (Darm. *couenne*.)

**Couderc** (m.), petit espace à découvrir ; aire, piace. (Bér.), de là : *couderschou* (m.), préau.

**Coudoursou** (m.), petite branche sèche ; personne maigre et sèche (Bér.), dimin. de *cadarossa*, abrégatif de *coudourassou*.

**Coudisirassa** (f.), bryone (plante). (Bér.).

**Coudounh** (m.), coing ; de là : *coudounhae* (m j), confiture coing ; *coudounh.r*, (m.), cognassier. (Darm. : *coing, cotignac*.)

**Coudrilha, coutrilha, coutria**, (f.), bande, coterie, compagnie. (Darm. : *coterie*).

**Couerous, sa**, gueux, gredin, truand, croquant ; de là : *coueralha* (f.), pauvres gens ; gueusaille ; *couerejar* (Bér.), mendier, gueuser.

**Coufian, ta**, confiant, flatteur, (Bér.), *far lou coufian*, parler, agir avec douceur pour obtenir quelque chose ; de là : *coufiandejar*, faire le flatteur pour obtenir ; *coufiandearia* (f.), flatterie. (Voir : *coufir*.)

**Coufir**, confire ; couvrir (voir *couar*) ; choyer, dorloter (voir *acoucoular*) ; mitter, faire mitter ; *se coufir*, prendre ses aises ; *coufit, da*, d'ouillet, emmitoufflé ; *fruch coufit*, fruit qui commence à se gâter. (Bér.)

**Coufin** (m.), coin de feu, de la cheminée. (Bér.)

**Couids** (m.), coude ; de là : *couidejar*, coudoyer ; *couidinhada* (f.), coup de coude (F.). (Darm. : *coude, coudoyer*.)

**Couijar**, (Voir : *coucher*, 2).

**Couiula** (f.), avoine sauvage, coquirole. (Bér.)

**Couiun, na, couloun**, poltron, lâche, imbécile ; de là : *coulounar, couiunar*, attaquer, plaisanter ; *coulounat* (m.), mari trompé. (Darm. : *coïon, couillon*.)

**Couire** (m.), cuivre ; de là : *couirena* (f.), billon ; *couiran, na*, encuirassé de crasse. (Bér.) ; *couirejat, da*, cuivré. (Darm. : *cuivre*.)

**Couirous**, Coyroux.

**Couitar, se couitar**. (Voir : *coucher*, 2).

**Couissi** (m.), coussin, traversin, oreiller ; de là : *couissinieira* (f.), taie d'oreiller. (Darm. : *coussin*.)

**Couja** (f.), citrouille ; *coujou* (m.), potiron, petite citrouille.

**Coula, cagoula** (f.), coule, cagoule (capuchon de religieux.) (Darm. : *coule*.)

**Coular** (m.), alose.

**Coular, 1**, coller ; de là : *cola* (f.), colle ; *coulatge* (m.), collage ; (Darm. : *colle, coller, collage*.)

**Coular, 2**, couler ; de là : *coulatge, coulage* (m.), coulage ; *coulura*, (f.), coulure ; *coulan* (m.), coulant ; *coulada* (f.), coulée ; *coulamen* (m.), coulement ; *coulenar*, glisser. (Darm. : *couler*, et dérivés).

**Coular, 3**, coûter. (Voir : *constar*.)

**Coulera** (f.), colère ; *ai coulera de*, je m'en veux de... *me fas coulera*, tu me mets en colère... (Darm. : *colère*.)

**Coulega** (m. f.), collègue. (Darm. : *colégue*.)

**Coulege** (m.), collègue. (Darm. : *collège*.)

**Coulet** (m.), collet, fichu ; rabat ; de là : *couletar*, colleter, prendre au collet ; *couther, coulier* (m.), collier ; *petit coulet* (m.), jeune ecclésiastique ; *mal couletat* (m.), mal disposé. (Voir : *col*.) (Darm. : *collet* et dérivés.)

**Coulica** (f.), colique. (Darm. : *colique*.)

**Coulina** (f.), colline. (Darm. : *colline*.)

**Coulobre** (f), couleuvre. (Darm. : *couleuvre*.)

**Couloumba** (f.), colombe ; farce de maïs.

**Coulouna** (f.), colonne ; de là : *coulounada* (f.), colonnade ; *coulounel* (m.), colonel. (Darm. : *colonne*.)

**Coulounia** (f.), colonie ; de là : *coulounisaciu* (f.), colonisation ; *coulounisar*, coloniser ; *coulounisatour* (m.), colonisateur, etc. (Darm. : *colonie* et dérivés).

**Couleur** (f.), couleur. (Darm. : *couleur*.) *Passar en couleur*, peindre.

**Coulpa** (f.), coule, faute. (Voir : *couvable*.) (Darm. : *coulepe*.)

**Coum, couma**, comme, comment, avec. (Gram. 78-132.) (Darm. : *comme*.)

**Couma** (f.), faite, comble, (d'un bâti-



ment.) (Bér.) ; de là : *coumada*, couverture en paille d'un bâtiment.

**Coumandar**, commander ; de là : *coumandamen* (m.), commandement ; *coumandan* (m.), commandant ; *recoumandar*, recommander ; *recoumandaciu* (f.), recommandation, etc.

**Coumba** (f.), combe, vallon, vallée. (Darm. : *combe*.)

**Coumbatre**, combattre ; de là : *coumbat*, (m.), combat ; *coumbatan* (m.), combattant. (Darm. : *combattre*.)

**Coumblar**, combler ; de là : *coumble* (m.), comble ; *coumblamen* (m.), comblement. (Darm. : *combler*.)

**Coumedia** (f.), théâtre, comédie ; de là ; *coumedian*, *na*, comédien. (Voir *coumic*.) (Darm. : *comédie*.)

**Coumenal**, a, communal, banal (Voir *comun*). (Darm. : *communal*.)

**Coumenar**, amadouer. (Bér.)

**Coumensar**, **acoumensar**, commencer ; de là : *coumensan* (m.), commençant ; *coumensamen* (f.), commencement. (Darm. : *commencer*.)

**Coumera** (f.), commère ; de là : *coumeiratge* (m.), commérage ; *coumeireta* (f.), commission amoureuse, intrigue ; *far las coumeiretas*, encourager une intrigue, y participer. (Darm. : *commère*.)

**Coumerce** (m.), commerce, commérage ; *far coumerce* (Tulle), faire du bruit ; de là ; *coumersan*, *ta*, commerçant ; *coumersar*, commercer, colporter des commérages ; *coumercial*, *la*, commercial. (Darm. ; *commerce*.)

**Coumessari** (m.), commissaire ; *mestre coumessari* (m.), commissaire en chef. (Darm. : *commissaire*.)

**Coumessiu**, **coumissiu** (f.), commission ; de là : *coumessiunari* commissionnaire. (Darm. : *commissonnaire*.)

**Coumeta** (f.), comète.

**Coumetre**, commettre ; de là : *coumes*, *sa*, commis. (Voir *coumessari*, *coumessiu*.)

**Coumic**, **ca**, comique. (Darm. : *comique*.)

**Coumitat** (m.), comité. (Darm. : *comité*.)

**Coumode**, **da**, commode ; de là : *coumoda* (f.), commode. (Voir *acoumoudar*.) (Darm. : *commode*.)

**Coumpaciu** (f), compassion. Darm. : *compassion*.)

**Coumpan**, **ta**, gracieux, accort, avenant, affable ; de là : *coumpankou*, *na*, compagnon ; *coumpanada* (f.), *coumpanatge* (m.), pitance ; *coumpanha* (f.), compagnie ; *coumpanhounatge* (m.), compagnie, compagnonnage. (Voir *pa*.) (Darm. : *compagne*.)

**Coumparar**, comparer. (Darm. : *comparer*.)

**Coumpas** (m.), compas. (Darm. : *compas*, *compasser*) ; de là : *coumpassar*, mesurer avec un compas ; enjamber. (Voir *descoumpassar*.)

**Coumpatriota** (m. et f.), compatriote.

**Coumpausar**, **coumpauzar**, composer ; de là : *coumpausiciu* (f.), composition. (Darm. : *composer*.)

**Coumpissar**, pissar partout, sur quelqu'un. (Bér.). (Voir *pissar*.)

**Coumplaire**, complaire ; de là : *coumplazen*, *ta*, complaisant.

**Coumplenta** (f.), plainte. (Darm. : *complainte*.)

**Coumplet**, **ta**, complet ; de là : *coumpletar*, compléter ; *coumpletamen*, complètement. (Darm. : *complet*.)

**Coumplicar**, compliquer ; de là : *coumplicaciu* (f.), complication. (Darm. : *compliquer*.)

**Couplimentar**, complimenter ; de là : *couplimen* (m.), compliment ; *coum*,

*plimentour* (m.), complimenteur. (Darm. : *compliment*.)

**Couplir, acouplir**, accomplir ; de là : *couplit, da*, accompli, parfait.

**Coupourtar** (se), se comporter. (Voir : *pourtar*.)

**Coumprene, coumprendre**, comprendre. (Darm. : *comprendre*.)

**Coumproumes, sa**, compromis.

**Coumtar, countar**, compter ; de là : *countadour, countadour* (m.), comptoir ; *counte, counte* (m.), compte. (Voir *countar*.) (Darm. : *compter, conter*.)

**Coumte** (m.), **countessa** (f.), comte, comtesse ; de là : *countat* (m.), comté. (Darm. : *comte*.)

**Coumun, na**, commun ; de là : *coumuna* (f.), commune ; *coumunautat* (f.), communauté ; *coumuniar*, communier ; *coumunicar*, communiquer ; *coumunicaciu* (f.), communication ; *coumuniu* (f.), communion. (Voir *coumenal*.) (Darm. : *commun*.)

**Councepciu** (f.), Conception. (Darm. : *Conception*.)

**Coucha** (f.), fontaine. (Darm. : *couque*.)

**Councile** (m.), concile ; de là : *councilhar*, concilier ; *councilhaciu* (f.), conciliation. (Darm. : *concile*.)

**Coucurensa** (f.), concurrence (Darm. : *concurrence*.)

**Coundannar**, condamner ; de là : *coundannaciu* (f.), condamnation. (Darm. : *condamner*.)

**Coundensar**, condenser. (Darm. : *condenser*.)

**Coundiciu** (f.), condition. (Darm. : *condition*.)

**Counducha** (f.), conduite. (Darm. : *conduite*.)

**Counesser, counestre**, connaître. (Gram. 63) ; de là : *counessensa* (f.), connaissance ; *conogut, da, counegut*, connu. (Darm. : *connaître*.)

**Counfedensa, counfidensa** (f.), confidence. (Darm. : *confidence*.) (Voir *counfiar*.)

**Counferensa** (f.), conférence. (Darm. : *conférence*.)

**Counfessiu**, confession.

**Counfessar, coufessar**, confesser ; de là : *counfessour* (m.), confesseur. (Gram. : 174) ; *counfessadour* (m.), le prêtre qui confesse ; *counfessaire* (m.), qui aime à confesser, à se confesser ; *counfessiounal, counfessiounal i* (m.), confessionnal. (Darm. : *confesser*.)

**Counfiar**, confier ; de là : *counfiansa* (f.), confiance ; *counfian*, confiant. (Darm. : *confier*.)

**Counfiscar**, confisquer ; de là : *counfiscaciu* (f.), confiscation. (Darm. : *confisquer*.)

**Counfourmar**, conformer. (Darm. : *conformer*.)

**Counfourtar, recounfourtar**, conforter, réconforter. (Darm. : *conforter*) ; *counfort* (m.), confort. (Voir *counfourtar*.)

**Counfraire** (m.), confrère ; de là : *counfrairia* (f.), confrérie. (Darm. : *confrère*.)

**Counfus, sa**, confus ; de là : *counfusiu* (f.), confusion ; *counfoundre*, confondre ; (Darm. : *confondre*.)

**Counhat** (m.), beau-frère.

**Coungiet** (m.), congé. (Darm. : *congé*.)

**Counil** (m.), lapin ; petit d'un animal. (Voir *counhar*), qui a un terrier.

**Counhar**, enfoncer ; cogner ; happer ; se *counhar*, se cacher dans un coin, se nicher ; *counhada* (f.), bourrade ; *coun*,



*counh, cunh* (m.), coin ; *counhassou* (m.), cognée ; *counhassejar*, se servir d'une cognée. (Darm. : *coin, cogner.*)

**Counjurar**, conjurer ; de là : *counjuratour* (m.), conjuré ; *counjuraciu* (f.), conjuration.

**Counourtar**, encourager, exhorter, reconforter ; de *counort* (m.), consolation, reconfort, encouragement.

**Counoulha, counilha** (f.), quenouille ; de là : *counoulh* (m.), flocon de laine, de soie ; *counoulhada* (f.), filasse qu'on met dans la quenouille. (Voir *acounoulhar.*) (Darm. : *quenouille.*)

**Counpatriota, coumpatriota.** (Voir plus haut.)

**Counquistar**, conquérir ; de là : *conquistadour, counquestaire* (m.), conquérant ; *counquista, counquesta* (f.), conquête. (Darm. : *conquérir.*)

**Counsacrar**, consacrer. (Voir *sacrar, sacramen.*) (Darm. : *consacrer.*)

**Counselh** (m.), conseil ; de là : *counselhar, acounselhar*, conseiller ; *counselher, eira*, conseiller. (Darm. : *conseil.*)

**Counsentir**, consentir ; de là : *counsent, ta*, qui consent. (Gram. 175) ; *counsentamen, counsentimen* (m.), *counsentida* (f.), consentement. (Darm. : *consentir.*)

**Counsequensa** (f.), conséquence ; de là : *counsequen, ta*, important, conséquent. (Darm. : *conséquence.*)

**Counservar**, conserver ; de là : *conservaciu* (f.), conservation ; *counservatori* (m.), conservatoire ; *counserva* (f.), conserve. (Darm. : *conserver.*)

**Counsiderar**, considérer ; de là : *counsiderable, a*, considérable ; *counsiderabilamen*, considérablement ; *counsideraciu* (f.), considération. (Darm. : *considérer.*)

**Counsinha** (f.), consigne ; de là : *counsinhar*, consigner ; *counsinhaciu* (f.), consignation. (Darm. : *consigner.*)

**Counsistar**, consister ; de là : *counsistori* (m.), consistoire. (Darm. : *consister.*)

**Counsoular**, consoler ; de là : *counsoulable, a*, consolable ; *counsoulan, ta*, consolant ; *counsoulatour*, consolateur ; *counsoulaciu* (f.), consolation. (Darm. : *consoler.*)

**Counsoumar**, consommer ; de là : *counsoumatour* (m.), consommateur ; *counsoumaciu* (f.), consommation. (Darm. : *consommer.*)

**Counsoutit, counsumit, da**, consommé, achevé.

**Counspiraciu** (f.), conspiration. (Darm. : *conspiration.*)

**Counstansa** (f.), constance ; de là : *counstamen*, constamment. (Darm. : *constance.*)

**Counstataciu** (f.), constatation. (Darm. : *constatation.*)

**Counstituciu** (f.), constitution. (Darm. : *constitution.*)

**Counsultar**, consulter ; de là : *counsultaciu* (f.), *counsulta* (f.), consultation. (Darm. : *consulter.*)

**Countar**, conter ; de là : *countaire*, (m.), conteur ; *counte* (m.), conte. (Darm. : *conter.*)

**Counteiral, a**, contemporain ; *teiral, teiraut*, plus fréquent. (Gram. 174.)

**Countemplar**, contempler ; de là : *countemplaciu* (f.), contemplation. (Darm. : *contempler.*)

**Counten, ta**, content ; de là : *counsentar*, contenter ; *countentamen* (m.), contentement. (Darm. : *content.*)

**Countener**, contenir ; de là : *countinen* (m.), continent ; *countinental, a*, continental. (Darm. : *contenir.*)

**Countra, countras**, proche, contre. (Darm. : *contre.*) (Gram. 73-174.)

**Countrafar**, contrefaire, imiter ; de là :

*contrafaisso* (f.), contrefaçon ; *contrafactour* (m.), contrefacteur. (Voir *faire, far*.)

**Countradir, countradire, contredire.** (Voir *dir, dire*.)

**Countragardar, garder, préserver.** (Voir *gardar*.)

**Countranher, contraindre.** (Darm. : *contraindre*.)

**Countra-ven** (m.), contrevent. (Voir *ven*.)

**Coutrroular, contrôler ; de là : coutrrole** (m.), contrôle ; *coutrroulur*, *coutrroulur* (m.), contrôleur. (Darm. : *contrôle*.)

**Countroversa** (f.), controverse. (Darm. : *controverse*.)

**Countunhar, countuniar, countinuar, continuer ; de là : countinuaire** (m.), continuateur, descendant ; *countinuaci* (f.), continuation ; *countinualamen*, continuellement ; *countinuitat* (f.), continuité. (Darm. : *continuer*.)

**Counvencre, convaincre.** (Voir *vencre*.)

**Counvenir, convenir ; de là : counvenen, ta**, convenant ; *counvenable, a*, convenable ; *counvenensa* (f.), *counvenimen* (m.), convenance ; *counvenciu* (f.), convention. (Darm. : *convenir*.)

**Counversar, converser ; de là : counversaci** (f.), conversation. (Darm. : *converser*.)

**Counvertir, convertir ; de là : counversaci** (f.), conversion.

**Counvulsiu** (f.), convulsion. (Darm. : *convulsion*.)

**Coupa** (f.), coupe ; de là : *coupou* (m.), petit vase en terre. (Bér.)

**Coupable, a, coupable.** (Voir : *coulpa*.) (Darm. : *coupable*.)

**Coupar, couper.** (Darm. : *couper*.)

**Coupet** (m.), cou, nuque ; chignon ; de là : *escoupetar, descoupetar*, trancher le cou ; *escoupetal* (m.), soufflet violent. (Darm. : *coupet*.)

**Coupia** (f.), copie ; de là : *coupiar*, copier ; *coupiste* (m.), copiste. Darm. : *copie*.)

**Couqui, na, coquin, fainéant ; de là : couquingria** (f.), *couquinada*, coquinerie. *couquinezar, couquinar, couquinardar*, faire des coquineries ; *couquino*, *couquinnassou*, petit coquin. (Darm. : *coquin*.)

**Couquilha** (f.), **couquilhatge** (m.), coquille, coquillage. (Voir *coca*.) (Darm. : *coque, coquille*.)

**Couquiola** (f.), coquiole, herbe de coucou (plante). (Voir *coucut*.) (Darm. : *coquiole*.)

**Coura, quoura, quand ; à quel moment ?**

**Courada** (f.), fressure, entrailles, poitrine. (Voir *cor*.) De là : *couralha* (f.), même sens ; *coural* (m.), cordial.

**Coural** (m.), corail ; fruit de l'églantier.

**Couratge, courage** (m.), courage ; de là : *courajous, sa*, courageux. (Darm. : *courage*.)

**Courbar, courber.** (Darm. : *courber*.)

**Courbilha** (f.), corbeille. (Darm. : *corbeille*.)

**Courdat, da**, ligneux ; cordé. (Bér.)

**Courdelh** (m.), **courdelha** (f.), **courdel** (m.), cordeau, cordelle, petite corde ; de là : *courdou* (m.), cordon ; *courdelhar, encourdelhar*, entourer d'une corde ; *courdelhada* (f.), ensemble d'objets réunis par une corde ; *courdura* (f.), couture, ourlet.

**Coureja** (f.), courroie ; de là : *courejou* (m.), petite courroie ; *courejar*, corriger ; *courreciu* (f.), correction. (Darm. : *courroie, corriger*.)



**Courentina** (f.), diarrhée, colique. (Voir *courre*.)

**Cournada** (f.), **cournadou** (m.), toiture en tuiles; *couijar jous las cournadas*, coucher au grenier; de là : *cournaria* (f.), toiture de tuiles; *cournaire* (m.), couvreur en tuiles; fabricant de tuiles.

**Cournher** (m.), biais, traverse, ligne oblique. (Bér.); de *cournher*, de biais, obliquement. (Darm. : *cornier*.)

**Cournhola** (f.), gorge, cou; *una cournhola*, une personne à long cou.

**Courouna** (f.), couronne; de là : *courounamen* (m.), couronnement; *courounar*, couronner. (Darm. : *couronne*.)

**Courpoual** (m.), caporal; de là : *courpouraci* (f.), corporation. (Darm. : *caporal*, *corporation*.)

**Courre**, courir; de là : *couirejar*, courailler; *coursa* (f.), course; *courredou*, *courredou* (m.), corridor; *acoursar*, poursuivre à la course (voir ce mot); *Courresa* (f.), Corrèze; *Courrezian*, *Courrezan*, *na*, Corrèzien; *coursieira* (f.), chemin de traverse; *coursari*, corsaire. (Darm. : *courir*, *corridor*.)

**Coursar**, gronder, réprimander; *se coursar*, se disputer, se prendre corps à corps. (Darm. : *corser*.) (Voir *cors*.)

**Courset** (m.), corset; de là : *course-taire* (m.), qui fait des corsets; *coursatge* (m.), corsage. (Voir *cors*.) (Darm. : *corset*.)

**Court**, a, court, petit, étroit; de là : *courtamen*, courtement, brièvement, insuffisamment; *courtetat* (f.), qualité d'une chose courte; *courtibla* (m.), dalmatique (Bér.) (voir *blauda*); *acourcir*, accourcir, raccourcir; (Darm. : *course*); *esser court d'argen*, être à court d'argent; *far courta sella*, faire la courte échelle. (Darm. : *court*.)

**Court** (f.), cour; de là : *courtesan*, *na*, courtisan; *courtesanaria* (f.), courtisa-

nerie; *courtejar*, courtiser; *courtes*, sa, courtois. (Darm. : *cour*, *coutisan*.)

**Courtina** (f.), rideau, courtine. (Darm. : *courtine*, *cortine*.)

**Courvada** (f.), corvée. (Darm. : *corvée*.)

**Cousciensa**, **coussiensa** (f.), conscience. (Darm. : *conscience*.)

**Cousi**, **na**, cousin; de là : *cousinejar*, cousiner. (Darm. : *cousin*.)

**Cousina**, **cuisina** (f.), cuisine; de là : *cousinier*, *eira*, cuisinier; *cousinejar*, *cuisinejar*, cuisiner. (Darm. : *cuisine*.)

**Coussier** (voir *coucier*.)

**Coustar**, **coular**, coûter. (Darm. : *coûter*.)

**Coustarel** (m.), morceau de pain. (Voir *crousta*.)

**Coustat** (m.), côté. Darm. : *côté*.)

**Coustau** (m.), habitant des côteaux (Bas-Limousin). (Voir *costa*.)

**Coustejar**, côtoyer.

**Coustia** (f.), coite, lit de plumes. (Darm. : *couette*, *coite*.)

**Coustier**, dérivé de *costa*, *coustat*; ne se trouve guère que dans certaines expressions; *tirar coustier*, se tenir de côté, par côté; *n'en tira pas coustier*, il en a une bonne dose... (Gram. 175-191). (Darm. : *côte*, *côtier*.)

**Coustituar**, constituer; de là : *coustituci* (f.), constitution. (Darm. : *constituer*.)

**Costuma** (f.), coutume, habitude; de là : *acoustumar*, accoutumer; *costume* (m.), costume; *coustumier*, *eira*, couturier; *de costuma*, habituellement. (Darm. : *coutume*, *costume*.)

**Coutel** (m.), couteau; *coutel de las doas mas*, plane. (Darm. : *couteau*.)

**Coutelas** (f. pl.), haricots verts.

- Coutilha, coutilheira** (f.), cosse, gousses.
- Coutilhou** (m.), jupon, cotillon. (Darm.: *cotillon*.)
- Coutir, acoutir**, battre, maltraiter. (Darm.: *cotir*.) (G.)
- Coutria** (voir *coudrílha*).
- Coutourliu** (m.), alouette.
- Couven** (m.), couvent. (Darm.: *couvent*.)
- Couvit** (m.), invitation; de là : *couvidar, counvidar*, convier, inviter; *couvidat* (m.), convié, convive. (Darm.: *couvi, convier*.)
- Couzer**, coudre; de là : *descouzer*, découdre; *coustura* (f.), couture; *coustureira* (f.), couturière. (Darm.: *coudre*.)
- Cozer**, cuire (Gram. 69); *cuech, chá*, cuit; *pasta cuecha* (f.), bouillie de sarrasin; *cuecha* (f.), cuisson, fournée de pain. (Darm.: *cuire*.)
- Cracar, cradir, cradissar**, craquer; de là : *craguetar*, même sens; *cracada* (f.), craquement. (Darm.: *craquer*.)
- Crachar**, cracher; mieux *escupir*; de là : *escrach* (m.), *escupit* (m.), crachat. Darm.: *cracher*.)
- Crama** (f.), crème. (Darm.: *crème*.)
- Cramalheira** (f.), crémaillère (B.).
- Cran** (m.) crâne. (Voir *cruca*.) (Darm.: *crâne*.)
- Cranhar, crenhar, crenher, crendre, crenatar**, craindre, avoir peur; *se cranhar de*, se méfier de; *crenta de*, crainte de; *crenhensa* (f.), crainte. (Darm.: *craindre*.)
- Cranta, quaranta**, quarante.
- Crapet, ta, trapu**, gros et court; *crapetou* (m.), petit homme trapu.
- Crapula** (f.), crapule. (Darm.: *crapule*.)
- Crassir**, encrasser; de là : *crassina* (f.), brouillard, bruine; *crassinar*, bruiner, faire du brouillard; *crassa* (f.), crasse; *encrassat*, encrassé; *crassous, sa*, crasseux. (Darm.: *crasse*.)
- Craunar, escraunar**, crier fort; *s'escraunar*, s'égosiller; de là : *craunada* (f.), grand cri.
- Craunhas** (f. pl.), écrouelles; *un craunha*, un écrouelleux.
- Crear**, créer; de là : *creaciu* (f.), création; *creatura* (f.), créature; *creatour* (m.), créateur. (Voir *creisser, creturar*.) (Darm.: *créer*.)
- Crebar**, crever, mourir; *creba-cor* (m.), crève-cœur; *creba-fam* (m.), meurt-de-faim; *creba-garsou* (m.), sorte de ragoût de foie de porc avec croûtes de pain et châtaignes. (Darm.: *crever*.)
- Crebos** (m.), creux, trou, fosse (Bér.).
- Credi** (m.), crédit (Gram. 175). (Darm.: *crédit*.)
- Creia** (f.), craie. (Darm.: *craie*.)
- Creirã, crezer**, croire. (Gram. 68, 70.)
- Creisser**, croître; de là : *creis* (m.), nourrisson; *creissut, da*, crû; *creissuda, creissensa, creissura* (f.), croissance, accroissement. (Darm.: *croître*.)
- Crêlh** (m.), crible. (Voir *crubel*.)
- Crësma** (m.), chrême. (Darm.: *chrême*.)
- Crespi-sent**, Saint Crépin, saint frusquin; dans l'expression : *perdre soun sent crespi*, perdre tout ce qu'on possède.
- Crespa** (f.), crêpe, galette de blé noir (Haut-Limousin). (Darm.: *crêpe*.)
- Creturar**, mettre au monde, enfanter; de là : *cretura* (f.), nourrisson. (Voir *creat, creisser*.)
- Cridar, credar**, crier; de là : *crídada* (f.), cri (Gram. 175). (Voir *crít*.) (Darm.: *crier*.)



**Crime** (m.), crime; de là : *criminel, la*, criminel; *criminalamen*, criminellement; *criminalitat* (f.), criminalité. (Darm. : *crime*.)

**Crisa** (f.), crise. (Darm. : *crise*.)

**Crist**, Christ; de là : *cristia, cristian, na*, chrétien; *cristiantat* (f.), chrétienté; *cristianamen*, chrétiennement.

**Cristal** (m.) cristal; de là : *cristalisar*, cristalliser; *cristalisaciú* (f.), cristallisation. (Darm. : *cristal*.)

**Crit** (m.), cri (voir *criidar*).

**Croc** (m.), crochet; de là : *acrouchar*, accrocher; *descrouchar*, décrocher. (Voir *crouchet, croucâr*.) (Darm. : *croc*.)

**Crollar**, crouler; de là : *crolla* (f.), creux, tronc d'arbre creux (Bér.). (Darm. : *crouler*.)

**Cros** (m.), **crosa**, **croza** (f.), ravin, ravine; de là : *crola* (f.), grotte; *crousar*, creuser; *crousaire* (m.), fossoyeur; *crouseta* (f.), fossette; *crouzet* (m.), engoulement, oiseau de la mort. (Voir *crousta*.) (Darm. : *creux grotte*.)

**Croucar**, croquer. (Darm. : *croquer*.) (Voir *croc*.)

**Crouchet** (m.), **croucheta** (f.), croc, crochet, agrafe; de là : *crouchetar*, crocheter, agraffer.

**Croumpar**, acheter.

**Crounica** (f.), chronique. (Darm. : *chronique*.)

**Croupa** (f.), croupe; de là : *croupieira* (f.), croupière; *croupinkou* (m.), croupion; *croupir*, croupir. (Darm. : *croupe, croupir*.)

**Crousta** (f.), fosse, tombe, grotte. (Voir *cros*.)

**Crousta** (f.), croûte; de là : *croustou, croustarel* (m.), morceau de croûte; *croustounar, croustounejar*, manger des morceaux de croûte. (Darm. : *croûte*.)

**Croutz** (f.), croix; de là : *crouseia* (f.), croisée; *crousar*, croiser. (Darm. : *croix*.)

**Crubel** (m.), crible (voir *crelh*); de là : *crubelar*, passer au crible (Bér.)

**Crubir**, **cubrir**, **cobrir**, couvrir (Gr. 167, 168); de là : *ubert, ta*, couvert; *uberta, cruberta* (f.), couverture; [*ubertou, crubertou* (m.), couvercle. (Voir *coubrar*.) (Darm. : *couvyr*.)

**Cru**, **crut**, **cruia**, **cruda**, **cru**, écu. (Gram. 19, 157). (Darm. : *cru*.)

**Cruca** (f.), tête, nuque, crâne. (Darm. : *cruche*.)

**Crucafis** (m.), crucifix; de là : *crucefiar*, crucifier. (Darm. : *crucifix*. (Darm. : *crucifix*.)

**Crudel**, **la**, **cruel**, **la**, **cruel** (Gram. 175); de là : *crueltat, cruentat* (f.), cruauté. (Darm. : *cruel*.)

**Crusa** (f.), Creuse. (Voir *cros, crousar*, etc.)

**Cucar**, couvrir les yeux à quelqu'un (Bér.)

**Cuecha** (f.), cuisson, cuite (voir *cozer*). (Darm. : *cuisson, cuite*.)

**Cueifar**, coiffer; de là : *cueifa* (f.), coiffure. (Darm. : *coiffer*.)

**Cueime** (m.), moelle, vermouthure.

**Cuer** (m.), cuir. (Darm. : *cuir*.)

**Cueissa** (f.), *cuisse*; *cueissada* (f.), claque sur les fesses. (Darm. : *cuisse*.)

**Cuisina**, **cuisinieira** (f.) (voir *cousina, cousineira*.)

**Cujar**, être sur le point de, faillir : *ai cujat de toumbar*, j'ai failli tomber. (Darm. : *cuidar*.)

**Culhir**, cueillir; de là : *culhida* (f.) recueil, collection, récolte; *cultura* (f.), culture. (Darm. : *cueillir*.)

**Culheira** (f.), **culher** (m.), cuillère; de là : *culheirada* (f.), cuillerée. (Darm. : *cuillère*.)

**Culot** (m.), pipe culottée; de là : *culoutar*, culotter. (Darm. : *culot*.)

**Cumenges**, Comminges.

**Cunh, cuen** (m.), coin. (Voir *counhar*.)

**Curar**, curer; de là : *curaire* (m.), cureur; *curalha* (f.), pelure, écorce (Bér.); *curadis* (m.), curures; *escuralhar*, curer; *cural* (m.), curé. (Darm. : *curer*, *curé*.)

**Curious, curous, sa**, curieux. (Gram. 156.) De là : *curiositat* (f.), curiosité. (Darm. : *curieux*.)

**Cuschous, sa**, ménager, réservé, circonspect (Gram. 168). (Voir *decuschar*.)

**Cussola** (f.), tourte de pain de 6 à 10 livres (Bér.)

**Cussou** (m.), charançon, pou de bois, mite; de là : *cussounadis* (m.), vermou-lure; *cussounat, da*, gâté, vermoulu; *se cussounar*, se gâter. (Darm. : *cosson, cussion*.)

**Cuva** (f.), cuve; de là : *cuvar*, cuver; *cuveta* (f.), cuvette. (Darm. : *cuve*.)

ERRATA. — **B.** — *Barges*, etc, lire : *bar-ges, barjas* (f. pl.), maques (voir *barjar*).

*Boula*, etc, lire : *desembou'egar*, remuer, fouiller, rouler.

*Brouth*, etc., lire : (voir *bulhir*).

**C.** — *Capa*, etc., lire : (voir *chap*).

*Casse*, lire : *cassa*.

*Chabal*, lire : (voir *cavalier*).

*Chambi*, lire : *cambi, chambi*; de là : *cam-biar, chambiar*, etc.

*Chaminja*, lire : chemise, crépissage.

*Chan, chant*, lire : *chan*.

*Chap*, lire : *chapuzar*, tailler en pointe.

*Charchar, cerchar*, lire : *charchar, cher-char*.

*Chara*, lire : *ni uelhs ni chara*.

*Chaste*, lire : *chastamen, castamen*.

*Couchar (se)*, lire : (Darm. : *côcher*.) (Voir *couitar*.)



# D

- Dada** (m. et f.), dadais. (Darm. : *dadais*.)
- Daga** (f.), dague, poignard. (Darm. : *dague*.)
- Dala** (f.), dalle. (Darm. : *dalle*.)
- Dalh** (m.), faux.
- Dalha** (f.), faux. (Darm. : *dail, daille*.)
- De là : *dalhar*, faucher.
- Dalphi** (m.), dauphin. (Darm. : *dau-phin*.)
- Dam** (m.), dommage, malheur (archaïque); (Darm. : *dam*); de là : *damnar*, damner; *damnaciu*, damnation. (Voir *doumatge, dioumajut*.)
- Dama, domna, donna** (f.), dame, et, par abréviation, devant un nom propre : *Na*; de là : *dama-jana* (f.), grosse bouteille; *damar lou pioun*, prendre l'avantage sur quelqu'un; *dameizela, doumeizela* (f.), demoiselle; *dameizelet, doumeizelet* (m.), dameret, damoiseau. (Darm. : *dame, dame-jeanne, damer*, etc.)
- Damandar, demandar**, demander. (Darm. : *demander*.)
- Damasc** (m), épée de Damas.
- Damian**, Damien.
- D'amount**, d'en haut, de haut; *d'amount d'aval*, de haut en bas, sens dessus dessous. (Voir *amount*.)
- Danemarc**, Danemark.
- Dangier** (m.), danger; de là : *dangieirous, sa*, dangereux, en danger (Gram. 176). (Darm. : *danger*.)
- Dansa** (f.), danse; de là : *dansar*, danser.
- Darancar, arancar**, arracher. (Darm. : *arracher*.)
- Dart** (m.), dard; de là : *dardalhar*, darder, éclairer de ses rayons. (Darm. : *dard*.)
- Darna** (f.), latte. (Darm. : *darne*.)
- Darrier** (m.), derrière; de là : *darrier, ieira*, dernier; *darrieirol* (m.), *darrieira* (f.), automne; *en darrier*, en dernier, en dernier lieu, à la fin. (Darm. : *dernier, derrière*.)
- Darzena** (f.), lande.
- Dat** (m.), dé (à jouer). (Darm. : *dé*.)
- Data** (f.), date; de là : *datar*, dater. (Darm. : *date*.)
- Dauba** (f.), daube. (Darm. : *daube*.)
- Dau** (m.), **daussa** (f.), serpe (Bér.). (Voir *dalh*.)
- Daunis**, Denis.
- Daurat, dourat, da**, doré; de là : *daurura* (f.), dorure. (Voir *aur*.) (Darm. : *dorer*.)
- Daus** (archaïque), pour *deus*, des.

**Davalar**, descendre, abattre; *aver l'estomac endavalat*, avoir l'estomac tout-à-fait bas; *mon argen s'en-davala*, mon argent diminue; de là : *davalada* (f.), descente. (Voir *aval*.)

**Davans, devans**, devant; *de davans, d'en avans, peravans*; de là : *davantat* (m.), tablier. (Gram. 116.)

**Davi, David**.

**De**, de (Gram. 176); *de beu de*, à force de.

**Debajajar**, déménager. (Voir *bagatge*.)

**Debalansar**, trébucher. (Voir *balan*.) *Debalansar qualcun*, faire changer d'avis à quelqu'un.

**Debandar**, débander; de là : *debandada* (f.), débandade. (Voir *banda*.) (Darm. : *débander*.)

**Debarcar**, débarquer. (Darm. : *débarquer*.) (Voir *barça*.)

**Debardar**, nettoyer, décharger, débarasser (Bér.). (Darm. : *débarder*.)

**Debarrassar**, débarrasser; de là : *debarras* (m.). (Darm. : *débarrasser*.)

**Debate**, débattre; de là : *débat* (m.). (Darm. : *débattre*.)

**Debitar**, débiter; de là : *debit* (m.), *debitant* (m.), *debitatge* (m.), *debitour* (m.).

**Deblestat, da**, écervelé, dévergondé. (Voir *blesta*.)

**Deboujar, debouidar**, dévider. (Voir *debouegar*.)

**Debouirar**, délayer. (Voir *bouirar*.)

**Deboular**, détaler, décamper, dégringoler (Darm. : *débouler*); de là : *boulegar, deboulegar*, remuer, fouiller, rouler; *desemboulegar*, même sens; *se deboulegar*, se lever du lit. (Voir *boula*.)

**Deboulhar, eboulhar**, démolir, détruire, abattre; *se deboulhar*, s'accoucher.

**Deboundar**, débonder, débondonner. (Voir *boundà*.) *Se deboundar per davans*, résultat d'un vomitif; *se deboundar per darrier*, résultat d'un purgatif. (Darm. : *débonder*.)

**Debourdar, desbourdar**, déborder. (Voir *desarribar*.) (Darm. : *déborder*.)

**Deboursar**, débourser. (Darm. : *débourser*.)

**Debouchar, débouschar** déboucher. (Voir *bois, bouschou*.)

**Deboustiar**, déboiter. (Darm. : *déboiter*.)

**Debrajat, debralhat, da**, débraillé. (Darm. : *débrailler*.)

**Debrajar (se)**, enlever son pantalon, se déboutonner. (Voir *braja*.)

**Debrancar**, ébrancher, ébranler à tour de bras; *debrancar las campanas*, sonner à toute volée.

**Debrisar**, briser; *se debrisar*, s'agiter, se tourmenter; avoir des convulsions; de là : *debris* (m. s. p.). (Darm. : *débris*.)

**Debroulhar**, débrouiller. (Voir *broulh*.)

**Decessar, cèssar**, cesser. (Darm. : *cesser*.)

**Dech** (m.), défaut, vice, (archaïque); de là : *decha* (f.), blessure, tare; *endechat, da*, taré, vicieux; blessé, endommagé. (Voir *dechaidar*.)

**Dech, detz, dez**, dix; de là : *dechiesme*, dixième; *dechena, dezna* (f.), dizaine; *dech e set*, dix-sept; *dech e uech*, dix-huit; *dech e nov ou nau*, dix-neuf; (Gram. 42, 43, 177). (Voir *disme*.)

**Dechaidar**, perdre (Bér.); de là : *dechais* (m.), déchet (Voir *dech*.) (Darm. : *déchet*.)

**Deschanilhar, descamilhar (se)**, s'enfuir. (Darm. : *décaniller*.)

**Decharnar**, décharner. (Darm. : *décharner*.)



**Decharpir, descharpir**, séparer de force, démêler. (Darm. : *décharpir*.)

**Dechapar, deschapar**, échapper. (Darm. : *déchaper*.)

**Decidar**, décider, contrôler, critiquer ; de là : *decida* (f.), initiative, décision, volonté ; *mancar de decida*, manquer de caractère. (Darm. : *décider*.)

**Decielar**, découvrir. (Voir *acielar, cial*.)

**Deciple, diciple** (m.), disciple. (Darm. : *disciple*.)

**Declarar**, déclarer ; de là : *declaraciu* (f.), déclaration. (Darm. : *déclarer*.)

**Declinar**, décliner, s'affaiblir ; de là : *déclin* (m.) (Voir *acliner*). (Darm. : *décliner*.)

**Decoular**, décapiter. (Darm. : *décoller*.)

**Decoumpauzar**, décomposer ; de là : *decoumpausiciu* (f.), décomposition. (Darm. : *décomposer*.)

**Decoun**, où, là où.

**Decountra** (m.), le contraire (Gram. 76, 174).

**Decuschar, descuchar**, déprécier, mépriser (Gram. 168.)

**Dedal** (m.), dé (à coudre) ; anus (trivial). (Bér.) (Darm. : *dé 2*.)

**De diar**, dédier ; dédicace, envoi, au sens littéraire : *mandadis* (m.).

**Dedins, dedinz**, dans, dedans (Gram. : 177). (Voir *dins*.)

**De dir, dedire**, dédire. (Darm. : *dédire*.) (Voir *dir*.)

**Defautar**, déparer, manquer. (Bér.) ; de là : *defaut* (m.), défaut. (Darm. : *défaut*.)

**Defautimar**, grimacer. (Bér.) ; de là : *defautimat, da*, grimacier. (Voir *degau-nhar*.)

**Defeci** (m.), désagrément, défaite.

**Defendre**, défendre ; de là : *defensa* (f.), défense ; *defensour* (m.), défenseur ; *defendut, da*, défendu ; *defensiu, va*, défensif. (Darm. : *défondre*.)

**Definar**, finir, mourir.

**Defora**, dehors. (Gram. : 116-177). (Darm. : *dehors*.)

**Defourtuna, desfourtuna** (f.), malheur, accident, contrariété ; infortune.

**Degalhar**, dépenser, gêner, brésiller, se *degalhar*, se prodiguer ; de là : *degalhou, na*, dissipateur, dépensier.

**Degauchir**, dégauchir, déniaiser. (Bér.)

**Degaunhar, desgaunhar**, grimacer, rechigner ; *degaunhat, da*, grimacier. *desgaunhou, sa*, dédaigneux.

**Degialar**, dégeler ; de là : *degialadis* (m. pl.), engelures. (Darm. : *dégeler*.)

**Deglaubar**, enlever l'écorce ; *un bastou deglaubat*.

**Degoular, engoular**, dévorer.

**Degoulinar**, tomber goutte à goutte ; *far degoulinari*, enlever furtivement. (F.)

**Degourjar, desgourjar, desengourjar**, dégorger, déboucher ; de là : *degourjat, degourjat, da*, fort en gueule, mal embouché ; *desgourjassar, degourjassar*, jacasser, bavarder, *gourjas* (m.), criard, paysan. (Voir : *gorja*. (Darm. : *degorger*.)

**Disgraciari**, disgracier ; de là : *disgracia* (f.), disgrâce ; *degrassous, sa*, disgracieux, etc.

**Degreu** (m.), dépit ; de là : *degreu, va*, pénible, désagréable. (Voir : *greu*.)

**Deguenilhat, da**, déguenillé. (Darm. : *déguenillé*.)

**Degulat, da**, mal embouché, fort en gueule. Bér.)

**Degun, degus, deguna**, personne, aucun ; au pluriel : *deguns, degus, degunas* ; forme archaïque : *negun* ; un *degus*, un vaurien ; *una deguna*, une rien du tout. (Gram. : 44, 45, 71, 121.)

**Degueina** (f.), démarche, manière d'être, de se tenir. (Darm. ; *dégaine.*)

**Deguillar**, débrider ; *s'es deguillada*, elle a mal tourné. (Voir *guilla.*) (Bér.)

**Deissienan**, dorénavant.

**Deissendre, dessendre**, descendre. de là : *redeissendre*, redescendre.

**Deja, deldeja, déjà** (Gram. 77).

**Dejous, dejoust, dessous** (Gram. 74). (Voir *jous, sout.*)

**Dejucar, déjucher** ; (Darm. : *déjucher*) ; de là : *desajucar*, même sens.

**Dejunar, endejunar, déjeûner** ; (Darm. : *déjeûner*) ; de là : *dejus, june* (m.), jeûne ; *dejus, na*, qui est à jeun (Gram. : 168).

**Del, dels, deus, du, des**, et, en certains endroits : *dal, dals, daus, dei, deis*.

**Delai**, de là : au-delà (Gram. 176) ; *per delai mar, delai mar*, de l'autre côté de la mer ; *sai que dclui*, à tort et à travers ; *delaidenan*, auparavant (archaïque).

**Delaiar, délayer**. (Bér.). (Darm. : *délayer.*)

**Delaissat, da, délaissé** ; de là : *delaissat, deleissat*, délaissé. (Darm. : *délaissat.*)

**Deletar (so)**, se délecter, se réjouir, se divertir. (Bér.)

**Deliberar, délibérer** ; de là : *deliberaciu* (f.), délibération.

**Dèlici** (m.), délice ; de là : *delicat, delicada*, délicat. (Darm. : *délicat.*)

**Deliuar, desliurar, delibrar** (B) ; de là : *deliuransa* (f.), délivrance. (Darm. : *délivrer.*)

**Delmentre, delmentre que**, cependant, cependant que.

**Delurat, da, résolu, décidé ; déluré**. (Voir *lura.*)

**Dema, demain ; passat-dema, après-demain ; l'en passat-dema, l'endema, le lendemain ; suberlendema, surlendemain**. (Darm. : *demain.*)

**Demanda** (f.), demande ; de là : *demandar*, demander. (Darm. : *demandar.*)

**Demanglar, demanchar, démancher**.

**Demeisselar, démonter la machoire**. (Bér.)

**Demènar, remuer, branler ; aquela den demena, cette dent branle ; se demenar**, se remuer, se démener.

**Demourar, demeurer, habiter, rester ; de là : demouransa, demoura, demora** (f.), demeure, habitation ; *demouret* (m.), occupation, passe-temps (Bér.). (Darm. : *demeurer.*)

**D'en**, de (Gram. 73) ; *venir d'en Tula*, venir de Tulle.

**Denada** (f. s.), denrée ; ensemble des animaux de basse-cour (G.).

**Denier** (m.), denier ; argent. (Darm. : *denier.*)

**Denigrar, dénigrer**. (Darm. : *dénigrer.*)

**Denoumar, dénommer ; de là : denouminaciu** (f.), dénomination ; *denouminatour* (m.), dénominateur. (Voir *noum, noumar*, etc.)

**Denounsar, dénoncer ; de là : denounciaciu** (t.), dénonciation ; *denounciatour* (m.), dénonciateur. (Darm. : *dénoncer.*)

**Dempueis, dampuei, despueis, den-**



puéis, depuis; *denpueis que* (ind.); on on trouve aussi *desempueis*, *desempuei*, etc. (Darm. : *dépuis*.)

**Denzi** (m.), agacement des dents; de là : *den*, *dent* (f.), dent; au plur. *dens*, *dents*; de là : *bercha-dens*, à qui il manque des dents. (Darm. : *dent*.)

**Depauzar**, déposer; de là : *depausicü* (f.), déposition.

**Depicar** (se), redevenir ami. (Voir *picar*.)

**Depistar**, dépister, découvrir. (Darm. : *dépister*.)

**Deputat** (m.), député; de là : *deputaciu* (f.), députation. (Darm. : *député*.)

**Deque** (m.), avoir (Gram. 177); *preuna femna per soun deque*, prendre une femme pour son argent.

**Deramar**, déchirer. (Bér.) (Voir *ram*.)

**Dereijar**, déraciner, détourner de. (Voir *rei*.)

**Deremudar**, **remudar**, remuer. (Darm. : *remuer*.)

**Derenjar**, déranger; de là : *derenjamen* (m.), dérangement. (Voir *renc*.) (Darm. : *déranger*.)

**Derevelhar**, **derèvilhar**, **revilhar**, réveiller; de là : *derevelhada*, *revelhada* (f.), réveil. (Darm. : *réveil*.)

**Derouchar**, démolir (un château). (Darm. : *dérocher*, *déroquer*.)

**Derouir** (se), dépérir. (Voir *rouina*, *rouina*.)

**Desabilhar**, déshabilher. (Voir *abis*.)

**Desacatar**, découvrir, montrer ses racines, déraciner, déranger. (Voir *acatar*.)

**Desacounselhar**, déconseiller, détourner. (Voir *counselh*.)

**Desacoutir**, démêler, débrouiller (Bér.) (Voir *acoutir*.)

**Desagradar**, déplaire, perdre les bonnes grâces de quelqu'un. (Voir *grat*.)

**Desalenat**, **da**, essoufflé, hors d'haleine. (Voir *ale*.)

**Desaloucar**, **desloucar**, disloquer. (Bér.)

**Desamar**, détester, haïr. (Voir *amar*.)

**Desanivolat**, **da**, désembrumé (Bér.) (Voir *nivolou*.)

**Desaprouffitar**, abimer, gaspiller; (Var. *desaprouffichar*, *desaprouffechar*.)

**Desargentat**, **da**, désargenté, qui n'a pas d'argent. (Voir *argen*.)

**Desarribar**, déborder. (Voir *riba*, *riva*, *rivieira*.) (Darm. : *dérivier*.)

**Desarpar**, gratter, égratigner. (Voir *arpar*.)

**Desatalar**, dételer. (Voir *atalar*.)

**Desaveni**, **desavenh**, **a**, déplaisant, maussade. (Voir *avenir*.) (Gram. 159.)

**Desaventurar** (se), avorter, se faire avorter (Bér.)

**Desavezar** (se), se désaccoutumer, se déshabituer. (Voir *avezar*.)

**Desavisajar**, dévisager. (Voir *visatge*.)

**Descacalar**, écaler, écailler. (Voir *caca*) (Darm. : *écale*, *écaille*.)

**Descalhat**, **da**, liquéfié. (Voir *calh*.)

**Descampar**, décamper. (Voir *camp*.)

**Descavalari**, désarçonner. (Voir *cavalher*.)

**Deschabistrat**, emballé, emporté, qui agit sans réflexion. (Voir *chabistre*.) (Darm. : *dèchevêtrer*.)

**Deschadenar**, déchainer. (Voir *cadena*, *chadena*.)

**Deschais** (m.), déchet. (Voir *dech t*, *dechaidar*.)

**Descharjar**, décharger. (Voir *charjar*.)

- Deschauzit, deschausit, da**, mal élevé, grossier. (Voir *chauzir*.)
- Desclacar**, révéler, découvrir; *desclacar lou pasti*, dévoiler une intrigue; de là : *desclaca* (f.), trappe. (Voir *clacar*.)
- Desconort, descounort** (m.), découragement; de là : *desconortar, descounortar*, décourager, déconcerter. (Voir *counort*.)
- Descopa** (f.), horoscope; *tirar la descopa*, dire la bonne aventure.
- Descoudenar**, enlever la couenne (de la chair du porc). (Voir *coudena*.) (Darm. : *decouenner*.)
- Descoumpassar, decounpassar**, enjamber, franchir. (Voir *coumpas, coumpassar*.)
- Descounesser, descounestre**, méconnaître; de là : *desconogut, descounegut, da*, méconnu. (Voir *counesser*.)
- Descoupetar**, couper le cou, décapiter. (Voir *coupet*.)
- Descouncagar, conchier**. (Voir *cagar*.)
- Descounfire, déconfire**. (Darm. : *deconfire*.)
- Descounsoulat, da**, désolé, inconsolable. (Voir *counsoulat*.)
- Descounvenir, déplaire** (voir *counvenir*); de là : *descounvenen, ta*, déplaisant.
- Descoutir, discuter** (Bér.).
- Descouzer, descouser, découdre**; de là : *descouzegut, da*, décousu. (Darm. : *découdre*.)
- Descrit** (m.), décri.
- Descrichar, décrire, retracer**. (Darm. : *décrire*.)
- Descrouchar, décrocher**. (Voir *croc, crouchet*.)
- Descrubir, découvrir**. (Voir *crubir*.)
- Desdenh** (m.), dédain; de là : *desdenhar*, dédaigner; *desdenhous, sa*, dédaigneux. (Darm. : *d'dain*.)
- Desempachar, empachar**, empêcher, embarrasser, encombrer; de là : *empacha* (f.), obstacle, encombre, empêchement.
- Deseparat, da**, délaissé, abandonné. (Darm. : *déseparé*.)
- Desencounbrar**, nettoyer, enlever les décombres (Bér.).
- Desenjar**, détruire une race, détruire. (Voir *enja*.) (Darm. : *désenger*.)
- Desensenhat, da**, mal appris. (Voir *ensenhar*.)
- Desenuég, desenuéi** (m.), désennui. (Voir *enuéi*.)
- Deseretar, deseritar, déshériter**. (Voir *eretar*.) (Darm. : *déshériter*.)
- Désert, ta**, désert; de là : *désert* (m.), *desertour* (m.), déserteur; *desertut* (m.), furoncle. (Darm. : *désert*.)
- Desesperar, désespérer**; de là : *desesper* (m.), *desesperansa* (f.), désespoir. (Darm. : *désespérer*.)
- Desfacha** (f.), défaite. (Darm. : *d'faite*.)
- Desfarda** (f.), désordre, débris, abatis d'un animal.
- Desgaletat, da**, leste, dégagé (F.).
- Desgalhar, desguelhar, gâter, bréssiller, déchirer** (F.); de là : *desgalha* (f.), bombance; *desgalhous, sa*, prodigue, dépensier.
- Desirar, désirer**; de là : *desir* (m.), désir. (Darm. : *désirer*.)
- Deleial, a**, déloyal; de là : *desialtat, deleialtat* (f.), déloyauté. (Voir *leial*.)
- Desliar, deliar, délier, déshabiller** (en parlant d'une femme). (Voir *liar*.)
- Desmais** (m.), surplus, excédent. (Voir *mais*.)



**Desmanieirat, da**, maniéré, minaudier (Bér.) (Voir *manieira*.)

**Desmentir**, démentir ; de là : *dementit* (m.), démenti. (Voir *mentir*.)

**Desmunir**, démunir, dépourvoir, mieux : *despervezir*. (Darm. : *démunir*.)

**Desobeir**, désobéir ; de là : *desobzit, da*, désobéi ; *desobeissen, ta*, désobéissant ; *desobeissensa* (f.), désobéissance. (Darm. : *désobcir*.)

**Desoubrat, da**, désœuvré. (Darm. : *désœuvré*.) (Voir *obra*.)

**Desoular**, désoler ; de là : *desola* (f.), désolation ; *desoulat, da*, désolé. (Darm. : *désoler*.)

**Desoundrat, da**, déparé. (Bér.)

**Desounourat, da**, déshonoré (Voir *ounour, ounour*.)

**Desoutir**, couvrir de honte ; de là : *desoutit, da*, éhonté (Bér.)

**Despachar (se)**, se dépêcher ; de là : *despacha* (f.), dépêche. (Darm. : *dépêcher*.)

**Despacientar**, perdre patience. (Voir *pacientar*.)

**Desparlar**, parler à tort et à travers. (Darm. : *déparler*.)

**Desparier, desparieira (de)**, différent, dissemblable. (Darm. : *déparier, desappariar*.)

**Despartir**, départir, distribuer ; de là : *a despart*, à part ; *despartamen* (m.), département. (Darm. : *départir*.)

**Despartinar**, faire le repas du soir, goûter. On dit aussi *vespertinar*.

**Despensa** (f.), dépense ; de là : *al despens de*, aux dépens de ; *despensar*, dépenser. (Darm. : *dépenser*.)

**Despessar**, dépecer, dépiécer. (Darm. : *dépiécer*.)

**Despecoulhat, da**, démonté ; à qui il manque un pied : *una tabla despecoulhada*. (Voir *pecoulh*.)

**Despeitrat, da**, débraillé. (Voir *peitrina*.)

**Despervezir**, dépourvoir de (Gram. 177). (Voir *pervezir*.)

**Despiech** (m.) dépit ; de là : *despiechous, sa*, envieux.

**Despinhar**, singer, contrefaire ; de là : *despinhaire* (m.), moqueur.

**Desplazer** (m.), déplaisir ; de là : *desplazen, ta*, déplaisant. (Voir *plazer*.)

**Desplejar**, déplier, déployer, étaler. *Desplejar souu vol*, prendre son vol. (Darm. : *déplier, déployer*.)

**Despoulhar**, dépouiller, déshabiller (Gram. 71).

**Despourtar**, dissuader, déporter. (Voir *pourtar*.)

**Despoutentat, da**, mis hors de soi.

**Despumar**, enlever l'écume. (Darm. : *despumer*.)

**Des que**, dès que. (Darm. : *dès que*.)

**Desrei** (m.), désordre, trouble, désarroi. (Darm. : *désarroi*.)

**Desquilhar**, déquiller, renverser, faire tomber. (Voir *quilha*.)

**Dessabourir**, affadir. (Bér.) (Voir *sabour*.)

**Dessacar**, tirer d'un sac. (Darm. : *dessaquer*.)

**Dessai**, de l'autre côté ; en deçà ; *dessaique delai*, également ; *dessai, delai, en dessai de*. (Gram. 177.)

**Dessechar**, dessécher. (Voir *sechar*.)

**Dessenat, da**, insensé, exténué, délabré. (Voir *sen*.)

- Desseparar, dessepartir**, séparer, diviser, répartir. (Voir *separar, parttir.*)
- Dessert** (m.), dessert. (Darm. : *dessert.*)
- Dessin** (m.), dessin ; de là : *dessinar*, dessiner. (Darm. : *dessin.*)
- Dessousterar, dessebelir, déterrer.** (Voir *sebelir, ensebelir.*) (Darm. : *ensevelir.*)
- Dessus**, dessus ; *dessus de jous*, sens dessus dessous. (Gram. 176, 116.)
- Destachar, destacar, délier, détacher.** (Voir *estachar.*)
- Destaravelat, da, écervelé.** (Bér.) (Voir *cirvel.*) Syn. : *ecirvelat, descirvelat.*
- Destendre, détendre ; de là : destenda** (f.), détente.
- Determinat, da, déterminé, prêt à tout.** (Darm. : *déterminé.*)
- Desterroumpre**, interrompre ; plus usité que : *roumpre, desterroumpul, da*, interrompu, brisé. (Voir *roumpre.*)
- Destinar, destiner ; de là : destin** (m.), *destinada* (f.), destin, destinée ; *destinaciu* (t.), destination. (Darm. : *destin.*)
- Destoucar, dégrossir, ébaucher** (Bér) (Voir *toucar, touchar.*)
- Destourn** (m.), détour ; de là : *destournamen* (m.), détournement ; *destournar*, détourner. (Darm. : *détour.*)
- Destra, drecha** (f.), main droite. (Voir *destral, destrier.*)
- Destracat, da, détraqué.** (Darm. : *détraqué.*)
- Destral** (m.), hache, cognée. (Voir *destra.*)
- Destranhar, destrenhar** (se), se divertir. (Gram. : 190.)
- Destrassouner**, distraire, déranger, éveiller (Bér.)
- Destrempar, détremper** (Voir *trempe.*)
- Destrengor, destrenher** (archaïque), débarrasser ; de là : *destrenjadour* (m.), endroit de débarras ; *destrenjadour, ouira*, dissipateur, prodigue (Bér.)
- Destressa** (f.), détresse. (Darm. : *détresse.*)
- Destriar**, séparer, discerner, signaler, remarquer. (Voir *triar.*)
- Destrier** (m.), destrier. (Voir *destra.*) (Darm. : *destrier.*)
- Destruire, détruire ; destruch, a, détruit.** (Darm. : *détruire.*)
- Desturbis** (m.), contre-temps.
- Desunit, da, désuni.** (Voir *unir.*)
- Desviar, desviardar, deviardar, dévier, dévoyer, décamper.** (Darm. : *dévier.*)
- Desvouar, désavouer** (F.).
- Det, detz** (m.), doigt. (Voir *adezar.*) (Darm. : *doigt.*)
- Detras, derrière, par derrière.**
- Deude** (m.), créancier ; au féminin, signifie *dette*. (Darm. : *dette.*)
- Deure, devoir ; deve, je dois ; deu, il doit ; deuriam, nous devrions ; degut, da, dû.**
- Develoupar, développer.** (Darm. : *développer.*)
- Devenir, devenir ; devengut, da, devenu.** (Voir *vener, venir.*)
- Dever** (m.), devoir. (Darm. : *devoir.*)
- Deverdiar, cueillir prématurément.** (Bér.) *Una deverdia* (f.), une fille mariée trop jeune. (Voir *vert.*)
- Devers, vers, vers, du côté de.** (Darm. : *devers.*)
- Devinar, deviner, présager ; de là : devi, devin** (m.), devin ; *devina* (f.), devinette, énigme. (Darm. : *deviner.*)



**Devisar, divisar, diviser, deviser ;** *devisa* (f.), devise. (Darm. : *deviser, diviser.*)

**Devouiar, tourmenter, tracas'er (Cér.)**  
*Un devouiat, un fou.*

**Devourar, dévorer.** (Darm. : *dévorer.*)

**Dezenas, dechenas** (f. pl.), chapelet, prières. (Voir *dech.*)

**Dezenot, (a),** en pure perte.

**Dezier, Didier.**

**Diabla** (m.), diable ; *diabla*, féminin de diable, diablesse ; *abalisco*, fi ! au diable ! (Gram. 79.)

**Dich** (m.), dictons, proverbe. (Voir *dir, dire.*)

**Diciunari** (m.), dictionnaire. (Darm. : *dictionnaire.*)

**Dieman** (m.), diamant. (Darm. : *diamant.*)

**Dieta** (f.), diète. (Darm. : *diète.*)

**Dieus, deus, dius**, (cas sujet) ; *Dieu, deu, diu, di*, (cas régime), variante, *Diau, Dieu.*

**Diferar, différer ;** de là : *diferensa* (f.), différence. (Darm. : *différer.*)

**Digerar, digérer ;** de là : *digestiu* (f.), *indigestru* (f.), (Gram. 37.)

**Dijos** (m.), jeudi. (Darm. : *jeudi.*)

**Diligensa** (f.), *deligensa*, diligence ; *en diligensa*, rapidement ; *diligentar*, accélérer, presser ; *diligentatz-vous*, pressez-vous. (Voir *turgotina.*) (Darm. : *diligence.*)

**Dilus** (m.), lundi ; *esperar lou dilus*, attendre en vain. (Darm. : *lundi.*)

**Dimartz** (m.), mardi. (Darm. : *mardi.*)

**Dimecras** (m.), mercredi. (Darm. : *mercredi.*)

**Dimenche** (m.), dimanche. (Darm. : *dimanche.*)

**Dinde** (m.), *dinda* (f.), dinde. (Darm. : *dinde.*) Autre forme : *guinde, da.*

**Dindounar, faire sonner les cloches.** (Bér.)

**Dintro, entre.** (Gram. 116.) (Voir *entre, intre, entremiejas.*)

**Dinz, dedinz, dans, dedans.** (Gram. 74.) (Darm. : *dans, dedans.*)

**Dir, dire, dire ;** *dich, dicha*, dit ; *sou dis*, dit-il, dit-elle ; *dirianso*, on dirait. (Gram. 177) ; *dic*, il dit (prés.) ; *disset*, il dit (prét.) ; *dizia*, il, elle disait. (Voir *dich, bendizen, dedir.*)

**Direjar, dirijar, diriger ;** *directour diretour* (m.), directeur. (Darm. : *diriger.*)

**Disme, a, dixième ;** de là : *disma* (f.), dime ; *dismar*, lever la dime. (Voir *dech.*)

**Disnar, diner ;** *disnada* (f.), dinée, diner ; *aprep-disnada* (f.), après-diner ; *disjunar, dejunar* (m), déjeuner. (Darm. : *diner, déjeuner.*)

**Dispauzar, disposer ;** *dispausiciu* (f.), disposition. (Voir : *pauzar.*)

**Disputa** (f.), dispute ; *disputar, se disputar, disputalhar*, disputailler, se disputer. (Darm. : *dispute, disputailler.*)

**Dissatè** (m.), samedi. (Darm. : *samedi.*)

**Distraciù** (f.), distraction. (Darm. : *distraccion.*)

**Divendre** (m.), vendredi. (Darm. : *vendredi.*)

**Divers, sa, divers.** (Darm. : *divers.*)

**Divin, a, divin.** (Darm. : *divin.*)

**Doctour, dotour** (m.), docteur ; de là : *doctrina, dotrina* (f.), doctrine, savoir. (Darm. : *docteur.*)

**Dol** (m.), deuil. (Voir *douler.*)

**Domenech** (m.), Dominique.

**Domna, donna, dona, na**, madame. (Voir *dame*) ; de là : *domnejär*, faire la cour ; *donsel* (m.), *donzela* (f.). (Gram. : 203.) (Darm : *madame, donzelle.*)

**Dorsenavans**, dorénavant, désormais. (Darm. : *dorénavant.*)

**Douirar**, maçonner, travailler grossièrement. (Bér.)

**Doular**, amincer, aplanir (avec une doloi e) ; rosser, étriller. (Voir *redoular.*) (Darm. : *doler.*)

**Douler**, souffrir ; de là : *doulour* (f.), douleur ; *doulen, ta*, dolent, souffrant ; *doulourous, sa*, douloureux. (Voir *dol.*) (Darm. : *douloir.*)

**Doulin-doulan** (m.), branle, balancement. (Bér.)

**Doulha** (f.), douille, tige. (Darm. : *douille.*)

**Doumage, doumatge** (m.), dommage ; de là : *doumajut* (m.), incommodité. (Bér.). (Voir *dam.*)

**Doumeschar**, apprivoiser, domestiquer ; on dit aussi *adoumerar* de là : *doumesche, a*, dompté, apprivoisé ; doux, poli ; *doumestique, ca*, domestique et *doumestic.* (Voir *adoumenar.*)

**Douminar**, dominer ; *douminaciü* (f.), domination ; *douminatour* (m.), dominateur ; *doumaine* (m.), domaine. (Darm. : *domaine, dominer, etc.*)

**Doumar**, donner ; de là ; *doun* (m.), don ; *dounaire, a, dounadour, ouira*, donateur, libéral ; *se dounar chaz qualqun*, fréquenter chez quelqu'un. (Darm. : *donner.*)

**Doun, d'oun, dount, dont, d'ou.** (Darm. : *dont.*)

**Dounc, adounc, donc.** (Darm. : *donc, adonc.*)

**Doundar, dountar, dompter.** (Bér.)

**Dounde, a**, rassasié de, las de, rendu ; assoupli.

**Dourdounha** (f.), Dordogne.

**Dourmir, durmir, dormir** ; de là : *dourmen, ta*, dormant ; *durmida* (f.), somme ; *dourmilhous, sa*, qui aime à dormir. (Darm. : *dormir.*)

**Dournhou** (m.), bigarreau, brugnon, quignon (de pain). (Ber.)

**Dous** (m.), **doas** (f.), deux ; de là : *doublar*, doubler, ployer ; *double, a*, double ; *doublura* (f.), doublure. (Darm. : *deux, double.*)

**Dous, douz, doussa, doux** ; de là : *doussaine, a*, fade, douceâtre ; *doussamen*, doucement ; *doussour* (f.), douceur ; *doussarel, la*, doucet, doucereux. (Darm. : *doux.*)

**Dousliarda** (f.), pièce de monnaie (deux liards.)

**Doutar, douter** ; de là : *doutous, sa*, douteux ; *sens doutensa*, sans doute, sans façon, sans hésitation. (Darm. : *douter.*)

**Douzena, dougena** (f.), douzaine.

**Dousil, douzilh** (m.), broche à boucher le trou d'une barrique. (Darm. : *dousil, doisil.*)

**Dralhar**, érailler. (Bér.)

**Drap** (m.), drap ; de là : *drapar*, draper ; *drapa* (f.), petit drap dont on enveloppe les enfants ; *drapeu, drapel* (m.), drapeau. (Darm. : *drap.*)

**Drech, a**, droit ; de là : *drech* (m.), droit ; *drechar, adrechar*, dresser, redresser ; *dreitura, drechura* (f.), droiture ; *dreiturier, drechurier, ietra*, droit, juste, loyal ; *a drech mietjourn*, à midi juste ; *tirar drech del pan de*, tirer droit du côté de...

**Drolle, a**, jeune homme, jeune fille, garnement ; dimin. : *droullo, ta ; doullet,*



*ta* ; *drollaria* (f.), propos gaillard, gai. (Darm. : *drôle*.)

**Drouguet** (m.), droguet, étoffe commune. (Darm. : *droguet*.)

**Dubir, dubrir, éurbir**, ouvrir. (Gram. 167.) *druebe*, il, elle ouvre ; *drubia*, il ouvrirait.

**Drut, druda, druge, druja, dru**, bien

portant, bien nourri. (Darm. : *dru, druge*.)

**Duc, ducessa**, duc, duchesse ; de là : *duchat*, (m.), duché. Darm. : *duc*.)

**Dur, a**, dur ; de là : *duretät*, dureté ; *duramen*, durement ; *endurar*, endurer ; *enduransa* (f.), endurance ; *durelhoun* (m.), durillon. (Darm. : *dur*.)

ERRATA. — C — *Couiuna*, lire : *couioun*.  
*Counfourtar*, lire : (Voir *counourtar*.)  
*Couvertir*, lire : *counversiu* (f.).

---

N. B. — *De, des*, étant préfixes et explétifs, plusieurs mots commençant ainsi se trouveront plus loin dans leur forme simple.



**E, et, et** (conj.) (Gram. 78 - 177-).  
(Darm. : *et.*)

**Ebanar**, enlever les cornes, désarmer ;  
*ebanal, da*, privé de ses cornes ; désarmé ;  
peureux. (Voir *bana.*)

**Ebe, eh be, eh bien!** *ebane, eh bien!*  
allons !

**Ebarbar**, enlever la barbe, ébarber :  
de là : *ebarbatge, ebarbamen* (m.), *ebar-  
bura* (f.), (Voir *barba.*)

**Ebauchar**, ébaucher. (Darm. : *ebauch-  
er.*)

**Ebauvir, abauvir, ébahir.** (Voir *au  
vir.*) (Darm. : *ebahir, ebaubir*, etc.) ; de  
là : *abauwissamen* (m.), ébahissement,  
ébaubissement, ébaudissement.

**Ebelar, ebelir**, rendre beau, serein  
(en parlant du temps). (Voir *bel, abelir.*)

**Eberchar**, ébrécher, écorner ; autres  
formes : *ebrechar, ebrouchar.* (Bér.).  
(Voir : *bercha.*)

**Eberit, da**, semillant, éveillé.

**Eberlar**, ébrécher, écorner, égueuler.  
(Voir *berla.*)

**Ebijar**, gercer, crevasser. (Voir *bisa,  
bija*) ; de là : *ebijadis* (m.) ; gerçure.  
(Bér.).

**Eboulhar, deboulhar**, démolir, dé-  
truire ; *s'eboulhar, s'ébouler* ; *eboulhis*

(m.), éboulis. (Darm. : *ebouler, ebra-  
bouiller.*)

**Ebourassat, da**, échevelé, qui perd  
son poil, rossé de coups ; de là : *ebou-  
rassada* (f.), volée de coups. (Darm. :  
*ebourrer.*)

**Ebourissar**, battre, épousseter ; trai-  
ner dans la poussière ; mettre en désor-  
dre ; de là : *ebourissada* (f.), volée de  
coups. (Voir *bourar, bouri.*)

**Ebournhar**, éborgner, autre forme :  
*ebourlhar, de borlthe, a*, borgne (B.).

**Ebralhat, da, ebrajat, da**, débraillé.  
(Bér.). (Voir *braja.*)

**Ebranchar**, ébrancher (un arbre), ar-  
racher les bras (à quelqu'un) ; de là :  
*ebranchamen* (m.), *ebranchatge* (m.),  
(Voir *brancha.*)

**Ebrallar**, ébranler. (Voir *brallar*) : de  
là : *ebrallamen* (m.).

**Ebravaschat, da**, effarouché, effaré,  
épouvanté. (Voir *brave, bravasche.*)

**Ebraziular**, écarter les cendres pour  
obtenir du feu. (Bér.). (Voir *brasa.*)

**Ebrenar**, nettoyer un enfant. (Voir  
*bren.*)

**Ebreu**, Hébreu.

**Ebronha** (m. f.), ivrogne.

**Ebroutar, esbroutar**, ébourgeonner.



(Darm. : *ébrousser, ébrouter.*), autre forme : *esbroussar.* (Voir *brousta, broussa.*)

**Echamar**, effiloche. (Bér.). (Voir *chambe.*)

**Echautou, eschautou**, peloton, écheveau. (Darm. : *écheveau, échée, échevette.*)

**Echibrar**, déchirer, rompre, mettre en pièces. (Bér.) ; de là : *echibrada* (f.), déchirure.

**Echifrar**, effacer (Bér.). (Voir : *chifra.*)

**Ecirvelar**, importuner, abasourdir ; *ecirvelat, da*, écervelé, évaporé ; importuné. (Voir *cirvel.*)

**Edaurir**, mettre du linge à l'air pour le faire sécher. (Bér.).

**Efan** (m.), enfant ; de là : *efantilhatge* (m.), enfantillage.

**Efet** (m.), effet ; *d'efet*, en effet. (Darm. : *effet.*)

**Efialar**, effiler ; de là : *efialadis* (m.), charpie. (V. *fial*)

**Egal, a, equal, a, engual, a** ; de là : *egalamen, equalamen, engualmen, engualamen*, également. (Gram. 75) *egualar, egallar*, égaler ; *egualitat, egalitat, equalitat*, égalité. (Gram. 40.) *egualisar, egalisar*, égaliser, etc. (Voir *esgal.*) (Darm. : *egal.*)

**Egla** (m. et f.), aigle. (Darm. : *aigle.*)

**Eglajar**, se rompre, se séparer par éclats. (Bér.).

**Egleija** (f.), église ; *gleijola*, petite église. (Darm. : *église.*)

**Egrunar, egranar, engrunar, égrener, écosser.** (Darm. : *égrenar, égrainer.*) (Voir *gra, gru.*)

**Egua** (f.), jument.

**Egualar, engualar.** (Voir *egal.*)

**Eguieira, aiguieira** (f.), aigüière. (Voir *agulhou.*)

**Ei, hei, eh !**

**Ei** (2), ceci ; *quequ'ei ?* qu'est ceci ? qu'y a-t-il ! *ei mati*, ce matin.

**Eiei, ici** ; de là : *ecistan, aicistan, d'eicistan*, tout de suite, sur-le-champ. (Darm. : *iei.*)

**Eime** (m.), cœur, courage, volonté. entrain. (Gram. 27) ; formes archaïques : *esme, erme.* (Voir *eimanir.*)

**Eipoutir, espoutir**, écraser, réduire en bouillie, (Voir *pouls.*) (Darm. : *épouti, époutier*)

**Eiran, a**, odieux.

**Eisamen** (m.), examen ; *eisaminar*, examiner. (Darm. : *examiner.*)

**Eisat, da** (1), aisé ; *eisamen*, aisément. (Darm. : *aisé.*)

**Eisat, da** (2), exact ; *eisatamen*, exactement. (Darm. : *exact.*)

**Eisecutar**, exécuter ; *eiseecuiu* (f.), exécution. (Darm. : *exécuter.*)

**Eisemple, esemple** (m.), exemple ; *eisemplari* (m.), exemplaire. (Darm. : *exemple.*)

**Eiseroice, eseroice** (m.), exercice. (Darm. : *exercice.*)

**Eisilh** (m.), exil ; *eisilar*, exiler. (Darm. : *exiler.*)

**Eisistar**, exister ; *eisistensa* (f.), existence. (Darm. : *exister.*)

**Eissam** (m.), essaim. (Darm. : *essaim.*)

**Eissandou, Eissandoun, Yssandon.**

**Eissir, issir**, sortir. (F.)

**El**, contraction pour *e'l* (*en lo, en-lou*) ; *el mieg*, au milieu ; *el mesma moumen*, au même moment.

**El, elh, il, ilh, il, lui.** (Gram. : 48, 49, 161) ; pluriel ; *elhs, els, eus, ius, ilhs, ils* ; féminin : *ela, ila.*

**Elaurar**, ouvrir une grande bouche.

(Bér.); *s'elaurar*, s'égosiller; *elaurat, da*, qui a une grande bouche. (Voir *laura*.)

**Elegir**, élire. (Darm. : *élire*.)

**Eleguensa** (f.), élégance; *eleguen, ta*, élégant; *elegantamen*, élégamment. (Darm. : *élégance*.)

**Elemen** (m.), élément; *elementari, a*, élémentaire. (Darm. : *élément*.)

**Elever**, élever; *eleve* (m.), élève; *elevaciú* (f.), élévation. (Darm. : *élever*.)

**Elluminar, illuminar**, illuminer. (Voir *lum*.)

**Elme, helme** (m.), heaume (Darm. : *heaume*.)

**Elvecia, Helvecia**, Suisse, Helvétie.

**Emais, emai**, et, encore, encore que, bien que (subj.). (Voir *e, mais*.)

**Emanir, eimanir**, (s'), s'éveiller; se divertir. (Voir *eime*); *eimanit, da*, éveillé, dégoûdi.

**Emarioular** (s'), se dévoyer. (Voir *mar*.)

**Emaunhar**, souffleter. (Bér.); *emaunhada*, soufflet.

**Embalar**, emballer; *embalamen* (m.), emballement; *embalatge* (m.), emballage; *embalur* (m.), emballeur, hâbleur, faiseur d'embarras. (Darm. : *emballer*.)

**Embarrar, rembarrar**, fermer, barrer. (Voir *barrar, embarras*.)

**Embarcar**, embarquer; *debarcar, desembarcar*, débarquer. (Voir *barca*.)

**Embarras** (m.), embarras; *embarar qualcun*, jeter un charme sur quelqu'un. *embarrassar*, embarrasser; *desembarrassar*, débarrasser. (Voir *barrar, emburgar*.) (Darm. : *embarras*.)

**Embassada** (f.), ambassade; *embassador* (m.), ambassadeur. (Darm. : *ambassade*.)

**Embaumar**, embaumer. (Voir *baume*.)

**Embaussar**, presser, entasser (Bér.); dérivé de *bau*, tas, monceau; *s'embaussar*, se presser, s'empresser.

**Embecar**, accrocher, donner la becquée. (Voir *bec, abecar*.)

**Embecil, imbecile, a**, imbécile. (Darm. : *imbécile*.) (Gram. 159.)

**Embecious, sa, imbeciunat, da**, ambitieux; autres formes : *ambitious, ambitious, ambiciu* (f.), ambition. (Darm. : *ambition*.)

**Emberlucar**, donner la berlue, avoir la berlue; *s'emberlucar*, se faire des chimères. (Voir *baluja, berlujar*.)

**Embestiar**, abêtir, rendre stupide, ennuyer. (Voir *bestia*.)

**Embiaissa** (f.), tournure, parti, affaire. (Voir *biais*.) (F.)

**Emboubinar**, tromper par de bonnes paroles. (Bér.); *emboubinat, da*, trompé, leurré, engoué. (Darm. : *embobiner*.)

**Emboucar, embouchar**, embouquer, emboucher, gorger; *embouchadis* (m.), embouchure, jointure. (Voir *bouche, bouci, aboucher*.)

**Emboulegar**, embrouiller. (Voir *boula*.)

**Emboulhar**, embrouiller; *desemboulhar*, désembrouiller; autre forme : *embroulhar* (Voir *broulh*.)

**Embounhar**, embourber (B). (Voir *bounhar*.)

**Embounil** (m.), nombril. (Darm. : *nombril*.)

**Embourcir**, pincer (Bér.); *embourcida* (f.), action de pincer; autres formes : *embrussir* (F.), *embrussida* (f.). (Voir *rusca*.)

**Emboutinhat, da**, fâché, rechigné. (Bér.)

**Embrasar, abrasar**, embraser.

**Embrassar**, embrasser (Voir *bratz*); *brassier* (m.), manœuvre.



**Embrenat, da**, sali, plein d'ordure. (Voir *bren*.)

**Embricar**, charger quelqu'un d'une chose de peu de valeur, ennuyer, embarrasser; de là : *brica*, chose de peu de valeur, monnaie fausse, qui n'a pas cours.

**Embrouchar**, embrocher. (Voir *brocha*, *brouchou*.)

**Emburgar**, embarrasser (Bér.); *emburgatge* (m.), embarras.

**Emerar**, récurer, faire luire; briller (archaïque).

**Emigrar**, émigrer; *emigraciú* (f.), émigration. (Darm. : *émigrer*.)

**Emounat, da**, tondu ras, émondé. (Voir *mouna*.)

**Emourchar**, moucher (une lampe). (Voir *mourchou*.)

**Empachar**, empêcher, encombrer; autre forme : *empeschar*; *empacha* (f.), obstacle, encombre; *desempachar*, dés-empêcher. (Darm. : *empêcher*.)

**Empausar, empauzar**, avaler (Voir *pausa*); imposer; *empau* (m.), impôt; *empausiciú* (f.), imposition.

**Empeitat, da**, embarrassé, empêtré. (Bér.)

**Emperi, empir, empire** (m.), empire; *empèrial, la*, impérial; *emperadour, empèraire* (m.), empereur; *emperairitz* (f.), impératrice. (Darm. : *empire*.)

**Empesar**, empeser; *empes* (m.), empois. (Darm. : *empeser*.)

**Empeutar**, greffer, enter, ajuster (B.); *empeu* (m.), greffe, ente. (Darm. : *empouter, empeau*.)

**Emplastre** (m), emplâtre; *emplastrar, emplastrejar*, ravauder. (Bér.) (Darm. : *emplâtre*.)

**Emplejat, da**, employé. (Darm. : *employer*.)

**Empouchar**, empocher. (Voir *pocha*.)

**Empounhar**, empoigner. (Voir *pounh*.)

**Empoupit, da**, gonflé, bouffant, gras, replet. (Bér.)

**Empourtar, dempourtar, nempourtar**, emporter; *empourtensa, empourtansa* (f.), importance; *empourten, empourtan, ta*, important. (Darm. : *emporter*.)

**Empourtunar**, importuner. (Darm. : *importuner*.)

**Empoutecat, da**, (Bér), malade, mal en point, hypothéqué; on trouve aussi : *pouleque, ca*.

**Empouten, ta**, impotent. (Darm. : *impotent*.)

**Empreijouar**, emprisonner. (Voir *preijou*.)

**Emprendre, enprendre** (Gram. 177), entreprendre; *empresa* (f.), entreprise; autres formes : *emprendre, entreprenre*. (Voir *prener, prenre*.) (Darm. : *emprire*.)

**Empruntar**, emprunter; *empun* (m.), emprunt. (Darm. : *emprunter*.)

**En, sire, monsieur** (devant un nom propre). (Gram. 109.)

**En, en**; remarquer : *en dir*, en disant; *en esser*, en étant; *en far*, en faisant. (Gram. 57, 109, 110.)

**Ena** (f.), haine; *enous, sa*, haineux. (Darm. : *haine*.)

**Enamourar, (s')**, devenir amoureux. (Darm. : *enamourer*.)

**Enansar**, hâter, presser; *s'enansar*, s'élancer; de là : *enan* (m.), élan, avance.

**Enap** (m.), hanap. (Darm. : *hanap*.)

**Enardir**, enhardir. (Voir *ardour*.)

**Enastar**, mettre à la broche. (Voir *asta*.)

**Enaujar, enueiar**, ennuyer; *enaujamen, enuei* (m.), ennui. (Darm. : *ennuyer*.)

- Enautar, enartar**, élever, hausser. (Gram. 24.) (Voir *aut*.)
- Enauvir**, étonner, stupéfier (Voir *auvir*.)
- Enavans** (m.), énergie, effort
- Enurbat, da**, embourbé, déconcerté. (Darm. : *embourbé*.)
- Encabānar**, disposer en forme de cabane, de berceau. (Voir *cabana*.)
- Encadrar**, encadrer. (Voir *cadre*.)
- Encascabelat, da**, coiffé, entiché. (Voir *casque*.)
- Encens** (m.), encens; *encensar*, encenser; *encensier, ieira*, qui encense.
- Encha** (f.), ente; *enchar, enter* (B.)
- Enchadenar**, enchaîner (Voir *chadena*); *deschadenar*, déchaîner.
- Enchambrar**, mettre en chambre, en prison. (Voir *chambra*.)
- Enchantar**, charmer, enchanter. (Voir *chantar*.)
- Enchapar**, couvrir d'une chape. (Voir *chapa*.)
- Encheizou, enchaizou** (m.), prétexte, motif (F.)
- Enclaustrar**, mettre dans un cloître. (Voir *claire*.)
- Enclinar**, incliner; *inclinaciū* (f), inclination. (Darm. : *incliner*.)
- Encloutir**, s'enfermer dans son terrier, sa tanière. (Darm. : *enclotir*.)
- Encoucar**, ensorceler, rendre ivre; *encoucat, da*, ivre, encoqué, engoué; la *coca* de la noix sert à empoisonner les poissons.
- Encoubrar**, encombrer; *encoumbrier* (m), lien, entrave; *encoumbre* (m.), en-
- combre; *encoumbremen* (m.), encombrement. (Darm. : *encoubrer*.)
- Encoutrar, rencoutrar, rascoutrar**, rencontrer; *encoutrada* (f.), contrée. (Darm. : *encontre*.)
- Encourajar, encouragir**, encourager. (Voir *couratge*.)
- Encourdelhar**, environner, entourer. (B.)
- Encrestir** (s'), parler d'un ton fier, irrité; de *cresta, crista*, (f.) crête. (Darm. : *crête*.)
- Endacom**, quelque part, n'importe où, je ne sais où. (Gram. : 77)
- Endaubar**, mettre en daube. (Voir *dauba*.)
- Endavalat**, descendre. (Voir *davalat*.)
- Endejunar**, déjeuner. (V. *dejunar*.)
- Endeudar** (s'), s'endetter. (Voir *deude*.)
- Endevenidour** (m.), avenir. (Voir *venir*.)
- Endouvat, da**, enflé, enflammé. (Voir *vere*.)
- Endrèch, endrèg** (m.), endroit. (Voir *drech*.)
- Endressar**, redresser. (Voir *dressar*.)
- Endurar**, endurer, supporter. (Voir *dur*.)
- Enegrar**, chasser les puces; *enegrar qualcun* (fig), éplucher les actions de quelqu'un. (Voir *negra*.)
- Enemic, enemig**, ennemi.
- Enfecir**, infecter. (Bér.)
- Enfernar**, mettre en enfer. (Voir *infern*.)



**Enfeurar**, donner la fièvre ; mettre en colère. (Voir *feure.*)

**Enfi**, enfin.

**Enfoncar**, précipiter. (B.)

**Enfoutimassar**, ennuyer. (B.)

**Enfouzar**, enfounsar, enfoncer.

**Enfounilhar**, faire passer dans un entonnoir : empocher. (Bér.), *s'enfounilhar*, s'introduire avec ruse, adresse ; *enfounilh* (m.), entonnoir.

**Enfugir** (s'), s'enfuir.

**Enfurounat**, da, furieux. (Voir *furious.*)

**Engajar**, engager ; *engatjamen*, *engajamen* (m.), engagement. (Darm. : *engager.*)

**Enganar**, embourber. (Bér.). (Gram. 71.) (Voir *gana.*)

**Engardar**, garder, préserver. (Voir *gardar.*) (Darm. : *engarder.*)

**Engavar**, nourrir (un oiseau). (Darm. : *engaver.*)

**Engenh**, **engeni** (m.), génie, talent ; engin. (Voir *genh*, *geni*) ; *engenh*, enseigner ; *engenhous*, sa, ingénieux ; *engenhadour*, *engenhour*, ingénieur. (Darm. : *ingénieur.*)

**Engensa** (f.), engeance. (Voir *enjar.*)

**Englantina**, **eglantina** (f.), Eglantine, symbole de la poésie en Limousin. « La Provence a sa pervenche bleue comme sa mer, bleue comme son ciel ; le Limousin a l'églantine blanche et rose comme la chair de ses pêches, comme les joues de ses jeunes filles. » (Discours de J. Roux au banquet de Sainte-Estelle à Brive.)

**Englaterra**, Angleterre ; *Engles*, sa, Anglais.

**Engoungouinat**, da, engoncé, embarrassé.

**Engranar**, **engrunar**, semer, introduire une graine, une plante ; égrener, écosser ; *engranar soun rousari*, dire son chapelet. (Voir *egrunar*, *gru*, *grá.*) (Darm. : *égrener.*)

**Engranoulha**, **granoulha** (f.), grenouille. (Voir *rana.*)

**Engraunhar**, **engrafinhar**, égratigner.

**Engrausoula**, **engrisola**, **grisola** (f.), lézard gris. (Voir *lisert.*)

**Enguiala** (f.), anguille.

**Engular**, engueuler ; *mal engulat*, mal embouché. (Voir *gula.*)

**Engulhar**, enfiler une aiguille. (Voir *gulha.*)

**Engusar**, tromper, surprendre ; *engusaire* (m.), escroc, trompeur. (Voir *gus.*)

**Enhauren**, **ta**, **inhauren**, **ta**, ignorant. (Darm. : *ignorant.*)

**Enioulada**, **da**, rachitique. (Voir *niela.*) (Darm. : *nielle*, *énieller.*)

**Eniurar**, éniurer. (Darm. : *éniurer.*)

**Enivoulat**, **da**, couvert de nuages. (Voir *nivoul.*)

**Enjar**, naître, pulluler ; *enja* (f.), race ; *desenjar*, dépeupler. (Darm. : *engeance.*)

**Enjoular**, **enjaular**, enjoler. (Darm. : *enjole.*)

**Enjoulivar**, enjouiver. (Darm. : *enjoliver.*)

**Enlassar**, enlacer. (Darm. : *enlacer*) ; *entrelassar*, entrelacer.

**Enlevar**, enlever. (Voir *levar.*)

**Enlueg, enluac**, quelque part, nulle part.

**Enlumenar, enluminar, inluminar**, enluminer. (Voir *lum.*)

**Enorm, a**, énorme ; *enormamen*, énormément ; *enourmitat* (f.), énormité. (Darm. : *énorme.*)

**Enoubrar**, travailler avec effort, s'efforcer. (Voir *obra.*)

**Enoujar (s')**, s'étrangler en avalant un noyau, un os. (Voir *noujau.*)

**Enoulhar, enougalhar**, enlever le brou, la coquille des noix. (Voir *nougalthar.*)

**Enpənat, da**, embarrassé, en peine. (Voir *pena.*)

**Enpənat, da**, emplumé, empenné. (Darm. : *empenné.*)

**Enpər, enpəraco**, c'est pourquoi.

**Enpouizounar**, empoisonner. (G.). (Voir *espouizou.*)

**En-premier**, autrefois, d'abord.

**En praqui, en praqui, en prati**, de ce côté.

**Enquera, enqueras**, encore. (Gram. 77.) (Darm. : *encore.*)

**Enquəzir, enquərir** ; *enquəstar*, enquêter ; *enquesta*, enquête. (Darm. : *enquəter, enquərir.*)

**Enquestiunar**, questionner, interroger. (Darm. : *questionner.*)

**Enquiətar, inquiəter** ; *enquiətada* (f.), inquiétude ; *inquiəta, ta*, inquiet. (Darm. : *inquiəta.*)

**Enracinar**, enraciner. (Voir *racina.*)

**Enrajar**, enrager. (Voir *rajar.*)

**Enraucat, da**, enroué. (Voir *rauque.*) (Darm. : *enrouer.*)

**Enraumar, enrhumar** ; *enraumassat, da*, très enrhumé. (Darm. : *enrhumar.*)

**Enrazounar**, discuter, faire la morale à quelqu'un. (Voir *razou.*)

**Enrouətar**, mettre en train, en mouvement. (Bér.). (Voir *routa*) ; *s'es enroutat a purar* ; il s'est mis à pleurer abondamment. (Voir *rout.*)

**Enric**, Henri, *un enric-quatre*, une chose vieille, usée.

**Enroulhat, roulhat, da**, rouillé. (Darm. : *enrouiller.*)

**Ensachar**, mettre dans un sac. (Darm. : *ensacher.*)

**Ensanhar**, ensangler. (Bér.).

**Ensenhar, ensinhar**, enseigner ; *ensenhamen* (m.), enseignement ; *ensenha* (f.), enseigne ; *ensenhadour*, (m.), qui enseigne. (Darm. : *enseigner.*)

**Ensebelir**, ensevelir. (Voir *sebelir, seboturar.*) (Darm. : *ensevelir.*)

**Ensems, ensemble**, ensemble. (Darm. : *ensemble.*)

**Ensərar**, enserrer. (Voir : *serrar.*)

**Ensouləhar**, enseigner. (Voir *souləh.*)

**Ensouləntar**, être insolent ; insulter, humilier quelqu'un ; *ensouləntai ia* (f.), insulte, insolence ; *ensoulənt, ta*, insolent. (Darm. : *insolent.*)

**Ensourcelar**, ensorceler. (Voir *sourcier.*)

**Ensoumelhat, da**, ensoumeillé ; (Voir *soum.*)

**Enspetour** (m), inspecteur ; *inspetar*, inspecter ; *inspeciu* (f.), inspection ;



*inspetritz* (f.), inspectrice. (Darm. : *inspector.*)

**Enspirar**, inspirer ; *inspiraci* (m.), inspiration.

**Enstitut** (m.), Institut ; *enstituci* (f.), institution ; *enstitoutor* (m.), instituteur ; *enstitutrutz*, *enstitutrissa* (f.), institutrice. (Gram. 148.) (Darm. : *institut.*)

**Entalhar**, entailler ; *entalha* (f.), entaillé ; *entalhamen* (m.), action d'entailler. (Darm. : *entaille.*)

**Entamonar**, entamer ; *entamenadura* (f.), blessure, endroit entamé. (Darm. : *entamer.*)

**Entarrar**, enterrer, enterrer ; *entarramen*, *enterramen* (m.), enterrement. (Voir *tarra, terra.*)

**Entenci** (f.), intention. (Darm. : *intention.*)

**Entendre**, entendre ; *entenduda* (f.), complot, entente. (Darm. : *entendre.*)

**Entestar**, entêter, faire mal à la tête ; *entestat, da*, entêté, opiumâtre ; *entestamen* (m.), entêtement. (Voir, *testa*.)

**Entier**, *entieira*, entier ; *entieiramen*, entièrement. (Darm. : *entier.*)

**Entiprous, a**, de mauvaise humeur. (Ber.)

**Entitinhar**, mêler fortement ensemble. (Ber.)

**Entounar**, mettre dans une tonne. (Darm. : *entonner. I.*)

**Entourar**, entourer ; *entour, entourn* (m.), entour, alentour ; *a l'entourn, alentour*, alentour ; *lous cntourns*, les alentours ; *entouratge* (m.), entourage. (Voir *tour, tourn.*)

**Entournar** (s'), s'en revenir.

**Entrafigat, da**, embarrassé, emmêlé. (Bér.) ; *a la lengua entrafigada.*

**Entralhissar**, entrelacé (Bér.) (Voir *trahir.*)

**Entrainar, dentrainar, n'entrainar**, entrainer. (Voir *trainar.*)

**Entrar, intrar**, entrer ; *entrada* (f.), entrée ; *carmentran* (*caresse entran*), carême prenant, carnaval ; *la setmana entran*, la semaine qui va commencer ; *se n'entrar*, maigrir, dépérir (Bér.)

**Entraupar**, entraver, faire obstacle ; *entraupa* (f.), entrave ; *s'entraupar*, s'entraver ; *tituber*. (Voir *entravar.*)

**Entravar**, entraver, enchaîner. (Darm. : *entraver.*)

**Entre, intre, dintre**, entre, parmi. (Darm. : *entre.*) ; autre forme : *entremieja, entremiejas* (Voir *miech.*)

**Entrebouirar**, emmêler. (Voir *bouirar.*)

**Entredubert, ta**, entr'ouvert. (Voir *drubir.*)

**Entreitan**, cependant, entre-temps.

**Entrin** (m), entrain. (Voir *trin.*)

**Enuei** (m.), ennui, gêne. (Voir *enaujar.*)

**Envejar**, envier ; *enveja* (f.), envie ; *envejable, a*, enviable ; *envejous, a, envious, a*, envieux. (Darm. : *envier.*)

**Enviar, envouiar**, envoyer, renvoyer ; *envei* (m.), envoi. (Darm. : *envoyer.*)

**Envirounar**, environner ; *enviroun, envirounatge* (m.), environ. (Voir *virar.*)

**Envitar, invitar**, inviter, mieux : *couvidar*. (Voir ce mot.)

**Esparpidar** (s'), gratter le sol et battre des ailes, comme font les gallinacés.

**Esperdut, da**, éperdu ; *esperdudamen*, éperdument. (Darm. : *éperdu.*)

- Era** (f.), ère. (Darm. : *ère*.)
- Eranchat, da**, estropié, boiteux (F.). (Voir *ancha*, *esanchar*.)
- Erba** (f.), herbe ; *erbelhar*, paître, faire paître, (Bér.) ; *erbetas* (f. pl.), fines herbes ; *erbatge*, *herbatge* (m.), herbage ; *esprit d'erbetas*, esprit superficiel. (Darm. : *herbe*.)
- Erenar, esrenar, orentar**, casser, briser les reins. (Darm. : *érein*.)
- Eretar**, hériter ; *deseretar*, déshériter ; *eretatge*, *heretage* (m.), héritage ; *eretier*, *heretier* (m.), héritier. (Darm. : *héritier*.)
- Eretge, eretja**, hérétique. (Darm. : *hérétique*.)
- Erguelh, orguelh** (m.), orgueil ; *erguelhous*, *sa*, orgueilleux. (Darm. : *orgueil*.)
- Erm** (m.), désert ; *ermite* (m.), ermite ; *ermilatge* (m.), ermitage. (Darm. : *ermite*.)
- Erodes, Herodes**, Hérode.
- Errar**, errer, se tromper ; *errour* (f.), erreur. (Darm. : *errer*.)
- Ersa** (f.), vague (Provence).
- Esalar**, casser, rompre les ailes ; casser les bras. (Bér.). (Voir *ala*.)
- Esanchar, eranchar**, casser les hanches, déhancher (Voir *ancha*.)
- Esarpar, desarpar**, griffer, égratigner ; déchirer avec les griffes, avec les ongles. (Voir *arpas*.)
- Esaurilhar**, arracher, tirer les oreilles. (Voir *aurilha*). (Darm. : *essoriller*.)
- Esbaït, esbaïda**, ébahi. (F.). (Darm. : *ébahir*.)
- Esbalauvit, abalauvit, da**, éblouir. (Voir *auvir*.)
- Esbalourdit, da**, étourdi, lourdaud (F.). (Voir *lourt*, *balourt*.)
- Esbaudejar** (s'), se réjouir. (Voir : *baude*.)
- Esboulhat, escaraboulhat**, écraser.
- Esbroufar**, esbrouffer, ébrouer ; *esbroufe* (m.), embarras. (Darm. : *ébrouer*, *esbrouffer*.)
- Escacidar, eschacidar**, éclaircir la vue (Bér.). Voir *chacida*.)
- Esca** (f.), coupon. (Bér.) ; *esca de bois* (m.), copeau. (Voir *escala*.)
- Escabel, eschabel** (m.), escabeau. (Darm. : *escabeau*.)
- Eschabel, eschavel**, (m.), écheveau. (Darm. : *écheveau*.)
- Escachar**, fouler, comprimer, écraser ; briser la coquille (d'un œuf, d'une noix.) (Voir *cachar*.) (Darm. : *écacher*.)
- Escaire** (f.), équerre ; autre forme : *escarre*. (Darm. : *équerre*, *escarre*.)
- Escala** (f.), échelle ; *escaleta* (f.), petite échelle ; *escalher* (m.), escalier ; *escaladar*, escalader. (Darm. : *échelle* et dérivés.)
- Escala** (f.), écale, coquille ; *escalat*, *calat*, *da*, écalé, chauve ; *escalha* (f.), écaille ; *escaloufar* écaler, enlever la pelure ; tuer, faire disparaître ; *escalopa* (f.), escalope ; *calofa* (f.), pelure, etc. (Darm. : *écaille*, *écale*, *escalope*, etc.)
- Escalhar** (s'), s'émouvoir, s'emporter ; *se calhar*, se calmer, rester tranquille.
- Escambar**, échanger ; *escambi* (m.), échange. (Voir *chambi*, *cambi*.)
- Escampar**, étendre, éparpiller, disperser, renverser ; *s'escampar*, se répandre, (en parlant d'une nouvelle) ; *s'escampar* prendre la fuite ; tomber. (Voir *descam*,



*par.*) ; *escamp* (m.), *escampa* (f.), fuite ; *prendre l'escampa*, prendre la poudre d'escampette. (Voir *camp.*) (Darm. : *échamp*, *échamper*, *décamper.*)

**Escanar**, tuer, mettre à mort.

**Escandal** (m.), scandale ; *escandalisar*, scandaliser. (Bér.)

**Escandinave**, a, Scandinave.

**Escantir**, éteindre, faire disparaître, mettre à l'écart.

**Escarabilhar**, **escaravilhar**, réveiller, dégourdir ; *escarabilhart*, *da*, égrillard. (F.) ; *escarabilhat*, *da*, éveillé, dégourdi. (Voir *esperlucar.*) (Darm. : *escarbille*, *escarbillart.*)

**Escarabissa** (f.), écrevisse. (Darm. : *écrevisse.*)

**Escarabos**, **escarabol**, **escargol** (m.), escargot. (Darm. : *escargot.*)

**Escarabilhart**, *da*, qui a les jambes arquées en dehors. (Bér.)

**Escarcalhar**, écarquiller. (Bér.)

**Escarlatar** (s'), devenir beau, brillant, serein, (en parlant du temps) (Darm. : *écarlate.*)

**Escarpat**, *da*, escarpé ; *escarpamen* (m.), escarpement ; *escarpin* (m.), escarpin ; *escarpinar*, *descarpinar*, trotter, finir. (Darm. : *escarpé*, *escarpin* et dérivés.)

**Escartar**, écarter, mettre à l'écart ; étendre ; écarquiller ; *escartelar*, *escartilhar*, écarteler ; fendre en quatre (du bois.) (Darm. : *écart*, *écarter*, *écarteler*, *écarquiller.*)

**Escauviar**, échancre, diminuer, écorner. (Bér.) (Voir *eschancrar.*)

**Escava** (f), tramail, filet de pêche.

**Eschafaut** (m.), échafaud ; *eschafau-*

*dar*, échafauder ; *eschafaudatge* (m), échafaudage (Darm. : *échafaud.*)

**Eschafenat**, *da*, échevelé, ébouriffé ; *s'eschafenar*, se prendre au cheveux, se battre ; *eschafenada* (f), roulée, volée de coups.

**Eschafoulhar**, effeuiller, enlever les tiges, les feuilles (Bér.)

**Eschala** (f.), échelle ; *eschalou* (m.), petite échelle ; *eschalas* (m.), échalas ; *eschalier*, *escalier* (m.), escalier ; *eschalat*, *da*, étiole. (Bér.) ; *eschaloudouira*, instrument pour remuer les châtaignes et leur enlever la peau intérieure. (Darm. : *échelle*, *échalas*, *eschalier*, *escalier.*)

**Eschambar**, **escambar**, **echambar**, rompre les jambes, empêcher quelqu'un d'agir ; déhancher ; *tout eschambat*, tout déhanché ; *una chadieira echambada*, une chaise à laquelle il manque un pied ; *eschambada*, *eschambada* (f.), enjambée ; *eschambilhar*, *eschambilhar*, enjamber, marcher à grandes enjambées. (Voir *chamba.*) (Darm. : *éjamber*, *enjamber.*)

**Eschanorar**, échancre. (Darm. : *chancre.*) (Voir *escauviar.*)

**Eschanilhar**, écheniller. (Voir *chanilhar.*)

**Eschanti** (m.), feu follet.

**Eschantilhou**, **eschandilhou**, échantillon. (Darm. : *échantillon.*)

**Eschapar**, **deschapar**, échapper ; *eschapada* (f.), équipée, escapade ; *d'un'eschapada*, d'un saut, d'un coup de pied. (Bér.) (Darm. : *échapper.*)

**Eschardar**, carder ; *escharda* (f.), écharde. (Voir *chardar*, *chardenar.*) (Darm. : *carde*, *écharde.*)

**Escharnar**, **descharnar**, enlever la chair. (Voir *charn.*) (Darm. : *écharner.*)

**Escharounhar**, écorcher. (Bér.)

**Escharpar**, **escharpir**, écharper, dé-

chirer ; *s'escharpir*, se chamailler ; *escharpit* (m.), charpie ; *escharpida* (f.), volée de coups ; *escharpilha* (f.), copeau, éclat de bois. (Bér.). (Voir *esclopa*.) *escharpilhar*, réduire en menus morceaux. (Bér.). (Darm. : *charpir*, *écharpiller*.)

**Eschatar**, écailler ; *eschatas* (f. pl.), écailles (de poissons), dardres. (Bér.).

**Eschaudar**, échauder, brûler ; *eschaudat* (m.), échaudé (gâteau) ; *eschaudezar*, tremper dans l'eau chaude. (Darm. : *échauler*.)

**Eschaufar**, échauffer, réchauffer ; *eschaufa-liech* (m.), bassinoire ; *eschaufeta* (f.), réchaud. (Bér.).

**Eschaupir**, piétiner, fouler aux pieds ; *flour eschaupida*, fleur fanée.

**Eschaurar**, réchauffer, chauffer avec une chaleur douce. (Bér.).

**Eschina**, *esquina* (f.), échine ; *lou ras-tel de l'eschina*, l'épine dorsale ; *eschinar*, rompre l'échine, battre ; *eschinada*, volée de coups. (Darm. : *échine*, *échinier*, *esquincier*.)

**Esclafar**, aplatir, casser, éclater ; *nas esclafat*, nez écrasé ; *esclafar dous ueus*, casser des œufs.

**Esclaira** (m.), esprit, intelligence ; éclair ; bois sec pour allumer le feu ; *ome d'esclaira*, homme de talent ; *esclairar*, éclairer ; *esclardour* (m.), éclat ; *esclartat* (f.), clarté ; *esclurdar*, *esclandre*, *esclarcir*, fourbir, écurer. (Bér.). (Voir *clar*.) (Darm. : *éclair*, *éclairer*, *éclaircir*.)

**Esclamar**, crier, s'exclamer ; *exclamassi* (m.), exclamation. (Bér.). (Voir *clam*.)

**Esclatar**, éclater, briller, reluire, se briser ; *esclatan*, *ta*, éclatant.

**Esclaure**, exclure, sevrer ; *esclau*, *esclava*, esclave ; *esclavatge* (m.), esclavage.

**Esclop** (m.), sabot.

**Escloupar**, écloper (Darm. : *écloper*.)

**Escoola** (f.), école ; *escoulan* (m.), élève écolier. (Darm. : *école*.)

**Escor** (m.), peine. (Voir *cor*.)

**Escot** (m.), écot. (Voir *coustar*.) (Darm. : *écot*.)

**Escouada** (f.), escouade. (Darm. : *escouade*.)

**Escouar**, couper, arracher la queue. (Voir *coua*.)

**Escoubar**, balayer ; *escouba* (f.), balai.

**Escoubierejar**, bavarder. (Bér.).

**Escoudre**, battre le blé ; *escoudaire* (m.), batteur en grange.

**Escouffar**, tuer. (Darm. : *escofier*.)

**Escoular**, couler, écouler, découler ; *escoulada* (f.), coulure. (Voir *coular*.)

**Escoumenjar**, **escoumuniar**, excommunier. (Voir *coumun*.) (Darm. : *excommunier*.)

**Escoundre**, **rescoundre**, cacher ; *far a las escoundudas*, faire à cache-cache ; *escoundudas* (f. pl.), rendez-vous d'amoureux.

**Escoupetar**, **descoupetar**, décapiter. (Voir *coupet*.) *escouqueta* (f.), ricochet. (Darm. : *escopette*.)

**Escourir** (s), **escourre** (s), se sauver, fuir, se dissiper, s'écouler ; *escoursieira* (f.), chemin de traverse. (Voir *courre*.)

**Escourchar**, écorcher. (Darm. : *écorcher*.)

**Escourjar**, **esgourjar**, égorger ; au fig. calomnier, diffamer.

**Escournar**, enlever les cornes, écorner, diminuer ; *escournat*, *da*, penaud ; *escournhau* (m.), extrémité des branches, pousses nouvelles. (Bér.). (Voir *corn*.) (Darm. : *écorner*.)

**Escourniflar**, faire le pique-assiette, l'écornifleur, escroquer ; *escourniflaire*



(m.), parasite, fripon. (Darm. : *écornifler.*)

**Escournoulat, da**, qui a le cou long, décharné, décolleté. (Bér.) (Voir *cournhola.*)

**Escourtar**, escorter. (Voir *cortes, court.*)

**Escousinar**, cuire, causer un chatouillement douloureux. (Voir *cousinar, escozer.*)

**Escoutar**, écouter. (Darm. : *écouter.*)

**Escoutilhar**, écosser, filouter. (Bér.)

**Escozer**, cuire, causer une douleur aiguë, cuisante. (Bér.) (Voir *cozer.*)

**Escraboulhar, escarboulhar**, écrabouiller. (Darm. : *écarbouiller, écrabouiller.*)

**Escrach** (m.), crachat; *escrachar, crachar*, cracher; *crachounar*, crachoter. (Darm. : *cracher.*) (Voir *escupir.*)

**Escramar, escremar**, écrémer. (Darm. : *écrémer.*) (Voir *crama.*)

**Escrasar**, écraser. (Darm. : *écraser.*)

**Escrimar**, escrimer. (Darm. : *escrimer.*)

**Escrech, a, eslech, a**, pur. (Gram. 178). *Es soun paire tout escrech*, c'est son père tout craché.

**Escridar (s)**, s'écrier. (Voir *cridar.*)

**Escriure**, écrire; *escrich* (m.), écrit; *escrichura, escritura* (f), écriture; *escrivan* (m.), écrivain; *escrich, a, escriuch, a*, écrit. (Darm. : *écrire.*)

**Escrouquar**, escroquer. (Darm. : *escroquer.*)

**Escubiar**, plonger, cacher, mettre à l'écart; *s'escubiar*, s'esquiver; *escubias* (f. pl.), oubliettes. (Voir *escujar.*)

**Escudier** (m.), écuyer; *escudaria* (f.), écurie; autre forme : *escura* (B.).

(Darm. : *écurie, écuyer.*) (Voir *escut.*)

**Escuela** (f.), **escudela** (f.), écuëlle; *escullou* (m.), petite écuëlle; buveur (quartier du Frech à Tulle); *escullar*, mesurer avec une écuëlle; *escullat, da*, embarrassé, interdit (comme qui a perdu son écuëlle (F.); *laisser l'escuela*, mourir (F.) (Darm. : *écuëlle.*)

**Escujar**, cacher. (Voir *escubiar.*)

**Escultar**, sculpter; *escultura* (f.), sculpture; *escultaire* (m.), sculpteur. (Darm. : *sculpter.*)

**Escultar**, 2, ausculter. (Darm. : *ausculter, écouter.*)

**Escumar**, écumer; *escuma* (f.), écume; *escumadour* (m.), écumoire. (Darm. : *écume.*)

**Escupir**, cracher; *escupit* (m.), salive, crachat; *escupilhar, escupilejar*, crachoter. (Voir *escrach.*)

**Escur, a**, obscur.

**Escurar, rescurar**, écurer, récurer. (Voir *curar*); *escuralhat, da*, à qui il ne reste que la peau et les os; *escuralhar*, curer à fond, consumer.

**Escurol** (m.), écuëuil. (Darm. : *écuëuil.*)

**Escusar, escuzar**, excuser. (Darm. : *excuse.*)

**Escut** (m.), bouclier, écu. (Voir *escudier.*)

**Esfoundrar (s')**, s'effondrer. (Darm. : *effondrer.*)

**Esfoursar (s')**, s'efforcer; *esfort, esfor* (m.), effort. (Voir *foursar.*)

**Esfreiar**, effrayer; *esfrei* (m), effroi. (Darm. : *effroi.*)

**Esgal, esgual**, égal. (Voir *egal, esgal, égalier.*)

**Esgar**, agencer, arranger (F.)

**Esgarar**, égarer. (Darm. : *égarer.*)

**Esgart, esguart** (m.), égard; (Darm. : *égard.*)

**Esiperi** (m.), érysipèle. (Bér.)

**Esjauvir, esjauzir** (s), se réjouir, s'éjouir. (Voir *jauvir*.) (Darm. : *éjouir.*)

**Eslansar** (s'), s'élaner; *eslan* (m.), élan; *eslansamen* (m.), élanement. (Voir *lansar.*)

**Eslire, eslegir, élire; estei** (m.), élite, choix. (Darm. : *élire.*)

**Eslounhar, éloigner; eslounhamen** (m.), éloignement. (Voir *lounc.*) (Darm. : *éloigner.*)

**Eslut** (m.), polisson, vagabond (F.)

**Eslusir, faire des éclairs** (F.); on dit aussi *esliausar* et *arluciar; esluzit* (m.), éclair.

**Esmai** (m.), émoi; *s'esmajar*, s'émouvoir (F.) (Darm. : *émoi.*)

**Esmalh** (m.), émail; *esmalhar*, émailler; *esmalharía* (f), émaillerie; *esmalhur* (m.), émailleur. (Darm. : *émail.*)

**Esmalit, da**, irrité, en colère (F.) (Voir *malissa.*)

**Esmenda** (f.), amende, indemnité. (Darm. : *amende.*)

**Esmeut, da**, ému.

**Esmiraclar, émerveiller.** (Voir *mira-clé.*)

**Esmirat, da**, éclairci, brillant (F.) (Voir *mirar.*)

**Esmolre, repasser** (à la meule.) (Voir *mobre.*)

**Esmidar** (s'), se mettre en colère (F.).

**Espaci** (m.), espace. (Darm. : *espace.*)  
*Espaziar*, étendre, espacer.

**Espada, espaja, espaza, espasa** (f.), épée. (Darm. : *épée, espada.*)

**Espala** (f.), navette, bobine (Bér.)

**Espalla** (f.), épaupe; *espalher* (m.), espalier; *espalaversar* (Bér.), tomber à plat, complètement; *s'espallar*, se casser, se démettre l'épaule; *un espallou* (m.), qui a une épaupe plus haute que l'autre. (Darm. : *épaul', espalier.*)

**Espandre, étendre, répandre** (Bér.); *espanda* (f.), côté de lit opposé au mur. (Darm. : *répandre, épandre.*)

**Espanha** (f.), Espagne, d'où *espanhol*.

**Espanir, espandir** (s'), s'épanouir, éclore; *espanimen* (m.), épanouissement, éclosion. (Darm. : *épanouir.*)

**Esparacat, da**, qui a les jambes écarquillées. (B.)

**Esparcir, partager, distribuer, épan-dre, éparpiller.** (Voir *parcir, parcilhar.*)

**Esparjar, répandre.**

**Esparnhar, épargner, économiser;** *esparnha* (f.), épargne. (Darm. : *épar-gner.*)

**Esparpalhat, da**, (Bér), dépoitraillé, qui a le cou et la poitrine nus. (Voir *par-palh.*)

**Esparvier** (m.), épervier. (Darm. : *épervier.*)

**Espatounat, da**, manchot (Bér.) (Voir *pauta.*)

**Espauluchar, faire peur, épouvanter;** *espaulucha* (f), épouvante (Voir *pau-luch.*)



**Espaurit, da**, effarouché (F.) (Voir *pau.*)

**Espausar**, exposer. (Voir *pausar.*)

**Espava** (f.), épave; *espaventa* (f.), épouvante. (Darm. : *épave, épouvante.*)

**Especi** (m.), épice, poivre (Bér.); *especiari*, poivrer. (Voir *espissas.*) (Darm. : *épices.*)

**Especial**, a, spécial. (Darm. : *spécial.*)

**Espelhat, espelhassat, da, espelhandrat, da**, dépenaillé, déchiré, sac-cagé. (Voir *pelha.*)

**Espeluchar**, épilucher (Bér.) (Darm. : *épilucher.*) (Voir *pelucha.*)

**Espencha** (f.), galop, course rapide.

**Espenlori** (m.), désarroi, désordre, oubli; *esser a l'espensori*, être condamné à l'oubli; *mettre a l'espensori*, mettre sens dessus dessous; *mettre soun be a l'espensori*, gaspiller son bien.

**Espèrar**, espérer, attendre; *esper* (m.), espoir; *esperansa, esperensa* (f.), espérance; *espera* (f.), attente, affût; *esser a l'espera*, être à l'affût, au guet.

**Espèriensa** (f.), expérience. (Darm. : *experience*)

**Espèrit, esprit** (m.), esprit; *esperital, esperitous*, spirituel, spiritueux; *esperitism* (m.), spiritisme; *esperitualism* (m.), spiritualisme.

**Espèrja** (f.), asperge.

**Espèrou** (m.), éperon; au fig. rides au coin des yeux (patte d'oie), petites peaux autour des ongles; *esperouinar*, éperonner. (Darm. : *éperon.*)

**Espèrsouinar**, asperger; *espèrsou* (m.), goupillon, aspersoir (Bér.)

**Espes, sa**, épais, pluvieux (Gram. 170). *espessir*, épaissir; *espessour* (f.), épaisseur. (Darm. : *épais.*)

**Espessa** (f.), espèce, genre.

**Espetacle** (m.), spectacle; *espetaclous*, magnifique.

**Esperdut, da**, éperdu. (Voir *perdre.*)

**Espeulhar**, ôter les poux. (Darm. : *épouiller.*) (Voir *peu.*) *Espeulha-serp* (m.), grosse libellule.

**Espèut** (m.), épieu (Darm. : *épieu.*)

**Espiar**, épier, guetter. (Voir *apercevoir.*) (Darm. : *épier.*)

**Espija** (f.), épi; *espigar*, monter en épi; *espijat, da*, couvert d'épis. (Darm. : *épi.*)

**Espilla, espierla, espingl** (f.), épingle (Gram. 22-147); *ben espillada* (f.), bien attifée. (Darm. : *épingle.*)

**Espina** (f.), épine; *espina blanca* (f.), aubépine; *s'espinar*, se piquer; *espinar*, placer des épines sur quelque chose, autour de quelque chose; *espinat, da*, couronné, entouré d'épines; *espinois, sa*, épineux. (Darm. : *épine.*)

**Espingar, espigar**, sauter, sautiller, gambader, fuir, se sauver; *s'espingar*, danser; *espingada* (f.), saut, gambade. (Darm. : *espringale, espringuer.*)

**Espioun** (m.), espion; *espionnar*, espionner. (Voir *espier.*) *Espionnatge* (m.), espionnage.

**Espidar, épilucher**, examiner avec soin. (Bér.)

**Espiral** (m.), fausset.

- Espirar**, expirer. (Darm. : *expirer*.)
- Espissas** (f. pl.), épices; *espissaria* (f.), épicerie. (Voir *especi*.) (Darm. : *épices*.)
- Espital** (m.), hôpital. (Darm. : *hòpital*.)
- Esplandour, esplendour** (f.), splendeur. (Darm. : *splendeur*.)
- Esplei** (m.), exploit.
- Espoufe** (m.), tempête, ouragan, désordre, esbrouffe; *s'espoufar*, s'esquiver, disparaître; *espoufetada* (f.), tempête; *espoufidar*, tousser (Bér.), pouffer. (Darm. : *épouffer*.)
- Espouizou, pouizou** (m. et f.), poison; *espouizouat*, empoisonné. (Darm. : *poison*.)
- Espounjar**, éponger; *espounjadou* (m.) sorte de pelle pour épuiser l'eau d'un bateau.
- Espounchar**, ép pointer; *espounchada* (f.), gelée du printemps qui ép pointe blés et fruits. (Bér.) (Voir *pouncha*.)
- Espousar**, épouser; *espous*, *espousa*, époux, épouse.
- Espoutensar** (*de rire*), crever (de rire) (Bér.) (Voir *despoutentat*) ou *s'espoutensar*, se *despoutensar*.)
- Espoutir, eipoutir**, écraser, réduire en bouillie. (Voir *pouls*.)
- Espouventar**, épouvanter; *espouventa* (f.), épouvante. (Darm. : *épouvanter*.)
- Espres, a l'espres, exprès**. (Darm. : *exprés*.)
- Esprouvar**, éprouver, ressentir; *esprova* (f.), épreuve. (Darm. : *éprouver*.)
- Esquel** (m.), couleur du linge sortant de la lessive; *de bou esquel*, de bon teint, de bonne humeur.
- Esquillar**, sonner, résonner; *esquilla* (f.), sonnette. (Darm. : *esquille*.)
- Esquintar**, échiner, éreinter. (Darm. : *esquinter*.)
- Esquissar, esquichar**, déchirer; *esquissada* (f.), déchirure (Gram. 147); *s'esquichar*, s'esquiver. (Darm. : *esquicher*.)
- Esquiulat, da, éculé**. (Voir *quiul*.)
- Esquivar, s'esquivar**, esquiver, s'esquiver. (Darm. : *esquiver*.)
- Esrolhar**, érailler. (Darm. : *érailler*.)
- Essajar, assajar**, essayer. (Darm. : *essayer*.)
- Essardar**, sécher, dessécher, faire sécher. (Darm. : *essarder*.)
- Essart** (m.), terre à défricher, taillis préparé pour la culture; *essartar*, débarasser une terre d'arbres, d'arbrisseaux et de broussailles pour la défricher; *essartis* (m.), terrain essarti. (Voir *sarcir*, *sarcilhar*.) (Darm. : *essarter*.)
- Esser, estre, être; essen, étant; estat, da; été; lou b-m-esser** (m.), le bien-être; *lou mal-esser* (m.), le mal-être; *n'esser pas dins soun esser*, n'être pas dans son assiette. (Darm. : *être*.)
- Essiaure** (m.), zéphyr, brise; *essiaurar*, faire sécher à la brise, essorer.
- Essieta, cissieta** (f.), assiette.
- Essoufle, essoufre** (m.), salamandre. (Gram. 147.)



**Essourdär**, assourdir. (Voir *sourd*.)

**Essunhar**, essuyer, sécher, mieux : *bouissar*. (Darm. : *essuyer*.)

**Estable**, **establa** (f.), étable, écurie ; *establou* (m.), petite étable ; *establaría* (f.), étable ; *establar*, mettre à l'étable. (Darm. : *étable*.)

**Estachar**, attacher ; *estacha* (f.), attache, chaîne (Voir *destacar*, *destachar*.)

**Estaci**, **Estaqui**, Eustache.

**Estal** (m.), étal ; *estalar*, étaler, installer ; *estaltge* (m.), étalage. (Darm. : *étaler*.)

**Estam**, **estan** (m.), étain ; *estamar*, étamer ; *estamur* (m.), étameur ; *estamatge* (m.), étamage. (Darm. : *étain*, *estame*.)

**Estancar**, tailler en pièces (B.).

**Estanh** (m.), étang. (Darm. : *étang*.)

**Estar**, **istar**, demeurer, se tenir ; manquer de, se passer de ; *n'esta pas per me*, il ne tient pas à moi. (Voir *estauviar*.) (Darm. : *ester*.)

**Estajar**, étagé ; *estatge* (m.), étage ; *estatgier* (m.), locataire ; *estatgiera* (f.), étagère. (Darm. : *étage*.)

**Estatua** (f.), statue. (Darm. : *statue*.)

**Estauviar**, se priver de, manquer de. (Voir *estar*) ; *estauviar lou pa*, manquer de pain ; *s'estauviar*, se priver de.

**Estè**, **esta**, pour *aqueste* (Gram. 43.)

**Estefè**, **Estevè**, **Estivi**, Etienne.

**Estela** (f.), bûche ; *estelar*, fendre du

bois, rosser quelqu'un ; *estelou* (m.), petite bûche. (Voir *asta*, *astela*, *estoula*.)

**Estenelha** (f.), tenaille ; *estenallar*, tenailler, déchirer avec des tenailles. Voir *tenalha*.)

**Estendre**, étendre ; *estenduda* (f.), étendue ; *estendart* (m.), étendard ; *estendilhar*, étendre.

**Esterle** (m.), adolescent, bon à marier.

**Enterlinca** (f.), petite épine, éclat de bois, éclisse ; (Bér.) ; *esterlinguit*, *da*, maigre, exténué.

**Esterninar**, exterminer ; *esterninatour* (m.), exterminateur ; *esterninaciù* (f.), extermination. (Darm. : *exterminer*.)

**Esternudar**, éternuer ; *esternumen* (m.), éternuement. (Darm. : *éternuer*.)

**Esteulat**, **da**, étioilé. (Voir *estoula*.) (Darm. : *étioilé*.)

**Esteva** (f.), manche de la charrue. (Bér.)

**Estiala** (f.), étoile ; *estialat*, *da*, étoilé. (Darm. : *étoilé*.)

**Estiers**, hormis, excepté, malgré, outre ; *estiers-aco*, malgré tout, outre cela. (Darm. : *étier*, *estier*, *estuaire*.)

**Estimar**, estimer, apprécier ; *estim* (m.), estime ; *estimaciù* (f.), estimation. (Darm. : *estimer*.)

**Estimoussada**, **estimouchada** (f.), volée de coups (Bér.).

**Estindula** (f.), étincelle ; *estindular*, étinceler.

**Estirar**, tirer, étirer ; *estirada* (f.), traite, course ; *estira-ped* (m.), tire-pied. (Voir *tirar*.)

**Estirgoussar**, tirailler, tourmenter.

**Estiu** (m.), été ; *estivar*, nourrir des bestiaux pendant l'été ; *estivier* (m.), ouvrier pour la récolte d'été. (Darm. : *été*.)

**Estoc**, estoc.

**Estofa** (f.), étoffe. (Darm. : *étouffe*.)

**Estor**, Eustorg.

**Estoufar**, étouffer ; *estoufada* (f.), étouffée. (Darm. : *étouffer*.)

**Estoula**, **esteula** (f.), éteule, chaume ; *far de l'estoula*, réduire le blé en chaume. ravager ; *estouloufit*, *da*, maigre et d'un mauvais teint. (Bér.) (Voir *esteulat*.) (Darm. : *éteule*, *éteublé*, *éteublé*.)

**Estoula**, 2, (f.), étincelle, flammèche. (Voir *asta*, *estella*.)

**Estoumac** (m.), estomac, poitrine, sein ; *estoumacat*, suffoqué d'étonnement, d'indignation ; terrifié. (Darm. : *estomac*.)

**Estoupa** (f.), étoupe. (Darm. : *étoupe*.)

**Estouner**, étonner ; *estounamen* (m.), étonnement. (Darm. : *étonner*.)

**Estournel** (m.), étourneau. (Darm. : *étourneau*.)

**Estourni** (m.), cerneau, noix verte. (Bér.) ; *estournicar*, faire sortir de la coque ; arracher.

**Estra** (f.), fenêtre ; *estrou* (m.), petite fenêtre, lucarne ; *pouma de l'estra* (f.), pomme coujonne, (Brive) ; pomme de lestre, (Paris.)

**Estraluzida** (f.), passage rapide ; intermittence. (Bér.) (Voir *luzir*.)

**Estrambord** (m.), élan, enthousiasme. (Provence.)

**Estramousir**, tressaillir. (B.)

**Estranh**, **estranha**, étrange, étonnant, étranger ; *estranhier*, *gieira*, étranger. (Darm. : *étrange*, *étranger*.)

**Estranglar**, étrangler ; *estragoulhar*, étrangler ; *estraglou* (m.), croup ; *estragla-che*, nœud coulant, collier, col. (Darm. : *étrangler*.)

**Estranudar**, éternuer.

**Estraordinari**, **ia**, extraordinaire. (Bér.)

**Estraulat**, **da**, extravagant, idiot.

**Estravers**, **travers**, **travers** ; d'*estravers*, de travers ; *estraversa*, mettre quelque chose en travers.

**Estravirada** (f.), entorse. (Voir *virar*.)

**Estrech**, **a**, étroit ; *estrechou*, *na*, avare ; maigre. (Bér.) ; *estrechour* (f.), étroitesse ; *estrichal*, *estricat*, *da*, étrié. (Darm. : *étroit*, *étriqué*.)

**Estrem**, **estreme**, **a**, extrême ; *estremouci* (f.), extrême-onction ; *estremouciar*, donner l'extrême-onction ; *estremoucir*, trembler de peur. (Bér.) ; *estremoucida* (f.), épouvante. (Bér.) (Darm. : *extrême*.)

**Estrena** (f.), étrenne, cadeau, aubaine ; *estrenar*, étrenner. (Darm. : *étrenne*.)

**Estrenher**, **destrenher**, étreindre ; *estrencha* (f.), étreinte.

**Estribar**, travailler, user, fatiguer, mettre en pièces. (F.) (Darm. : *étriper*.)

**Estripar**, **estripassar**, éventrer, arracher les tripes. (Voir *tripa*.) (Darm. : *étriper*.)

**Estrius** (m.), étrier, (Darm. : *étrier*.)



**Estrofa** (f.), strophe. (Darm. : *stropha*)

**Estropi, Eutropa.**

**Estropi, a**, estropié ; *estroupiat, da*, même sens. (Darm. : *estropiê, estropiat.*)

**Estrumen** (m.), instrument ; *estru-mental, a*, instrumental ; *estru-mentaciú*, (f.), instrumentation ; *estru-mentar*, instrumenter. (Darm. : *instrument.*)

**Estudiar**, étudier ; *estudi* (m), étude ; *estudious, sa*, studieux. (Darm. : *étude.*)

**Estuflar**, siffler ; *estuflêt, estufol* (m.), sifflet ; *estuflaire* (m.), siffleur, buveur ; *estuflada* (f.), coup de sifflet ; *estuflar aus merles*, perdre son temps, (Darm. : *siffler.*)

**Estupour** (f.), stupeur ; *stúpide, a*, stupide ; *estupidamen*, stupidement. (Darm. : *stúpide.*)

**Esturir**, épuiser, mettre à sec ; *esturit, da*, épuisé, sec, maigre.

**Esturmentida** (f.), bourrasque, tempête, tourmente, alarme. (Voir *tourmen.*)

**Esvanezir** (s'), évanouir. (Darm. : *évanouir.*)

**Esvelhar**, éveiller, réveiller. (Voir *velhar.*)

**Etern, a, eternal, a**, éternel ; *eternitat* (f.) ; éternité. (Darm. : *éternel*)

**Eune** (m.), lierre.

**Eus**, contraction pour *e vous*. (Gram. : 162.)

**Eus, els, ilhs, eux.**

**Eusebi**, Eusèbe ; diminutif, *Euseba*.

**Evanjali** (m.), Evangile ; *evanjalisar*,

*evangelizar*, évangéliser ; *evangelisaciú* (f.), évangélisation. (Darm. : *évangile.*)

**Evenimen**, évènement. (Darm. : *évènement.*) autres formes : *aven, avenimen* (m.).

**Eventar** (s'), s'éventer, se gâter, se corrompre ; se morfondre. (Voir *ven.*)

**Evers** (m.), envers, revers ; *l'evers de la medalha*, le revers de la médaille ; *evers, sa*, qui est à l'envers ; à la renverse ; *eversar*, verser, renverser, mettre à l'envers. (Darm. : *envers.*)

**Evesque** (m.), évêque. (Darm. : *évêque.*)

**Evitar**, éviter. (Darm. : *éviter.*)

**Eвори** (m.), ivoire. (Darm. : *ivoire.*)

**Evronha, ebronha** (m. f.), ivrogne. (Gram. 13)

ERRATA. — *Enfoncar*, lire : *enfoucar*.  
*Enspectour*, lire : *enspectar, enspeciu*.  
*Esboulhat, escaraboulhat*, lire : *esboulhar, escaraboulhar*. *Escoubiejejar*, lire : *escoubiejejar*. *Estusir*, lire : *esluzir*. *Esmidar*, lire : *esnidar*.  
*Estable, establa*, lire : *estable* (m.).  
*Enterlinca*, lire : *esterlinca*. *Estindula*, lire : *estindoula*.

NOTA BENE. — e et i étant facilement échangeables, plusieurs mots, omis ici, se trouveront classés à la lettre i. De plus e, es, en, in, étant à la fois préfixes et explétifs, plusieurs mots composés commençant ainsi seront placés plus loin sous leur forme simple, suivant leur voyelle initiale respective.



**Fabla** (f.), fable; *fabulous, sa*, fabuleux; *fabulista* (m.), fabuliste. (Darm. : *fable*.)

**Fabrica** (f.), fabrique; de là : *fabricar*, fabriquer; *fabricaciu* (f.), fabrication; *fabricatour* (m.), fabricant; *fabrican, ta*, fabricant. (Voir *faure*.) (Darm. : *fabrique, fabriquer*.)

**Facia** (f.), face; de là : *fassada* (f.), façade; *mal facial* (m.), qui a une vilaine figure; *faceta* (f.), facette; *faciat, a*, facial. (Darm. : *face*.)

**Fach** (m.), fait; *bienfach* (m.), bienfait. (Voir *faire, far*.)

**Facil, facile, a**, facile; *facilhar*, faciliter; *facilitat* (f.), facilité; *facilamen*, facilement; *difficile, a*, difficile, etc. (Darm. : *difficile*.)

**Faciu** (f.), faction; *faciunari* (m.), factionnaire. (Darm. : *faction*.)

**Factour** (m.), facteur; *factura* (f.), facture; *facturar*, facturer. (Darm. : *facteur*.)

**Facultat** (f.), faculté. (Darm. : *faculté*.)

**Fada** (f.), fée. (Voir *fat*.) (Darm. : *fiée*.) *fadat, da*, touchée d'une lée.

**Fade, a**, fade, insipide; *fadart, da*, très fade; *fadassa* (m. f.), fadassé, fadard; *fadour* (f.), fadeur. (Darm. : *fade*.)

**Fage, faian** (m.), hêtre; synonymes : *fraise, frau, faus, fayart, fajol* (m.). (Darm. : *fagine, faîne*.)

**Fagot** (m.), fagot; *fagoutar*, mettre en fagots; *mal fagoutat*, mal attifé. (Darm. : *fagot*.)

**Faidit, da**, banni, exilé.

**Faire, far**, faire, contrefaire; de là : *fach, facha* (m.), fait; *countrufar*, contrefaire; *fazaire, facire* (m.), faiseur; *benfazen* (m.), bienfaisant; *fau*, je fais; *fus*, tu fais; *fai*, il fait; *fazem*, nous faisons; *fazets*, vous faites; *fan*, ils font; *farai*, je ferai; *fara*, il fera, etc. (Gram. : 70, 149, 178, 179, 180.) (Darm. : *faire*.)

**Fais** (m.), faix, fardeau, charge; *portafuis* (m.), portefaix. (Darm. : *faix*.)

**Faissou** (f.), façon, manière; *a la faissou de*; *de faissou que*. (Gram. : 131.) *faissounar*, façonner; *faissounher, eira*,



manière, formalité. (Darm : *façon*.)

**Falhir**, faillir ; *falhida* (f.), faillite. (Bér.). (Voir *faula*.) (Darm. : *faillir*.)

**Falholá** (f.), vessie, ampoule. (Bér.).

**Falquita**, **fauquita** (f.), femelle du fauque (m.), faucon. (Darm : *faucon*, *falquet*.)

**Fam** (f.). *faim* ; *afamat*, *afamgalat*, *da*, affamé ; *afamgalada*, *afamgala* (f.), fringale ; *famina* (f.), farine. (Voir *afamgalat*.) (Darm. : *faim*.)

**Familhá** (.), famille ; *familher*, *cira*, familialer ; *familharitat* (f.), familiarité, etc. (Darm. : *famille*.)

**Famous**, **sa**, fameux. (Darm : *fameux*.)

**Fanar**, **fenar**, faner ; *fanatge* (m.), fanage ; *fanazou* (f.), fenaison. (Voir *fe*.) (Darm. : *faner*.)

**Fandan** (m.), fanfaron. (Bér.)

**Fanfara** (f.), fanfaronnade, forfanterie, embarras, faste, fanfare ; *fanfarar*, faire le fanfaron ; *fanfarounada* (f.), fanfaronnade. (Darm. : *fanfare*, *fanfaron*.)

**Fanga**, **fanja**, **fanha** (f.), boue, fange ; *fangas* (m.), boubier. (Bér.). *fanhous*, *sa*, fangeux, boueux ; *fanhat*, *da*, mal bâti, contrefait (Bér.). (Darm. : *fagne*, *fange*.)

**Fantaumia** (f.), tromperie. (Archaïque : B. de Born.)

**Farandola** (f.), farandole. (Voir *ramdal*, *randola*.)

**Fardatge**, **fardage** (m.), fatras, brouilleries. (Bér.). (Voir *desfarda*.)

**Farfari** (m.), folle farine. (Bér.). (Voir *farina*), *boutar en farfari*, réduire en poudre.

**Farfoulhar**, fouiller, farfouiller. (Darm. : *farfouiller*.)

**Faribola** (f.), niaiserie. (Darm. : *faribole*.)

**Farina** (f.), farine ; *farinejar*, faire de la farine ; *farinher* (m.), pétrin. (Bér.). *farinoux*, *sa*, farineux, enfariné ; *un pana farina* (m), un meunier. (Bér.). *farinar*, *enfarinar*, enfariner, couvrir de farine. (Darm. : *farine*.)

**Farsa** (f.), hachis, farce ; *farsun* (m.), farcin (Bér.). *far* (m.), farce de farine de blé noir. (Bér.). *farsir*, tarcir, remplir ; *farsit*, *da*, farci ; *farsidura*, *farcidura* (f.), sorte de farce. (Darm. : *farce*.)

**Faschar**, fâcher ; *se faschar*, se fâcher. (Voir le suivant.) (Darm. : *fâcher*.)

**Fasti** (m.), dégoût, ennui, répugnance ; *fastigous*, *sa*, fastidieux, qui dégoûte. (Bér.). (Darm. : *fastidieux*.)

**Fat**, **da**, fou, sot ; *oulha fada*, brebis atteinte de vertige ; *fadart*, *da*, toqué, facétieux, fat ; *fardadola* (m. f.), déséquilibré ; *fadardar*, *assa*, (Gram. 178.) *fardadisa* (f.), drôlerie, folichonnerie ; *fadejar*, faire le fat, le galant ; *fadejaire* (m.), qui aime à folâtrer. (Darm. *fat*.)

**Fatigar**, fatiguer ; *fatiga* (f.), fatigue. (Darm. : *fatiguer*.)

**Fau**, **faus**, **fals** (f.), faux. (Voir *dalh*.) (Darm. : *faux*.)

**Faubé**, si fait bien. (Gram. 178.)

**Faucinar**, harponner, piquer fortement. (Voir *fau*.)

**Fauda** (f.), espace de la ceinture au genou, giron ; *assitat sur la fauda*, assis sur les genoux, *che de fauda*, chien qu'on tient sur les genoux (chien de salon.) (Darm. : *fauder*, *faude*.)

**Fauquet** (m.), petit du faucon. (Voir *falquita*.) (Darm. : *fauquet*.)

**Faure** (m.), charron, forgeron. (Gram. 181.) *fauvre*, orfèvre ; *faurisson* (m.), mauvais ouvrier ; *faurja* (f.), forge ; *faurjar*, forger. (Darm. : *forge*, *fèvre*.)

**Faus, faussa, faux** ; *faussar*, fausser ; *faussamen*, faussement. (Darm. : *faux*.)

**Fauta, faulta** (f.), faute, défaut ; *fautar*, fauter, commettre une faute ; *fautiu*, *va*, fautif ; *a falta de*, à faute de ; *fautar de*, manquer de ; *s'en falta de belcop*, tan *s'en falta que*, il s'en faut de beaucoup que. (Voir *falhir*.) (Darm. : *faute*.)

**Fauteulh, fautelh** (m.), fauteuil. (Bér.) (Darm. : *fauteuil*.)

**Fauve** (m.), nom donné aux bœufs de couleur fauve ; *fauve* (adj.).

**Fava, faba** (f.), fève. (Darm. : *fève*.)

**Favour** (f.), faveur. (Darm. : *faveur*.)

**Fø** (f.), foi. (Gram. 181) ; *feal*, *a*, féal. (Darm. : *foi*, *féal*.) (Voir *semendit*.)

**Fø** (m.), foin ; synonymes : *sena*, *seina* (f.) ; *senier* (m.), fenil ; *fanar*, *senar*, *afenar*, *afanar*, faire du foin ; *enfenar*, envelopper dans le foin ; *se senar*, se battre ; *senaire* (m.), celui qui coupe les foins ; *senajou*, époque des foins, fenaison ; *senier*, *ieira*, qui donne beaucoup de foin. (Darm. : *foin*.) Voir *eschafenat*.)

**Feble, a, faible** ; *feblessa* (f.), faiblesse ; *feblejar*, *afeblejar*, faiblir, affaiblir. (Darm. : *faible*.)

**Febrier** (m.), février ; mieux *belher*.

**Feda** (f.), brebis pleine. (Gram. 181.) *fedou* (m.), jeune agneau, apprenti, novice. (Bér.)

**Federar**, fédérer, confédérer ; *federaciu* (f.), fédération ; *federatiu*, *federativa*, fédératif. (Gram. 181), *federalista* (m. f.), fédéraliste ; *federalisme* (m.), fédéralisme ; (Darm. : *fédération*.)

**Fedous, sa**, chassieux. (Voir *chassidous*.)

**Feina** (f.), fouine ; *seinar*, *assa*, qui pue (comme une fouine) ; synonymes : *fouina* (f.) ; *fouinar*, *fouiner*. (Darm. : *fouine*.)

**Fel** (m.), fiel ; *enficlat*, *da*, enfiellé. (Darm. : *fiel*.)

**Felen** (m.), petit-fils.

**Felibre, felibressa, félibre** ; *felibrada*, *felibrejada* (f.), félibrée ; *felibren*, *ca*, félibréen ; *felibrige* (m.), félibrige. (Darm. : *felibre*.)

**Felip, Fialip**, Philippe, (Gram. 146.)

**Felou, féloun** (m.), félon, traître, déloyal. (Darm. : *félon*.)

**Fem, femourier, funmarier** (m.), fumier. (Gram. 181-182.) (Voir *fumarier*) ; *femar*, *fumar*, fumer ; *femourjar*, enlever le fumier, nettoyer. (Darm. : *fumier*.)

**Femna** (f.), femme ; *semena*, *fumela* (f.), femelle ; *femnassa*, grande femme ; *femnota*, petite femme ; *femnassier*, (m.), coureur de femmes.

**Femendit, da**, parjure, déloyal. (Voir *fe*.)

**Fendre, fendre** ; *fenda* (f.), fente, *fendillou* (m.), petite fente ; *fendilhar*, fendiller. (Darm. : *fendre*.)

**Fenestra, estra** (f.), fenêtre ; *fenestrat*, *da*, sculpté, ouvragé. (Bér.) Darm. : *fenêtre*.)



**Fenhan, ta, et fenian**, fainéant, paresseux ; *fenhantejar*, faire le fainéant. (Bér.). (Darm. : *fainéant*.)

**Fenher**, feindre ; *fenhedour* (m.), hypocrisie (archaïque). (Darm. : *feindre*.)

**Fenir, finir**, finir. (Gram. 70), *fenizou* (f.), fin, mort ; *fenit, da*, finit, achevé. (Voir *fi*.) (Darm. : *finir*.)

**Fer** (m.), fer ; *ferblanquier* (m.), ferblantier ; *ferblancaria* (f.), ferblanterie ; (archaïque) ; *ferar*, ferrer ; *feramen* (m.), ferrement ; *ferratge* (m.), *ferura* (f.), ferrure ; *ferrí, a*, de fer, luisant ; *fou cha seria, farrat, farrat, da*, ferré. (Darm. : *fer*.)

**Feriable, a, ferial, a**, relatif aux fêtes, au chômage. (Darm. : *férial, féritable*.)

**Ferm, ferme, a**, ferme, solide ; *fermetat* (f.), fermeté. (Darm. : *ferme*.)

**Ferмар**, fermer ; *ferma* (f.), ferme ; *fermalh* (m.), fermoir, fermail ; *fermatge* (m.), fermage ; *afermar*, affermer ; *fermamen*, fermement. (Darm. : *fermer*.)

**Fermentar**, fermenter ; *fermen* (m.), ferment ; *fermentaciú* (f.), fermentation.

**Fernir, fernizar, fremezir**, (B.), frémir, *fernissen, ta*, frémissant ; *fernissamen* (m.), frémissement. (Darm. : *frémir*.)

**Ferouge, ja**, tarouche. (Darm. *farouche*.)

**Fessou** (m.), drogue. (Bér.).

**Festa** (f.), fête ; *festar*, fêter ; *festejar*, faire fête, caresser quelqu'un. (Darm. : *fête*.)

**Festibulat, da**, langoureux, infirme. (Bér.)

**Fetge** (m.), foie ; *fitgar, fijaí* (se), se figer. (Voir *fija*.) (Darm. : *foie, figer*.)

**Feu** (m.), fief ; *feudal*, féodal ; *feudalitat* (f.), féodalité. (Darm. : *fief, féodal*.)

**Feure, feura** (f.), fièvre. (Gram. 181), *feurota* (f.), petite fièvre ; *feurar*, donner la fièvre ; *feurous, sa*, fiévreux, qui a la fièvre. (Darm. : *fièvre*.)

**Fi** (f.), fin ; *finalmen, finalamen*, enfin, finalement ; *per fi de* (inf.), *per fi de que* (subj.), *a la fi de* (inf.), afin de. (Voir *fenir, finir*) ; *finalitat* (f.), finalité ; *finiciú* (f.), fin, achèvement.

**Fi, fina, fin**, mince, rusé, soyeux ; *tirar lou fi del fi*, subtiliser ; *drap fi*, drap de ville ; *pouma fina*, pomme douce ; *pera fina*, poire faite à point ; *finot, a* ; *finetous, sa* ; *finart, da* ; *finessa* (f.) ; *finassar, finassaria, finassejar*, (f.). (Gram. 182), *finhoular*, faire le beau, le fier, chanter, jouer, avec délicatesse. (Darm. : *fin*.)

**Fial** (m.), fil ; *fular, fielar, filar*, filer ; *fialat* (m.), filet ; *fialaira* (f.), fileuse ; *efialar*, effiler ; *fialassa, fialadura* (f.), filasse ; *fialeta* (f.), écheveau ; *stalbastar*, faufilet, (Bér.), *fialandrous, sa*, filandrous, etc. (Darm. : *fil*.)

**Fiar (se)**, se fier, avoir confiance ; *flansa* (f.), honneur, confiance ; *flansar* fiancer ; *flansalhas* (f. pl.), fiançailles ; *fiabile, a*, à qui on peut se fier.

**Fianta, fiensa, fensa** (f.), fiente ; *fiensar, fiantar, fienter*. (Darm. : *fiente*.)

**Ficela** (f.), ficelle. (Darm. : *ficelle*.)

**Fichar**, ficher, fixer ; inquiéter, déplaire ; *fichourtar*, chercher à pénétrer la pensée, (Bér.) ; *fichassou* (m.), de petite taille, malin, revêche, faux. (Bér.). (Darm. : *ficher*.)

**Fidel, fidele, fedel, a,** fidèle ; *fidelamen*, fidèlement ; *fidelitat*, *fidelitat* (B.), fidélité. (Darm. : *fidele*.)

**Fieira** (f.), foire ; *fieiral* (m.), foiral, foirail ; *fieirejar*, fréquenter les foires ; *ensieirar*, mettre ses bestiaux sur le champ de foire ; *desieirar*, emmener... (Darm. : *foires*.)

**Fier, a,** fier, bien portant, robuste, farouche ; *fierot*, diminutif de fier ; *steraamen*, fièrement ; *fieritat*, fierté, orgueil ; *far de soun fier*, faire l'arrogant. (Gram. 156-157-180.) (Darm. : *fier*.)

**Fera** (**fourcha**) (f.), fourche en fer. (Darm. : *fourche fière*.)

**Fiermamen, fermamen, firmamen** (m.), firmament. (Darm. : *firmament*.)

**Figura** (f.), figure ; *figurar* (*se*), se figurer ; *figurat, da*, imaginé, représenté ; *figuraciú* (f.), figuration ; *figuran, ta*, etc. (Darm. : *figure*.)

**Fija** (f.), figure ; *figier* (m.), figuier ; ou *fitja, fitgier*. (Voir *setge*.) Darm. : *figue, foie, figer*.)

**Filar**, filer, s'enfuir. (Voir *fialar*.)

**Filat, aflat, da,** affilé, effilé. (F.) (Voir *fialar*.)

**Filh, filha,** fils, fille ; *filhal, a*, filial ; *filhaciú* (f.), filiation ; *filhalamen* filialement ; *filhol, a*, filleul ; *filhassa* (f.), grosse fille, fille de mauvaise vie ; *filhastre, a*, beau-fils, belle-fille ; *tener filhoulatge*, tenir sur les fonts baptismaux. (Darm. : *fils, fille*.)

**Filosofe** (m.), philosophie ; *filosofia* (f.), philosophie ; *filousoufiar*, philosophe. (Darm. : *philosophe*.)

**Filoutar**, filouter ; *filoutaria* (f.), filouterie. (Darm. : *filou*.)

**Finar, afinar**, duper, tromper. (F.)

**Fiola** (f.), fiole ; *fiular*, boire (Bér.).

**Firmic, fermic** (f.), fourmi ; *firmigier* (m.), fourmilière ; *firmijar*, fourmiller, picoter, impatienter ; *firmijamen* (m.), fourmillement, picotement. (Darm. : *fourmi*.)

**Firoular, firoulejar**, brouiller, fureter ; *firoulet* (m.), fureteur. (Bér.).

**Fissar**, piquer, aiguillonner, agacer, harceler. (Gram. 181), *fissada* (f.), douleur vive, piqure, lancinante ; *fissou* (m.), poinçon, aiguillon, dard.

**Flac, flach, flacha**, mou, faible, flasque ; plat, insignifiant. (Gram. 181), *flasca flaca* (f.), plaque ; *flachous, sa*, faible, défectueux ; *flacan, da*, doucereux, insinuant, cajoleur ; *flacandezjar*, faire l'insinuant. (Bér.), *flachesa* (arch.), mollesse, lâcheté. (Voir *flascar*.) (Darm. : *flaque, flache, flacheux*.)

**Flacoun** (m.), flacon ; *flacounar*, boire (Bér.) ; *flasca* (f.), petite outre, petite bouteille. (Darm. : *flacon*.)

**Flagel** (m.), fléau ; *flagelar*, flageller. (Darm. : *flageller, fléau*) ; *flagelaciú* (f.), flagellation.

**Flairar**, sentir, flairer ; *flairour* (f.), odeur. (Darm. : *flairer*.)

**Flamar, flambar, flamber**, brûler ; *flama, flamada* (f.), flamme, flambée ; *flamba, flambada* (f.), id. ; *flambel* (m.), flambeau ; *flambour* (f.), réverbération ; *flambe, a*, flambant ; *flambe-neu*, flambant-neuf. (Darm. : *flamme, flambe*.)

**Flaman, da**, flamand ; et *flamenc, ca*, *flamendezjar*, faire le flandrin, quémander.

**Flangar**, flanquer, lancer ; *flancada* (f.),



flanquée, volée. (Darm. : *flanquer.*)

**Flascar, flasquir, fléchir ; flaquerjar, flasquejar, tituber** (Bér.).

**Flat** (m.), sommet, faite d'un édifice (Bér.).

**Flatar, aflatar, flatter ; flataria** (f.), flatterie ; **flatour** (m.), flatteur. (Darm. : *flatter.*)

**Fleijol** (m.), flageolet.

**Flèuni, a**, mince, délié, élimé, usé, lâche (étouffe) (Bér.) ; *fleunhart, da*, doucereux, enjôleur (Bér.) ; *fleunharda* (f.), sorte de gâteau ; *fleunhardejar*, faire l'enjôleur, l'hypocrite.

**Flist**, zut, bernique (Bér.) ; *far flist*, faire faillite, manquer de parole.

**Floca** (f.), nœud de ruban ; *flouquet, tou* (m.) ; *flot, floc* (m.), flocon (de laine) ; mèche d'un fouet (Bér.) (Darm. : *floc, floche, flocon, flot 2.*)

**Flour** (f.), fleur ; *flour de quatre chamis*, carrefour ; *floureta* (f.), fleurette ; *flouretar, fleureter, flirter ; flourar, eflourar*, effleurer, frôler ; *flourat, -da*, enluminé ; *floural, a*, floral ; *flourdalis* (f.), lis, fleur de lis ; *flourdalisar*, marquer de la fleur de lis ; *flourdalisat, da*, fleurdelisé ; *flourir*, fleurir ; *flouret* (m.), fleuret ; *flourissen, ta*, florissant, fleurissant, etc. (Darm. : *fleur, fleurer, fleureter, fleurir, etc.*)

**Flot** (m.), flot ; *floutar, flotter ; flou-  
tejar*, id. ; *flota* (f.), flotte ; *flotilha* (f.), flotille. (Darm. : *flot, flotte, etc.*)

**Fluta** (f.), flûte ; *flutar*, jouer de la flûte ; *flulet*, petite flûte, galoubet ; *flutat, da*, qui a la voix flûtée ; rusé, fûté ; *flutas* (f. pl.), longues jambes. (Darm. : *flûte.*)

**Fol, a**, fou ; *folejar* (arch.) ; faire des folies ; *foulastre, a*, folâtre ; *fouliá* (f.), folie ; *foulamen*, follement. (Darm. : *fol, fou.*)

**Fora, fors**, hors de ; *en fora de*, même sens ; *forsenat, da*, forcené. (Darm. : *hors, fors, forcené.*)

**Fora** (f.), foret, scie à main ; *fourar*, forer, percer ; *fourret* (m.), forest.

**Forma** (f.), fantôme, syn. : *torna* (f.), revenant ; en provençal : *treva* (f.) (Voir *trevar, atrevar.*)

**Fors, a**, beaucoup, très, force (Gram. 76.) Sert surtout à exprimer un superlatif : *forsa prioun*, très profond ; *fors retirada*, très retirée ; *am fors esguartz*, avec beaucoup d'égards ; *per fors, a*, par force (Gram. 41) ; *a forsa de*, à force de. (Voir le suivant.)

**Forsa** (f.), force ; *foursar*, forcer ; *s'esfoursar*, s'efforcer ; *foursamen*, action de forcer ; *foursamen*, forcément ; *foursat* (m.), forçat ; *foursar de soun amour*, violenter. (Darm. : *force.*)

**Fort, a**, fort, grand ; *un fort brudimen*, un grand bruit ; *fortamen, fortmen*, fortement (Gram. 75).

**Fossa** (f.), fosse ; *foussat* (m.), fossé. (Darm. : *fosse, fossé.*)

**Foueirar, fouirar, fouiricar, fouire-  
jar**, avoir la colique ; *fouira* (f.), diarrhée, *fouirous, a* (m.), foireux. (Darm. : *foire 2.*)

**Fougier** (m.), foyer. (Darm. : *foyer.*) (Voir *fuec.*)

**Fouit** (m.), fouet ; *fouitar*, fouetter ; *fouitejar, fustiger.* (Darm. : *fouet.*)

**Foujar**, fouiller le sol, fourir, fouger. (Darm. : *fouger*.)

**Foulhar**, fouiller, creuser. (Darm. : *fouiller*.)

**Foulhas, foulhat** (m.), feuillée, enseigne de cabaretier; *foulhat, da, foulhut, da*, feuillu; *foulhada, foulharada* (f.), feuillée; *foulhi, foulhis* (m.), feuillet; *fouillis*; *foulhetar, foulhitar*, feuilleter; *virar foulhi*, perdre l'esprit (Bér.) (Voir *fuelha*). (Darm. : *feuillée*, etc.)

**Foun, founs, founz** (f.), source. (Darm. : *fontaine*.)

**Foun, founs, fount, found** (m.), fond, fonds; *foundamen* (m.), fondement; *founcier* (m.), foncier; *foundar*, fonder; *foundatour, foundaire* (m.), fondateur (Gram. 148); *founzalhas, foundralhas* (f. pl.), fond d'un liquide (Bér.); *foundrilha* (f.), fondrière. (Darm. : *fond, fonds*, etc.)

**Foundre**, fondre; *founda* (f.), fonte; *foundeire* (m.), fondeur.

**Fountanei**, Fontenoy.

**Four, fourn** (m.), four; *four comenal*, four banal; *fourna* (f.), pelle à four; *fournel* (m.), fourneau, cheminée; herbe sèche; *fournilhas* (f. pl.), menues branches pour chauffer le four; *enfournar*, mettre dans le four. (Darm. : *four*.)

**Fourajar**, fourrager; *fouratge* (m.), fourrage. (Darm. : *fourrage*.)

**Fourar**, fourer; *fourrel* (m.), fourreau; *fourada* (f.), *fourat, fourrat* (m.), fourré.

**Fourbials** (f.), bille; *toucar per fourbials*, prendre en traite (Bér.).

**Fourcha** (f.), fourche; *fourcheta* (f.); *enfourchar, afourchar, fourchetada* (f.); *fourchadis* (m.), endroit où une chose se divise (Voir *furga*). (Darm. : *fourche*.)

**Fourest** (f.) forêt; *fourestier, ieira*, forestier. (Darm. : *forêt*.)

**Fourle**, volume, quantité.

**Fourmar**, former; *fourmatour, refourmatour* (m.), *fourmaciu* (f.). (Darm. : *former*.)

**Fournir**, fournir; *fournimen* (m.), fourniment; *fournitura* (f.), fourniture. (Darm. : *fournir*.)

**Fourtuna** (f.), fortune (Voir *afourtunar*); *fourtunal*, heureux; *infourtunal, mal fourtunal, desfourtunal, da*, infortuné. (Darm. : *fortuna*.)

**Fourturous, sa**, heureux, bien portant.

**Foutraut, da, fou**, insensé (B.).

**Fradassa, fradassina** (f.), fourré, broussailles; *fadrassous, fradassous* (f. pl.), pays inculte (Bér.).

**Frai, fraire** (m.), frère; (Voir *afrairar, afriar*); *frairal, a*, fraternel; *frairalha* (f.), confrérie (archaïque); *frairanh* (m.), *frairanha* (f.), parenté, confrérie; *frairejar*, vivre en bons frères. (Darm. : *frère, frairie*.)

**Fraiour** (f.), frayeur. (Darm. : *frayeur*.)

**Fraisse** (m.), hêtre : synonymes : *cantavidier* (Voir *faian*).

**Franco, franch, a**, franc; *francesa, francisa* (f.), franchise; *frances, sa, franciman, da*, français; *Fransa* (f.), France. (Darm. : *franc, français*.)

**Francesa, Francisca**, Française.

**Frapa** (f.), vieil arbre (Bér.).

**Frasia** (f.), Euphrasie.

**Frassar, franher**, briser (arch.).

**Frater** (m.), perruquier (Brive).

**Fraus** (m. pl.), terres en friche (Bér.).



**Fraudar**, frauder; *frauda* (f.), fraude. (Darm. : *fraude*.)

**Fraular**, frôler. (Darm. : *frauler*, *frôler*.)

**Frazi** (m.), poussière de charbon. (Darm. : *fraisil*.)

**Fræderic**, Frédéric.

**Freg** (f.), froid; *freg*, ja, froid; *fregir*, froidir; *fregjour* (f.), froideur; *fregjura* (f.), froidure; *fregjurous*, *fregjoulous*, a, frileux (Bér.). (Darm. : *froid*.)

**Frequentar**, fréquenter; *frequen*, ta, fréquent; *frequensa* (f.), fréquence; *frequentamen*, fréquemment. (Darm. : *fréquent*.)

**Fresch**, fresque, fraîche, a, frais; *freschour* (f.); *freschura*, *frescada* (f.), fraîcheur; *freschun* (m.), odeur de viande fraîche. (Darm. : *frais*.)

**Fretar**, frotter; *freta* (f.), frotte, action de frotter; hâte, promptitude; *se fretar*, se battre; *fretada* (f.), volée de coups; *fretissa* (f.), croûte de pain frottée d'ail; *fretou* (m.), brosse, frottoir. (Darm. : *frotter*.)

**Frezar**, friser, *se frezar*, se battre. (Darm. : *friser*.)

**Frezenias** (f. pl.), ragoût (Gram. 193).

**Freussar**, froisser, briser. (Darm. : *frisser*.)

**Frevol**, a, frivole; *frevoulitat* (f.), frivolité; *frevoulit*, da, affaibli (arc.); *frevolmen*, frivolement. (Darm. : *frivole*.)

**Frian**, da, friand; *friandisa* (f.), friandise; *friandart*, da, très friand. (Darm. : *friand*.)

**Friar**, frayer (poissons); fréquenter quelqu'un. (Darm. : *fayer*.)

**Fricassar**, fricasser (Bér.), frire; *fricassa* (f.); *fricasseia* (f.), fricassée. (Darm. : *fricasser*.)

**Fringar**, danser, gambader; *fringaire* (m.), danseur (Darm. : *fringuer*.)

**Fripar**, defripar, user, friper, chiffonner; *fripier* (m.), mal mis; fripier; *fripoun* (m.), fripon; *fripounar*, faire le fripon. (Darm. : *friper*.)

**Froujar**, frujar, frouchar, fruchar, prospérer, croître, réussir (Voir *fruch*.)

**Froulhar**, froisser, chiffonner (Bér.).

**Froucat**, da, enfroucat, da, revêtu d'un froc; *defroucat*, da, défroqué. (Darm. : *froc*, *froquer*.)

**Froumatge** (m.), fromage. (Darm. : *fromage*.)

**Froumen** (m.), froment. (Darm. : *froment*.)

**Froumenteirota** (f.), petite vérole volante, rougeole (Bér.).

**Froun**, frount (m.), front (Voir *afrountar*); *frountieira* (f.), frontière. (Darm. : *front*.)

**Frouncir**, froncer. (Darm. : *froncer*.)

**Froustir**, fouler, écraser. (Darm. : *fruste*.)

**Froutelhat**, da, crotté (Bér.).

**Fruch** (m.), fruit; *frucha* (f.), fruits, terme générique; *frucher* (m.), marchand de fruits; *fruchier* (m.), arbre fruitier (Voir *froujar*, *frouchar*, *fruchar*). (Darm. : *fruit*.)

**Fuec**, fueg, fuech (m), feu (Voir *fougier*). (Darm. : *feu*.)

**Fuelha** (f.), feuille; *ofulhada, fuelhada* (f.), feuillée; *fuelhat, da*, feuille, feuillu; *fuelhar*, pousser des feuilles, se garnir de feuilles; *fuelhatge* (m.), feuillage; *fuelhet* (m), feuillet; *fuelhetar*, feuilleter (Voir *foulhas*). (Darm. : *feuille*.)

**Fugir**, fuir; *fugida* (f.), fuite. (Darm. : *fuir*.)

**Fum** (m.), nuée, fumée (Gram. 94); *fumar*, fumer; *enfumar*, enfumer; *fumada* (f.), fumée; *fumarel* (m.), fumeron. (Darm. : *fumée*.)

**Fumarier** (m.), fumier (Gram. 182). (Voir *fem*). *Fumejar, femar*, fumer (la terre).

**Furga** (B.), **arga** (Bér.) (f.), perche, pieu, etc.; *furgar, argar*, exciter, piquer; *furgou, argou* (m.), instrument pointu, poinçon; *argouñar, enargouñar*

(Bér.), percer, se servir d'un poinçon; *s'enargouñar, s'enargoular*, s'introduire quelque part, par force ou par adresse; *un arga-brut* (m.), un querelleur (Bér.). (Voir *fourcha*). (Darm. : *fourche*.)

**Furour** (f.), fureur; *furios, sa* (Gram. 156.) (Voir *enfurouat*.)

**Fusilh, fuzilh** (m.), fusil; *fusilhar*, fusiller. (Darm. : *fusil*.)

**Fus** (m.), fuseau; *fus couchous* (m.), fuseau à tordre le fil (de *cocha* (f.), fente, coche). (Darm. : *fuseau*.) *Fusel* (m.), fuseau. (Voir le suivant.)

**Fusta** (f.), bois de charpente ou de menuiserie; *fustijar*, fustiger; *faustar*, affûter; *fustier*, ouvrier qui travaille le bois, menuisier; *futalha* (f.), futaille; *afut* (m.), affût. (Darm. : *futaille, affût*.)





**Gabar**, plaisanter, se moquer, se vanter (arch.) ; de là : *gabusar*, tromper ; *gaban* (m.), plaisant ; *gabador*, fanfaron. (Voir Lexique de Bertran de Born.) (Darm. : *gaber.gabegie.*)

**Gabara** (f.). sorte de barque ; *gabariier* (m.), gabariier.)

**Gabela** (f.), gabelle. (Darm. : *gabelle.*)

**Gabia** (f.), cage. (Darm. ; *age, gabie.*)

**Gachar, agachar**, regarder. (Gram. 168-206.) (Voir *agachar.*)

**Gachas** (f. pl.), marais.

**Gadal, a**, gai, sain, vigoureux. (Bér.).

**Gafar, agafar**, mordre. (Voir *agafar.*) (Gram. 168) ; *gafada* (f.), bouchée, morsure ; *gafas* (f. pl.), pincettes ; gaffes ; *gafeta* (f.), crochet ; *engafetar*, accrocher ; *desengafetar*, décrocher ; *gafinhous*, puanteur du corps. (Bér.). (Darm. : *gaffe.*)

**Gafarel, Grabiél, Gabriel.**

**Gai, gaia, gai, gaiamen**, gaiement ; *gaiart, da, galhart*, gaillard ; *gaiësa* (f.), gaité. (Bertrand de Born) ; *gaitat* (f.), gaité. (Darm. : *gai, gaillard.*)

**Gaina** (f.), gaine. (Bér.) ; *engainar*, engainer, rengainer ; *desgainar*, dégainer. (Darm. : *gaine.*)

**Gaire, gaires**, guère. (Gram. 121.) (Darm. : *guère.*)

**Caitar, guaitar, enguliar**, guetter. (Voir *guat*), *gaila* (f.), sentinelle. (B. de Born.) (Darm. : *guetter, guëtte.*)

**Gal** (f.), gale ; mieux, *ronha*. (Darm. : *gale.*) (Voir *begalat.*)

**Galan, da**, amant, galant. (Darm. : *galant.*) *galandekar*, faire le galant. (Voir *galhart.*)

**Galapian**, chenapan, fainéant, gueux, vagabond.

**Galere, galera** (f.), galère. (Darm. : *galère.*)

**Gales, sa**, gaulois. (Darm. : *gaulois.*)

**Galeta** (f.), galette ; *galetou* (m.), crêpe de blé noir. (F.). (Darm. : *galet, galette.*)

**Galher, eira**, libre, à son aise. (B. de Born.)

**Galiar, galhar**, tromper ; *galiardour* (m.), trompeur. (B. de Born.)

- Galoun** (m), galon. (Darm. : *galon*.)
- Galoupar, galaupar**, galoper. (Gram. : 165) ; *galop* (m.), *galopa* (f.), galop, course ; *galoupada* (f.). (Darm. : *galoper*.)
- Gamada**, fauvette ; *gamada testa negra*, fauvette tête noire (variété) ; *Gamadous*, surnom des habitants de Donzenac ; *far la gamada*, faire l'école buissonnière. (Brive.)
- Gamachou** (m), menton. (Voir *gava-jou*.)
- Gamar**, gober. (F.) ; *gamel* (m.), nidaud.
- Gamat, da, gamatal**, goîtreux. (Bér.)
- Gamela** (f.), gamelle. (Darm. : *gamelle*.)
- Gana** (f.), source, cours d'eau. (Voir *genanar*.)
- Ganel** (m.), gros raisin noir.
- Gandir** (se), se garer, s'écarter ; *gandir*, écarter, éloigner, cacher.
- Gandola** (m.), objet de rien ; *un gandola*, un paresseux. (Voir *ganlora*.) (Bér.)
- Ganhar**, gagner ; *ganh* (m.), gain, ou *ganha* (f.), *ganhatge* (m.) ; *ganhar civada*, se rouler à terre. (Darm. : *gagner*.)
- Ganhou** (m.), cochon ; (voir *tessou*) ; *ganha* (f.), truie (arch.) ; (voir *trueja*). (Gram. 182) ; *ganhounot, ta*, petit cochon ; *ganhoumart, assa*, gros cochon ; (au fig.), *ganhoumart, ganhounejar*, faire des cochonneries. faire mal un ouvrage ; *ganhoumaria* (f.), saleté, cochonnerie.
- Ganlora** (m.f.), fainéant. (Voir *gaula*.)
- Gansa** (f.), gaese. (Darm. : *ganse*.)
- Garant** (m.), garant ; *garantida* (f.), garantie (Darm. : *garant*.)
- Garar**, garer ; *gara*, gare ; *gara-gara* (f.), alerte. (Darm. : *garer*.)
- Garba** (f.), gerbe. (Bér.) ; tas de gerbes ; *garbar, engarbar*, mettre des gerbes en tas. (Voir *gerba*.) (Darm. : *gerbe, gerber*.)
- Gardar, guardar, garder** ; *garda, guarda* (f.), garde ; *se countragardar*, se tenir sur ses gardes ; *gardian, a*, gardien. (Voir *engardar*.) (Darm. : *garder*.)
- Garena** (f.), garenne. (Darm. : *garenne*.)
- Gargamela** (f.), gosier. (Darm. : *gargamelle*.) (Voir les suivants.)
- Gargota** (f.), gargotte. (Darm. : *gargote*.)
- Gargoulha** (f.), gargouille. (Darm. : *gargouille*) ; de là : *gargoulhar*, gargouiller, bredouiller ; *gargoulhamen* (m.), *gargoulhada* (f.), gargouillement ; *gargoulhaire* (m.), bredouilleur.
- Garir, guarir**, guérir. (Gram. : 9) ; *garizou* (f.), guérison ; *garita* (f.), guérite ; *garissaire* (m.), médecin. (Darm. : *guérir, garite, guérite*.)
- Garlanda, guirlanda** (f.), guirlande ; bords d'un chapeau (Bér.). (Darm. : *guirlande*) ; *garlandejar*, enguirlander ; ou *enguirlandar*.
- Garlescha, gardescha** (f.), garden, petit poisson. (Voir *verjauda*.) (Darm. : *gardon*.)
- Garlopa, varlopa** (f.), varlope. (Darm. : *varlope*), *una varlopa*, une femme maladroite.
- Garnir**, garnir, meubler ; approvisionner ; fermenter, lever ; *garnisou* (f.), garnison ; *garnimen* (m.), garniment ; *garnitura* (f.), garniture ; *pasta garnida* (f.), pâte levée, fermentée. (Darm. : *garnir*.)
- Garrel, a, garrelou, na**, boiteux ; *agachar de garrel*, regarder de côté, du coin de l'œil, loucher ; *esser de garrel amb qualcun*, se brouiller avec quelqu'un.



**Garric** (m.), petit chêne ; *garriga* (f.), garrigue, lieu planté de chênes. (Gram. 86) ; *garrissal* (m.), bois taillis de chênes. (Darm. : *garigue*.)

**Garroutar**, garroter. (Darm. : *garrotter*.)

**Gars, garsou** (m.), garçon, au fém. : *garsa*, (pris en mauvaise part). (Darm. : *garçon*.)

**Gascounha** (f.), Gascogne.

**Gaspalhar, gaspilhar, gaspiller**. (Darm. : *gaspiller*.)

**Gastar**, gâter, endommager, blesser ; *dégastar, devastar*, dévaster ; *un gasta besounha*, un maladroit. (Darm. : *gâter, dévaster*.)

**Gate, a**, las, épuisé, fatigué. (Gram. 152.)

**Gateu** (m.), gâteau. (Darm. : *gâteau*.)

**Gate** (m.), gage, salaire ; outil ; vase, tonneau. (Gram. 193.) (Voir *utilh*.) (Darm. : *gage*.)

**Gaucha** (f.), gauche ; *gauchamen*, gaument ; *gauchier, ieira*, gaucher. (Darm. : *gauche*.)

**Gaudela** (m. f.), niais. (Darm. : *gaudir*.)

**Gaug** (m.), joie (archaïque), *se gauzir*, se réjouir ; *gausimen* (m.), réjouissance ; *gauzen, ta*, joyeux.

**Gaula** (f.), gaule (F.) ; *gaular*, gauler ; *gaulan, da*, fainéant (Ber.) ; *gaulandear*, vivre en fainéant. (Darm. : *gaule*.)

**Gaulha** (f.), boue, crotte (F.) ; *gaulhas* (m.), borbier ; *gaulhassou, gaulher* (m.), flaque d'eau ; *gaulhar, engaulhar*, patauger, barboter. (Darm. : *gault*.)

**Gaunha, gauta, jauta** (f.), joue ; *degaunhar, desgaunhar*, grimacer ; *gaunhas* (f. p.), écrouelles ; *un gaunha torta* (m.), qui a la bouche de travers.

**Gaupa** (f.), gaupe. (Darm. : *gaupe, gouape*.)

**Gavajou, gavachou** (m.), menton (G.). (Darm. : *gaver, gavion*.)

**Gavanhar**, bousiller, saveter (quelque chose) ; meurtrir, écharper, défigurer (quelqu'un). (Bér.)

**Gavichou** (m.), petit couteau. (Bér.) ; *gavichounar*, user de petits moyens pour arriver à ses fins.

**Gazanhar**, cultiver la terre (archaïque) ; *gazanhadour* (m.), paysan. (Voir *ganhar*.)

**Gazinar**, clabauder, bavarder à tort et à travers.

**Gazou, gasou** (m.), gazon. (Darm. : *gazon*.)

**Gei** (f.), joie, liesse, amour. (Darm. : *joie*.)

**Geinar**, gêner, *geina* (f.), gêne. (Darm. : *gêner*.)

**Gel** (m.), gelée. (Voir *gial*.)

**Gelha** (f.), jante. (Bér.)

**Gelous, a, gilous, a, jalous, a, jaloux** ; *jalousia, gelousia* (f.), jalousie ; *de las jalousias*, des motifs de jalousie, de rivalité. (Darm. : *jalousie*.)

**Gemir**, gémir ; suinter. (Bér.) ; *aquei desertut gemis*, ce furoncle coule. (Darm. : *gémir*.)

**Gen** (f.), nation ; plur. *gens*, gens, nation. (Darm. : *gent, gens*.)

**Gendarma** (m.), gendarme. (Darm. : *gendarme*.) *gendarmaria* (f.), gendarmerie.)

**Genebre, ginèbre** (m.), genièvre ; *genebreta* (f.), boisson faite avec du genièvre. (Darm. : *genièvre*.)

**Generous, sa**, généreux ; *generousital* (f.), générosité ; *generousamen*, généreusement. (Darm. : *généreux*.)

- Genest, ginest** (m.), **genesta** (f.), **genêt**. (Voir *gensa*.) (Darm. : *genêt*.)
- Genh, geni** (m.), **génie**, esprit (Voir *engenh*); *genhous, sa, ginhous, sa*, habile, ingénieux, spirituel. (Darm. : *génie*.)
- Genier** (m.), janvier. (Darm. : *janvier*.)
- Genoulh** (m.), **genou**; *agenoulhar* (*s'*), *s'agenouiller*; *d'a genoulhs*, à genoux; *genoulheira* (f.), genouillère. (Darm. : *genou*.)
- Gensa** (f.), **gensou** (m.), balai de genêt, balai. *gensar*, balayer. (Voir *genest*), *ciel ben gensat*, ciel sans nuages. (Bér.)
- Gent, a, gentil, gentilh, a**, gentil, gracieux. (Gram. : 151-152.) (Darm. : *gentil, gent*.) (Voir *agensar*.)
- Gerba** (f.), gerbe; *gerba-bauda*, gerbe joyeuse; *a la gerba-bauda*, en désordre, avec confusion. (Voir *garba*.) (Darm. : *gerbe*.)
- Gerla** (f.), gobelet en terre; *tunar a piena gerla*, boire à pleins brocs; *gerlou, gierlou* (m.), petit gobelet. (Darm. : *derle*.)
- Germa, na**, germain (cousin.) (Darm. : *germain*.)
- Germe** (m.), germe. (Darm. : *germe*.) *germenar*, germer, pulluler, abonder.
- Gersar, gercer**; *gersa* (f.), **gerçure**. (Bér.). (Voir *ebijar*.) (Darm. : *gercer*.)
- Ges, pas, point, pas du tout, guère**.
- Gæst, gæste** (m.), **geste**. (Darm. : *geste*.)
- Gial** (m.), **ginlada, gielada** (f.), **gelée**; *g'alar, gielar, geler*; *degialar, degielar* dégeler; *degialadis* (m. pl.), engelures. (Darm. : *gel, gelée*.)
- Giba** (f.), serpe à long manche. (F.)
- Giboulada** (f.), giboulée. (Darm. : *giboulée*.)
- Gibre** (m.), **givre**; *gibrar*, givrer. (Darm. : *givre*.)
- Gifajafa** (f.), **mélée, bagarre**. (Bér.)
- Giga** (f.), **cuisse, gigot, gigue**; *giga* (m. f.), qui a de longues jambes; *gigas* (f. pl.) échasses; *gigoutar, gigotter*. (Darm. : *gigue, gigot*.) (Voir *gingar*.)
- Gigan géant** (Bér.)
- Gigounhar, oigounhar**, faire un travail inutile, perdre son temps.
- Giguinhar**, chercher une mauvaise querelle. (Bér.)
- Gilli, Gire, Girou, Gilles**.
- Gima** (f.), **poix**; *engimar*, \*poisser, salir, crotter.
- Gimar**, **geindre, pleurer**.
- Gingar**, **sauter, gambader, folâtrer**. (F.) (Darm. : *giquer, ginguer*.)
- Ginglar**, **geindre, crier**. (Voir *gisclar*.)
- Giral, Géraud**.
- Gireuta** (f.), **girouette**. (Bér.) (Darm. : *girouette*.)
- Girouffier** (m.), **œillet** (Bér.); autre mot : *viulatif*.)
- Giroulet, viroulet** (m.), **moulinet, tourniquet**. (Gram. : 183.)
- Gisclar**, **crier, siffler, jaillir**.
- Gitar**, **jeter, verser**, (Gram. 72); *gitar qualcun*, frapper quelqu'un; *gitar del linge*, étendre du linge, essorer; *soun desertut gieta*, son furonclesuppure. (Gram. 183.) (Darm. : *jeter*.)
- Glaira** (f.), **grève, rivage**. (B.) *glairou, gleirou*, (m.), galet.
- Glaizé** (m.), **glaive**. (Darm. : *glai, glaive*.)
- Glapi, a**, **tenace, gluant, visqueux, glaireux**. (Bér.)
- Glassar**, **glacer, geler**; *glassa* (f.), **glace**. (Darm. : *glacer*.)



**Glaze** (m.), glaieul. (Bér.). (Darm. : *glai, glaieul.*)

**Glèba, glèva** (f.), motte de gazon, glèbe. (Darm. : *glèbe.*)

**Gleras** (f. pl.), glaires. (Bér.); *gleirou*. (Voir *glaira.*)

**Gletous** (m. pl.). Egletons.

**Glissar**, glisser. (Darm. : *glisser.*)

**Gloria** (f.), gloire; *glourious, sa*, glorieux; *glouriola* (f.), glorieole; *glourifiar*, glorifier.

**Gofe, a**, bouffi. (F.).

**Goga** (f.), boudin; *un goja mola*, un lâche. (Voir *goudalhar, gougalthar.*) (Darm. : *gogue, gogos.*)

**Golet** (*beure a*); régalaide (boire à la). (Gram. 196.)

**Gora** (f.), saumure (Bér.); truite; de là : *gouret* (m.); *s'agourenar*, (Gram. 191); *gourenar, gourinar*, libertiner, vagabonder.

**Gorgalhol** (m.), **gorgamela** (f.), gorge, gosier; *gorgoulh* (m.), râle, gargouillement, borborygme; *gorgoulhar*, gargouiller. (Bér.). (Voir *gorja.*)

**Gorja** (f.), gorge, sein. (Voir *gourc, degourjar*); *un gorja* (m.), un paysan (criard). (Voir *gourc.*) (Darm. : *gorge.*)

**Gorsa** (f.), endroit rempli de pierres, de broussailles, hailler, *degoursar*, défricher, déblayer; *garda-gorsas* (f.) fauvellette.

**Goalhar, goulhar**, railler, plaisanter, gouailler; *goualha* (f.), plaisanterie, facétie; *goualhaire* (m.), plaisant, railleur. (Darm. : *gouailler.*)

**Goubar**, gober. (Darm. : *gober.*)

**Goudalhar, gougalthar**, godailler, bien boire et bien manger. (Voir *goga.*) (Darm. : *godailler, gogajaller.*)

**Gouina** (f.), fille de joie, ribaude.

(Darm. : *gouin.*) Autre mot : *gouja* (f.). (Darm. : *gouge.*) De là : *goujat* (m.), gros garçon (péjoratif.)

**Goujou** (m.), goujon. (Gram. 148.)

**Goujou** (m.), petit couteau (Bér.); *goujounar*, donner des coups de couteau.

**Goula, gula** (f.), gueule; *engoular, engular*, avaler, gloutonnement; *goulada* (f.), gorgée, bouchée; *goulhalhol, goulhalhou* (m.), gosier; *gola-fetge* (m.), surnom des Tullistes; *egular*, s'égosiller; *goulassi* (m.), gourmand; *Sent Fan de Goulassi*, la semaine des trois jeudis; *un gola-bountems*, un Roger Bontemps; *gola-luna*, un gobe-mouche; *goulart, da*, bâfreur. (Darm. : *gueule.*)

**Gounel, gounelou** (m.), còtte, jupon; *gounela* (f.), robe; *un gounela* (m.), un lâche, efféminé. (Darm. : *gonichon.*)

**Gourar**, tromper, duper. (Bér.).

**Gouro** (m.), gouffre; autres mots : *gourgue, gourga*. (Gram. 154.) *Blagour*, gouffre bleu. (Voir *blue, gourgier.*)

**Gourdous** (*lous tres*), constellation d'Orion. (Gram. 148.) (Voir *regourdous.*)

**Gourgier** (m.), gosier; autres mots : *gourgieira* (f.); *gourjarel* (m.); *gourjada* gorgée.

**Gourman, grouman, da**, gourmand; *gourmandia* (f.), gourmandise. (Darm. : *gourmand.*)

**Gourt, da**, engourdi (Gram. 152.)

**Gous, goussa**, chien, lâche.

**Goust** (m.), goût; *goustar*, goûter, tâqui a bon goût. (Darm. : *gôit gôlter.*)

**Gouta** (f.) goutte; *goutota* (f.), petite goutte; *degoutar*, dégoutter; *goutar*, goûter; *degoustar*, dégouter; *goustous, sa, ter*; *goutal* (m.), val; *goutelher* (m.), pluvieux (synonymes; *espes, plujeous.*) (Darm. : *goutte.*)

**Gouvernar**, gouverner ; *gouvern, governamen, gubernamen* (m.), gouvernemen-  
ment ; *gouvern* (m.), gouvernail. (Darm. :  
*gouverner*.)

**Gra**, (m.), **grana** (f.), grain, graine ;  
pas, point, (Gram. : 120-122) ; *ne|gra*,  
*noun gra*, point, point du tout ; *agranat*,  
*da*, repu, rempli (de grains) ; *egranar*,  
*e-grunar*, égrener. (Voir *gru, engranar*,  
*granier*. (Darm. : *grain*.)

**Grabounar**, tisonner. (B.)

**Graciá** (f.), grâce ; *de gracia*, naturel-  
lement ; *oli de gracia* (f.), huile de noix ;  
*graciar, disgraciar*, gracier, disgracier ;  
*graciously, sa*, gracieux, obligeant ; *gra-  
ciensamen*, grac'èusement ; *graciouslysetat*  
(f.), gracieuseté.

**Grafar, agrafar**, agripper, happer ;  
*grafinhar, engrafinhar*, égratigner.

**Graille** (m.), clairon, (archaïque.)

**Graille, a**, grêle, mince. (Gram. 152).  
(Darm. : *grêle*.)

**Grailh** (m.), suif, grailon. (Darm. :  
*grailon*.)

**Graissa** (f.), graisse ; *engraissar, en-  
graisser*, engraisser. (Darm. : *graisse*.)

**Gramari, gramatica** (f.), grammaire.  
(Darm. : *grammaire*.)

**Gramela, gramona** (f.), larme. (Gram.  
72-147.) (Voir *grima*) ; *gramelar, grame-  
nar*, pleurer, larmoyer.

**Gran, gra, granda**, grand. (Gram. 40,  
156, 158) ; *gramerciar*, remercier ; *gra-  
merces* (m.), grand merci ; *grancop*, beau-  
coup ; *grandour* (f.), grandeur ; dimini-  
tifs ; *grandou, na, grandounet, ta, gran-  
dounot, ta, grandissounet, ta*, etc. ;  
augmentatif : *grandar, ssa, grandassar*,  
*ssa, grandassounar*, etc. (Darm. : *grand*.)

**Granier** (m.), grenier ; comme adj.  
*granier, teira*, qui produit beaucoup de  
grains. (Voir *gra*.) (Darm. : *grenier*.)

**Granissar**, grésiller. (Bér.) ; *granissa*  
(f.), grésil ; *granissada* (f.), petit orage  
avec grêle.

**Granja** (f.), grange ; *engranjar*, mettre  
(Darm. : *grange*.)

**Granoulha** (f.), engranoulha, gre-  
nouille. (Voir *rana*.)

**Grapa** (f.), grappe, gerbe. (Darm. :  
*grappe*) : *grapilhar, grapilhounar*, grap-  
piller.

**Grapal** (m.), crapaud.

**Grat** (m.), gré, reconnaissance ; *a sou*  
*grat*, à souhait ; *mal grat, bou* *grat*, mal-  
gré, bon gré ; *mal moun grat*, contre mon  
gré ; *ingrat, a*, ingrat. (Voir *agrat, gra-  
zir*. (Darm. : *gré*.)

**Gratar**, gratter ; *gratissou* (m.), châ-  
toullement. (Darm. : *gratter*.)

**Graula** (f.), **graular, graulart** (m.),  
corneille, corbeau ; *graular*, faire enten-  
dre un son raugue ; *graulounar*, bourdon-  
ner, (B.) ; *graulounamen* (m.), bourdon-  
nement ; *graulou, graulandier* (m.),  
frelon. (Darm. : *graille, grauller*.)

**Grauli** (m.), gravier. (Bér.). (Voir  
*grava*.)

**Graunhar, grogner**. (Bér.). (Darm. :  
(Darm. : *grouiller*.)

**Grava** (f.), grave, caillou ; *gravier*  
(m.), grève, gravier ; *graveschar*, gratter  
dans le gravier (F.) ; *gravous, sa*, plein  
de gravier, graveleux. (Darm. : *gra-  
vier*.)

**Gravar, engravar**, graver, entailler.  
(Darm. : *tailler, graver*.)

**Grave, a**, grave ; *gravamen*, grave-  
ment ; *gravitat* (f.), gravité ; *gravar*,  
donner du souci. (Darm. : *grave*.)

**Grazil** (m.), grésil ; *grasilhar*, grésil-  
ler, au figuré se faire prêtre.

**Grazir**, accueillir bien, remercier, ren-  
dre grâce. (Voir *grat*.)



- Grecia** (f.), Grèce.
- Grefier** (m.), greffier; *grefo* (m.), greffe. (Darm. ; *greffier*.)
- Grelar**, grêler; *grela* (f.), grêle; *grelentar*, tinter. (Darm. : *grêler grelot*.)
- Gregori** (m.), Grégoire.
- Greu**, **greva**, pénible. (Gram. : 152). (Voir *degreu*); *grevar*, donner du souci, grever. (Darm. : *grief, grever*.)
- Griba** (f.), châsse émaillée.
- Grial** m.), Le Saint-Graal; *griala* (f.), vase en terre.
- Grilh** (m.), gril, grillon. (Darm. : *grillon*.)
- Grilha** (f.), grillon; *grilhar*, griller; *grilhatge* (m.), grillage. (Darm. : *grille*.)
- Grima** (f.), larme. (Voir *gramela*.) (B.)
- Grimassar**, grimacer; *grimassa* (f.), grimace; *grimassous*, a, grimacier. (Darm. : *grimace*.)
- Grisola**, **engrisola** (f.), lézard gris. (Voir *engrausoula*); *grisoular*, grisonner.
- Gros**, **grossa**, gros; *groissa* (f.) grosse, (Bér.); *engroussar*, *engroussir*, engrosser, devenir gros; *grossclou*, n.s. grosset; *groussier*, *ieira*, grossier. (Darm. : *gros*.)
- Groulhar**, grouiller, (Bér.); *groullamen* (m.), grouillement, borborygme.
- Groulla** (f.), savate; *groullhier* (m.), savetier. (Voir *regroullhir*.)
- Groupar**, grouper; *groupe* (m.), groupe; *groupamen* (m.), groupement (Darm. : *groupe*.)
- Gru** (m.), **gruna** (f.), grain, graine; (Voir *gra*); *grussilhou* (m.), petit grain.
- Grumel** (m.), épi naissant, grumeau,

peloton de fil; *s'agrumir*, *s'agrumelir*, se blottir, sa pelotonner; *deregrumelhar* (F.), dépelotonner, déployer; *engrumelat*, da, qui forme des grumeaux. (Darm. : *grumeau*.)

**Grus** (m. pl.), gruau. (Bér.). (Darm. : *gru, gruau*.)

**Guat** (m.), gué. (Bér.). (Darm. : *gué*.)

**Guenh**, **gueni**, **guenha**, paresseux, stupide; *guenhardt*, da, niais, indolent, calin; *guenhardesar*, vivre en fainéant; *guenha* (f.), faribole, sornette; *guenilha* (f.), guenille.

**Guerli**, **guerlha**, louche; *guerlhar*, loucher. (Bér.)

**Guerra** (f.), guerre. (Darm. : *guerre*.) *guerrejar*, guerroyer; *guerrejadour* (m.), guerroyeur; *guerrier*, *ieira*, guerrier.

**Guesche** (m.), coins; *agueschar*, agucher. (Darm. : *aguicher*.)

**Guidar**, guider; *guide* (m.), guide; (Darm. : *guider*.)

**Guiena** (f.), Guyenne. (Voir *Aquitanha*); *guian*, na, aquitain; *guisan* (archaïque), même sens.

**Guierla** (f.), île marécageuse, bas fond.

**Guilhaneu**, **aguilhanœu** (m.), fête du nouvel an, (au gui l'an neuf)

**Guilhar**, tromper, attraper. (Bér.), *guilha* (f.), mensonge. (archaïque). (Darm. : *guiller*.)

**Guillaume**, **Guilhelm**, **Guilhem**, Guillaume.

**Guilhoutina** (f.), guillotine. (Darm. : *guillotine*.)

**Guilla** (f.), bride (pour les sabots); de là : *guillar*, *deguillar*.

**Guinde, a**, dindon, dinde.

**Guindre** (m.), dévidoir. (F.).

**Guinhar**, viser montrer, regarder du coin de l'œil ; *guinhada* (f.), œillade, clin d'œil. (Darm. : *guignar*.)

**Guisa** (f.), guise, manière. (Darm. : *guise*)

**Gulha, agulha, eigulha** (f.), aiguille ; *gulhada, agulhada* (f.), aiguillon, (F.) ; *engulhar*, enfileur une aiguille ; *gulher* (m.), aiguillée. (Bér.) ; *gulhounar*, épe-

ronner, (B.). (Voir *agulhou*.) (Darm. : *aiguille*.)

**Guirlanda** (f.), guirlande ; *enguirlandar*, enguirlander. (Voir *garlanda*.) (Darm. : *guirlande*.)

**Gula** (f.). (Voir *goula*.)

**Gus, a**, gueux, fripon ; *gusaria* (f.), gueuserie. (Voir *engusar*.) (Darm. : *gueux*.)

**Gustou, Gusti, Gustinou**, Auguste, Augustin.



ERRATA. — E. — *Enspetour*, lire :  
*enspetar, enspeciu, enspetriz.*

*Esti amouzir* ou *estramousir.*

*Estrius*, lire : *estrieu.*

*Estropi, Eutropa*, lire : *Eutrope.*

F. — *Facia*, lire : *facial, a, facial.*

*Facil, facil, a...* au lieu de *facilhar*,  
lire : *facilitar.*

*Faire, far*, au lieu de : *countrufar*,  
lire : *countrafar.*

*Falhir*, au lieu de (voir *faula*), lire :  
(voir *faulta*.)

*Fal, da*, au lieu de *fardadola, fardadisa*,  
lire : *fadardola, fadardisa.*

*Fem, femourier*, au lieu de *funmarier*,  
lire : *fumarier.*

*Fetge*, au lieu de *fitgar*, lire : *fitjar.*

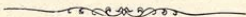
*Feuré*, au lieu de *feneurau*, lire :  
*enseurar.*

*Fera (fourcha)*, lire : *feria fourcha.*)

*Freg*, lire : *freg* et *frech.*



La plupart des mots commençant par *H*, peuvent aussi s'écrire sans *H*. Cette lettre semble donc inutile. On a du reste signalé, en leur lieu, les mots susceptibles des deux graphies. Au sujet de cette lettre, voir « Grammaire Limousine », page 8.



# I

**I**, y, là (adv. de lieu) ; *ia*, il y a ; *ia'qui*, il y a là ; *ian*, ils y ont ; *iai*, j'y ai ; *iavia*, il y avait ; *s'iavia*, s'il y avait, etc. ; *ia'n pauc*, il y a un peu.

**Ibronha, ebronha** (m. f.), ivrogne. (Darm. : *ivrogne*.)

**Idea, ideia** (f.), idée. (Darm. : *idée*.)

**Ideal, a**, esprit vague, creux, chimérique, visionnaire ; idéal, (subst.). (Darm. : *idéal*.)

**Idila** (f.), idylle. (Darm. : *idylle*.)

**Idoular, udoular**, hurler. (Darm. : *hurler*.)

**Idour** (f.), horreur, hideur ; *idou*, *sa*, hideux. (Darm. : *hideux*.)

**Idromel** (m.), hydromel. (Darm. : *hydromel*.)

**Iena** (f.), hyène. (Darm. : *hyène*.)

**Ier, aier, ahier, hier**. (Darm. : *hier*.)

**Iganaut, Uganaut, da**, Huguenot.

**Ierusalem, Ihèrusalèm, Jérusalem**.

**Il, ilh** (m.), il. (Darm. : *il*.)

**Ila, ilha** (f.), elle. (Darm. : *elle*.)

**Illuminar, elluminar**, illuminer. (Darm. : *illuminer*.)

**Image, imatge** (f.), image. (Darm. : *image*) ; *imajaria* (f.), imagerie ; *imaginaciu* (f.), imagination ; *imaginar*, imaginer, etc.

**Imbecil, a, imbecile**, imbécile. (Darm. : *imbécile*.)

**Imbricar, flatter, embabouiner** (Bér.). (Voir *embricar*.) (Darm. : *embriqué*.)

**Imense, immense, a**, immense ; *immensitat* (f.), immensité. (Darm. : *immense*.)

**Imitar, imiter ; imitaciu** (f.), imitation ; (Darm. : *imitation*.)

**ImmouBILE, a, imouBILE, a**, immobile. (Darm. : *immobile*.)

**Immouler, immoler**. (Darm. : *immoler*.)

**ImmouRAL, a**, immoral. (Darm. : *immoral*.)

**ImmouRTAL, immouRTAL, a**, immortel. (Darm. : *immortel*) ; *immourtaudat* (f.), immortalité.

**Imne** (m.), *imna* (f), hymne. (Darm. : *hymne*.)

**Impatien, ta**, impatient ; *impatienza* (f.), impatience.



**Impausar impauzar**, imposer ; *impau* (m.), impôt ; *impausiciu* (f.), imposition. (Darm. : *imposer*.)

**Impertinen, ta**, impertinent, imprudent ; *impertinensa* (f.), impertinent. (Darm. : *impertinent*.)

**Impietat** (f.), impiété. (Darm. : *impiété*.)

**Impourtar**, importer ; *impourtan, ta*, important ; *impourtansa* (f.), importance. (Darm. : *importer*.)

**Impoussible, a**, impossible ; *impoussibilitat* (f.), impossibilité. (Darm. : *impossible*.)

**Impoustura** (f.), imposture. (Darm. : *imposture*.)

**Impouten, ta**, impotent. (Darm. : *impotent*.)

**Imprecaciu** (f.), imprécation. (Darm. : *imprécation*.)

**Imprimer**, imprimer ; *imprimaire* (m.), imprimeur ; *imprimaria* (f.), imprimerie. (Darm. : *imprimer*.)

**Impruden, ta**, imprudent ; *imprudensa* (f.), imprudence ; *imprudamen*, imprudemment. (Darm. : *imprudement*.)

**In, en**, en. (Voir Gram. p. 57, 107, 110.)

**Inatenciu** (f.), inattention ; *inatenciu, va*, inattentif. (Voir *atenciu*.)

**Incagar**, couvrir d'excréments. (Voir *cagar*.) (Darm. : *encagner*.)

**Incarnar**, incarner ; *incarnaciu* (f.), incarnation. (Voir *carna*.)

**Incregule, a**, incrédule ; *incregultat, incredulitat* (f.), incréduité. (Darm. : *incrédule*.)

**Indicar**, indiquer ; *indicaciu* (f.), indication. (Darm. : *indiquer*.)

**Indiferen, ta**, indifférent ; *indiferensa* (f.), indifférence ; *indiferamen*, indiffé-

remment. (Darm. : *indifférent*.)

**Indigen, ta**, indigent ; *indigena* (f.), indigence. (Darm. : *indigence*.)

**Indignaciu** (f.), indignation. (Darm. : *indigne*.)

**Indispausar**, indisposer ; *indispausiciu* (f.), indisposition. (Darm. : *indisposer*.)

**Indoulensa** (f.), indolence. (Darm. : *indolence*.)

**Indulgensa** (f.), indulgence, humanité. (Darm. : *indulgence*.)

**Infalhibl, a**, infaillible. (Voir *faithir*.)

**Infèrn** (m.), enfer. (Voir *enfernar*.)

**Infetar, infecir**, infecter. (Darm. : *infector*) ; *infeciu* (f.), infection.

**Ingratituda** (f.), ingratitude. (Darm. : *ingratitude*.)

**Injusticia, injustiza** (f.), injustice. (Voir *just*.)

**Inhourar, inhourar**, ignorer ; *inhauransa, inhaurensa* (f.), ignorance. (Darm. : *ignorer*.)

**Inhou** (m.), oignon ; *inhounaire* (m.), vendeur d'oignons ; *inhounat* (m.), graine, plant d'oignons. (Bér.)

**Injura** (f.), injure ; *injuriar*, injurier. (Darm. : *injurer*.)

**Innocen, inoucen, enoucen, ta**, innocent, simple, insensé. (Gram. 25, 159. (Darm. : *innocent*.)

**Inquiet, a**, inquiet ; *inquiatar*, inquiéter, tracasser. (Darm. : *inquiéter*.)

**Insoulen, eissoulen, issoulen, ta**, insolent ; *insoulentaria, insoulensa* (f.), insolence ; *insoulentamen*, insolément. (Darm. : *insolent*.)

**Inspetar**, inspecter ; *inspeciu* (f.), inspection ; *inspetour* (m.), inspecteur ; Voir *enspetour*.)

**Inspirar**, inspirer ; *inspiraciu* (f.), inspiration (Darm. : *inspirer*.)

**Insultar**, ii.sulter ; *insulta* (f.), insulte. (Darm. : *insulte*.)

**Inteligensa** (f.), intelligence. (Darm. : *inteligence*.)

**Intenciu** (f.), intention ; *mal intenciuat, da*, mal intentionné. (Darm. : *intention*.)

**Interest** (m.), intérêt ; *interessar*, intéresser. (Darm. : *intérêt*.)

**Intèrroujar**, interroger ; *intèrrougaciu* (f.), interrogation. (Darm. : *interroger*.)

**Interroumpre, dèsterroumpre**, interrompre. (Voir *rompre*.)

**Intrada** (f.), entrée ; *d'intrada*, d'emblée. (Voir *entrar*.)

**Intre**, entre, parmi. (Voir *entre*.)

**Invasiu** (f.), invasion. (Darm. : *invasion*.)

**Inventar**, inventer ; *invenciu* (f.), invention ; *inventari* (m.), inventaire. (Darm. : *inventer*.)

**Invitar**, inviter ; *invitaciu* (f.), invitation. (Darm. : *inviter*.)

**Invoucar**, invoquer ; *invoucaciu* (f.), invocation. (Voir *vouts*.)

**Ira** (f.), colère, (archaïsme) : *vrous, sa*, irrité ; *irat, da*, irrité, triste ; *irascut, da*, en colère. (B. de Born.)

**Iram** (m.), vert-de-gris.

**Irange** (m.), orange.

**Irol, urol** (m.), marron cuit sous la cendre.

**Irounda, iroundela**, hirondelle. (Voir *viroundela*.)

**Isnel, a**, prompt. (Gram. : 152.)

**Ispre, a**, apre, acide. (Darm. : *àpre*), *isprour* (f.), âpreté.

**Istoria, estoria** (f.), histoire. (Darm. : *histoire*.)

**Iurø, a**, ivre. (Darm. : *ivre*.)

**Ivern** (m.), hiver ; *iverna*, faire froid, faire hiver, hiverner, garder ou nourrir des animaux pendant l'hiver ; *ivernal, ibernal, a*, d'hiver ; *ivernalha* (f.), ensemble des grains qui passent l'hiver sur la terre. (Bér.). (Darm. : *hiberner, hiverner*.)

**Ivori, evori** (m.), ivoire. (Darm. : *ivoire*.)



**Ja**, assez, déjà ; jamais. (Voir *prou, jamais.*) (\*)

**Jabre**, a, stérile. (Bér.)

**Jacassar**, bavarder, jacasser.

**Jadhada** (f.), grande quantité (F.).

**Jafetar** (se), se quereller.

**Jagoussar**, chamailler. (B.). (Voir *jar-gas*.)

**Jagut, da**, couché, étendu. (Voir *jaire.*)

**Jai** (m.), geai.

**Jaire**, gésir, être, étendu. (Voir *jas.*)

**Jal, jau** (m.), coq ; de là : *jalelou* (m.), petit coq ; *jalna* (f.), poule ; *jalinat*, (m.), petit poulet ; *jalezar, jalar*, féconder, couvrir ; *jalcan*, (m.), point du jour ; *jallar*, pousser de grands cris.

**Jalous, sa**, jaloux. (Voir *gelous.*)

**Jalousia** (f.), jalousie. (Voir *gelous.*)

**Jamais**, jamais ; *jamaïs noun es*, jamais. (B.).

**Jan, Jana, Jean, Jeanne** ; *Jana de busaguet*, conteuse de veillée ; *Jan cou-*

*noulha*, Jean-femme ; *Jan de lezer*, désceuvré ; *Jan de tout me meila*, affairé ; *Jan d'auriol*, tête légère ; *Jan d'Auvernha*, vent du Nord, etc.

**Janta** (f.), oie sauvage.

**Japar, jaspar**, japper ; criailler ; *ja-paire* (m.), chien qui jappe.

**Japilhar, jaspilhar**, jaspiller, babiller.

**Japir**, saisir. (F.).

**Jaravel, a**, étrange, fantasque, taquin. (Voir *jarvezi.*)

**Jardi** (m.), jardin. (Voir *ort*) ; dérivés : *jardinar*, jardiner (m.), *jardinatge* (m.), etc.

**Jargas** (m.), buisson ; *jargas negre*, prunelier ; *jargas blanc*, aubépine. (Voir *jargoussa.*)

**Jargier** (m.), gésier, estomac. (Bér.)

**Jargoussa** (f.), buisson ; clôture.

**Jargoussar**, embrouiller, bousiller. travailler péniblement. (F.)

**Jarou, jarounier** (m.), cagneux.

**Jarra, jara** (f.), jarret, cuisse, jambe. (Voir *giga*) ; dérivés : *jarras* (m.), bancal. (Gram. 140) ; *s'ejarrar*, se rompre une jambe ; *ejarrar qualcun*, estropier quelqu'un. (Bér.)

(\*) N. B. — A partir de la lettre J, l'ordre alphabétique a été presque exclusivement adopté dans le classement des mots, et les renvois au Dictionnaire de Darmesteter et Hatzfeld supprimés.



**Jarvezi, a**, querelleur ; dérivés : *jarvezia* (f.), querelle ; *jarveziar*, quereller.

**Jas** (m.), lit, gîte ; dérivés ; *se jassar*, s'ajassar, se coucher, s'étendre ; *desajassar*, découcher ; *jasen* (f.), femme en couches (F.). (Voir *ajassar*, *faire*.)

**Jaseran** (m.), jaseron.

**Jaspe** (m.), jaspe.

**Jassa, ajassa, gassa, agassa** (f.), pie. (Voir *agassa*.)

**Jaujas** (f. pl.), écrouelles. (Bér.)

**Jaula** (f.), geôle, prison, cage.

**Jaulier, jaulher** (m.), geôlier.

**Jaune, a**, jaune.

**Jaunissa** (f.), jaunisse.

**Jauta** (f.), joue. (Voir *gaunha*.)

**Jautatge** (m.), maladie des joues. (Gram. 191.)

**Jauven, ta**, affable, avenant, accommodant ; joyeux. (Voir suivants). (Gram. 184.)

**Javidour, ouira**, qui a la jouissance de....

**Jauvimen** (m.), joie, contentement.

**Jauvir, jauzir, gauvir, gauzir**, jouir, se réjouir, posséder. (Gram. 184.)

**Jauvissensa** (f.), jouissance.

**Javel** (m.), **javela** (f.), javelle, sarmant. (B.).

**Jesu, Jhesu, Jésus**.

**Jeune, a**, jeune. (Voir *jouve*.)

**Jeunessa** (f.), jeunesse.

**Joc** (m.), jeu. (Voir *jucc*.)

**Joglar** (m.), jongleur (archaïque). (Voir *jounglaire*.)

**Joia** (f.), joie, joyau.

**Joious, jouious, sa**, joyeux,

**Jorgi, Jordi, Georges**.

**Josep, Joseph**.

**Jougar, jugar, jouer**. (Voir *jugaire, jugarola*.)

**Jounc** (m.), jonc.

**Jouncalha** (f.), endroit où il pousse du jonc.

**Jouchar, joncher**.

**Jounglaire** (m.), jongleur.

**Jounglar, jongler**.

**Jounjar, joindre, lier ensemble**. (Bér.) (Voir *jungir, juntar*.)

**Jounzut, da**, joint, assorti, appareillé.

**Jourbran** (m.), jour ouvrier. (F.), (*fouroubran*.)

**Jour, journ** (m.), jour. (Voir suivants.)

**Journada** (f.), journée.

**Journalejar, aller à la journée**.

**Journalher, journalier, eira, journalier**, quotidien.

**Jous, sous, dessous**. (Gram. 74) ; *de jous, de dejous, dessous, de dessous*.

**Jouve, jove, a**, jeune. (Gram. 152) ; synonymes : *jeune, jouine, a, jouven, ta*, dérivés : *jouinome*, jeune homme ; *jouinomet, jouinomenet*, petit jeune homme ; *jouvenome*.

**Juca, jouca**, grenier à foin, huche.

**Jucar, jucher**. (Bér.)

**Judieu, Juif**.

**Juec, jueg, juoch** (m.), jeu ; parodie. (Voir *joc*.)

**Juega** (f.), jeu, tour. (Bér.)

**Jugaire** (m.), joueur.

**Jugar, jutjar, juger**.

**Juge, jutge** (m.), juge.

**Jujamen, jutjamen** (m.), jugement.

**Julha** (f.), courroie. (Bér.)

- Julhar**, lier, joindre. (Bér.)  
**Julhet** (m.), Juillet.  
**Julia, Julian**, Julien.  
**Jumel, Gimel**, Gimel.  
**Jumen** (f.), jument. (Voir *egua*.)  
**Jun** (m.), Juin.  
**Jun, ta**, joint, uni. (Voir *jounjar, joun-*  
*zut, junsir*.)  
**Jun** (m.) **junta** (f.), joint, jointure.  
 (Voir *jungida*.)  
**Junar**, jeuner. (Voir *dejunar*.)  
**Jungida** (f.), action de joindre, jointure.  
**Jungir, junger, junher, jundre**, join-  
 dre. (Gram. 166.) (Voir *jounjar, jun-*  
*tar*.)  
**Junja** (f.), génisse. (F.)  
**Juntar**, jointer, jointoyer. (Voir *jun-*  
*gir*.)  
**Juntura, jountura** (f.), jointure.  
**Jupa** (f.), jupe.  
**Jur** (m.). serment (archaïque). (Voir  
 suivants.)  
**Juramen** (m.), jurement.  
**Jurar**, jurer.  
**Just, juste, a**, juste.  
**Just, justamen**, juste, justement,  
**Justicia, justiza** (f.), justice.
-



**La** art. fém. (Gram. 31-32) pluriel : *las, lei*, (en quelques endroits.)

**Labouradour** (m.), laboureur. (Voir *lauradour*.)

**Labourar**, labourer ; syn. : *laurar*..

**Labencha** (f.), dalle de pierre. (Gram. 184.)

**Labra** (f.), lèvres ; synonymes : *baba, bica, laura, pota*.

**Lacar**, rafraîchir, tremper jusqu'aux os. (Bér.), *me sui pla lacat*, je me suis bien rafraîchi ; *aqueta plueja nous a lacatz*, cette pluie nous a inondés.

**Lach** (m.), lait.

**Lachar**, alachar, allaiter.

**Lachaira** (f.), laitière.

**Lachun** (m.), laitage, fromage, beurre, etc.

**Ladras** (f. pl.), maladie du porc.

**Ladre**, dra, ladre, lépreux ; cancre, avarice ; dérivés : *ladraria* (f.), ladrerie ; avarice, sordide ; *maladraria* (f.), mala-drerie, léproserie ; *Sent Ladre*, St-La-

zare, patron de Marseille et de la Pro-  
vence.

**Ladrier** (m.), vaisseau en grès ou en bois ; comporte pour la vendange (Varetz). (Gram. 184.)

**Lai, delai**, là, là-bas ; synonymes : *alai, lai louc*.

**Laide, lede, a, laid**, vilain. (Gram. 184.)

**Laidir**, outrager (archaïque.)

**Lair, lairou, na, laron**, voleur. (Gram. 13.)

**Laissar, leissar**, laisser ; synonyme : *deissar*.

**Laissas** (f. pl.), glas ; tirades monori-mes ; dérivé : *laissotas* (f. pl.), petit glas (pour enfants). (Gram. 184.)

**Lali, Lalia**, Eulalie.

**Lama** (f.), lame.

**Lambic** (f.), alambic.

**Lambreta** (m. f.), tracassier.

**Lambricar, se lambricar**, se tour-  
menter, s'inquiéter. (Bér.)



- Lamezi** (m.), petit lait. (Gram. 184.)
- Lampada** (f.), lampée ; course longue et inutile ; synonymes ; *eslampada*, *arlampada*, *arlimpada* (f.).
- Lampar**, lamper, détaier. (Voir *arlimpar*, *arlampar*.)
- Lampar** (m.), maladie du cheval qui l'empêche de manger. (Bér.)
- Lan** (m.), élan. (Voir *balan*, *lansar*), etc.
- Lana** (f.), laine.
- Landar**, courir, voler ; prendre le large ; aphérèse de *alandar*. (Voir ce mot.) (Gram. 184.)
- Landier** (m.), chenêt, landier.
- Languazar**, languir, languir.
- Lanquan**, lorsque. (Gram. 132.)
- Lansa** (f.), lance.
- Lansamen** (m.), lancement.
- Lansar**, lancer ; *se lansar*, se précipiter. (Voir *lan*, *eslansar*, etc.)
- Lanterna** (f.), lanterne ; *un lanterna*, un homme lent.
- Lanternar**, lanterner, tarder, n'en plus finir ; (confusion avec *len*, *lenta*.)
- Lapier** (m.), rucher.
- Lart** (m.), lard ; dérivés : *lardada*, (f.), écorchure, égratignure, brocard ; *lardadoura* (f.), lardoire ; *iardar*, larder ; *lardou* (m.), lardon ; *entrelardat*, *da*, entre-lardé.
- Large**, ja, large. (Voir suivants.)
- Largesa**, largessa (f.), largesse ; syn. : *largetat* (f.), (arch.)
- Larja** (f.), laiteron (plante). (Bér.)
- Larja**, *elarja* (f.), allonge. (Voir *alarjar*, *loungieira*.)
- Las**, lasse, lassa, las.
- Lassar**, lasser.
- Lassituda** (f.), lassitude.
- Laschamen**, lâchement.
- Laschar**, lâcher.
- Lasche**, a, lache, a, lâche.
- Laschetat**, lachetat (f.), lâcheté.
- L'asqui** pour l'as aqui, le voici, la voici.
- Lata** (f.), latte, clôture.
- Latar**, poser des lattes.
- Lati**, na, latin.
- Latz**, lacs (m. pl.), lacs, lacets, piège
- Latz**, près de, à côté de. (Voir *letz*.)
- Latz** (m. s. pl.), côté.
- Lauba**, *lauva* (f.), allouette : dimin. : *laubeta*, *lauveta*. (Voir *alauva*.)
- Laura** (f.), lèvres ; grande bouche. (Voir *labra*, *elaurar*.) (Gram. 140.)
- Lauradour**, lauraire (m.), laboureur. (Voir *labouradour*.)
- Laureilha**, laurieira (f.), laurier (m.), laurier ; *laurier-bastart*, laurier-cerise.
- Lauvanja**, lauzensa (f.), louange.
- Lauvar**, lauzar, louer ; dérivé : *deslauvar*, décrier, discréditer, mépriser.
- Lavamen** (m.), lavement ; action de laver.
- Lavar**, laver.
- Lavassi** (m.), averse, ondée ; syn. : *aguassi*.
- Lazar**, Lazare. (Voir *Ladre*.)
- Le**, lei (arch) , loi. (Voir *legiste*, *leial*.)

**Leberou**, na, loup-garou ; misanthrope ; atrabilaire.

**Lebrè** (m. et f.), lièvre ; dim. : *lebraut lebratou, lebraudou, lebraudel*, (m.) ; (Gram. 185.)

**Lebretar, lebretounar**, tressaillir, griller d'impatience, désirer vivement.

**Lebrier** (m.), levrier.

**Lecada** (f.), lampée, morceau ; coup, blessure. (Bér.)

**Lecar, lechar**, lécher ; *un ome lecat*, un homme bien mis ; *un lecart*, friand et gourmand ; *un leca quiul*, un plat valet ; *un leca fran*, qui aime les bons morceaux. (Bér.)

**Lecha** (f.), morceau, tranche mince de quelque chose à manger. (Bér.)

**Lechadier, ieira**, friand (Gram. 152.)

**Léchous, sa**, friand, délicat ; égoïste ; envieux. (Bér.)

**Lega** (f.), lieue.

**Lega** (f.), ligue.

**Legar, ligar**, liguier.

**Legar** ; léguer ; dérivés : *legaciu* (f.), légation ; *legatari* (m.), légataire.

**Legedour** (m.), liseur (archaïque.)

**Legenda** (f.), légende.

**Legendari, a**, légendaire.

**Legir**, lire.

**Legiste**, légiste, déchiffreur. (Bér.)

**Lei**, à lui, à elle ; y, là ; *lei van*, ils, elles y vont

**Leial, l'al** (m. et f.), loyal, sincère. (Gram. 152.)

**Leialtat** (f.), loyauté. (Voir *desleial, deleial*.)

**Leira** (f.), Loire.

**Leissou** (f.), leçon.

**Lemanha** (f.), Limagne.

**Lemoge, Lemoges, Lemotge**, Liges. (Gram. 39)

**Lemozi, Lemouzi, Lemouzis** (m.), Limousin.

**Lemousina, lemouzina**, manteau.

**Len, alen'** loin, au loin, là-bas.

**Lene, a**, poli, glissant, onctueux ; *l'argen es lene*, l'argent file vite.

**Lengua** (f.), langue (ou *lenga*) ; *se bou-tar a la lenga del mounde*, être sujet à la critique.

**Lenguadoc, Lengadoc**, Languedoc.

**Lenguadoucian, Lengadoucian, a**, Languedocien,

**Lenguarel, a, lengatier, ieira**, jaseur, indiscret. (Bér.)

**Lenguart, da, lengart**, bavard.

**Lenha** (f.), bois. (Voir *linher*.)

**Lentamen**, lentement.

**Lentour** (f.), lenteur.

**Leran** (m.), platine. (B.)

**Leri, a**, beau, joli, luisant ; bien nourri, bien portant ; potelé.

**Lessiu** (m.), eau de lessive. (Gram. 185.)

**Læssiva** (f.), lessive. (Voir *bujada*.)

**Letejar, aletejar, haleter**. (Voir *ale, desalenat, subrale*.)

**Leteratura** (f.), littérature.

**Letour** (m.), lecteur.

**Letra** (f.), lettre.

- Letrat, leterat, literat, da, lettré.**
- Letura** (f.), lecture.
- Letz**, côté, largeur. (Voir *latz*.)
- Leu**, vite, bientôt, facilement ; dérivés ; *benleu, taleu, puleu*. (Voir *aleujar*.)
- Leugier, ieira, léger.**
- Leuna, ledra**, (f.), lierre ; *las ledras*, (f. pl.), les feuilles de lierre.
- Leunart, Liounart, Léonard.**
- Levada** (f.), écluse ; digue, chaussée ; rigole de pré ; *prat ben levadat*, pré bien arrosé.
- Levadis (pount), pont-levis.**
- Levar**, lever ; dérivés : *banlevar*. (Voir *banlevar, elevar*) ; *soullevar* ; *levar qualcun*, attrapper quelqu'un ; *un leva-nas*, un effronté. (F.)
- Lezer** (m.), loisir, tranquillité ; *de lezer*, à loisir.
- Lezerous, sa**, qui a du loisir. (Gram. 152.)
- Li** (m.), lin ; syn. : *linal* (m.), *linasou* (f.). (Voir *linhol*.)
- Li**, à lui, à elle. (Gram. 162.)
- Liamier, limier** (arch.).
- Liar, ligar**, her. (Voir *desliar*.)
- Liarda** (f.), *liart* (m.), liard ; dérivé ; *douliarda* (f.), double liard, moitié du sou.
- Liardejar**, marchander, liarder.
- Libora** (f.), ellébore. (Bér.)
- Libral, Béral, Libéral.**
- Libraria** (f.), librairie.
- Libre** (m.), livre.
- Libre, a, libre** ; dérivé : *libertat*. (F.)
- Lienor, Alienor, Aliénor, Eléonore.**
- Liech, liet, let** (m.), lit.
- Ligoussa** (f.), épée.
- Lima** (f.), lime.
- Limar, limer.**
- Limanda** (f.), tablette, étagère. (Bér.)
- Limaras** (m.), jargon, manigance. (Bér.)
- Limas** (m.), limaçon.
- Limejar**, être visqueux, devenir visqueux. (Bér.)
- Limous, a, visqueux, gluant.** (Bér.)
- Linde, a, limpide.**
- Lindour** (f.), limpidité.
- Linge, ja**, mince, fluët, effilé. (Voir *balinja, alinjar*.)
- Linha** (f.), ligne.
- Linhada** (f.), lignée, postérité.
- Linhar, alinhar**, aligner. (Voir *alinhamen*.)
- Lihatge** (m.), lainage.
- Linher** (m.), bûcher. (Voir *lenha*.)
- Linhol, lenhol, linol** (m.), ligneul, filet sous la langue.
- Linsol** (m.), drap, linceul.
- Liocenen** (m.), lietenant. (Voir *lucc*.)
- Lioun** (m.), lion.
- Lipous, sa, gluant, visqueux.** (Bér.)
- Liris** (m.), iris, lis.
- Lis** (m. pl.), les : plus fréquemment ; *lous*. (Voir *las, leis*, (f. pl.))
- Lise, lisse, a, lisse, poli.** (Voir *alissar*.)



- Lissa** (f.), palissade (arch.)
- Lissar, lisar, lisser**, rendre uni et poli.
- Listel** (m.), liteau, tasseau. (Bér.)
- Liura** (f.), livre.
- Liural** (m.), peson.
- Liurar, livrar, livrer**.
- Lizert, luzert** (m.), lézard vert. (Gram. 185.)
- Lonha, alonha** (f.), araignée. (Voir *aranha*.)
- Loria** (f.), commérage.
- Los** (m.), louange. (arch.)
- Lou, le** (art. et pron.). (Gram. : p. 31, 137, 139), au pluriel : *lous*, quelquefois : *ís*, (provençal).
- Louar, lougar, loujar**, louer, donner en location ; *se lougar*, se mettre en service.
- Loub** (m.), loup. (Voir *aloupir*) ; dérivés : *loubat* (f.), louve ; *loubá* (m.), grand lout ; *loubatou* (m.), louveteau ; *Loubre*, Louvre.
- Lougier** (m.), loyer.
- Loujar, loger, louer**. (Voir *louar*) ; dérivé : *deloujar*, déménager.
- Louious, a, louiotas**, (m. f.), toqué, luné.
- Louira** (f.), femme de mauvaise vie.
- Louirar** (m.), qui fréquente des *louiras*.
- Loumbardia** (m.), Lombardie.
- Loun, lounc, lounh, lounja**, long, lointain. (Voir *eslounhar*.)

- Lounctems, lounc-temps, longtemps**.
- Loungaina** (m. f.), trainard. (Gram. 156.)
- Loungier, ieirá**, long, lointain.
- Loungieira** (f.), allonge, rallonge. (Voir *alarja*.)
- Loungour** (f.), longueur.
- Lounjar, longer**. (Voir *alounjar*.)
- Louqual, laquala**, lequel, laquelle ; plur. : *lous quals, laqualas*.
- Lour, lours, leur ; leurs**. (Gram. 164.)
- Lourt, da, lourd** ; étourdi, abruti ; dérivés : *balourt*, lourdaud ; *esbalourdít, da*, étourdi, lourdaud.
- Lousche, louche, a, louche**, myope.
- Lucana, lucarna** (f.), lucarne. (Gram. 185.)
- Lucar, alucar, alumar**, allumer. (Voir *lum, lutz*.)
- Lucha** (f.), lutte.
- Luchar, lutter**.
- Luec, lueg, lec, lioc** (m.), lieu. (Voir *enlueg, lioctenen*.)
- Lugra** (m.), étoile du soir ou du matin.
- Lum** (m.), lumière. (Voir *lutz, alumar, enlumenar*, etc.)
- Lumenari** (m.), lampe, luminaire.
- Lumenous, luminous, sa**, lumineux, éclatant.
- Luna** (f.), lune ; dérivé : *lunada* (f.), clair de lune ; promenade au clair de lune. (*Lunade* à Tulle) ; faiblesse d'es-

prit, billevesée ; *lunat, ada, lunatier, icia*, qui a des lubies.

**Lunot** (m.), linot.

**Lupauta** (f.), renoncule, grenouillette des prés.

**Lura** (f.), leurre, conte, bourde (F.). (Voir *lurar*.)

**Lura** (f.), prostituée, gros chien, bon à rien ; paresseux.

**Lurar**, leurrer, tromper. (Bér.) ; dé

rivé : *lurat, da*, fin, rusé, éveillé, déluré.

**Luti**, (m.), lutin.

**Lutz, luz** (f.), lumière. (Voir suivants.)

**Luzen, ta**, luisant.

**Luzernar**, luire par échappée ; sortir pendant une éclaircie. (Gram. 185.)

**Luzir, lusir**, luire. (Voir *barluja be-luja, eslusir, estraluzida*.)

**Luzour** (f), lueur.



- Ma**, féminin de *moun*. (Voir ce mot.)
- Ma, man** (f.), main ; pétrin, (F.), diminutif : *manota, menota* (f.), un *manota*, un manchot ; *esser a ma de*, être à même de... (Voir *mansiar, madaissou*, etc.)
- Manada** (f.), poignée.
- Machar, Maschar**, mâcher, meurtrir ; battre violemment ; hâcher ; concasser. (Voir les suivants).
- Machada** (f.), contusion, meurtrissure ; machée ; coup de machoire.
- Machilhar**, machoter. (Bér.)
- Machola** (f.), marteau à broyer.
- Machou, na**, joufflu, rebondi, lourd. (Bér.)
- Madaissa** (f.), écheveau. (Bér.)
- Madaissou** (m.), poignet. (B.)
- Madalena**, Madeleine.
- Madama**, madame. Syn. : *domna* (archaïque. Voir *Na*.)
- Madameizela, madoumaizela** (f.), mademoiselle.
- Madran** (m.), décombres.
- Madrit, Matrit**, Madrid.
- Madur, a**, mûr.
- Madurar**, mûrir, devenir mûr.
- Maje, maja**, grand (arch.) ; *en maja part*, la plupart. (Gram. 148.) (Voir *major, majoural*.)
- Magic, ca**, magique.
- Magre, a**, maigre ; *magre* (m.), maigre, abstinence.
- Magrestiu, va**, mince, fluet.
- Magrir**, maigrir.
- Mai, maj, mai**. (Voir *maiar*.)
- Mai, mais**, plus, davantage, encore. (Gram. 41, 77, 117) ; *mais que*, mais sur-tout ; *que mais, mais que mais*, mais sur-tout. (Voir *desmais*.)
- Maiada**, (f.), danse du mois de mai.
- Maier**, donner un bouquet, orner de fleurs ; *novia ben maiada*, mariée qui a un beau bouquet.
- Maijou, meijou** (f.), maison ; *maijou-nota, meijouneta*, maisonnette.
- Maire** (f.), mère. (Voir *marastre*.)
- Mairal, a**, maternel.
- Mairaria, meraria** (f.), mairie. (Voir *mera*.)



- Majestat** (f.), majesté.
- Majestous, majestuous, sa, majestueux.**
- Major, majour, majer** (m. et f.). autre féminin : *majoura*.
- Majoufa** (f.), fraise. Dérivé : *majoufier* (m.), fraisier.
- Majoural, a, dominant, majoral.**
- Mal, mau** (m.), mal ; *gran mal* (m.), épilepsie. (Voir *malour, mamau*.)
- Mal, mala, mauvais ; mala bestia** (f.).
- Malaude, a, malade.**
- Malaudia** (f.), maladie ; var. : *malatia*.
- Malcounten, ta, mécontent.**
- Maldisen, ta, n'édisant.**
- Maldisensa** (f.), médisance.
- Malediciu** (f.), médisance, malédiction.
- Malemparat, da, déconfit, mal en point.**
- Malemparada** (f.), déconfiture.
- Malen** (m.), vif, pétulant, emporté. (Voir *malinh*.)
- Malengenhous, sa, susceptible, sensible.**
- Malaventurous, sa, mal avisé.**
- Malevar, enlever, emprunter.**
- Maleza, malissa** (f.), malice, méchanceté.
- Malfoundamen, refroidissement.** (G.). (Voir *marfoundamen*.)
- Malgrat, malgré.**
- Malh** (m.), branchage ; maillet. (Bér.).
- Malha** (f.), maille.
- Malhas** (m.), tas de gerbes, gerbière. (Bér.).
- Malhar, fouler, (en parlant du drap.)** (Bér.).
- Malhar, fendre du bois avec la mailloche.**
- Malhol, malhot** (m.), maillot.
- Malhorquin, Majorquin.**
- Malhoulhar, mailloter, emmailloter.**
- Malinas** (f. pl.), paire de pantalon ; *malinas de coucut*, primevères.
- Malinh, a, malin, méchant** (Gram. 154.)
- Malissa** (f.), malice, colère ; dérivé : *emmalissar*, mettre en fureur ; *se boular en malissa*, se mettre en colère.
- Malissous, malicious, sa, malicieux, opiniâtre, irritable.**
- Malour** (f.), douleur violente, mal violent. (Bér.).
- Maltraire** (m.), malheur (arch.).
- Malucha** (f.), maillet.
- Malur** (m.), malheur.
- Mama** (f.), maman.
- Mamau** (m.), petit mal, petite douleur, bobo.
- Mami, mamirou, (m.) poupée ; syn. : mamalou.**
- Mamours** (m. pl.), *mamourassas* (f. pl.), caresses.
- Mana** (f.), monstre, fantôme. (F.).
- Manacha** (f.), comporte, vaisseau de bois d'environ 50 litres ; *manachou* (m.), mannequin, n'gaud.
- Mancar, manquer, faillir ; tan se n'en manca que, tant s'en faut que.**
- Mancha** (f.), *manja* (f.), manche.
- Manche, manglé** (m.), manche. (Voir *manglar*.)
- Mancheta** (f.), manchette.
- Mandar, envoyer, ordonner.**
- Mandibula** (f.), mandibule, mâchoire ;

dérivé : *demandibulat, da*, qui a la mâchoire brisée.

**Manen, ta**, riche, (arch.).

**Manensa** (f.), richesse, (arch.).

**Maneta** (f.), sorte de danse en rond. (Bér.).

**Mangauche**, a, gaucher, maladroit.

**Manglar, manchar**, emmancher.

**Mangle, manche** (m.), manche.

**Manh, mant, a, maint.** ; pl. : *mans*.

**Manhar, manier** toucher, tâter ; *manhar qualcun*, battre quelqu'un.

**Manieira** (f.), manière, façon ; *de manieira que*, (Gram. 131.)

**Manieirat, da, manieirous**, a, minaudier, manière. (Voir *desmanieirat*.)

**Manifatura, manufatura** (f.), manufacture.

**Manjar, minjar**, manger. (Gram. 167.) (Voir *minjar*.)

**Manobra** (f. m.), manœuvre ; ouvrier. (F.).

**Manca** (f.), faute, manque ; dérivé : *mancamen, mencamen* (m.), manque-

**Mancar**, manquer.

**Mansiar**, gourmer.

**Mansiada** (f.), giffle, tape, taloche.

**Manta** (f.), **mantel** (m.) mante, manteau ; dérivés : *porta-mantel* (m.), portemanteau ; *emmantelar*, envelopper d'une mante, d'un manteau.

**Mantenen, maintenenen**, maintenant.

**Mantenensa** (f.), **mantenemen** (m.), maintenance.

**Mantenedour, manteneire** (m.), main teneur.

**Mantener, maintenir**, maintenir.

**Maquilhar**, brouiller, embrouiller, con

tondre ; *un afar maquilhat*, une affaire embrouillée. (Bér.).

**Maquilhatge, maquilhage** (m.), mélange, tripotage, tracasserie. (Voir *mar-goulhar*.)

**Mar** (f.), mer ; *la Mar*, la mer Méditerranée.

**Mar, mor** (m.), marais : **Malamor**, Malemort (n. pr.) (Champeval.)

**Mar** (m.), tronç. (Voir *marel*.)

**Mara**, récrimination ; *menar de mara*, récriminer.

**Marar**, peiner, travailler. (Voir *marrit*.)

**Marastre** (f.), mârâtre.

**Maraut, da**, maraud.

**Marboura** (f.), torture.

**Marbourar**, torturer ; *lou freg marboura*, le froid pique.

**Marcar**, marquer.

**Marcant, ta**, marquant, remarquable.

**Marcalhamen** (m.), point de côté, pleurésie.

**Marcalhat, da**, qui a la poitrine congestionnée ; qui est refroidi.

**Marcot** (m.), marcotte ; dérivé : *marcoular*, marcotter ; *marcoular un prouces*, éterniser un procès.

**Mareschal** (m.), maréchal

**Marcha** (f.), marche, pays gouverné par un marquis.

**Marel**, (m), tronçon. (Bér.).

**Marelar**, trapper à coup de bâton. (Bér.).

**Marfi** (m.), froid aux mains. (F.).

**Marfi**, a, qui a froid.

**Marfoundamen, morfoundamen** (m.), morfondement, refroidissement.

- Margau** (m.), matou (F.).
- Margoulis** (m.), confusion, désordre, embarras, tripotage (Bér.).
- Margoulhar**, mettre en désordre ; *marginhat, da*, mis sans goût, de façon mal-propre.
- Maridadour**, ouira, nubile, en âge de se marier, marié ; syn. : *marit, maridat* (m.), *maridada* (f.).
- Maridar**, *maredar*, marier ; au fig. : vendre cher. (Bér.).
- Maria**, (f.), Marie.
- Maridaire** (m.), celui qui marie.
- Maridatge** (m.), mariage, dot ; *un brun maridatge*, une belle dot.
- Marmouzar**, marmotter. (F.).
- Maroda**, *marauda* (f.), maraude.
- Marouffe**, a, personne à figure large et joufflue.
- Maroun** (m.), marron.
- Marounar**, maugréer, grogner, être de mauvaise humeur.
- Marques** (m.), *marquesa, marquëza* (f.), marquis, marquise.
- Marrir**, perdre, égarer ; *se marrir*, se fourvoyer ; *ses marrit, tu es perdu* ; autre sens : *marrit, da*, fâché, affligé ; dérivé : *marrim* (m.), douleur.
- Marsal**, *Marsaul, Marcial, Cial, Martial*.
- Marselha**, *Marsilha* (f.), Marseille.
- Marselhes**, a, Marseillais, e.
- Marseli** Marcellin.
- Marsiulada**, *emarsiulada* (f.), gelée de mars.
- Martel** (m.), marteau ; dérivés : *martelar, martelamen*, etc. ; *se martelar*, s'inquiéter ; *la testa me martela*, j'ai la tête perdue.

- Marti**, Martin.
- Martina**, (f.), servante.
- Martir**, a, martyr.
- Martire** (m.), martyr.
- Martra-Sabelina** (f.), Martre-Zibeline.
- Martz**, mars, Mars.
- Marum** (m), rumeur. (Bér.).
- Mas** (m), métairie ; dérivés : *masel* (m.).
- Mas** (m), mais, que, si ce n'est. (Voir *masque*), *m'as un*, rien qu'un ; *pas de massies, masnes* (F.). (*mas si es mas non es*), pas de façons, de manières d'hésitation.
- Masca** (f), masque.
- Mascar**, travestir, déguiser.
- Maschar**, meurtrir (G.). (Voir *machar*) *mascha-fer, mterda-fer* (m.), mâchefer (Bér.).
- Maschous**, sa, potelé.
- Masclè**, *maslè, male* (m.), mâle.
- Masclou** (m), colique miserere. (Gram. 191)
- Masque**, pourvu que.
- Massa** (f.), masse, poids, masse d'armes. (Voir *massola*.)
- Massacre** (m.). massacre. (Voir *chapladis*.)
- Massiple**, a, massif.
- Massola** (f.), bâton, massue. (Voir *massoular*), *un massola*, homme qui ne réfléchit pas, qui n'écoute rien. (Gram. 140.)
- Massou** (m.) maçon ; mauvais ouvrier ; dérivé : *massoumar*, maçonner ; *massoumar un ouvratge*, gâcher un ouvrage.
- Massoular**, battre du linge ; rabattre.
- Masti** (m.), matin.
- Ma'aga** (f.). mandragore. (Bér.).



**Matar**, mâter.

**Matali**, Mathurin.

**Mataras** (f.), matelas.

**Matè**, a, moite ; mat ; humide.

**Materia** (f.), matière.

**Mati** (m.), **matinada** (f.), matin, matinée ; dérivés : *matinal*, *matinier*, *matinoux*, a, matinal, matineux.

**Matrona** (f.), matrone, sage-femme.

**Matrounar**, façonner, mal façonner.

**Maucourâr**, décourager ; dérivé : *maucourâmen* (m.), découragement. (Voir *cor*, *cur*.)

**Maudich**, a, maudit. (Voir *malediciu*.)

**Maunha** (f.), mâchoire, joue ; dérivé : *maunhatge* (m.), fluxion à la joue.

**Mauprope**, a, malprope.

**Maurizi**, **Mauzeris**, Maurice. (Gram. 146.)

**Maurou**, **Morou** (m.), Maure, homme de couleur ; très brun ; dimin. : *mauricot*, a, qui est jeune et très brun.

**Mausoleu** (m.), mausolée.

**Mauvas**, **mauvatz**, **mauvasa**, **mau-  
vesa**, mauvais, méchant.

**Mazel** (m.), boucherie ; dérivé : *mazelher* (m.), boucher.

**Mazen** (m.), **mazenca** (f.), pampre. (Bér.), dérivé : *masencar*, ébourgeonner, épamprer.

**Mazentar**, palper, peloter.

**Me**, moi (régime). (Gram. 48, 160.)

**Meat** (m.), égoût. (Bér.).

**Mec**, **meque** (m.), **meca** (f.), ou **nec**, a, sot, niais, (F.). *Maria-meca*, une sottise.

**Mechan**, **meschan**, **ta**, mauvais, méchant ; dimin. : *meschantou*, *na* ; *las meschantas* (f. pl.), panaris. (Gram. 157.)

**Medar**, **medre**, moissonner ; dérivé : *medaire*, a, moissonneur.

**Medeci** (m.), médecin. (Voir *mege*.)

**Mefiar**, **mesfiar** (se), se méfier, *mefian*, ta, méfiant ; dérivé : *mesfiansa*, (f.), mé-  
(f.), méfiance.

**Mege**, **metge** (m.), médecin, vétérinaire, rebouteux. (Voir *mejar*.)

**Meijou**, **majjou** (f.), maison ; a *meijou*, chez soi (la maison paternelle, le *home*.)

**Meijurar**, mesurer ; dérivés : *meijura* (f.), mesure ; *meijouro* (m.), petite mesure

**Meilar**, **mesclar**, mêler ; dérivés : *meilange* (m.), mélange ; *malmesclar*, mal mélanger, faire un mauvais mélange ; *malmescliu* (m.), mauvais mélange.

**Meinada**, **mafnada** (f.), maisonnée, famille. (Voir *meijou*.)

**Meinajar**, ménager, épargner ; dérivés : *meinajamen* (m.), ménagement ; *meinajaria* (f.), lésinerie ; *meinagier*, *ieira*, ménager, économiste.

**Meinatge**, **meinage** (m.), ménage ; enfant en bas âge.

**Meirilher** (f.), marguiller.

**Meirina** (f.), marraine.

**Meissounar**, moissonner. (Voir *medar*), dérivés : *meissou* (f.), moisson ; *meissounier*, *ieira*, moissonneur ; *meissounenc*, ca, de moisson, moissonnier.

**Meitagier** (m.), métayer ; dérivé : *meitajaria* (f.), métairie.

**Meitat** (f.), moitié ; dimin. : *meit* (m.), mi, demi.

**Meja** (f.), cloison ; dérivé : *mejanar*, séparer par une cloison. (Bér.).

**Mejar**, soigner les bestiaux. (Voir *mege*). dérivés : *mejamen* (m.), médicament.

- Mela, amela**, dedans des fruits à noyaux ; chair à noyaux ; bille. (Bér.).
- Melega, melegua** (f.), mijaurée.
- Melh, milh, mil** (m.), mil, millet.
- Melhassou, milhassou** (m.), gâteau de farine de blé d'Espagne.
- Melhau, Milhau**, Millau.
- Melhour** (m. f.), **melhoura** (f.). (Gram. 41, 119). Formes archaïques : *melher, melhor* (invariable). (Voir *amehourar*.)
- Melou** (m.), melon.
- Memoria** (l.), mémoire.
- Memour, a**, qui se souvient.
- Menar**, mener ; *menar brut*, faire du bruit ; *menar de bel*, mener doucement avec précaution. (Voir *emmenar, amenar, demenar*, etc.)
- Menassar**, menacer.
- Mendre, a**, moindre ; *mendramen* (adv.), moindre, le moins du monde. (Voir *mens*.)
- Menestre, ministre** (m.). ministre.
- Menestrel** (m.). ménestrel.
- Menet, a**, dévot, faux dévot ; *aire menetous*, air hypocrite.
- Mens**, moins ; *al mens, del mens, pel mens, a mens que* (subj.) ; *lou pus mens*, etc. (Gram. 117.)
- Mentalamen**, mentalement. (Voir *d'ament*.)
- Mentastre** (m.), menthe. (G.)
- Mentizou** (f.). mensonge. (Voir *mes-sounja*.)
- Menteirou, manteirou** (m.), menton.
- Mentre**, en même temps ; *delmentre que, mentre que*, tandis que (indic.) ; *de mentre, del mentre*, pendant, en attendant ; *d'aquel mentre*, pendant ce temps. (Gram. 117, 142.)
- Menut, da**, petit, menu.
- Mera** (m.), maire ; dérivé : *meraria* (f.), mairie.
- Meravilhar, miravilhar**, émerveiller. (Gram. 183), dérivés : *meravilha* (f.)-merveille ; *meravilhous, sa*, merveilleux ; *meravilhousamen*, merveilleusement.
- Mercenari** (m.), aventurier, mercenaire.
- Mercejar**, implorer merci, (arch.), remercier. (Voir *remerciar*.)
- Mercos, merce** (m.), merci, remerciement. (Voir *gran*.)
- Merchan, da**, marchand.
- Merchandia** (f.), marchandise.
- Merdejar**, faire de petites choses, employer de petits moyens. (Bér.).
- Merdoulada** (f.), action idiote, insensée. (Bér.).
- Merdoulheira** (f.), gadoue, femme de rien.
- Merendar**, goûter ; dérivé : *merende, merendet* (m.), goûter.
- Merir** (arch.), **meritar**, mériter ; *se meritar*, (devoir obligat. morale), *mal merir*, démeriter.
- Merit, meriti, merite** (m.), mérite.
- Meritous, a**, méritoire.
- Merle**, (m.), **merlata**, (f.), merle ; *merlatou, merlou*, petit merle ; *Merloudan, Aimart lou douu*, vicomte des Echelles, personnage légendaire de Tulle.
- Mert, Medart, Médard**. (St-Mert-les-Oussines.)
- Mes** (m.), mois.
- Mesada** (f.), gain, traitement d'un mois. (G.)
- Meschanjar**, changer, échanger (Bér.) (Voir *chanhar*.)
- Mescounegut, da**, méconnu. (Voir *cou-nesser*.)



- Mescren, ta**, méfiant, incrédule.
- Mescujar, mescutjar (sə)**, se tromper, se méprendre. (Voir *cujar*.)
- Mesma, mema** (m. f.), même (adj. et adv.); *ilh mema*, lui-même; *de mesma que*, de même que (ind.).
- Mesprendre (sə)**, se méprendre.
- Mespresar, mesprezar**, mépriser.
- Mespretz (m)**, mépris. (Voir *pretz*.)
- Messa (f.)**, messe; dérivé: *messal* (arch.), missel; *messa chauda, anar a la messa chauda*, aller dormir au lieu d'aller à la messe de minuit. (G.).
- Messatge, message** (m.), message.
- Messegue (f.)**, désagrément.
- Messer (m.)**, Messire.
- Messiers (m.)**, messieurs. (Voir *moussur*.)
- Messounja (f.)**, mensonge; dérivé: *messoungier, ieira*, menteur, trompeur, mensonges.
- Mestier (m.)**, métier, besoin; *aver mestier de*, avoir besoin de, cure de...
- Mestral, mistral, maistral (m)**, magistral; *lou Mistral*, le vent maître, le Mistral. (Gram. 148.)
- Mestre, maistre, mestra (P.)**, *mestressa*, maître; *countra-mestre* (m.) contre-maître.
- Mestre (m.)**, mètre (G.).
- Mestrejar**, maîtriser.
- Mestrisa (f.)**, maîtrise.
- Metre, mestre, mettre**; *mes, mez, a*, mis.
- Meu, meus (m.)**, mien; fém. *meuna*, mienne. (Voir *mia 2.*) (Gram. 52, 164.)
- Meulha (f.)**, moelle; mie. (Bér.) (Voir *miauna*.)
- Meulhous, sa**, moelleux.
- Mia (f.)**, pour *amija*, ou *Maria*. (Gram. 52), mon amie, ma chère; maîtresse, bonne amie.
- Mia 2**, mienne. (Voir *meu*.)
- Mial**, mille. (Voir *mila*.)
- Mial (m.)**, miel; dérivés: *mielons, a*, mielleux, emmiellé; *malejar*, enduire de miel, poisser, gluer. (Voir *amialar*.)
- Mialsa**, rate d'un animal. (Bér.).
- Miarau (m)**, matou.
- Miaula (f.)**, milan (oiseau). (G.).
- Miauna (f.)**, miette. (Gram. 122.)
- Miaunar, miauler**. Dérivé: *miaunada* (f.), miaulement.
- Midonna (f.)**, fiancée, nouvelle mariée.
- Micha (f.)**, pain de froment d'une livre. *minjar micha de far*, prendre plaisir à faire.... *minjar la micha la primeira*, etc.
- Michou (m.)**, petit pain.
- Michial, Michel**.
- Miciu (f.)**, mission; dérivé: *miciunari* (m.), missionnaire.
- Mieg, miech, mieja, miecha**, le milieu, la moitié; mi, demi; dérivés: *entremiech, cha*, parmi, entre; *miejamen*, à demi, à moitié; *se tirar del mieg*, se tirer d'un embarras; *a miech aire*, à demi-mot; *mieja-nuech*, minuit (Gram. 95, 1:7.) (Voir *mitan*.)
- Miels, melhs**, mieux. (Gram. 76, 118, 119.)
- Miejour, mietjourn**, midi; dérivés: *miejournal, miejournenc, g*, du midi, méridional; *miejournar*, faire la sieste, la méridienne.
- Migrar**, être soucieux, pensif; chagriner, se chagriner; avoir la migraine; *se migrar*, maugréer, enrager. (F.), dérivés: *emigrar, demigrar, émigrer; migrous,*



*sa*, chagrin, triste, mélancolique, souffreteux.

**Mila**, mial, mille ; dérivés : *milanta* (m.), *milier* (m.), *miliassa* (f.), *milioun*, *miliart* (m.). (Gram. 42.)

**Milgrana** (f.), **milgranier** (m.), grenade, grenadier.

**Mina** (f.), chatte ; dérivés : *minota* (f.), petite chatte ; *minou* (m.), petit chat.

**Minable**, a, minable, pitoyable.

**Mince**, **minse**, a, mince ; syn. : *prim*, *mincelet*, *eta*, diminutif de *mince*.

**Miniardel**, a, douillet.

**Miniart**, da, délicat, plein d'afféterie.

**Miniardajar**, gâter, dorloter.

**Minjar**, **minhar**, manger. (Gram. 167.) (Voir *manjar*), *se minjar*, être enragé. dépité. (Gram. 168), dérivés : *minjadouira* (f.), mangeoire ; *minjaire*, *minjadour* (m.), mangeur, gourmand.

**Minour**, mineur.

**Minuta**, **menuta** (f.), minute.

**Mir** (m.), gui. (Voir *vere*, *vesc*.)

**Miraculous**, **sa**, miraculeux, merveilleux. (Voir *esmiraclar*.)

**Miralh** (m.), miroir ; *se miralhar*, se mirer.

**Miralhar**, miroiter.

**Miralcauquilha** (f.), chose de peu de valeur qui a de l'éclat, clinquant, babiole. (Bér.).

**Mirar**, mirer, admirer, (Voir *admirar*, *esmirat*.)

**Mirandia** (f.), merveille, miracle. (F.).

**Miravelha** (f.), merveille. (Voir *merveilhar*.)

**Mirelha**, *mireta* (prov.), Mireille.

**Mirolle** (m.), chose étonnante ; embaras, ostentation ; *far de mirolle*, faire des embarras ; *gens de mirolle*, faiseurs d'embarras ; *far mirolle de qualcun*, vanter quelqu'un outre mesure.

**Mis**, **miscan**, sauf, excepté, hormis, à l'exception de.

**Misteri** (m.), mystère ; dérivé : *misterious*, a, mystérieux.

**Mistounar**, **amistounar**, amadouer, apprivoiser.

**Mistous**, **amistous**, a, doux, bénin, affable.

**Mistura** (f.), mixture, mélange.

**Mitan** (m.), milieu. (Voir *mieg*.)

**Mitena**, **mita** (f.), **mitou** (m.), mitaine, gant ; *un cop de mitou*, un coup de poing.

**Mitounar**, caresser, flatter de la main ; *soupa mitounada*, soupe bien trempée et maintenue sur le feu.

**Moi** (m), muids, (archaïque.)

**Mol**, a, mou, amolli, ramolli ; *molas* (f. pl.), mou (pour les chêts) ; *rioulart*, da, *ssa*, fainéant, paresseux.

**Mola** (f.), meule à moudre, à aiguiser ; *la peira mola*, le pain.

**Molier** (f.), femme.

**Molle**, **moule** (m.), moule. (Gram. 22, 23.) *molle d'afars*, brouillon, tracassier. (Voir *moular*, *mouledour*.)

**Molre** (arch.), **moudre**, **maure** (B.), moudre ; participe ; *molgut*, *mougut*, *maugut*, da. (Voir *moudura*, *esmolre*.)

**Molt**, **moult**, beaucoup.

**Mongeta**, **moungeta** (f.), haricot. (Voir *mouine*.)

**Monmaurel**, Montmoreau (Charente)

**Mor** (pr. *amor*) (m.) ; *per mor de Dieu*. pour l'amour de Dieu ; *per mor de*, afin de.

**Morou** (m.), Maure. (Voir *naurou*.)

**Morsæl** (m.) morceau (arch.). (Voir *bouc.*) ; dérivé : *morselar*, morceler.

**Mostra** (f.), montre ; échantillon.

**Mostrar, moustrar**, montrer ; dérivé : *demoustrar*, démontrer.

**Mort**, a, mort, e.

**Moucandier, ieira, moucadour, ouira**, moqueur.

**Moucar**, moquer ; part. : *moucat*, *di*.

**Moucaria** (f.), moquerie.

**Mouchadour** (m.), mouchoir ; syn. : *moucha-nas* (m.).

**Mouchal** (m.) soufflet, humiliation, (Voir *vourmal*.)

**Moucidar**, renifler.

**Moudern, Mouderne, a**, moderne.

**Moudol** (m.), tas ; dimin. : *moudolou, moudoulou* (m.) a *moudolous*, en foule. (Voir *amoudar*.)

**Moudura** (f.), mouture.

**Moufle, a**, tendre, mollet, doux, mœlleux, potelé.

**Mouine, mouini, monge, mounge** (m.), moine, (Voir *mourgia*), dérivé ; *mongeta, moungeta* (f.), haricot (Gram. 145).

**Moular, moullar**, mouler, jeter au moule. (Voir *molle, molre*.)

**Mouledour** (m.), rouleau (pour pâtisseries).

**Mouleta** (f.), omelette ; syn ; *paschada, oumeleta* ; un *fringa-mouleta* (m.), un homme sans caractère.

**Moulhar**, mouiller. (Voir *remoulhar*.)

**Moulheirous, sa**, humide, mouillé, marécageux (Bér.).

**Mouli** (m.) moulin.

**Moulinier** (m.), meunier.

**Moulinar**, fouler, faire fouler (une étoffe).

**Moulle** (m.), moule. (Voir *molle, molre, moular*, etc.).

**Moulzer**, traire.

**Moun** (m.), mon ; plur. *mous*.

**Mouna** (f.), guenon (Voir *emounat*.)

**Mounart, da**, camard (Bér.)

**Mounassaria** (f.), pâtisserie.

**Mounde** (m.), gens, monde. (Gram. 94, 139).

**Moundi, na** (*escola*), Raymondine, Toulousaine (Ecole), abréviation de *ramoundina*.

**Mouneda** (f.), monnaie ; argent ; au plur. *mounedas*, richesses.

**Mounsenshour** (m.) monseigneur.

**Mount** (m.), **mountanha** (f.) mont, montagne.

**Mountan, a**, qui est sur une montagne, qui vient d'une montagne, *la Mountana* (rivière), ou Gimelle (Gram. 155).

**Mountanher, eira**, de montagne, montagnard.

**Mountauban, Mountalban, Montauban**.

**Mountanhous, sa**, montueux, rempli de collines.

**Mountanol**, (s.m.), *ola* (f.), Montagnard, e.

**Mountpeslier**, Montpellier.

**Mountura** (f.), monture.

**Mounumen** (m.), monument.

**Mouquet** (m.), bouquet. (Voir *bouquet*.)

**Mouquil** (m.), moucheron.

**Mour, moure** (m), groin, museau, mufle, bec, figure.

- Mouricat, da**, barbouillé, masqué. (Voir *amourar, mouralh*).
- Mourala** (f.), morale.
- Mouralh** (m.), muselière; dérivé; *mouralhar*, museler.
- Mourchou** (m.), bout de chandelle, un *mourchou*, un bout d'homme.
- Mourdassas** (f. pl.), grosses lèvres, grosses joues (Bér.); sortes de tenailles.
- Mourden, ta**, mordant, satirique, piquant.
- Mouren, ta**, mourant, languissant (Voir *mourir*; *mourina*, etc.).
- Mouret, mourel** (m.), mouron.
- Mourgia** (f.), monastère. (Voir *moustier*.)
- Mourgue** (f.), moinesse. (Voir *mouine*.)
- Mourina** (f.), pantalon.
- Mourina** (f.), mortalité.
- Mourivous, sa**, moribond.
- Mourselar**, morceler. (Voir *morsel*.)
- Mourtal, a**, mortel.
- Mourtalhas** (f. pl.), funérailles; repas des funérailles.
- Mourtifiar**, mortifier.
- Mourtrier, ieira**, meurtrier. (Voir *murtre, murtrier*).
- Mourvous, sa**, morveux. (Voir *vorma, vourmous*), syn.: *gourmous, sa*.
- Mouscalha, muscalha** (f.), ordure; gadoue (Bér.).
- Mouscha, moucha** (f.), mouche; dérivés: *esmouchar, esmouchetar*. chasser les mouches; composés: *mouscha vaina*, mouche vaine, guêpe, frelon, *mouscha espija*, mouche piqueuse. (F.)
- Moussa** (f.), mousse; brume; dérivés: *amoussar*, voiler, embumer; *moussous, a*, moussoux.
- Moussina** (f.), paquet de linge sale.
- (Bér.), *demenar la moussina a qualcun*, dire son fait à quelqu'un.
- Moussu, moussur**, monsieur. (Voir *messer, messiers*), dim.: *moussurot*.
- Moussurejar**, faire le monsieur.
- Moussut, da**, émoussé; couvert de mousse.
- Mousti, a**, moite, humide, en sueur. (Bér.) (Voir *mouta*),
- Moustijar, moustejar**, être moite, en sueur (Bér.).
- Moustic, moustique** (m.) moustique; syn.: *moustil* (m.). (Voir *moutejar, moustekar, mouquill*.)
- Moustier, mounastier** (m.), monastère, grand'église.
- Moustiour** (f.), moiteur.
- Mout** (m.): môt.
- Mouta** (f.), glaise, argile (Bér.). (Voir *mouten*).
- Moutart, da**, morose, chagrin, de mauvaise humeur. (Bér.).
- Moutejar, moustejar**, picoter, agacer. (Bér.)
- Mouten, mousten, ta**, gras et humide (terrain). (Voir *mousti*).
- Moutou** (m.), mouton; ver de cerise. *Cireija moutounada* (f.), cerise où il y a des vers. (Bér.).
- Mouvamen** (m.), mouvement.
- Mouzar**, fouiller la terre (en parlant des animaux); *mouzar la terra*, tomber la figure contre terre. (Bér.), *mouzar qualcun*, mépriser quelqu'un.
- Mover, meure, mueure**, mouvoir, ébranler; part; *mougut, da*, mû.
- Mua** (f.), poussinière (cage). (Bér.). On dit aussi *craunel*. (G.).
- Mudar**, changer, muer, changer de linge; dérivés: *tremudar*, même sens;



*se mudar*. déloger, déménager. (Voir *remudar*).

**Mula, miola, mioula** (f.). mule.

**Mur** (m.), **muralha** (f.), mur, muraille ;  
dérivé : *emmuralhar*, entourer, enfermer  
de murailles.

**Murço** (f.), souris (Champ).

**Murmurar**, murmurer.

**Murtre** (m.), meurtre.

**Murtrieira** (f.), meurtrière.

**Murtrier, ieira**, meurtrier. (Voir  
*mourtrier*).

**Murtrir**, meurtrir.

**Musician, na**, musicien.

**Mut, da**, muet. (Gram. 152).

---



**N**, apharesè de *un*.

**N**, abréviation de *en* : *N'aimar*.

**Na**, devant un nom propre, abréviation de *domna*, *donna*, madame, mademoiselle. (Voir *en*.)

**Na**, apherèsè de *una*.

**Naci** (f.), nation ; dérivé : *naciunali-tat* (f.), nationalité.

**Nadal**, **Nadau** (m.). Noël ; dérivés : *nadalenc*, *a*, de Noël, natal ; *nadalet* (m.), chant de Noël ; *nadalou* (m.), qui célèbre ou chante Noël. (Voir *natiu*.)

**Nadaire** (m.), nageur.

**Nadar**, nager.

**Nadarela** (f.), l'espèce nageante, les poissons.

**Nadilha** (f.), béquille.

**Nafra** (f.), blessure, balafre.

**Nafrar**, meurtrir, blesser, *navrer*.

**Nai-nai**, **na-na**, dodo ; berceau ; *far nai nai*, *na na*, dormir, faire dodo. (Gram, 152.)

*Nai nai*

*Dér der*

*Lou petit vol tan durmir*

*N'en troba pas lou chami.* (Bér.)

**Nainar**, **neinar**, bercer ; *se nainar*, se dandiner. (Voir *ninař*, *nan*.)

**Naissensa**, **neissensa** (f.), naissance.

**Naisser**, naître. (Gram. 63), passé : *nasquet*, il naquit ; part. : *naissen*, *ta*, naissant ; *nascut*, *da*, né. (Voir *renaisser*.)

**Nan**, **nana**, nain.

**Nani**, non, nenni.

**Nas** (m), nez ; dérivé : *enasar*, écraser, arracher le nez ; *una nas levat*, une femme effrontée ; *un nas de sirin*, nez pointu, effilé ; *un nas de sabata*, nez écrasé, épâté ; *levar lou nas*, être hardi, orgueilleux ; *baissar lou nas*, être honteux, humilié.

**Nasas** f pl.), narines ; *un nasas*, un homme à gros nez.

**Natiu**, **va**, natal, natif ; dérivé ; *nativitat* (f.), nativité. (Voir *nadal*.)

**Natraria** (f.), plaisanterie, facétie.

**Natre**, **a**, mauvais plaisant, narquois.

**Natural** (m.), naturel. (Gram. 152.)

**Nau**, **nov**, neuf.

**Nau** ((f.), navire, vaisseau, barque, ba-

teau, bac ; dérivé : *naussou* (m.), batelet, nacelle.

**Nauja** (f.), maladie des enfants ; par extension, lieu où l'on se guérit cette maladie.

**Naujola** (f.), ennui.

**Naut, ta**, haut ; dérivé : *nautura* (f.), hauteur. (Voir *aut, enautar*, etc.)

**Nautres, as**, nous autres (rare.)

**Nauvieme, a**, neuvième.

**Nava, narsa** (f.), marais (Champ.) (Voir *sanha*.)

**Ne, ne, non** (Gram. 120, 121.)

**Nebout, da**, neveu.

**Necessari, a**, nécessaire.

**Necha** (f.), mèche ; dérivé : *nechou* (m.), allumette. (Gram. 10.)

**Nechola** (f.), chouette. (Voir *tuchola*.)

**Negra** (f.), puce ; *couqui couma una negra*, coquin comme une puce. (Voir *enegrar*.)

**Negraut, da**, noiraud.

**Negre, a**, noir, nègre.

**Negresir**, noircir.

**Negrour** (f.), noirceur.

**Negun, degun**, aucun (Voir *degun*.)

**Neinar**, bercer. (Voir *nainar*.)

**Nejar**, noyer ; *esser nejat*, être tout trempé.

**Nempourtar**, emporter. (Voir *empourtar*.)

**Nenet** (m.), nourrisson.

**Nervi** (m.), nerf ; filandre. (Bér.)

**Nesci, a**, imbécile, niais, sot. (Gram. 26.) *exag.* ; *nesciart, da*, stupide.

**Nesciour** (f.), niaiserie, sottise.

**Nespla, nespoula** (f), nêfle.

**Nesplier** (m.), nêflier.

**Netejar**, nettoyer.

**Neu, neva**, neuf. (Voir *neuf*.)

**Neus, neu, niu** (f.), neige ; dim. : *nevejou* (m.).

**Nevejar**, neiger. (Voir *nivege, nivous*.)

**Ni, ni mais, nimais, ni**. (Gram. 77, 96.)

**Niada, nichada** (f.), nichée. (Voir *nichar*.)

**Niargue, niarga, niargas** (m.), nigaud. (Gram. 154), dérivé : *niargassou, na*, petit, mal bâti.

**Nicha** (f.), niche.

**Nichada** (f.), nichée. (Voir *niada*.)

**Nichaire** (m.), qui niche.

**Nichar**, nicher.

**Niela** (f.), nielle ; *enielar*, débarrasser le blé de la nielle. (Voir *enioulat*.)

**Nien**, pour *li en*. (Gram. 163.)

**Niffa** (f.), narine. (Bér.), *un niflas*, une personne au nez large, écrasé.

**Nigaudel, a**, nigaud.

**Ninar (se)**, se balancer. (Voir *nainar, neinar*.)

**Niu** (m.), nid ; *niu de che*, mauvais lit, grabat. (Voir *esnidar*.)

**Niure, iure, a**, ivre.

**Nivel** (m.), niveau.

**Nivoul** (f.), nuage, nuée, nue ; syn. : *nivolous* (m.).

**Nivoular (se)**, se couvrir de nuages. (Voir *enivoulat, desnivoulat*.)

**Nivous, a**, nuageux, nébuleux.

**Nivege, ja, nivous, a**, neigeux. (Voir *nevejar*.)

**Noalhas, Noualhas**, Noailles.

**Nona** (f.), petite fille ; simple, toquée. (Voir *nounou*.)



**Nonanta, nounanta**, nonante, quatre-vingt-dix (*quatre vint dech.*)

**Nora** (f.), bru.

**Nort, Nord**.

**Nossa** (f. s.) **nossis** (f. pl.), plus usité ; nocés. (Gram. 57.)

**Nostre, a**, notre.

**Noual** (m.). monticule. (Bér.)

**Nouar, nouer** ; *nouat*, rempli de nœuds (bois) ; rachitique.

**Nou, noun, non, ne**. (Gram. 122, 185), *dire de nou*, refuser.

**Nougalhar, enougalhar**, énoiser, enlever la coquille des noix. (F.). Voir *noujau, noutz.*)

**Nourir**, nourrir.

**Nouirit, da**, nourri, élevé, allaité.

**Nouiridou** (m.), nourrain. (B.).

**Nouirimen** (m.), nourriture.

**Noujareda, nougareda** (f.). endroit planté de noyers. (Voir *noujau.*)

**Noujau, noujal, nougal** (m.), amande, noyau, cerneau.

**Noumar**, nommer.

**Nouvial, a**, nuptial.

**Novi, ia, novi, ia**, fiancée, jeune mariée.

**Nualha** (f.), paresse (archaïque) ; dérivé : *nualhous, a*, paresseux.

**Nuech, nueg** (f.), nuit ; ou *nech, neg*.

**Neuf, va**, neuf, neuve. (Voir *neu, nouvel.*)

**Nul, nulh, a**, (peu usité), nul, aucun. (Voir *degun.*)

**Nulamen**, nullement. (Gram. 122.)

**Nut, da**, nu.

**Noumbrous, sa**, nombreux.

**Nounou** (m), petit garçon ; simple, toqué. (Voir *nona.*)

**Nout** (m.), nœud. (Bér.)

**Noutari** (m.), notaire.

**Noutz** (f.), noix ; écale ; brou de noix. (Voir *nougalhar, noujal*, etc.)

**Nouvel, a**, nouveau.

**Nouvembre** (m.), novembre. (Gram. 19.) Syn : *mes mort*.

**Nouviage** (m.), joyaux, bijoux, habits de noce. (Voir *novi.*)



**Obazina**, Obasine. (Gram. 19)  
**Obə**, oui ; oui bien, certes. (Voir *oc*).  
**Obəzir**, obéir.  
**Oblijar, oublijar, aublijar**, obliger ;  
dérivé *obligaciu, aubligaciu* (f.).  
**Obole, obola** (f.), obole.  
**Obra** (f), œuvre, ouvrage ; peine.  
(Voir *desoubrat, enoubrar, manobra*).  
**Oc**, oui ; autres affirmations : *oc pla, oc be, oc be pla, obepla*.  
**Ocasiu**, occasion ; *dounar ocasiu, d.*,  
donner lieu de...  
**Ocupaciu** (f.). occupation.  
**Odiou, sa**, odieux.  
**Otoubra, octoubra**, octobre.  
**Oficiar, ofuciar**, officier. (Verbe.)  
**Oficier Oufcier** (m.), officier.  
**Ofrenda** (f.), offrande.  
**Oi**, ceci ; *que qu'oi*, qu'est-ceci ? qu'y-a-t-il ?  
**Oliva, ouliva** (f.), olive ; huile d'olive  
et par extension plusieurs sortes d'huiles :  
*oliva d'amela*, huile d'amande. (G.).  
**Oli** (m.) huile ; *oli dous*, huile fabriquée  
sans feu, *oli peira* (f.), pétrole.

**Olivier, oulivier** (m.), olivier,  
**Olonzac, Olounzac**, le Lonzac.  
**Oltruga, ortruga, ortruja, estruga**  
(f.), ortie. (Gram. 147) ; dérivé : *ortrujou*  
(m.), inflammation des paupières.  
**Olvas** (f. pl.), parcelles de métal en  
ignition ; olves.  
**Om, omə, on**. (Gram. 9) : *far de soun*  
*ome*, faire l'important ; *oumenot* (f.), petit  
homme.  
**Omécide, a, homecide, a**, homicide.  
**Omage, omatge, oumage, homatge**  
(m.), hommage.  
**Onour, ounour, hounour** (m.),  
honneur.  
**Onorar, ounourar, hounourar**, hono-  
rer, traiter avec honneur. (Voir *oundrar*).  
**Opiniat, da**, opiniâtre ; et *oupinat, da* ;  
dérivé : *s'oupinhar*, s'opiniâtrer, s'obstiner.  
**Or, aur** (m.), or.  
**Oratour** (m.), orateur.  
**Orda** (f.), horde.  
**Ordi, orgi** (m.), orge. (Gram. 8).  
**Ordounansa** (f.) ordonnance.

- Orélogé, orlogé** (m.), horloge. (Voir *relotge, reloge.*)
- Orfaniol** (m.), orphelin.
- Orguelh** (m.), orgueil. (Voir *erguelh.*)
- Oripel, auripel** (m.), oripeau ; dérivés : *auripelar*, chamarrer d'oripeaux ; *auripelatge* (m.), chamarrure.
- Orjol** (m.), orgelet ; reprise.
- Orjoular, orzoular**, reprendre ; *visatge orzoulat*, visage cicatrisé, couturé.
- Oriens** (m.), Orient.
- Orlé** (m.), bords d'un verre ; verre ; rebord, lisière, ourlet.
- Orlians**, Orléans.
- Orlhac**, Aurillac.
- Orre, a, ort, da**, horrible. sale.
- Orrible, a**, horrible.
- Orroure** (f.), **ouroure** (B.), horreur.
- Ort, hort** (m.), jardin.
- Ortelh, artelh** (m.), orteil. (Voir *artelh.*)
- Orzol** (m.), coupe (arch.).
- Oscure, a, escur, a**, obscur.
- Oschat, da**, qui a reçu une entaille (arch.).
- Ost** (m.), août.
- Ost** (f.), armée ; dérivé : *ostejar*, faire la guerre (arch.).
- Ossa** (f.), **os** (m.), os
- Oste** (m.), **oustessa** (f.), hôte, hôtesse.
- Ostes** (m. pl.), fressures. (Bér.).
- Ou, ou be, ou, ou bien.**
- Ou, le** (pronom) ; *s'ou vole*, je le veux.
- Oubledar, oublidar, s'oublidar**, oublier.
- Oublit** (m.), oubli.
- Oubfalha** (f.), travail, ouvrage.
- Oubran** (m.), ouvrier. (Voir *jourbran*)
- Oubrat, da**, ouvrage, ciselé.
- Oubratge** (m.), ouvrage, œuvre.
- Oubrier** (m.), ouvrier.
- Oufiada** (f.), lampéc. (Bér.).
- Ouire** (f.), outre. (Gram. 13.) (Voir *pe-touire.*)
- Oula** (f.), marmite. (Voir *oullhar.*)
- Ouleta, gouléta, goleta** (f.), houlette.
- Oulha, voulha** (f.), brebis. (Gram. 13.) *oulha negra*, luzule (plante), *oulha fada*. (Voir *fat.*)
- Oulhada** (f.), réfection complète.
- Oulhar**, remplir jusqu'aux bords.
- Oulhat, da**, plein, rassasié.
- Oulimpe**, Olympe.
- Ouliva** (f.), olive.
- Oulivier** (m.), **ieira** (f.), huilier.
- Oumbra** (f.), ombre.
- Oumbrajar, ombrajer**.
- Oumbratge** (m.), ombrage.
- Oumbrous, sa**, ombreux ; ombreux ; qui aime l'ombre ; *violetas ombrousas*, violettes qui aiment l'ombre.
- Oumeleta, mouleta** (f.), omelette. (Voir *paschada.*)
- Oun, ounte, decoun**, où, à l'endroit où. (Gram. 77.)
- Ounciu** (f.), onction. (Voir *estrem, ounger.*)
- Ouncle** (m.), oncle (Voir *quenque.*)
- Oundrar**, honorer, parer, orner ; dérivés : *desoundrat, oundrat, ourrat, da, paré, lustré, distingué, célèbre*. (Voir *onorar, ourrar* ; gram. 152.)
- Ounduiar, ondoyer** (G).
- Ounest, ouneste, a**, honnête, vertueux.



**Ounestetat** (f.), honnêteté.

**Ounger**, **ounre**, **oundrø**, graisser, oindre ; *ounh*, il, elle, oint ; *ounjut*, da, oint, graisé, assaisonné. (Voir *ounciu*, *estremounciu*. *ounjura*.)

**Oungla** (f.) ongle.

**Ounjura** (f.), assaisonnement ; *ounjura sacrada*, baptême. (Voir *ounger*.)

**Ounrar**, honorer (Voir *oundrar*.)

**Ounsa** (f.), once.

**Ounta** (f.), honte.

**Ountable**, **a**, **ountous**, **a**, honteux, qui fait honte.

**Ounze**, onze.

**Ouperatour**, **operatour** (m.), opérateur, charlatan. (Bér.)

**Oura**, **houra** (f.), heure ; *d'aboura*, *d'abhoura*, de-bonne heure.

**Ouradour** (m.), oratoire, petite chapelle. (Gram. 144.)

**Ouragan**, **auragan** (m.), ouragan.

**Ourdenari**, **ourdinari**, **a**, ordinaire.

**Ourdir**, **urdir**, ourdir.

**Ouret** (m.), quignon de pain.

**Ourganisaciu** (f.), organisation.

**Ourizoun**, **aurizoun**, horizon.

**Ournamen** (m.), ornement.

**Ournar**, **adournar**, orner.

**Oussina**, **houssina** (f.), cravache, houssine.

**Oussinar**, cravacher, fouetter.

**Oustal**, **oustau** (m.), maison, hôtel.

**Oustalada** (f.), maisonnée.

**Oustalou** (m.), petite maison.

**Oustar**, **doustar**, ôter.

**Oustatge**, **oustage** (m.), otage.

**Outra-mar**, outre-mer.

**Outratge**, **outrage** (m.), outrage.

**Outre que**, outre que (indic.).



**Pa, pan** (m.). pain. (Gram. 186), *la pa* (f.), la planche à pain ; *minjar un pa mal afanat*, obtenir quelque chose sans l'avoir gagné ou mérité ; *pa de graula*, mica ; *pa de canou*, planche pour bois de fusil. (Bér.) ; *pa de fuelha*, planche mince de bois blanc. (Bér.), *minja-pa* ou *gafart*, (m.), blatte. (G.).

**Pabelhoun** (m.), pavillon, tente, pavois, dais.

**Pacan** (m.), paysan, croquant. (Bér.).

**Pacien, ta**, patient (Voir *impacien*.)

**Paciensa, pacinsa** (f.), patience, faire prendre patience : *pacientar qualcun*, faire prendre patience à quelqu'un. (Voir *apacientar, despacientar*.)

**Pacts, patè** (m.), pacte.

**Padarela** (f.), sorte d'herbe, appelée aussi *erba de la pacinsa*.

**Padela** (f.), poêle ; *un padela*, un ma-ladroit.

**Pafa** (f.), grosse fille, dondon. (Bér.).

**Pagar, paiar**, payer.

**Pagadour, ouira**, payeur, celui qui paie.

**Pagazou** (f.), action de payer, échéance.

**Pagela** (f.), vaisseau en bois d'une contenance de soixante et quelques litres. (Bér.), *anar de pagela*, aller de pair.

**Pai, paire** (m.), père. (Gram. 13).

**Pairal, a**, paternel.

**Pairejar**, imiter son père, jouer le rôle d'un père.

**Pais, paes** (m.), pays. (Gram. 186)

**Paisan, ta**, paysan.

**Paisatge** (m.), paysage.

**Paisatgè** (m.), paturage. (Bér.). (Voir *pascatgè*.)

**Paisser, paitre**. - (Voir *pascajar*.) (Gram. 63), *paisser* (s. m.), pâturage. (G.).

**Paja, patja** (f.), page.

**Pal** (m.), piquet, pieu.

**Pala** (f.), pelle ; pelle à bêcher ; vanne. (Voir *palaversada*), au plur. : *palas*, dents larges, fesses. (Bér.).

**Palada** (f.), pelletée.

**Palaficar**, planter avec un pieu.

**Palandra** (f.), habit long et large. (Bér.).

- Palatz** (f.), palaie.
- Palaversa** (f.), brèche ; dérivé : *palaversada* (f.), travail à la bêche.
- Palaversar**, renverser. (Bér.)
- Palavira** (f.), rame.
- Pale**, a, pâle.
- Palenc** (m.), planches grossières enfoncées en terre et servant de clôture. (Bér.)
- Palencar**, clôturer un champ, un jardin. (Bér.)
- Palestina** (f.), Palestine.
- Paleta** (f.) petite pelle ; palette.
- Paletou** (f.), spatule.
- Palfer, paufér** (m.), levier, pince.
- Palha** (f.), paille ; *n'en levar la palha*, l'emporter sur tout le reste ; *roumpre palhas*, se brouiller ; *mourir la palha al quiul*, mourir de misère ; dérivés : *empalhar*, empailler ; *empalhatge* (m.), empaillage. (Voir les suivants.)
- Palhada** (f.), litière fraîche, grabat. (Bér.)
- Palhassa** (f.), panier fait avec de la paille ; paillasse.
- Palhassaire** (m.), vannier.
- Palhassaria** (f.), vannerie.
- Palhasseta** (f.), petit panier plat en paille. (Bér.)
- Palhassou** (m.), panier à pain ; paillason. (Voir *panatieira*), *saber coumtar sous pailhassous*, être rangé, économe.
- Palhart, da**, paillard, coureur de femmes ; *Tula la palharda*, allusion au grand nombre d'enfants des ouvriers de la manufacture. (Bér.)
- Palher** (m.), pa'ller.
- Palhissou** (m.), paillason, pancton. (F.) (Voir *palhassou*.)

- Palhita** (f.), tresse de paille pour faire les chapeaux.
- Palhola** (f.), chapeau de femme en paille.
- Palhous, a**, où il y a de la paille ; qui produit beaucoup de paille.
- Pali** (m.), poêle, tenture.
- Palma** (f.), palme ; paume. (Voir *pauma*.)
- Pampaliga** (m.), homme grand, malpropre et paresseux. (Bér.)
- Pamparol, pamparou** (m.), rouge-gorge.
- Pampounar**, marmotter, grommeler.
- Pan** (m.), côté, lambeau ; mesure de longueur ; *pan de nas*, pied de nez ; *aga-char de pan*, regarder de côté, de travers. (Voir *pantrar*.)
- Pan** (m.), paon.
- Panada** (aigua) (f.), sorte de soupe.
- Panar**, prendre, voler.
- Panatieira** (f.), corbeille à pain.
- Panatori** (m.), choses volées ; vol. (Bér.)
- Pandegousta** (f.), l'entecôte.
- Panel, paneu** (f.), sorte de selle faite de grosse toile remplie de paille. (F.), panneau. (Bér.), piège, filet à prendre les oiseaux.
- Pangoli, pangolhe, pangolha**, boulanger, boulangerie. (Gram. 153.)
- Pangoussar**, tripoter, gâter, abîmer. (Bér.)
- Pangoussier, ieira**, qui fait les choses sans soin, sans goût. (Bér.)
- Pansa** (f.), panse. (Voir *pansel*.)
- Pansar, pensar**, panser.
- Pansel** (m.), panse, estomac. (Bér.)
- Pansut, da**, pansu, ventru.



- Pantar**, mesurer.
- Pantare, a**, ventripotent. (Bér.).
- Panterna** (m. f.), même sens (Bér.).
- Pantou** (m.), pan, basque d'un habit.
- Pantre, a**, lourdaud.
- Papa** (m.), pape.
- Papar** (m.), bouillie épaisse pour les enfants. (Bér.).
- Paqueta** (f.), petit pois (Tulle).
- Paquetou** (m.), petit paquet.
- Par** (m.), pair. (Voir *parier*.)
- Paralitic, a**, paralytique (ou *paralitique*.)
- Parantesa** (f.), parenthèse; *pissar entre dois parantesas*, avoir les jambes arquées.
- Parar, aparar, parer**, préparer; garer, se garer; *n'en parar*, perdre le liquide par une fissure; *parar lou loub*, prendre garde au loup; *coutel paradour*, instrument pour polir les sabots. (Bér.).
- Parasol** (m.), parapluie
- Paratgə** (m.), lignage, noblesse; *parage*.
- Paraula** (f.), parole, discours, propos.
- Paraulis** (m.), verbiage
- Parcir**, employer avec réserve, épargner; se passer de: *se parcir res*, ne se priver de rien; *pode pas me parcir d:...* je ne peux me priver de... (Voir *esparcir*.)
- Parcilha** (f.), portion.
- Parcilher, eira**, celui avec qui on partage.
- Paraisser**, paraître; *paregut, da, paru*; *parscha*, qu'il paraisse; *pareis*, il paraît (Gram. 63.)
- Parel, parelh, a**, pareil. (Voir *parier*.)
- Parel** (m.), paire, couple. (Voir *aparelhar*.)
- Paren** (m.), parent.
- Parentat** (f.), parenté.
- Parəntəna** (f.), parents, famille. (G.).
- Parət** (f. m.), paroi, mur, muraille.
- Parier, ieira**, pareil, égal, semblable; *aco m'ès parier*, cela m'est égal. (Voir *desparier*.)
- Parisian, a, parisenc, a**, parisien. (Gram. 152)
- Parja** (f.), couverture d'un livre; mieux, *parjas* (pl.).
- Parjami** (m.), parchemin.
- Parjar**, relier. (Bér.).
- Parladour** (m.), parleur.
- Parladura** (f.), parler, langage.
- Parlamən** (m.), parlement.
- Parlar, parlatgə** (m.), parler, langage.
- Parlar**, parler. (Voir *desparlar*.)
- Parousina** (f.), poix. (B.). (Voir *perusina*.)
- Paroussian** (m.), paroissien. (Voir *peroussian, peroussian*.)
- Parpal, parpalh** (m.), poitrine, estomac, jabot. (Voir *esparpalhat*.)
- Parpalhar**, papillonner. (Voir *parpalhol*.)
- Parpalhol** (m.), papillon; *lou parpalhol dous uelhs*, les cils. (Bér.); de là: *parpalhar, parpalhoutar*, cligner, clignoter.
- Parparela** (f.), papillon femelle. (G.).
- Parre, paradis** (m.), petit pré entouré d'une clôture.
- Parsounier, eira**, associé, participant.
- Partajar** partajar r.

**Partajous**, a, partageux. (Voir *partir*, *despartir*.)

**Partansa** (f.), partance.

**Partida**, *despartida* (f.), départ.

**Partir**, séparer, diviser, partager, partir; *se partir de*, se séparer de; dérivés: *espartir*, *despartir*; *partir la testa a qualcun*, fendre la tête à quelqu'un. (Gram. 65, 66, 70.)

**Partisou** (f.), point de division, de séparation. (B.)

**Pas** (m), pas, passage; *mal pas*, passage dangereux.

**Pascajar**, paître. (Voir *païsser*.)

**Pascatge** (m.), pacage.

**Paschas** (f. pl.), Pâques.

**Paschada** (f.), omelette. (Voir *mouleta*.)

**Pascor** (m.), le temps de Pâques, le printemps. (arch.)

**Passada** (f.), passage, voyage: *esser de passada*, être de passage; *auzel de passada*, oiseau de passage: *passada* (f.), aumône donnée à un passant.

**Passar**, passer, dépasser, surpasser; *passa voutan* (m.), charlatan, montreur de curiosités (Bér.); *far las passarotas*, aller et venir, poser, faire le pied de grue (Bér.).

**Passat**, da, passé; *passat ier*, avant-hier; *passat antan*, il y a deux ans.

**Passagier**, iëira, passager.

**Passejar**, se divertir, s'amuser; se promener. (Bér.).

**Passeral**, *passerau*, *passerou* (m.), passerau, moineau.

**Passeta** (f.), passoire.

**Passiu** (f.), passion.

**Pasta** (f.), pâte; *far la pasta dura*

*e mola*, faire la pluie et le beau temps; *pasta garnida*, pâte levée, fermentée (Voir *pastou*); *pasta cuecha*, pâte bouillie dans l'eau; *pasta courta*, sorte de crème avec de la farine.

**Pastodour** (m.), boulanger, celui qui pétrit. (F.). (Voir *peïtour*).

**Pastol**, a, bavard, importun, désœuvré. (Bér.).

**Pastenatge** (f.), carotte des jardins et carotte sauvage.

**Pasti** (m.), pâté; *desclacar lou pasti*, découvrir le pot aux roses; *far lou pasti*, faire le paquet (en jouant aux cartes).

**Pastissier**, iëira, pâtissier.

**Pastissou** (m.), pâté, petit pâté.

**Pastissouna** (f.), pâtissière, (Bér.).

**Pastou** (m.), levain; *boutar pastou*, faire lever, mettre le levain; se dit aussi d'une femme grosse: *aguèla femna a boutat pastou*.

**Pastous**, a, pâteux, empâté.

**Pastour**, *pastre*, *pastourel*, pâtre, berger; au fém.: *pastoura*, *pastourela*. dimin.: *pastourelèta*; *pastrilhou*, na.

**Pastural** (m.), endroit où l'on fait paître.

**Patrinatge** (m.), grand bruit, vacarme, (Bér.).

**Patata** (f.), pomme de terre. (G.).

**Patge**, *page* (m), page.

**Patatin**, *patantena*, sans ordre, à la débâdada (Bér.).

**Patas**, *patoues* (m.), patois (Gram. 17).

**Patir**, *pastir*, supporter, souffrir, pâtir.

**Patouflè**, a, joufflu. (Bér.).

**Patoulhar**, *patauger*; gâter quelque chose (Bér.); dérivés: *empatoulhar*, embarrasser; *patoulhaire*, qui agit sans réflexion.

- Patoulhatge** (m.), désordre ; propos sans suite ; tripotage.
- Patoulher** (m.), mare, bourbier. (Ussel).
- Patria** (f.), patrie.
- Patrici** (m.), patrice.
- Patriota** (m., f.), patriote.
- Patrou, na**, patron.
- Patz** (f.), paix.
- Pau, Paul**.
- Pau, paf** ; pouf.
- Pau** (f.). peur. (Gram. 15). (Voir *espaurit, espauluchar, pauluch*), de *pau de*, de peur de (inf.).
- Paubre, a, paure, a**, pauvre ; *paubrant, da*, très pauvre ; *paubrot, a*, assez pauvre.
- Paubretat, pauret** (f.), pauvreté.
- Pauc**, peu (Gram. 77) ; *dinz un pauc*, bientôt ; *tan sia pauc que, per ta pauc que*, si peu que, pour si peu que (Subj.) ; *un pauc s'afana*, un paresseux.
- Pauca** (f.), demi-litre de vin ; on dit aussi : *un miég quart*.
- Paucha** (f.), servante. (Haute-Vienne).
- Pauluch, a** (B.), **paulut, da, paurut, da**, peureux ; *un endrech paulut*, un endroit qui inspire la peur. (Voir *espauluchar*).
- Palma, pauma** (f.), paume, balle.
- Paupa** (a) à tâtons.
- Paupa** (f.), action de palper, de tâter.
- Paupar**, palper, tâter, tâtonner.
- Paus** (m.), repos (Arch.). (Voir *repaus*).
- Pausa** (f.), pause, repos.
- Pausar, pauzar**, poser, placer ; *se pausar*, se reposer. (Voir *espauzar, dispausar, coumpauzar*, etc.).
- Pausat, da**, sage, prudent, posé.
- Pauts, pata** (f.), patte ; *se treinar d'a pauts*, marcher à pied. (Voir *espatoumat*.)
- Pautada** (f.), poignée. (Bér.). (Voir *pau, paular*.)
- Pautut, da, pattu** (pigeon). (Bér.).
- Pavat** (m.) ; pavé.
- Pavia** (f.), pêche. (Voir *precher*).
- Pavier** (m.), pêcheur. (Voir *prechegier*).
- Peba**, cheveux, chevelure.
- Pebrar**, poivrer.
- Pebre** (m.), poivre ; *counesser lou pebre*, savoir de quoi il retourne ; *amas-sar couma del pebre*, amasser avec soin.
- Pecaire**, pêcheur. (Exclamatif).
- Pecar**, pêcher, faillir, se tromper, échapper à ; *la pecar bela*, l'échapper belle, (F) ; *pecar a*, manquer à ; *de pauc peca*, peu s'en faut ; *de pauc s'en es pecat*, de peu s'en est fallu ; *pecar la virada*, manquer le tournant, échouer par irrégularité.
- Pechar**, mêmes sens ; dérivé : *pechadour, ouira*, pêcheur.
- Pechat, pecat** (m.), pêché.
- Pechou** (m.), piège, embarras ; *toumbar dinz lou pechou*, tomber dans l'embarras. (Bér.).
- Pecoulh** (m.), colonne d'un lit ; pied d'une table, d'une chaise, etc. (Voir *pe*.)
- Pecoulhar**, mettre des pieds (à un meuble) ; *ome ben pecoulhat*, homme qui a la jambe bien fournie. (Voir *despe-coulhar*).
- Pecunha, pegunha** (f.), bétail. (Gram. 140).
- Ped, pe**, (m.) pied, (Voir *pecoulh, pessada*) ; *prendre lou pe de*, prendre l'habitude de ; *un ped-terrous*, un vigneron (Donzenac) ; *anar da pe*, aller à pied ; *virar de pe en autre*, dire le contraire de ce qu'on a dit ; *un pe nul*, un va-nu-pieds.



- Pède, a**, dégouté. (Voir *peté*.)
- Pedre** (m.), étai, soutien (Bér.).
- Pega, peza**, poix. (Voir *pigüe*.)
- Pegat, impègat, da**, emmêlé, collé ensemble.
- Pegous, sa**, poisseux ; tenace, avare.
- Pegreza** (f.), paresse.
- Peina** (f.), poupée ; *far las peinas*, jouer à la poupée ; *una peina*, une manœuvre, une précieuse.
- Peinar** (m.), peine énorme.
- Peira** (f.), pierre ; *peira mola*, pierre meulière, à effiler ; *peira-pounsa*, pierre-ponce ; *peira ficaire*, paveur (Rouergue) ; *peira del ginoulh*, rotule. (Voir *peirier*, *peirous*, etc.)
- Peirage** (m.), travail du maçon.
- Peire** (m.), Pierre.
- Peiregors, Peiregort**, Périgord, Périgueux, Périgourdin. (Voir *Périgus*.)
- Peiri** (m.), parrain. (Voir *peirinejar*.)
- Peirier** (m.), maçon.
- Peirieira** (f.), carrière de pierres.
- Peirinejar**, tenir de son parrain.
- Peirol** (m.), **peirola** (f.), chaudron. (Voir *peiroulier*.)
- Peirotas** (f. pl.), osselets ; petites pierres.
- Peirol** (m.), perron, (Gram. 35).
- Peiroulet, peirouletou** (m.), petit chaudron.
- Peiroulier** (m.), fabricant et vendeur de chaudrons.
- Peirouroul** (m.), chaudronnier ambulant. (Bér.).
- Peirous, sa**, pierreux.
- Peis, peissou** (m.), poisson.
- Peissel, pèssel** (m.), échalas, gros bâton. (Bér.).
- Peisselar**, mettre des échalas à une vigne.
- Peissieira** (f.), endroit pour conserver le poisson.
- Peissounalha** (f.), fretin.
- Peissounaria** (f.), marché aux poissons.
- Peissounher, ieira**, marchand de poissons.
- Peissounhous, a**, poissonneux.
- Peitieu**, Poitiers.
- Peitola** (f.), vessie ; *un peitola*, un homme épais, lourd, un esprit grossier. (Gram. 140.) (Voir *petirola*.)
- Peitour** (m.), boulanger. (Voir *pesta-dour, pestour*.)
- Peitral** (m.), poitrail, estomac. (F.)
- Peitrina** (f.), poitrine.
- Pel** (f.), peau ; *aver sa plena pel*, être gorgé. (Voir *pelen, pelou, pelle* et les suivants.)
- Pelar, pielar, pialar**, peler, enlever la peau.
- Pelaut, da**, pelletier ; surnom des Usellois ; dérivé : *s'entrepelaudar*, se donner des coups.
- Pelegri, na**, pèlerin.
- Pelen** (m.), gazon (de pré) ; dérivés : *apelentir*, gazonner ; *s'apelentir*, se couvrir de gazon.
- Pelha, pilha** (f.), **pilhou** (m.), chiffon, guenille ; *lengua de pelha*, mauvaise langue, *pelhaire*, gâteau aux cerises. (Voir *clafoutis*.)
- Pelhaire, pilhaire, pilharot** (m.), chiffonnier ; *a pelharot*, à califourchon. (G.).
- Pelle, a**, plein de, rassasié. (Bér.) ; *n'ai moun pelle*, j'en ai mon saoul.
- Pelou** (m.), bogue, enveloppe de la châtaigne.

**Pelourda** (f.), fadaise. (Voir *petofia*.)  
**Pelousa** (f.), pelouse.  
**Pelucha** (f.), pelure, épluchure. (Voir *espeluchar*.)  
**Pena** (f.), peine, châtement ; *a pena de*. en souci de.  
**Penable**, a, pénible.  
**Penar**, peiner (arch.).  
**Penas** (f. pl.), **penau** (m.), genêt. (F.). (Voir *penieira*.)  
**Penche** (m. ou f.), peigne.  
**Penchenada** (f.), peignée  
**Penchenaire** (m.), ouvrier cardeur.  
**Penchenar**, peigner ; carder ; *un penchena beleta*, un fainéant. (Bér.).  
**Penchenat** (m.), étoffe de laine ; laine épaisse.  
**Penchou** (m.), petit peigne.  
**Pendaulha** (f.), côteau, pente abrupte. (Bér.) ; balançoire. (Bér.).  
**Penden**, pendant.  
**Pendigoular**, **pendigoulhar** (F.), fréquentatif et péjoratif de *pendre* ; synonymes : *pendoular*, *pendaulhar*.  
**Pendre**, pendre, pencher.  
**Pendula** (f.), pendule.  
**Peniden**, ta, pénitent.  
**Penidensa**, **penitensa** (f.), pénitence.  
**Penjaula**, **pienjaula** (f.), primevère des prés (Ussel.) Synonyme : *braja de coucut*.  
**Penlan**, da, pendard, coquin.  
**Penlora** (m. l.), fainéant. (Bér.).  
**Penieira** (f.), endroit où croissent les genêts. (Voir *penas*.)  
**Pensada** (f.), **pensamen** (m.), pensée, méditation.  
**Pensar**, penser.

**Pensiu**, va, pensif ; synonyme : *pensivous*, sa.

**Pépida**, **pipida** (f.), pépie.

**Pêr**, **perier** (m.), poirier. (Voir *pera*.)

**Pêr**, par, pour, à travers, sur ; *emperaqui*, *empraqui*, ici, là ; *en per aco*, *en per aqui*, pour cela, pour lors ; *en per*, *per aco*, pourtant, cependant, malgré cela ; *pel* (*per lou*), par le, pour le ; plur. : *pels*, *peus*. (Gram. 33, 186, 187.)

**Pera** (f.), poire ; dimin. : *perou* (m.), *perota* (f.).

**Perbulhir**, bouillir. (Bér.). (Voir *bulhir*.)

**Perchas** (m.), recherche, poursuite ; *se balar del perchas*, se donner de la peine pour réussir.

**Perchassar**, poursuivre, chasser ; *se perchassar de*, se procurer, se fournir de...

**Perbost** (m.), prévôt ; dérivé : *perboustal* (f.), prévôté.

**Percurar**, procurer.

**Perda**, **perta** (f.), perte.

**Perdig**, **perdis**, **perdiga** (f.), **perdigal** (m.), perdrix, perdreau.

**Perdou** (m.), pardon.

**Perdounable**, a, pardonnable, excusable.

**Perdounar**, pardonner.

**Perdous**, **Pardoux** (Saint).

**Perfeit**, a, parfait.

**Perfeitamen**, parfaitement.

**Per fi de**, afin de ; synonyme : *per mor de*.

**Perfumar**, parfumer.

**Perfum** (m.), parfum.

**Perigus**, Périgieux. (Voir *Peiregors*.)

**Perilh** (m.), péril.

- Perilhar**, commettre un infanticide. (Bér.).
- Perjur**, a, parjure. (Voir *jur.*)
- Perjurar** (se), se parjurer. (Voir *jurar.*)
- Perlota** (f.), petite perle.
- Perlounjar**, prolonger ; dérivé : *perlounjanen* (m.), prolongement. -
- Permei**, parmi.
- Permenada** (f.), promenade.
- Permenar** (se), se promener. (Voir *passer*).
- Permetut, da**, permis.
- Perofia, parocha** (f.), paroisse. (B.).
- Perofian, peroufian** (m.), paroissien. (G.). (Voir *paroussian*).
- Perpauus** (m.), propos ; *mal a perpauus*, mal à propos.
- Perpauusar, perpauusar**, proposer.
- Perpounh** (m.), pourpoint ; *a bourla perpounh*, à brûle-pourpoint.
- Perque**, parce que, pour que, c'est pourquoi, pourquoi ? (Voir *peroque*).
- Persamen**, percement.
- Persar**, percer.
- Persegre**, poursuivre. (Voir *segre*).
- Persegut, da**, poursuivi.
- Perseguda** (f.), poursuite.
- Perseveransa** (f.), persévérance.
- Peroque**, parce que (indic.). (Voir *perque*).
- Persouna** (f.), personne.
- Pertan**, pourtant, néanmoins.
- Perusina** (f.), résine. (Voir *parousina*).
- Pervalensa** (f.), prix, valeur. (Voir *valen*).
- Perveziu** (f.), provision. (Voir *despervezir*).

- Pes, pez** (m.), poids.
- Pesar**, peser.
- Pesan, ta**, pesant ; affligeant.
- Pescha** (f.), pêche.
- Peschadour, peschaire** (m.), pêcheur.
- Peschar**, pêcheur ; *un pescha Bernat*, un héron ; un homme long et fluet ; *un pescha gaulhus*, un étourdi.
- Pesou, pesou** (m.), **pois** (Tulle), pois ; dérivé : *pesassa* (f.), paille de pois, (Bér.).
- Pessa** (f.), pièce ; *una fina pessa*, une personne rusée ; *far una pessa*, jouer un tour ; *esser prep de sas pessos*, être mal dans ses affaires ; *esser sur las pessos de qualcun*, vivre aux crochets de quelqu'un ; *pessa de blad, de civada*, terre ensemencée en blé, en avoine.
- Pessada, piada** (f.), trace, empreinte de pieds. (Voir *pe*).
- Pessaire** (m.), fendeur de bois.
- Pessar**, mettre en pièces ; fendre du bois (Voir *despassar*) ; dérivés : *passilhar*, réduire en pièces, gercer (Bér.) ; *passigar*, gaspiller. (Bér.)
- Pesta** (f.), peste.
- Pestour, essa**, boulanger, boulangère. (Voir *pastadour, peitour*).
- Petada** (f.), **petarada**, décharge, fusillade, pétarade, éclat, bruit violent ; *beure une bona petada*, boire un bon coup.
- Petar**, péter, craquer, éclater ; *un peta vanta*, un vantard. (F.).
- Petas** (m-pl. et s.), chiffon.
- Petassa** (f.), **petassou** (m.), chiffon, morceau.
- Petassa**, femme de mauvaise vie.
- Petassalha** (f.), canaille, racaille.
- Petassar**, rapiécer, raccommoder.



- Petassatge** (m.), action de raccommoder.
- Petassejar**, chipoter.
- Petassouna** (f.), bavarde, commère.
- Pete**, a, saoul, rempli de, gorgé ; empiffré ; dérivé : *s'apetar*, se souler. (Bér.). (Voir *petoure*, *pede*)
- Peteirola** (f.), vessie. (Voir *peitola*).
- Petejar**, péter, éclater ; *vi petejan*, Champagne.
- Petelejjar**, craquer, éclater.
- Petiot**, a, **petit**, **petita**, **pita**, petit ; synonymes : *pichou*, *na*, *petinot*, *a* ; *pichounet*, *a* ; *pichounel*, *a*, etc. ; *petiot-filh* (m.), petit-fils.
- Petiotamen**, petitement.
- Petofia** (f.) sornette, bëve ; propos libres, gravelures (Bér.).
- Petora** (f.), pet.
- Petouire**, a, gros homme, grosse femme ; ou : *pedouire*. (F.).
- Petounar**, pétiller.
- Petra**, Pétronille.
- Patrârca**, Patrarcue.
- Pèu**, **pei** (F.), **pèzoul** (m.), pou. (Voir *peulhart*.)
- Peuch**, **pouch**, **puech** (m.), puy, hauteur.
- Peulha** (f.), ruban pour lier les cheveux ; dimin. : *peulheta* (f.), (Voir *pieuleta*.)
- Peulhart**, **da**, **peulhous**, a, pouilleux.
- Pia** (f.), dent d'un peigne, d'une scie. (Bér.).
- Piada** (f.), trace, empreinte des pieds. (Bér.). (Voir *ped*.)
- Pial**, **piou** (m.), cheveux ; *en pial de chaussas*, sans souliers. (B.), *esser de boun pial*, avoir de bons sentiments. (Bér.), *aver del pial jous lou nas*, être de mauvaise humeur ; *n'esser pas de boun pial*, être de mauvaise humeur ; *se n'es pas fautat d'un pial*, il ne s'en est pas fallu d'un cheveu ; *mountar a pial*, monter à cheval sans selle ; *cap de pial*, pas du tout.
- Pialalis** (m.), terrain dont on a enlevé toute l'herbe.
- Pialadis** (f.), pelure, écorce, épiderme. (Bér.).
- Pialar**, **pielar**, **pèlar**, peler.
- Pialhar**, piailler, bavarder.
- Pialissou** (m.), petit poil. (Bér.).
- Piasou** (**prèner**), s'accroître, se fortifier, s'enraciner ; *chal pas leissar prener piasou amb aquelas manieras*, il ne faut pas laisser se développer de telles manières ; *prener piasou a meijou*, prendre de l'autorité dans une maison ; *tournar prener piasou*, se remettre, se rétablir. (Bér.).
- Piaucha** (f.), pioche.
- Piaular**, **piaunar**, piauler, crier, piailler. (B.).
- Piboul**, **pivoul** (m.), **piboula** (f.), peuplier. (Voir *piu*.)
- Pic**, **picatal** (m.), pivert.
- Pic** (m.), pic, pioche ; *aver quauca res de pic ou de pialada*, avoir quelque chose d'une manière ou d'une autre.
- Pica**, pique, pointe, (Voir *poucha*), brouille ; *pica nica*, pique-nique ; *pica pansa*, abondance de mets, mangeaille ; *a pica del journ*, à la pointe du jour.
- Pican**, **ta**, chatouilleux, susceptible ; caustique, satirique.
- Picar**, **pichar**, piquer, sonder, creuser, planter ; *se picar*, se fâcher ; *se picar de*, se lasser de ; *un pica bounet*, une contestation.

**Picassat, da**, tacheté, marqué de taches de rousseur.

**Picassou** (m.), petit coin de fer ou de bois.

**Picota** (f.), petite vérole.

**Pieg, pier, piegar, piejer** (m. f.), pis, piré (Gram. 4<sup>e</sup>, 76).

**Pieis** (m.), pis ; *boutar pieis* (en parlant d'un animal), commencer à avoir du lait.

**Pielar**. (Voir *pialar*).

**Pietat** (f.), pitié, piété.

**Pietoun** (m.), piéton. (B.).

**Pietous**, a, sensible, compatissant, affectueux ; piteux, pitoyable, misérable.

**Pietre**, a, piètre.

**Pieunada** (f.), pincée, action de pincer.

**Pieunar**, pincer.

**Pifrar**, jouer du fifre.

**Pifre**, fifre.

**Pigalou, picalhou** (m.), jaunet, louis d'or.

**Pigue, ga, ou gua**, poisseux, collant (Gram. 154) ; *un pigué*, un gendarme. (Voir *pega*).

**Pijou** (m.), pigeon.

**Pijounaire** (m.), vendeur, amateur de pigeons.

**Pijounier** (m.), pigeonnier.

**Pilhar** (m.), piller.

**Pilou** (m.), borne, petit pilier.

**Pimpaunhar**, tâter, manier, peloter.

**Pimpærlar**, attifer, ajuster.

**Pimpærlat, da**, pimpant.

**Pimpinhe**, a, délicat, difficile ; synonyme : *pimpaunhaire, a*.

**Pina** (f.), pomme de pin.

**Pinar** (m.), richard.

**Pinat, da**, plein, tout couvert. (F.).

**Pincar**, percher ; dérivé ; *pincarou* (m.), retroussis, ornement droit et pointu.

**Pincel, pinsei** (f.), pinceau.

**Pingraula** (f.), gambade (F.) ; synonyme : *espingraula*. (Voir *espingar*.)

**Pinier** (m.), **pinou** (m.), fruit de la pomme de pin.

**Pinier** (m.), pin.

**Pinot** (m.), liqueur faite avec des raisins et de l'eau-de-vie.

**Pinsou** (m.), pinson.

**Pinta** (f.), **pintou** (m.), pinte. (2 litres).

**Pintar**, boire ; *se pintar*, se griser.

**Pintat, da**, gris, ivre.

**Pintara** (f.), pintade. (G.).

**Pintier** (m.), fondeur d'étain (les vases à mettre la pinte sont en étain).

**Pintrar**, peindre, barbouiller ; fréquentatif : *pintroulejær*.

**Pintre** (m.), peintre.

**Pintrura**, (f.), peinture.

**Pious, sa**, pieux.

**Pipa** (f.), pipe ; *pausar a qualcun sus lou porta-pipa*, frapper sur la figure. (Bér.).

**Pipar**, fumer la pipe ; fumer ; tromper, pipér ; ne rien faire.

**Pipeia** (f.), pipée (F.).

**Pipeiaire** (m.), oiseleur. (F.).

**Piqueta** (f.), piquette, petit vin.

**Piquetar**, marquer, border, soutenir avec des piquets.

**Piringueta** (f.), toupie. (B.).

**Pissarata, pissarota** (f.), chauve-souris. (Voir *ratapenada*.)

- Pissa-vinagre** (m.). pince-maille.
- Pissarol** (m.), conduit étroit pour faire couler l'eau.
- Pissarota** (f.), fontaine.
- Pistoulet** (m.), pistolet.
- Pitansa** (f.), tout ce qu'on mange avec du pain.
- Pitier** (m.), vase de terre ou de métal ; pot de chambre. (Bér.), *far un cop de pitier*, faire une démarche maladroite.
- Pitieira** (f.), cruche.
- Pitieirada** (f.), contenu d'une cruche ; dim. : *pitiéirou* (m.).
- Piucela** (f.), pucelle.
- Piu, pius** (m.), peuplier. (Voir *piboul*.)
- Pla**, certes, bien, oui, assurément, très : *pla duramen*, très durement. (Voir *lapla*.)
- Placa** (f.), plaque.
- Plafoun, plafouns** (m.), plafond.
- Plaid** (m.), jugement. (B.).
- Plaidejar, plaijar**, plaider.
- Plaijamen** (m.), procès.
- Plaire**, plaie ; *plai*, il plaît ; *plait-il*, *plait-il ? que vous plai ? plait-il ?* (Gram. 120.)
- Plais** (m.), haie vive, clôture d'un champ (F.).
- Plaja, plaga** (f.), plaie.
- Plan, a**, plain, en plaine ; *plan-ped* (m.), rez-de-chaussée. (Voir *planier*.)
- Plana, planeza** (f.), plaine ; *tout vai de plana*, tout va bien.
- Plancha** (f.) planche, dimin. : *planchou* (m.).
- Planchar**, planchéier.
- Plancheta, planqueta** (f.), planchette.
- Planchier**, plancher.
- Plancarda** (f.), pancarte, affiche.
- Plancardar**, afficher ; diffamer ; répandre un mauvais bruit.
- Planger, planher**, plaindre, regretter. (Gram. 165.)
- Plang, planh** (m.), plainte.
- Planier, ieira**, endroit uni, en plaine.
- Planjut, da**, plaint. (Voir *planger*.)
- Planplanet, a, plan planin**, tout doucement.
- Plantar**, planter ; *se plantar*, s'arrêter.
- Plantiu, va, plentiu, va**, plaintif. (Voir *plenta*.)
- Plassa** (f.), place.
- Plastre** (m.), plâtre ; *plastrier* (m.), plâtrier.
- Plat, plate, a**, plat ; *platussada* (f.), coup, chute sur le derrière.
- Platussa** (f.), femme bavarde ; flagorneuse.
- Platussar**, bavarder, flagorner.
- Plazen, plasen, ta**, plaisant, agréable. (Garm. 71.)
- Plazentar, plasentar**, plaisanter.
- Plazentier, plasantier, ieira**, agréable, plaisant. (Gram. 152.)
- Plazer, plaser** (m.), plaisir ; *pel quite plaser de*, pour le plaisir de. (Voir *desplazer*.)
- Plejar**, plier, ployer ; *esser plejat*, être mort. (Voir *desplejar, emplejar*.)
- Ple, plen, a**, plein.
- Plenta** (f.), plainte. (Voir *plantiu*.)
- Pleuja, plueja** (f.), pluie. (Voir *plueure, pluejous*) ; dérivé : *parapluejaire* (m.), marchand de parapluies.



**Plica-placa**, en désordre, sans dessein ; *anar plica-placa*.

**Plounjar**, plonger.

**Plounjou**, plongeon.

**Plour** (m.), pleur.

**Plourar**, pleurer. (Voir *purar*.)

**Pluejous, plujous, a**, pluvieux.

**Pluzure, pleura, pleuvoir**.

**Plueja, plujada** (f.), pluie, ondée, averse.

**Pluia** (m.), vent de pluie. (F.)

**Pluma** (f.), plume ; *pluma d'auriol*, feuille de hêtre.

**Plumada**, petite correction. (Bér.)

**Plumassada** (f.), **plumassou** (m.), volée de coups.

**Plumassou** (m.), panache de plumes, plumet, plumeau.

**Plusours**, plusieurs.

**Pluziniar**, tomber en petite pluie.

**Pocha** (f.), poche. (Voir *pouchet, empouchar*.)

**Poesia, poussia** (f.), poésie ; se dit aussi : *amor* ; *las leis d'amor*, les lois de poésie.

**Pola** (f.), fesse (Bér.)

**Policinela** (f.), Polichinelle.

**Politica, poulitica** (f.), politique. (G.)

**Politic, poulitique, a**, politique.

**Poplè, puple** (m.), peuple ; monde ; *belcop de puple*, beaucoup de monde. (Voir *puplar*.)

**Populari, a**, populaire.

**Populassa** (f.), populace.

**Porc** (m.), porc ; synonymes ; *lessou*,

*ganhou* ; *pourcatou* (m.), petit porc. (B.) ; *pourcatier* (m.), marchand de porcs. (Bér.). (Voir *pourcina, pourquet*.)

**Porge** (m.), porche.

**Port** (m.), caractère, naturel, manière d'être ; *aqu'es soun port*, c'est son caractère.

**Porta** (f.), porte ; *porta-vitra*, porte-vitrée ; *porta toumbadissa*, chausse-trape ; *boutar qualcun per las portas*, ruiner quelqu'un.

**Potas** (f. pl.), lèvres (G.), *potas* (f. m.), celui, celle qui a de grosses lèvres.

**Pouch** (m.), puy, hauteur. (Voir *puech, puech*, etc.)

**Pouchet, pouchou** (m.), gousset. (Voir *pocha, empouchar*.)

**Pouchier** (m.), sol tremblant, mouvant, d'un marais.

**Pouda** (f.), serpe ; dimin. : *poudet, poudou* (m.), serpette.

**Poudar**, tailler avec une serpe, tailler.

**Poudelar**, torturer, chagriner.

**Poudou** (m.), vigneron (surnom des habitants de Monceaux.)

**Pouder** (m.), pouvoir, crédit, faculté d'agir.

**Pouder**, pouvoir. (Gram. 62, 63, 70) ; *pougut, da, pu*.

**Pouderous, sa**, puissant. (Gram. 152.)

**Poudrous, sa**, poudreux.

**Poufingue, poufinga** (f.), **poufingart, ssa**, tripoteur. (Bér.)

**Poufingar**, tripoter.

**Pouirir**, pourrir.

**Pouiridier** (m.), amas de choses pourries.

**Pouirit, da**, pourri.

**Pouissen, ta**, lourd, épais (en parlant de la terre.) (Voir *pouissen*.)

**Poula** (f.), poule ; dimin. : *pouleta, pou-lota* (f.), *poula cesa, poula sens os*. (Gram. 143) mélange de farine, de lard et d'oignon.

**Poulacra** (f.), sorte de grande veste. (Bér.)

**Poulalher** (m.), poulailler.

**Poulet**, (m.), **pouleta**, (f.), **pouletou** (m.), poulet, jeune poule, petit poulet.

**Pouletar**, soigner, dorloter (quelqu'un.)

**Poulhar**, pouiller, réprimander, injurier.

**Poulin** (m.), **poulina** (f.), poulain, pouliche. (Bér.)

**Pouliissa** (f.), police.

**Pouls** (f. pl.), bouillie ; lie ; un *pouls-frejas*, un homme au teint blafard ; dérivé : *espoutir, eipoutir*, réduire en bouillie, écraser. (Voir *eipoutir, poussieira*.)

**Poultranca** (f.), mélange de pain, de fromage, de beurre et d'ail ; un *poultranca*, un homme sans caractère.

**Poum, poumier** (m.), pommier.

**Pouma** (f.), pomme ; un *pouma cuecha*, un homme sur qui l'on ne peut compter.

**Poumareda** (f.), terrain planté en pommiers.

**Poumat** (m.), cidre.

**Poumatel** (m.), jeune pommier.

**Poumelat, da**, pommelé.

**Poumpa** (f.), gâteau d'œufs de Pâques ; galette de blé noir. (Bort, Ussel.)

**Poumpadourn** (m.), Pompadour.

**Poumpar**, pomper ; boire beaucoup.

**Poumpou** (m.), petit pain, petit gâteau ; *aver un poumpou sur l'estouma*, faire une mauvaise digestion ; *aver un poumpou sur la coussiensa*, avoir des regrets, des remords. (Bér.)

**Poumpounar**, caresser, pomponner. (Bér.)

**Poumpous, sa**, pompeux, luxueux, magnifique.

**Poucha, pouca** (f.), pointe. (Gram. 86). *poucha a poucha*, chacun son écot. (Bér.), *aver bouna poucha*, être intelligent. (Bér.) (Voir *apountizir, apouchudar*.)

**Pouch, pounct** (m.), point ; maille ; *pounct de Tula*, sorte de tissu.

**Pouchar**, pointer ; payer son écot.

**Pouchejar**, se dresser en pointe.

**Pouchou** (m.), poinçon.

**Pouchounar**, percer.

**Pouchut, da**, pointu, aiguisé, acéré ; *esprit pouchut*, esprit vif.

**Pounh** (m.), poing ; *a pla pounh, a ple pounh*, à pleine poignée.

**Pounha, pounhada** (f.), poigne, poignée ; *se pounhar*, se gorgier (F.)

**Pounhar**, garder, surveiller. (Gram. 168.) (Voir *apounhar, empounhar*.)

**Pounhart** (m.), poignard.

**Pounhet** (m.), poignet.

**Pount** (m.), point ; *pount lezadis*, pont levis.

**Pountaneu** (m.), ponceau.

**Poupoun, a**, jeune enfant, enfant gâté. (Bér.)

**Poupounar**, caresser, dorloter.

**Ponput, da**, potelé.

**Pountifiar**, pontifier ; *aver ben pountifiar*, avoir fait un bon diner.

**Pountounier** (m.), pontonnier.

**Pourcina** (f.), la gent porcine. (Gram. 139.)

**Pourciu** (f.), portion. (G.).

**Pourpa** (f.), pourpre ; adjectif ; *pourpe, a, pourprin, a*, (Bér.).

**Pourquet, prouquet** (m.), porc frais.

**Pourquetaire** (m.), charcutier. (Voir *porc.*)

**Pourrat** (m.), poireau.

**Pourtal, pourtalh** (m.), portail.

**Pourtanel** (m.), petite porte. (Bér.).

**Pourtar**, porter ; *pourta bonnur*, porte-bonheur ; *pourta malur*, porte-malheur ; *pourtar grava*, plonger à fond ; *pourtar bel*, porter de beaux habits ; *pourtar brasjas*, porter culotte ; *esser pourtal per*, avoir du goût pour... (Voir *coumpourtar, despourtar, suspourtar, traspourtar.*)

**Poussa, pousha** (m.), toux. (Voir *poussar.*)

**Poussar**, pousser ; *un ome ben poussat*, un homme qui a réussi, qui a fait fortune.

**Poussar, poussar**, (Bér.), tousser, souffler, respirer avec peine. (Voir *poussis.*)

**Pousseciu** (f.), possession.

**Poussieira** (f.), poussière ; *far de la poussieira*, faire l'important.

**Poussi** (m.), poussin ; dérivé : *poussinada* (f.), couvée de poussins. (Voir *poussinieira.*)

**Poussis** (m. pl.), toux siffante, respiration gênée. (Bér.), synonyme : *pouissin*,

*pouissou* (m.), petite toux, suffocation, étouffement ; Mistral : *court pouissoun*, suffocation, essoufflement.

**Poussivous, a, poussif.**

**Poustema** (f.), pus, humeur corrompue ; dérivés : *poustimir, apoustimir*, action de produire du pus, de suppurer. (Voir *apoustemme.*)

**Poutarel** (m.), champignon ; synonyme : *poutirou*. (Brive.) Plur. : *poutarels, poutareus.*

**Poutensa** (f.), béquille ; potence.

**Poutarada** (f.) lie, dépôt d'un liquide. (Bér.).

**Poutarous, sa**, liquide non clarifié. (Bér.).

**Pouteque, ca**, infirme, patraque, impotent ; dim. : *poutecou, na.*

**Poutin** (m.), étain (pour pots, marmites). (Bér.).

**Poutingar**, arranger maladroitement ; *se poutingar*, se droguer.

**Poutou** (m.), baiser.

**Poutounar, poutounejar**, embrasser, baiser.

**Poutz** (m.), puits.

**Pouzas** (f. pl.), terrains en friche. (Bér.).

**Pouzinieira, poussinieira**, (f.), les Pléiades. (Constellation.)

**Prada, pradaria** (f.), prairie. (Voir *prat.*)

**Pradalet** (m.), champignon des prés. (G.).

**Prandieira, prangieira** (f.), sieste, méridienne ; deuxième repas du jour ; colation.



**Prat** (m.), pré, prairie ; dim. : *pradel*, *pradeleu* (m.).

**Precessiu, proucessiu** (m.), procession ; *far la proucessiu la plancha* al *quiul*, être porté en terre.

**Prescher** (m.), **prescheja** (f.), pêche. (Voir *pavia*.)

**Prechegier** (m.), pêcher. (Voir *pavier*.)

**Precious, sa**, précieux.

**Preclar, a**, noble, illustre.

**Precordia** (f.), force, courage.

**Prefach, pretz fach** (m.), tâche, salaire ; prix fait ; forfait : *prendre a prefach de*, prendre à tâche de...

**Preferensa** (f.), préférence.

**Pragueira, pregeria** (f.), prière. (Voir *prejar*.)

**Preijou** (f.), prison. (Voir *emprejounar*.)

**Preijounier, ieira**, prisonnier.

**Preissa, pressa** (f.), presse, mêlée, foule, multitude.

**Preissar, presser, hâter**.

**Prejar, prier ; preje**, je prie ; *preja-Dieu* (m.), prie-Dieu ; service funèbre. (G.), dérivé : *prejadour*, suppliant (Voir *pregeria*.)

**Premat** (m.), primat.

**Premier, ieira, premier** ; en *premier*, d'abord. (Voir *prim 2, prumier*.)

**Prener, prenre, prendre, prendre**. (Gram. 68.), part. : *pres, sa*, pris ; *que preuha*, qu'il prenne ; *se prener*, se mettre en marche, partir, *s'en prener*, se piquer, se fâcher. (G.). (Voir *aprener, coumprenre, entreprener*, etc.)

**Prep, près**.

**Presar, prezar, priser, estimer**. (Voir *mesprezar*.)

**Presbitari** (m.), presbytère. (Gram. 147.)

**Preschar, prechar, prêcher** ; dérivés : *preschairo* (m.), prêcheur ; *presche* (m.), sermon, prêche.

**Presentar, prezentar, présenter**.

**Presidensa** (f.), présidence.

**Pressa** (f.), **pressou** (m.), rondelle d'ardoise, palet. (Bér.)

**Prest, preste, a, prêt**.

**Prestaire** (m.), prêteur, qui prête.

**Prestazou** (f.), prêt, action de prêter.

**Prestidour** (m.), pétrin ; boulangerie.

**Prestir, pétrir**.

**Pretentalha** (f.), ornements, découpures pour robes de femmes. (Bér.), accessoires d'une chose.

**Pretentena (courre la)**, courir çà et là, sans dessein ; avoir une conduite légère)

**Pretori** (m.), prétoire.

**Pretz** (m.), prix, valeur ; *al pretz de, a pretz que*, à mesure que. (Voir *prefach*.)

**Prezan** (m.), homme de valeur. (Gram. 152.)

**Preza, presa, pris** (f.), prisé.

**Prezar, presar, prisar, priser, apprécier**,

**Prezen, presen** (m.), présent.

**Prezou** (m.), partie de l'estomac d'un animal pour faire cailler le lait.

**Prim, a**, menu, mince ; *una drolla prima*, une fille svelte ; *fialar prim*, filer du fil fin ; être économe. (Gram. 129.)

**Prim, a, (2), premier.** (Voir *premier, prumier*), *al prim que*, aussitôt que.

**Prima (f.), printemps.** (Voir *printems*.)

**Primar, aprimar, faire manger aux bestiaux les herbes nouvelles.**

**Printanher, eira, printanenc, a, printanier.**

**Printanheira (f.), primevère.**

**Printems (m.), printemps.** (Voir *prima*.)

**Prioun, priound, a, profond, autre forme ; *prefound*.**

**Priu, prius, priour (m.), prieur.**

**Privaciu, (f.), privation.**

**Privat (m.), privada (f.), latrines, fosses d'aisances. (Bér.)**

**Privat, aprivat, da, apprivoisé.**

**Produch (m.), produit.**

**Propè, a, propre.**

**Pros (m.), preux, brave. (Gram. 187)**

**Prosche, a, proche, a, proche, voisin, près de... (Voir *aprouchar*.)**

**Proserich, cha, proscrit.**

**Prosne (m.), prône.**

**Prou, assez ; profit ; *aver soun prou a far*, n'être pas sans occupation ; *prou tems*, temps de reste.**

**Proucas (m.), procès.**

**Proucessiu (f.), procession.** (Voir *precessiu*.)

**Prouclamaciu (f.), proclamation.**

**Proudome (m.), prud'homme**

**Proudomia (f.), prud'homie.**

**Prouessa (f.), prouesse.**

**Proufessour (m.), professeur.**

**Proufesta (f.), don, offrande.**

**Proufete (m.), proufetessa (f.), prophète, prophétesse.**

**Proufichar, aproufichar, proufitar, aproufitar, profiter.**

**Proufich, proufit (m.), profit.**

**Proumessa (f.), promesse.**

**Proumetedour (m.), qui promet, prometteur.**

**Proumetre, aproumetre, promettre.**

**Prounounsar, prononcer.**

**Prouspere, a, prospère.**

**Prouvar, prouver.**

**Prouvensa (f.), province ; dérivé : *prouvensial*, provincial.**

**Prouvensa (f.), Provence ; dérivé : *prouvensal*, provençal.**

**Prouverb, prouverbi, proverb (m.), proverbe.**

**Prova (f.), preuve. (Gram. 187.)**

**Pru, prunier (m.), prunier.**

**Pruna (f.), [prunel, prunou (m), prune, pruneau ; un *prunel*, un homme brun, *sourcier de pruna-cuecha*, mauvais prophète.**

**Prudensa (f.), prudence ; *uu caga prudensa*, un homme au maintien hypocrite.**

**Prumier, proumier (m), à éviter (Voir *premier, prim, 2*.)**

**Prure, prurre, démanger, cuire.**

**Prurour, pruiour, prouour, (f.), démangeaison. (Gram. 187)**

**Puar, puer, (peu employé) ; voir *pu-dir*.)**

**Puan, ta, hautain, dédaigneux.**

**Puden, ta, puant. *Bernal-puden* (m.), bousier. (B.)**

**Pudentour (f.), puauteur.**

**Pudir, pudre, puer**; *aco me put*, cela m'ennuie; indic. prés. : *pude, pudes, put, pudem, pudets, pudon*.

**Pudin** (m.), bourdaine (arbrisseau.) (Bér.).

**Puech, pueg, puoc, pœuch, pœch, pœg, pic, pi, poi** (m.), puy, colline. (Voir *pouch*.) (Gram. 144.)

**Pueis, apueis, puis, ensuite**; synonymes : *peis, pueijas, apueijas; peijampres*, peu après. (Voir *apueis*.)

**Puissèn, ta, puissant, influent**; robuste. (Gram. 152.) (Voir *puissèn*.)

**Puleu, pus leu, plutôt, plus tôt**. (Gram. 77.)

**Pullar, germer, pulluler**. (Bér.).

**Pulucha, pelucha** (f.), châtaigne, marron cuit à l'eau avec la pelure.

**Pulverin** (m.), poudre à canon.

**Pulvèrous, sa, poussiéreux**.

**Punaige**, (f.), punaise.

**Puniciu** (f.), punition.

**Puplar, peupler** (Voir *pople*.)

**Pupu** (f.), huppe.

**Puraire** (m.), pleurard, pleurnicheur.

**Purar, pleurer**; *purar lou pa*, se plaindre toujours de son sort; *un pura pa*, un avare. (Voir *plourar, surpurar*.)

**Purezi** (m.), pleurésie. (Bér.).

**Purja** (f.), purgatif.

**Purjar, purger**.

**Pus, plus**. (Gram. 117.) (Voir *mais*.)

**Pusque, puisque**.

**Pussa** (f.), puce; mieux : *negra* (f.).

**Putà, putassa, putota** (t.), femme de mauvaise vie; dérivés : *putanher, eira; putanheirou, na; putanheirart, da; putana* (arch.), courtisane.





**Qu, qus, qui ; quine, a,** même sens, (Gram. 46, 187), *qu que sia, qual que sia*, qui que ce soit, n'importe lequel. (Voir *quan.*)

**Qual, quau, quala,** quel, lequel, laquelle ; qui (moins indéfini, que *qu.*)

**Qualha** (f.), (archaïque), **calha** (f.), caille.

**Qualitat** (f.), qualité.

**Qualitous, sa,** qui a des qualités, de la valeur, du mérite.

**Qualque, quauque, cauque,** quelque ; composés et dérivés : *qualcun, quaucun, quaucu, qualcu, na,* 'quelqu'un ; *quaucus, quaucuns, as, quaucus us, quaucas unas,* quelques-uns, quelques-unes ; *qualcun' autre, qualcun' outra,* quelque autre ; *qualca res, quauca res, quicom,* quelque chose ; *quaucoumet, quicoumet, a,* un petit peu de...

**Quan** (m.), combien de temps ; combien.

**Quan, quante, quanti** (m.), **quanta** (f.), quel, combien de... ; *quantes cops,* combien de fois. (Gram. 189.) (Voir *quente.*)

**Quan, quani** (m.), **quanha,** qui, quel, lequel ? (Voir *qual.*)

**Quar, car, car.**

**Quaranta, crõta,** quarante.

**Quaresma** (m.), carême. (Voir *ca-resma.*)

**Quart** (m.), quart, quatrième. (Voir *quatrieme.*)

**Quarteirou** (m.), quarteron.

**Quartelatge** (m.), gros bois fendu en quatre.

**Quartier** (m.), pierre de taille.

**Quatorze, quatorze,** quatorze.

**Quatrieme, a,** quatrième ; préférer *quartan, quatren, quart.*

**Que** (s. pl.), que, qui, quoi ; *que ?* comment ? (Gram. 46, 133, 187, 188, 189.)

**Queirar,** équarrir, mettre à l'équerre. (Bér.)

**Queirel** (m.), brique à carreler ; dérivés : *queirelar,* carreler ; *desqueirelar,* enlever le carreau.

**Queirial** (m.), place carrée, entourée de bâtiments. (Bér.)

**Queissa** (f.), cuisse ; *se troussar una*

*queissa*, se casser une cuisse. (Bér.)  
(Voir *cueissa*.)

**Quel**, a, voir *aquel*.

**Quenque** (m.), oncle. (Voir *ouncle*.)

**Quente, quanti, a, quel**, combien, combien grand, combien nombreux. (Gram. 189.) (Voir *quete*.)

**Queque**, quoique (subj.); *queque sia*, quoi que ce soit, n'importe quoi.

**Querir, querre**, chercher, querir, demander.

**Ques**, pour *que se*. (Gram. 162.)

**Quessiu**, qu'est-ce que, ce que. (Voir *coissi*.)

**Questa** (f.), impôt, quête.

**Questiu** (f.), question, dispute, discussion; *aver de las questius*, avoir des disputes. (Bér.)

**Queto**, a, quel, combien, etc. (Gram. 189.)

**Queus**, pour : *que vous*. (Gram. 162) ou pour *aqueus*.

**Quicom** (m.); quelqu'un, quelque chose; Qui ? (Gram. 47.)

**Quilha** (f.), quille, plantoir, cheville.

**Quilhaboumba** (f.), culbute.

**Quilhaboumbar**, plonger, se précipi-

ter; *far quilhaboumbar qualcun*, renverser quelqu'un.

**Quilhar**, lever, dresser. (Voir *desquillar*.)

**Quillar, tillar, tinter**. (Voir *quinquinar*.)

**Quilomestre** (m.), kilomètre. (Gram. 150.)

**Quin, quinhe, quina, quinha**, quel, combien, etc. (Gram. 189.)

**Quinchar, aquinchar**, pencher, incliner; cligner; regarder de côté. (F.)

**Quincanela** (f.), faillite; *far quincanela*, faire faillite.

**Quingo, quinze**, quinze.

**Quinquinar**, sonner, tinter. (Bér.)

**Quitar**, quitter; *quitar de*, cesser de.

**Quito**, a, seul, quitte; *pas an quite bouci*, pas même un morceau; *un quite sol*, au moins un sou; *sem quites et lites*, nous sommes quittes et libérés. (Bér.)

**Quiul, tiul, quioul, tioul** (m.), cul; *un quiul roumput*, un nomade, un militaire. (Gram. 141.) (Voir *esquioulat, requioular*.)

**Quoua** (f.), queue; *toucat de la quoua de l'ase, de l'anhela*, qui n'a pas le cerveau solide. (Bér.) (Voir *coua, couada, escouar*.)

# R

- Raba** (f.), rave.
- Rabanela** (f.), maladie du cuir chevelu, chez les petits enfants.
- Rabat** (m.), **rabota** (f.), graine de rave. (Bér.).
- Rabeja** (f.), rave sauvage. (Bér.). (Voir *rabiola*).
- Rabi** (m.), rave (feuilles et racines servant à engraisser les bestiaux).
- Rabilhar**, raccommoder.
- Rabina** (f.), terrain semé de raves.
- Rabiola** (f.), rave sauvage.
- Rablat, da**, rablé, robuste.
- Rabou** (m.), petite rave ; un *rabou*, un homme court et gros.
- Rabounar**, se développer, croître ; se dit d'une jeune fille dont la gorge se développe.
- Rabounada** (f.), femme courte et grosse. ( Voir *rabou*).
- Rabun** (m.), odeur forte de la rave.
- Rabunar**, sentir mauvais.
- Racamiauna** (f.), longue redingote. (Bér.).
- Racina** (f.), racine ; carotte. (Voir *enracinar, rei*).
- Raciunar**, rationner.
- Racountar**, raconter.
- Radar**, planer, raser ; *toucar en radan*, toucher en effleurant.
- Rafatalha, racalha** (f.), canaille, racaille.
- Rafe, rafi** (m.), radis, raifort.
- Rafinat, da**, fin, adroit, rusé, matois.
- Rafissous, a**, vétéilleur, pointilleux ; avaricieux. (Bér.).
- Raganela** (f.), rabâchage. (Bér.).
- Rai**, oui, parfaitement. (Gram. 189).
- Rai** (m.), rayon.
- Raigounda, Radegonde**.
- Raire** (arch.), peler, enlever la peau. (Bér.).
- Raisse** (m.), terrain planté très en pente (Champeval) ; précipice. (B.).
- Raivar, raibar**, rêver ; *raivassar*, rêvasser.
- Raive, raibe** (m.), rêve.
- Raibaire, a**, rêveur, rêveuse.



- Raja** (f.), rage. (Voir *rajar*).
- Rajada** (f.), action de couler. (Voir *rajar*, 2.), rasade.
- Rajar**, **ratjar**, rager.
- Rajar**, **ratjar**, couler, jaillir ; darder ses rayons, éclairer ; *la luna raja*.
- Rajol** (m.), courant, torrent.
- Rajola** (f.), grande ardeur du soleil. (Bér.).
- Rajous**, **a**, rageur, enragé.
- Rale** (m.), grenouille d'arbre ; espèce d'oiseau.
- Rale**, **a**, rare. (Voir *rare*). (Gram. 12).
- Raleta** (f.), poutre servant à soutenir les solives d'un plancher (F.) ; *jous la raleta*, sous le faite de la maison.
- Ralh** (m.), rail.
- Ralhar**, railler. (Voir *esrulhar*, *desralhar*).
- Ralumar**, rallumer.
- Ram** (m.), rameau, ramée, branche. (Voir *ramel*, *rampal*.) ; *un ram de feure*, un grain de fièvre. (Bér.).
- Ramada** (f.), crise.
- Ramadour** (m.), qui a besoin d'un tuteur (en parlant des plantes).
- Ramalhas** (m.), branches, branchages ; tuteur pour les pois. (Bér.).
- Ramar**, donner des tuteurs à des plantes grimpanes.
- Ramaschar**, rabrouer.
- Ramastalha** (f.), menu bois. (B.).
- Ramat**, **da**, enfeuillé, couvert, orné de feuillage.
- Ramatge**, **ramage** (m.), ramage.
- Rambalar**, remballer, réprimander. (Bér.).
- Ramdal**, **randal**, **ramdahl** (m.), haie, buisson ; clôture de ronces.
- Randissa** (f.), clôture mouvante, ou de pieux fichés en terre. (Voir *cleda*, *barrar*, *barradis*).
- Ramel** (m.), rameau. (Voir *ram*, *rampal*).
- Ramentejar**, rappeler ; *se ramentejar*, *se remembrar*, *se recordar*, se souvenir, se rappeler.
- Ramoun**, Raymond.
- Ramounar**, élaguer, un arbre. (Voir *ram*, *ramel*.)
- Ramounada** (f.), action d'élaguer ; réprimande.
- Rampal**, **rampau**, **rampel** (m.), rameau. (Voir *ram*), *far rampal*, égaler. (G.).
- Rampar**, ramper ; *un rampa*, un homme qui traîne la jambe. (Bér.).
- Rampart** (m.), rempart. (Voir *rempart*.)
- Rampel** (m.), rappel ; *bâtre lou rampel*, battre le rappel.
- Rampelar**, **rapelar**, rappeler. Gram. 25.)
- Ramponha** (f.), petite maladie, petite incommodité ; *un ramponha*, un importun.
- Rana**, **engrana** (f.), grenouille (Voir *granoulha*.) (Gram. 147.)
- Ranada** (f.), mouvement d'humeur, boutade.
- Ranar**, geindre, gémir, grogner, piauler. (Voir *ranous*, *ranissar*, *renar*.)
- Rancura** (f.), rancune. (Bér.). (Voir *rencurar*, *rancurar*.)
- Rancurar**, endurer avec peine, se plaindre amèrement. (Voir *rencurar*.)
- Randola** (f.), école buissonnière ; dérivés : *randoular*, faire le fainéant ; *un randola*, un vagabond ; *farandola* (f.), quête de village en village ; *far randola*

signifie aussi : aller voir sa fiancée, aller faire sa cour, accompagné d'un ami ; *fàrandola*, danse provençale ; *loùvol farandoulaire* (m.), l'essaim des farandoles. (Voir *farandola*.)

**Rangassada** (f.), criailerie, gronderie. (Bér.).

**Rangassar**, réprimander, rebuter ; grogner. (Bér.).

**Rangassous**, a, grondeur, grognon, maussade. (Bér.).

**Rangounhous**, a, grognon, rabâcheur. (F.).

**Rangourjar**, vomir ; rengorger, rava-ler ; *rangourjar sas paraulas*.

**Ranguilh** (m.), râle. (B.).

**Ranguilhar**, râler. (B.).

**Ranimar**, ranimer.

**Ranissar**, languir, traîner, traîner. (Bér.). (Voir *ranar*.)

**Ranous**, sa, renous, sa, bourru, rageur, grognon, pleurnicheur.

**Ranse**, a, rance, avare.

**Ransun** (m.), lard rance ; ranci ; odeur de rance. (Bér.).

**Rantiala** (f.), toile d'araignée. (Voir *arantiala*.) (Gram. 147.)

**Rantialar**, enlever les toiles d'araignée ; balayer, nettoyer.

**Ranvers**, côté, pente. (B.).

**Rapelar**, rappeler. (Voir *rampelar*.)

**Rapialat**, da, rétabli, remis, reconforté. (B.).

**Rapiar**, rapiner.

**Rapieta** (f.), lézard gris.

**Raport** (m.), rapport.

**Rapourtat**, rapporter.

**Raqueta** (f.), raquette ; crécelle. (Bér.), *sadoul, magre couma una raqueta*.

**Raramen**, rarement.

**Rare**, a, rale, a, rare. (Gram. 12.)

**Raretat**, raletat (f.), rareté.

**Ras**, raz, rasi, razi, ras, rez ; *al ras de*, au rez de ; *a la ras de la nuech*, à la tombée de la nuit ; *a razi del bort*, a ras du bord ; *n'ia de razi*, il y en a de trop ; *me n'an fach veire de razi*, ils m'en ont fait voir de toutes les couleurs.

**Ras**, rasa, ras, complètement plein ; *una rasa eimina*, une mesure pleine ; *un ras palhassou*, un plein panier, *un tems ras*, un temps couvert. (Bér.), *esser a ras l'un de l'autre*, être à côté l'un de l'autre ; *a la rasa de la nuech*, à la tombée de la nuit ; *rasibus*, tout-à-fait ras, tout-à-fait au bord.

**Rasa** (f.), les rangées de vignes ; terrain disposé en terrasse. (Bér.).

**Rasar**, raser.

**Rascals** (m. pl.), cendres chaudes.

**Rascladouira** (f.), raclaire.

**Rascladura** (f.), raclure. (Voir *rasclas*.)

**Rasclar**, rasclamar, (Bér.), râcler, ratisser.

**Rasclas** (f.pl.), râclures, restes. (Bér.), *far rasclas*, tout emporter, ne rien laisser.

**Rascoupet** (m.), défilé.

**Raspa** (f.), rape.

**Raspalhar**, piller, voler.

**Raspot** (m.), tertre, monticule, colline ; côte, roidillon ; dérivé : *raspetou* (m.), petite côte, montée. (V. *seme*.)

**Rassa** (f.), race, engeance ; diminutif : *rassina* (f.), engeance ; *rassa rasseja*, bon sang ne peut mentir.

**Rassasi**, rassazi, a, rassasié.

**Rastel**, (m.), rateau.

- Rastelada** (f.), râtelée.
- Rastelher** (m.), ratelier.
- Rastelar, rastoulhar**, amasser avec un râteau.
- Rastoul** (m.), **rastoulas** (f. pl.), éteule, chaume.
- Rat** (m.), **rata** (f.), rat, souris ; *aver daus rats*, avoir des caprices. (Bér.) (Voir *ratat*), **raticireta** (f.), manie ; **ratier** (m.), **raticira** (f.), piège à rats ; **rat chabrounher**, gros rat. (Bér.), **rata penada** (f.), chauve-souris ; *evelhat couma un rat*, dégourdi ; *plena couma una rata*, femme enceinte ; **ratou, ralirou** (m.), petit rat ; **rata** (f.), dent ; **ratota** (f.), petite dent, quenotte (Voir *rita*.)
- Ratal, a**, capricieux.
- Ratar**, rater ; syn : *racar*.
- Ratat, da, ratouli, ratoulha**, rongé par les rats ; marqué de la petite vérole. (F.), grêlé ; picoté.
- Ratatinat, da**, ratatiné.
- Ratatoulha**, (f.), ratatouille.
- Ratela** (f.), rate ; *aver bouna ratela*, avoir la voix forte. (Bér.)
- Rauga** (f.), robe ; *far la rauba a qualcun*, dire son fait à quelqu'un. (F.) *enraubar*, envelopper d'une robe.
- Rubar**, voler, dérober. (G.) ; *egleija raubida*, église qui tombe en ruines.
- Rauc, a**, enroué rauque. (Gram. 152), synonymes : *rauque, ca. enraucat, da*.
- Raufa** (f.) râfle. (Bér.)
- Raujas** (f. pl.), roseraies.
- Raumel, raumat** (m.), rhume. (Bér.), *raumelan*, respirer avec difficultés ; *raler* (Voir *enraumar*.)
- Rausa** (f.), tarte. (Bér.), tiges, feuilles de certaines plantes.
- Rause** (m.), marais. (Champeval.)

- Ravajar**, ravager.
- Ravaudaire** (m.), rabâcheur (Bér.) ; ravaudeur.
- Ravaudar, ravaudejar, rabâcher** ; ravauder. (Bér.)
- Ravissamen** (m.), ravissement.
- Razi, razim** (m.), raisin.
- Razim: t** (m.), raisiné. (G.)
- Razou, rasou** (f.), raison.
- Razou, rasou, rasour** (m.), rasoir. (Gram. 12).
- Razounable, a**, raisonnable.
- Razounamen** (m.), raisonnement.
- Razounar, rasounar**, raisonner, discuter, (Voir *enrazounar*).
- Rebat** (m.), reflet.
- Rebêl, la**, rebelle.
- Rebëssinar**, morigéner, corriger. (Bér.)
- Rebiscoular, reviscoular, rabiscoular, raviscoular, ressusciter**. (Voir *reviudar*).
- Rebota, ribota** (f.), festin, ribote.
- Reboulhir**, bouillir.
- Reboundar, reboumbir**, bondir, rebondir ; résonner avec éclat. (Bér.)
- Reboundrar**, retourner.
- Reboundre**, enfouir ; cacher ; synonymes : *escoundre, rescoundre* ; *reboundut, da*, caché.
- Reboustiar**, rapporter, rebrousser. (F.)
- Rebourlhounar, rebroulhounar**, repousser, bourgeonner. (Bér.)
- Rebufada** (f.), mouvement d'humeur, de dégoût (F.)
- Rebufar** (se), se rebiffer, se rebuter.
- Rebulir, rebulhir**, fermenter, aigrir ;



*vi rebulit*, vin poussé; *pasta rebulida*, pâte fermentée. (Voir *bulhir*.)

**Rebutar**, **rebütir**, réformer, mettre au rebut.

**Recaina** (f.), rabâchage, ricanement. (Bér.)

**Recainar**, ricaner, critiquer; *un recaina*, un grincheux, un critiqueur.

**Recaine**, a, hargneux, moqueur, ricaner.

**Recatalhas** (f. pl.), rogatons. (Bér.).

**Recatar**, choyer, recevoir avec cœur. (Bér.)

**Recauquilhar** (se), se retourner, se retrousser, se recroqueviller. (Voir *recourquilhar*.)

**Recavar**, fouiller. (Voir *cavar*.)

**Recebra**, **recevre**, recevoir. (Gram. 67.) (Voir *resaupre*.)

**Recen**, ta, récent.

**Recheja** (f.), scie; diminutif: *rechejou* (m.).

**Rechjadis** (m.), sciure.

**Rechjaira** (m.), scieur (de long.)

**Rechjaira** (f.), sorte de danse. (G.).

**Rechejar**, scier.

**Reclamar**, **resclamar**, réclamer.

**Recolta** (f.), récolte.

**Recoubrar**, retourner, recouvrer.

**Recouide** (m.), tournant. (V. *couide*.)

**Recoultar**, récolter.

**Recouncilhaci** (f.), réconciliation.

**Recoumandaci** (f.), recommandation.

**Recoumpensa** (f.), récompense.

**Recoussensa** (f.), reconnaissance. (Voir *cousser*.)

**Recoussen**, ta, reconnaissant.

**Recourdar** (se), se rappeler.

**Recoursar**, relever, retrousser. (Voir *recoursoumar*.)

**Recoursou** (m.), refrain, *leit-motiv*; pli de terrain, cul de sac. (F.).

**Recoursoumar**, tortiller. (Voir *recoursar*.)

**Recouzer**, recoudre. (Voir *couzer*.)

**Recozer**, recuire. (Voir *cozer*, *escozer*.)

**Recourquilhar** (se), se recroqueviller.

**Recrubir**, recouvrir. (Voir *crubir*.)

**Recuelh** (m.), recueil.

**Reculhimen** (m.), recueillement.

**Reculhir**, recueillir.

**Recurar**, élaguer, émonder. (un arbre.) (Bér.)

**Recuradis**, **recurun** (m.), branches provenant de l'élagage des arbres.

**Rede**, a, raide, roide, ferme; fort, robuste; *un ome rede*, un homme solide.

**Rede**, **redamen**, vite, beaucoup, fermement; *tenir rede*, tenir ferme.

**Redeissendre**, **redessendre**, redescendre.

**Redezit**, da, raidi, roidi.

**Redola** (f.), monticule. (Bér.). (Voir *redoulher*.)

**Redoulada** (f.), chute en roulant.

**Redoular**, rouler, descendre avec vitesse; *far lous redouls*, faire des culbutes; *una redoulada*, femme de mauvaise vie. (Voir *rollar*, *roullar*.)

**Redoulessa** (f.), brouette de jardinier. (Bér.)

**Redoulher** (m.), lieu escarpé; chemin à pente rapide. (Voir *redola*.)

**Redoun**, da, rond. (Voir *roun*.)

**Redoundejar**, arrondir.

- Redre, rendre, randre,** rendre. (Gram. 65, 69, 190.)
- Refar, refaire, refaire.**
- Refleurir, refleurir.**
- Refranher, réprimer** (arch.).
- Refratari, a, réfractaire.** (B.).
- Refraunhat, da, renfrogné,** de mauvaise humeur. (B.).
- Refregit, da, refroidi.**
- Refregissamen** (m.), refroidissement.
- Refreschar, nettoyer, rincer.**
- Refreschir, rafraichir, restaurer, réparer.**
- Refrin** (m.), refrain. (Voir *recoursou*.)
- Refusar, refuser.**
- Regalar, regaler.**
- Regalhardir, ragaillardir.**
- Regatier, regatieira, regratier, rategieira** (f.), revendeur, revendeuse. (F.). (Voir *regratar*.)
- Regaunhada** (f.), rebuffade.
- Regaunhar, rabrouer, rebuter.**
- Regemir, dégoutter de larmes.** (Voir *gemir*.)
- Regir, régir, gouverner.**
- Regoular, ravalier, rengorger.** (Bér.).
- Regourdou** (m.), agneau ou poussin dernier-né. (Gram. 143.)
- Regratar, regatar, regratter; revendre.** (Voir *regatier*.)
- Regremilhat, da, recroquevillé, froissé, chiffonné.**
- Regret** (m.), regret (Voir *rei-cor*.)
- Regretous, a, qui regrette, regrettable.**
- Regroullir, regroullhir** (se), se froncer, se racornir, se rapetisser. (Bér.), *una*
- vielha tonta regroullida*, toute ratatinée. (Bér.). (Voir *groulla*.)
- Reguardar, røgardar, regarder.**
- Reguart, røgart** (m.), regard.
- Reguart, da, attentif, tout yeux.**
- Reguergue, a, reguerga** (m. f.), rude, âpre au goût, revêche; *bois reguergue*, bois difficile à travailler. (Bér.). (Voir *relane*.)
- Reguingar, se regimber, ruer.** (Voir *requinhar*.)
- Rei, reire, arrière.** (Voir *reibelet, reire, reicor*, etc.), *a rei journ*, à contre jour; *reire punct*, arrière-point, etc.
- Rei** (m.), roi. (Gram. 190), *rei beu*, gâteau des rois. (F.).
- Rei** (f.), racine, (Gram. 190.). (Voir *reijal, dereijar*), dim. : *reijassou* (m.), petite racine, chicot.
- Reial, a, royal; reialiste, royaliste.**
- Reiaume** (m.), royaume.
- Reiautat** (f.), royauté. (G.).
- Reibelet, rei de belst, reinatou** (m.), roitelet. (Voir *reire*.)
- Reicor** (a), à contre-cœur; ou *reire cor*.
- Reijal** (m.), abri pour les poissons (sous les racines des arbres); rendez-vous. (Gram. 190), *un reijal de couquis*. (Voir *rei*.)
- Reijar, pousser des racines; prendre racine, s'enraciner.** (Voir *rei*.)
- Reimar, reimer, racheter; remplacer; relayer.** (Gram. 190.) (Voir *remsou*.)
- Reina** (f.), reine.
- Reinatge** (m.), reinage (coutume traditionnelle.)
- Reire** (m.), aïeul; *reire oncle*, arrière-oncle, grand-oncle; *rei granda mai*, ar-

rière grand-mère ; *rei petit filh*, arrière petit-fils ; *rei gran paire*, trisaïeul ; *reire gran*, bisaïeul ; *reire belot*, roitelet. (Gram. 190), *reire feira*, fin de foire.

**Raja** (f.), raie.

**Rejar**, rayer.

**Rejauvimen** (m.), réjouissance, *rejauvissamen* (sens plus fort.)

**Rejauvir**, rejouir.

**Rejouvénit, da**, rajeuni. (Voir *jouve*.)

**Rel** (m.), sorte de rateau.

**Relais** (m.), relâche, relai.

**Relan** (m.), relent (Bér.).

**Relane, a**, facile à filer (en parlant de la laine) ; contraire de *reguerque*.

**Releu** (m.), relief.

**Relica** (f.), relique ; en Provence : *relicle* (m.).

**Religiü** (f.), religion.

**Relha, rilha** (f.), fer de charrue (B.).

**Relotge** (m.), horloge. (Bér.). (Voir *orelotge, oreloge*.)

**Relutz** (m.), ombre. (Voir *lutz*.)

**Rembourar, rambourrar, embourar**, rembourrer. (Voir *bourar bourrar*.)

**Remedi** (m.), remède.

**Remembrar**, rappeler, remettre en mémoire ; *se remembrar*, se souvenir ; *remembransa* (f.), souvenir.

**Remerciar, gramerciar**, remercier. (Voir *merces, merccjar*.)

**Remirar**, contempler, admirer.

**Remors, remort** (m.), remords.

**Remoulhar**, suinter, être humide. (Bér.).

**Remounta** (f.), réprimande ; *li ai beilat una remounta*.

**Remountar**, réprimander ; encourager,

relever ; *n'esser pas ben remountat*, n'être pas bien dans ses affaires.

**Rempart, rampart** (m.), rempart.

**Remplassar, ramplassar**, remplacer.

**Remplejar**, doubler, renforcer (terme de tailleur). (Bér.).

**Rems, Reims**.

**Remsou** (f.), rachat, rançon. (Gram. 190). (Voir *reimar*.)

**Remudadis** (m.), bruit qu'on fait en se remuant ; synonyme : *boulegadis* (m). *remuda* (f.) ; *far a la remuda remuda*, changer constamment de lieu, de position.

**Remudador, ouira**, qui aime à se remuer, à remuer ; facile à remuer ; qui est à temps d'être remué.

**Remudar, deremudar**, remuer, déménager ; *se remudar*, changer de logement. (Voir *mudar*.)

**Remudas** (f. pl.), vieux effets. (Bér.).

**Ren, Rhin**.

**Ren** (m.), rein. (Voir *erenar*.)

**Renadiu, va**, renaissant.

**Renaissensa** (f.), renaissance.

**Renaïsser**, renaître. (Voir *naïsser*.)

**Renart, reinal** (m.), renard.

**Renar**, gronder ; dérivé : *renous, sa*. (Voir *ranous*.)

**Renc** (m.), rang ; *d'a renc*, tour à tour, (Voir *renja*) ; *venir d'a reuc*, venir à son tour ; *arenjamen* (m.), arrangement. (Voir *arenjar, aranjjar, deranjjar*.)

**Rencounhar, rancounhar** (sø), se rencogner, se blottir.

**Rencurar**, regretter, déplorer. (Voir *rancurar*.)

**Rendas** (f. pl.), rentes.

**Renegar**, blasphémer ; renier.

**Renegat** (m.), renégat.



- Rengourjar**, vomir ; ravalier, rengorger. (Voir *rangourjar*).
- Renga ranga ranga** (m.), cri de la cigale.
- Renhar**, régner.
- Renhe** (m.), règne.
- Renja, rənjada** (f.), rang, rangée, file, alignement. (Voir *renc*).
- Renjar, ranjar**, ranger.
- Renoum** (m.), renom.
- Renoumada** (f.), renommée.
- Renounciaciu** (f.), renonciation.
- Renounsamen** (m.), renoncement.
- Renouvelar**, renouveler, rajeunir.
- Renversar**, renverser. (Voir *eversar*).
- Renviar, renvouiar**, renvoyer. (Voir *enviar*).
- Repaire** (m.), demeure, repaire.
- Repapiar**, radoter, rabâcher.
- Reparaciū** (f.), réparation.
- Repast** (m.), repas.
- Repaus** (m.), repos. (Voir *paus, pausar*).
- Repausimar**, adoucir. (F.).
- Repəndre**, répandre.
- Repentivous, sa**, repentant.
- Repetassar, rapetassar**, rapiécer.
- Replejar**, replier, reployer. (Voir *plejar*).
- Repoulicar**, remettre en vigueur, en bon état, retaper ; *se repoulicar*, se rétablir.
- Repoulicat, da**, restauré, rétablir.
- Reprenen, ta**, qui aime à critiquer, à réprimander. (Voir *prener, prendre*).
- Representar, reprezentar**, représenter.
- Reprosche** (m.), reproche.
- Reproushar**, reprocher, adresser des reproches.
- Repuplar**, repeupler. (Voir *pople, puple*).
- Reputaciū** (f.), réputation.
- Requestar**, flatter, chercher à plaire à quelqu'un pour obtenir quelque chose. (Voir *requistar*).
- Requesir, requezir**, requérir ; dérivés : *requesiciu, requisiciū* (f.), réquisition.
- Requinhar**, regimber, ruer. (Voir *requingar*).
- Requinquilhar, requenquelhar, requenquilhar** (sə), se vêtir avec coquetterie, se redresser ; *aubre ben requinquilhāt*, arbre bien taillé ; *ome requinquilhāt*, homme de bonne humeur, ravigoté.
- Requiqui** (m), objet de peu de valeur ; petit verre qu'on prend après le repas. (Bér.).
- Requistar**, fêter, choyer. (Voir *requestar*).
- Requiular**, reculer. (Voir *quiul*).
- Res** (sujet), **re** (régime) (f. m.), chose, rien. (Gram. 190, 121) ; *res de re*, rien du tout ; *quauca res*, quelque chose.
- Resaupre**, recevoir ; part. *resaugut, da*. (Voir *recebre*). (B.).
- Rescala, risocala, rəscoulada** (f.), glissoire, action de glisser.
- Rescalar, resooular**, glisser.
- Rescalar** (2), enlever la seconde pelure de la châtaigne avec l'instrument appelé : *rescaladour* (m.), *breze* (m.), *b. ejas* (f. pl.), (Voir *escala* 2.) ; *un ome ben rescalat*, un homme bien tondu ; *res-alat coum'un urol*, très chauve. (Bér.).
- Rescoundre, (sə)**, se cacher. (Voir *escoundre*) ; *a rescous*, en cachette (a'ch.).

**Rescountrar, rascountrar, rencountrar, rancountrar.** rencontrer.

**Rescountra** (f.), rencontre, rencontre. (Voir *encountrar*).

**Rescoussa** (f.), rescousse. (Voir *rescoudre*).

**Rescurar, escurar, récurer, écurer, curer.** (Voir *escurar*).

**Resinhat, da,** résigner.

**Resistar, resistir, résister ; dérivés : resistensa, resistansa** (f.), résistance.

**Resolgut, da,** résolu.

**Resouluciu, resoluciu** (f.), résolution.

**Resounar, résonner.** (Voir *ressounar, resplandre*).

**Respandre, répandre.** (Voir *esprendre*).

**Respet** (m.), respect ; *parlan per respect, en respect, sau respect*, sauf respect ; *respètar, respecter*.

**Respetous, a,** respectueux.

**Respillar, rejaillir.**

**Respiraciu** (f.), respiration.

**Resplandour** (f.), splendeur, éclat nouveau. (Voir *esplandour*).

**Resplandrè, resplangar, resplandir,** retentir, résonner. (Voir *ressounar*).

**Respoun** (m.), écho.

**Respoundrè, répondre.**

**Respouns** (m.), *respounsa* (f.), réponse.

**Resproche, reproche** (m.), reproche.

**Resprouchar, reprouchar, reprocher.**

**Rèssausoutar, ravigoter.** (Bér.).

**Rèssazi, a,** rassasié.

**Rèssegrè, resuivre, revenir sur, examiner de nouveau, parcourir.** (Voir *segré*).

**Rèssis, a,** sans énergie (archaïque).

**Rèssollar, ressemeler, réconforter.** (Archaïque). (Voir *sola*).

**Rèssoun** (m.), éclat.

**Rèssounar, résonner, retentir.** (Voir *resounar, resplandre*).

**Rèssounhar, songer.** (Voir *sounhar, sounjar, sonhar*).

**Rèssuar, suinter, dégager de l'humidité.** (Voir *suar*).

**Rèssuat, da,** ridé ; flétri ; ratatiné. (Bér.).

**Rèssuat** (m.), cancre, avare.

**Resta** (f), **resta** (m.), reste.

**Restauraciu** (f.), restauration.

**Restituciu** (f), restitution.

**Retable** (m.), ornement du maître-autel ; *lou retable de Navas*.

**Retalh** (m.), coupon. (Voir *talh*).

**Retalhar, tailler, retailler** (Voir *talhar*) ; *retalhar un aubre, tailler un arbre*.

**Retapar, retaper ; retapar qualcun,** remettre quelqu'un à sa place. (Voir *tapar*).

**Retener, retenir ; part. : retègut, retengut, da.**

**Retentir, retentir.**

**Retirar, retirer, serrer, retirer la récolte,** (Bér.) ; *se retirar, rentrer ; estofa retirada, étoffe raccourcie ; fur sa retirada, prendre sa retraite ; retirada* (f.), asile, retraite. (Voir *tirar*).

**Retitinhat, da,** ridé, rechigné.

**Retorsèr, torsèr, tordre.**

**Retors, sa, retoursut, da,** retors, torde. (Voir *torser*).

**Retoursèdour** (m.), fuseau à tordre le fil. (Bér.).

**Retrenchar, retrancher.** (Voir *trenchar*).

- Retroubar**, retrouver. (Voir *troubar*).
- Retrounar**, retentir.
- Retroussar**, retrousser, border (un lit). (Voir *troussar*).
- Return** (m.), rebut.
- Reussir**, réussir. (B.).
- Reveire**, revoir. (Voir *veire*).
- Revelhada** (f.), **revêlh** (m.), réveil. réveillée.
- Revelhar**, **revilhar**, réveiller. (Voir *derevelhar*).
- Revengut** (m.), revenu.
- Revêndicaciú** (f.), revendication.
- Revendeire** (m.), revendeur. (Voir *regatier*.)
- Revendejar**, faire le métier de revendeur.
- Revenja**, **revancha** (f.), revanche.
- Revenjar**, **revanchar**, (se), prendre sa revanche; se venger.
- Reverensa** (f.), révérence.
- Revers** (m.), revers, envers. (Voir *evers*),
- Reverteri** (m.), souvenir. (B.).
- Revira** (f.), réplique, riposte.
- Revirada** (f.), traduction.
- Revirar**, retourner; traduire; répliquer; *revirar qualcun*, répondre à quelqu'un, le remettre à sa place. (Voir *virar*).
- Revirat**, **da**, prompt à la riposte.
- Reviscoular**, **raviscoular**, ressusciter, faire revivre. (Voir *reviscoular*, *reviudar*.)
- Reviudar**, ressusciter, ranimer. (Voir *viu*).
- Reviudadour**, **ouira**, qui ranime, qui fait revivre.
- Reviure**, revivre. (Voir *viure*).
- Revoultaire**, **revouluciunari** (m.), révolutionnaire.
- Revouluciú** (f.), révolution.
- Revouluciunar**, révolutionner.
- Rezounzalha** (f.), rognure.
- Rezounzar**, tailler, rogner.
- Riba** (f.), rive, bord. (Voir *desarribat*, *riva*, *ribatel*).
- Riban**, **ribandel** (f), **ruban**; dérivés : *ribabela* (f.), ribambelle, *ribandou* (m.), petit ruban, faveur; *n'empourtar lou riban*, l'emporter sur... .
- Ribandat**, **da**, enrubanné.
- Ribatel** (m.), ruisseau, (Voir *riu*); *forsa ribatels fan uña granda aiga*.
- Ribatge**, **ribage**, **rivage** (m.), rivage.
- Ribieira**, **rivieira** (f.), rivière; vallée, (Voir *roubieira*); synonyme : *la granda aigua*, *ribieiries* (m.), marinier. (Voir *ri-vieiral*.)
- Riblar**, river. (Bér.).
- Riboun ribona**, de gré ou de force, bon gré mal gré. (Bér.).
- Ricabalesta** (f.), arbalète. (Voir *arca-balesta*).
- Ricanganha** (m.f.), surnom donné aux habitants du Haut Limousin.
- Ricanganhar**, manifester sa joie de réussir.
- Ricousina** (f.), rengaine.
- Riche** a, riche.
- Richartz**, **Richart**, Richard. (Gram 39).
- Ridel**, **rideu** (m.), rideau.
- Rifanfara** (f.), ritournelle. (F.). (Voir *fanfara*).
- Riflar**, arracher, égratigner, écorcher, érafler, (F.); dérivés : *eriflar*, érafler. (F.).



- Rigaudoun** (m), rigodon.  
**Rigoular**, dégouliner.  
**Rigour** (f.), rigueur ; *a rigour de*, à force de...  
**Rima** (f.), rime ; ride.  
**Rimar**, rimer ; faire des plis : *aquel abi rima de pertout*.  
**Rimat**, da, rimé ; ridé.  
**Rimba** (f.), plante fourragère (genre raves).  
**Rinsada** (f.), averse ; raclée ; rinçure.  
**Rinsar**, rincer ; battre.  
**Rintrar**, entrer, rentrer. (Voir *intrar*, *entrar*, *dintrar*.)  
**Riota** (f.), noise, dispute.  
**Riscar**, risquer.  
**Risoulèn**, ta, riant, souriant.  
**Rispa** (f.), pelle à feu.  
**Rita** (f.), petite dent, quenotte. (F.). (Voir *rat*.)  
**Riu**, **rius** (m.), ruisseau, rivière (Gram. 16.) (Voir *ribatel*, *riular*.)  
**Riular**, **rioular**, couler, ruisseler ; moins fort que *rajar*, plus fort que *coular*. (Gram. 190.)  
**Riulè**, a, gai, pétulant ; sémillant ; emporté (en parlant d'un cheval.)  
**Riva**, **ribà** (f.), rive.  
**Rivisiral**, a, riverain. (B.).  
**Robustansa** (f.), vigueur.  
**Roc** (sant), Saint-Roch, patron de Montpellier et du Languedoc.  
**Roc** (m.), rocher, pierre ; fém. : *rocha*, roche ; *Rochachouart*, Rochechouart. (Voir *rouchier*.)  
**Roda** (f.), roue ; rouet ; *far la roda*, faire la roue. (Voir *roudier*.)

- Rodou** (m.), rouleau, pièce de drap ou de toile ; *una filha de rodou*, une fille bonne à marier. (Bér.).  
**Roi**, **roia**, frais, rose, de belle et bonne couleur. (Gram. 153, 190.)  
**Roina**, **rouina** (f.), ruine, (Voir *rouinar*.)  
**Roiot** (m.), roitelet. (G.). (Voir *reire*.)  
**Rollan**, Rolland.  
**Rollar**, **roullar**, rouler. (Voir *roullar*.)  
**Rolle** (m.), rôle. (Gram. 22, 23.)  
**Roncivals**, Roncevaux.  
**Rosa** (f.), rose ; dimin. : *rousela* (f.), rosette, petite rose.  
**Rosafi** (m.), toile de coton fin, teinte en rose. (Bér.).  
**Rose** (m.), Rhône.  
**Roubiaca** (f.), vieille femme radoteuse et chagrine. (Bér.).  
**Roubicainas** (f. pl.), plaintes répétées à satiété. (Bér.).  
**Roubieira** (f.), rivière. (Voir *riba*, *ri-vieiral*, *ribieira*.)  
**Roubina** (f.), ruisseau, canal.  
**Roubinhola** (f.), petite rigole ; synonyme : *bialheira* (f.). (Voir *bialou*, *abialou*.)  
**Roucas** (m.), rocher ; *roucassous*, rochers.  
**Rouchelou**, na, habitant de Laroche-Canillac  
**Rouchier** (m.), rocfler ; dérivé : *enrouchar*, affermir des fondements sur une roche ; *desrouchar*, détacher, précipiter d'un rocher.  
**Roudanenc**, a, du Rhône.  
**Roudet** (m.), roue de moulin ; *un rou-*

*det de mouli*, une personne sans réflexion. (Bér.). (Voir *roda*.)

**Roudier** (m.), charron.

**Rouffar, rounfflar, rouncar**, ronfler.

**Rouge**, ja, rouge ; dérivé : *rouginel, a*, un peu rouge.

**Rouinar, ruinar, ruiner**. (Gram. 190.) (Voir *roina*.)

**Rouire**, manger gloutonnement. (Bér.).

**Roujastre, a**, rougeâtre.

**Roulhar**, rouiller ; *una roulha de coutel*, un mauvais couteau. (Bér.).

**Roulhi** (m.), *roulha* (f.), rouille.

**Roulhous, sa**, rouillé.

**Roullar**, rouler ; rôder ; rosser ; *un roullaire*, un rôdeur ; *roulladâ* (f.), volée de coups. (Voir *rollar, edoular*.)

**Roullou** (m.), rouleau ; tronçon ; paquet roulé. (Bér.).

**Rouma**, Rome ; *un roumieu*, un pèlerin.

**Rouman, na**, romain ; roman.

**Roumanet, roumani** (m.), romarin.

**Roumegieiras** (f. pl.), lieu rempli de ronces ; hallier ; ronceraies.

**Roumes, aroumes** (f. pl.), buissons, ronces ; *roundes* (F.), *roumesglandieira* (f.), églantier.

**Roumpamen** (m.), action de rompre, fait d'être rompu ; *un roumpamen de testa*, un casement de tête.

**Roumpre**, rompre, briser ; dérivés : *interroumpre, desterroumpre* ; part. p. : *roumpul, da* ; *roumpedura* (f.), rupture. (Gram. 166.)

**Roun** (m.), rond, cercle.

**Roun, da**, rond. (Voir *redoun*.)

**Rouncar**, ronfler. (Voir *rounfflar*.)

**Rounciafrouncia**, à foison, plantureusement. (Bér.).

**Roundelejar, roundoulejar**, tourner autour, faire des tours et des détours, faire la ronde.

**Roundinar, rounginar**, bougonner, gronder, grincer (Voir *brounde, roundir*), synonymes : *broundinar, broundoumar, broundoumar* ; *acos* : *roundina*, cela s'ébruite.

**Roundir**, gémir, rendre un bruit sourd ; synonymes : *brudir, brundir, broundir*.

**Rounfflar**, ronfler, gronder.

**Rounha, ronha** (f.), gale, regne.

**Rounhar**, rogner, ronger ; *un ronha paisans*, un homme d'affaires qui prend très cher.

**Rounhou** (m.), rognon.

**Rounhous, sa**, galeux ; rude, rugueux. (Bér.).

**Rounsar**, vomir. (Bér.).

**Rous, rousse, roussa, roux, rouge** ; dérivés : *roussel*, blond, roux ; *roussinel*, blondet.

**Rousada** (f.), rosée, petite pluie.

**Rousari** (m.), Rosaire.

**Rousenc, a**, rosé.

**Rousicar**, ronger.

**Rousier** (m.), rosier.

**Rousina** (f.), bruine, petite pluie très fine ; synonyme : *rouseirola*, (Champeval.)

**Roussejar, roussir**. (Voir *rous*.)

**Roussinhol, roussinhollet** (m.), rossignol.

**Roustiquet** (m.), jeu de cache-cache. (Bér.)

**Roustir**, rôtir ; *roustit* (m.), rôti.

**Rout, a**, brisé, démoli, détruit, rompu, fêlé.

**Routa** (f.), route ; dérivés : *desroutar*, *enroutar*.

**Routal**, bâcher, gros feu.

**Routina** (f.), routine.

**Routinejar**, aller lentement, rester en arrière.

**Routinier, eira**, routinier.

**Rouve** (m.), chêne. (F.).

**Rouzadar, rouzar**, (F.), arroser.

**Rua** (f.), rue. (Gram. 190.)

**Rude, a, rufe, a, rude**, rugueux.

**Rujar**, cribler. (Bér.).

**Rujun** (m.), criblures. (Bér.).

**Rumenar**, ruminer.

**Rumplir**, remplir. (Voir *umplir*), synonyme : *aplenar*.

**Ruscals** (m. pl.), gorges, précipices.

**Ruscha, rusca** (f.), écorce d'arbre ; vieux tronc d'arbre creux ; rable du porc ; vieil homme, vieille femme décharnés ; *una ruscha de vacha*, une vache maigre ; *un ruschou*, un petit homme maigre. (Bér.). (Gram. 190.) (Voir *embourcir*, *embrussir*.)



# S

**Sa, sas, sa, ses** ; féminin du possessif ;  
*soun.*

**Saba** (f.), sève.

**Sabachar**, secouer avec force (Bér.).  
(Voir *saquetar*).

**Sabata** (f.), savate ; *sabatou* (m.), petit soulier.

**Sabatejaire** (m.), tapageur ; dérivé de *sabat*, sabbat, tapage ; *sabatejar*, faire du bruit (Bér.) ; *sabatier, ieira*, du sabbat.

**Sabelina** (f.), Zibeline.

**Saben, ta**, savant ; sachant.

**Sabensa** (f.), sagesse, science.

**Sabentamen**, sagement, sagement.

**Saber** (m.), savoir, science.

**Saber, saver, sabir**, savoir (Gram. 6.), *saber far* (m.), savoir faire ; *saber viure* (m.), savoir vivre ; *vous sauria a dire*, je vous ferai savoir (Gram. 83), part. pas. : *saugut, da ; sab*, il sait ; *sabon*, ils savent ; *saup, sauguet*, il sut ; *saurem*, nous saurons ; *sauran*, ils sauront ; *sauria*, je saurais, il saurait ; *sacha*, qu'il sache. (Voir *assaber, sauguda*.)

**Sableta** (f.), sable fin.

**Sablou** (m.), savon ; dérivés ; *sablou-nar*, savonner, réprimander ; *sablounada* (f.), savonnage ; réprimande ; averse.

**Saboular**, dauber, battre à coups de poings (Bér.). (Voir *taboular*).

**Sabour, savour** (f.), saveur ; faim, appétit (Gram. 6) ; *aver sabour*, avoir appétit ; *aco li fai sabour*, cela lui donne appétit.

**Sabourar, savourar**, savourer (Voir *assabourir*).

**Sabourous, sa**, savoureux.

**Sabrar**, sabrer ; gâter un ouvrage.

**Sabre** (m.), sabre ; dimin. : *sabrol, sabrilhou* (m.).

**Sabroundar**, déborder ; surabonder. (Bér.) ; *lous razims sabroundon*, il y a grande abondance de raisins ; *aquel ome me sabrounda*, cet homme m'ennuie ; *las truffas me sabroundon*, les truffes me dégoutent.

**Sac** (m), **sacha** (f.), **sachou** (m), sac, sacoché, petit sac ; *beilar soun sac a qualcun*, donner congé à quelqu'un ; *far soun sac*, s'en aller ; *tener lou sac*, être complice de quelqu'un ; *al foun del sac*,

*las brejas*, à la fin d'une affaire les difficultés (Bér.). (Voir *dessacar*, *dessachar*, *saquetar*.)

**Sacrejar**, jurer.

**Sacrelêga**, **sacrelêja**, sacrilège.

**Sacrestia** (f.), sacristie.

**Sacrestou** (m.), enfant de cœur.

**Sacrefiar**, **sacrifiar**, sacrifier.

**Sadoul**, **a**, saoul, plein, ivre. (Voir *assadoular*.)

**Sadoulige** (m.), assouvissement.

**Sadour** (f.), réfection complète,

**Sage**, **saja**, sage; mieux *savi*, *a*; dérivé : *assagir*, rendre sage.

**Sagoulhar**, rendre trouble (Bér.).

**Sai**, çà, là, par deçà; *de sai*, *de lai*, çà et là; *sai que delai*, de çà et de là.

**Sailar**, couvrir d'un manteau.

**Saile** (m.), manteau, mante, chape.

**Saissa** (f.), Saxe.

**Sal**, **sau**, **salt**, **sault** (f.), sel. (Voir *säumura*, *sau-piquet*, etc.).

**Salachou**, **salapi** (m.), rougeole, chalmepion (Gram. 190).

**Salar**, **saler**; *un sala toupi*, un tâtillon.

**Saladour** (m.), saloir, salière.

**Saladura** (f.), saumure. (Voir *sau-mieira*.)

**Salari** (m.), salaire (Gram. 190).

**Salha**, **salheira** (f.), salière.

**Salhir**, saillir, sauter. (Voir *assalhir*.)

**Salmigondis** (m.), légumes, fruits, accommodés au sel.

**Salmis** (m.), sauce au vinaigre, sel, citron et intestins de gibier.

**Salopê**, **â**, salaud; *una salopê*, une

femme de mauvaise vie; dérivés; *salou-part*, *assa*; *saloupot*, *saloupet*, *a*, etc.

**Saludar**, saluer.

**Salvadour** (m.), Sauveur.

**Salvan** (m.), Sylvain. (Gram. 146.)

**Salvar**, sauver, sauve.

**Samenalha**, **semenalha**, **samena** (f.), semaille, semence. (Voir *semena*.)

**Samenalhar**, **samenar**, **semenar**, semer, ensemençer, répandre, laisser tomber. (Voir *semenar*.)

**San**, **santa**, **sen**, **ta**, **sente**, **a**, saint. (Gram. 148). (Voir *sen*.)

**Sanar**, raccommoier grossièrement.

**Sanar** (2), châtrer; *una sanada*, une femme stérile; *un sanat*, un homme avare.

**Sanar** (3), saigner. (Voir *sanc*, *sanhar*.)

**Sanc** (m.), sang. (Voir *ensanhar*, *sangoulhar*), *sanc begut*, *da*, pâle, blême, transit de froid ou de peur; exsangue.

**Sancier** (m.), robuste, sain, dispos; sec et ferme.

**Sangloutir**, sangloter. (Voir *sengloutar*.)

**Sanglout**, **sanglot**, **sanglot**. (Bér.). (Voir *sanguilh*.)

**Sanglut** (m.), hoquet.

**Sangoulhar**, **sangolhar**, saigner (fréquentatif.)

**Sangueta** (m.), mauvais médecin.

**Sanguilh** (m.), sanglot. (Bér.). (Voir *sanglout*.)

**Sanha**, **senha** (f.), marais (Bér.).

**Sanhada** (f.), saignée.

**Sanhar**, **sannar**, saigner. (Voir *sannar* 3.)

**Sanhous**, **sagnous**, **a**, saignant, ensanglanté.

- Sanhura** (f.), saignement, action de saigner.
- Sanissou** (f.), séneçon.
- Sanitous, a**, plein de santé.
- Sansuda, sansura** (f.), sangsue. (Bér.).
- Santat** (f.), santé.
- Santous, a**, salubre, sain, robuste; bon pour la santé : *las chastanhas soun santousas*.
- Santralhas, Xaintrailles**.
- Santuari** (m.), sanctuaire.
- Saquetada** (f.), forte secousse, secousse répétée.
- Saquetar**, remuer, secouer fortement. (Voir *sac*.)
- Saragossa**, Sarragosse.
- Sarazi** (m.), Sarrazin.
- Sarcel, sarceu** (m.), sarcloir; synonyme : *sarcela* (f.).
- Sarcelada** (f.), petit filet de pêche. (Bér.). (Voir *escava*.)
- Sarcir, sarcilhar**, raccommoder, ravauder; dérivé : *sarcidouira* (f.), à raccommoder : *agulha sarcidouira* (G.). (Voir *sartre*.)
- Sarolada** (f.), grande quantité.
- Sarclar**, sarcler.
- Sarguelh** (m.), râle. (Voir *sarguilh*.)
- Sarja** (f.), serge. (Bér.).
- Sarmen, sarramen** (f.), serment.
- Sarni, Sernin**.
- Sarquelh, serquelh, cercuelh** (m.), cercueil.
- Sarralha, serralha** (f.), serrure; *sarralhou* (m.), verrou.
- Sarralher, saralher** (m.), serrurier.
- Sarrar**, serrer, fermer; *sarrar la porta*, fermer la porte; *se sarrar chas se*, se fermer chez soi. (Voir *serralh*.)
- Sartre** (m.), tailleur de campagne; mauvais tailleur. (Voir *sarcir*.)
- Sartressa** (f.), couturière, modiste.
- Sasir, sazir**, saisir.
- Satisfar, satisfaire, satisfaire**. (Voir *far, faire*.)
- Sauc** (m.), sureau (archaïque.)
- Sauca de, sauque de**, sauf, excepté. (F.).
- Sauguda** (a), au su de tous. (Voir *sa ber*.)
- Saule, saulet** (m.), saule. (Voir *aubar, aubun*); provençal : *saule*.
- Sauma** (f.), ânesse, bourrique; dérivés : *saumela, saumalha, saumassa* (f.).
- Saumel, saumelou** (m.), ânon; *saumetou* (m.), même sens.
- Saumêtar, saumelar**, mettre bas, en parlant d'une ânesse.
- Saumier** (m), bête de somme (arch.).
- Saumieira** (f.), saumure. (Voir *sal, sal migondis*, etc.).
- Saumieira** (f.), étoffe tabriquée à Sommières.
- Saumou, saumetou** (m.), saumon.
- Saupicada** (f.), ce qu'on saupoudre en une fois; volée de coups. (Voir *sal*.)
- Saupicatge, saupicage** (m), action de saupoudrer (archaïque.)
- Saupiquet** (m.), saupiquet.
- Saur, roux**, (arch.); en Provence : *saure, a*, doré.
- Saussar**, saucer.
- Saussel** (m.), sauce abondante; ra-gouil.
- Saussilh** (m), morceau de pain trempé



dans la sauce ou dans un liquide quelconque.

**Saussilhar**, tremper dans la sauce, barboter.

**Sautaire** (m.), sauteur.

**Sautar**, sauter ; sortir. (Voir *sautir*.)

**Sautarel**, **sautaboul** (m.), sauterelle grise.

**Sauticar**, sautiller.

**Sautir**, **sautar**, **sourtir**, sortir. (Gram. 167.)

**Sauvar**, **salvar**, sauver. (Voir *salva-dour*.)

**Sauvagina** (f.), le gibier sauvage, les animaux non domestiques ; se dit aussi des arbres non entés. (Gram. 139)

**Sauvatge**, **sauvage**, **salvatge**, **ja**, sauvage. (Voir *assauvagir*.)

**Sauvestre**, Silvestre.

**Sauvia** (f.), sauge.

**Savi**, **a**, sage. (Gram. 152.)

**Savier**, Xavier.

**Savoia**, Savoie.

**Sazou**, **sazoun** (f.), saison.

**Scalerat**, **a**, scélérat.

**Sciensa**, **siensa** (f.), science.

**Sə**, **si**, **se**, **soi**, **lui**. (Gram. 52.)

**Se**, **si**.

**Sebastopol** (m.), vacarme, remue-ménage. *Qual Sebastopol!* (G.)

**Sebelir**, **seboturar**, ensevelir, enter, rer.

**Seca**, **sec** ; *un secharan*, une personne grande et maigre.

**Secar**, **sochar**, sécher. (Voir *assecar*.)

**Secada**, **sechada**, **secharessa** (f.), sécheresse.

**Secadour**, **sechadour** (m.), séchoir.

**Secila**, Sicile.

**Secle**, **segle** (m.), siècle.

**Secoududa**, **secoutida** (f.), secousse, secouée.

**Secourre**, **secourir**, secourir.

**Secoussa** (f.), secousse. (Voir *secoududa*.)

**Secoutir**, **secoudir**, **secoudre**, **secouar**, secouer. (Voir *secoududa*, *secoussa*), *lous bratz secoudens*, les bras ballants.

**Secret** (m.), secret ; *secret de Boussaguet*, secret de Polichinelle. (Bér.), *secret d'aglan*, secret sans importance. (Bér.)

**Secret**, **a**, secret, discret.

**Seda** (f.), soie, tamis fin en soie ; *sedas* (f. pl.), habits de soie.

**Sedou** (m.), lacet (F.) ; seton ; lacs à prendre les lièvres.

**Sege**, **seze**, seize.

**Segle** (f.), seigle (G.)

**Segoun**, selon, suivant.

**Segoundar**, seconder.

**Segre**, suivre ; *seg*, il suit ; *seguen*, *ta*, suivant ; *segut*, *da*, suivi.

**Segua**, **seguda** (f.), suite.

**Segur**, certes, assurément ; *de segur*, même sens ; *a la segura*, en sûreté.

**Segur**, **a**, sûr, certain, solide, ferme, assuré. (Voir *assegurar*.)

**Sei**, ici.

**Sejaire** (m.), faucheur.

**Sejar**, faucher.

**Sejasou**, **sejzou** (f.), saison où l'on fauche.

**Sejourn** (m.), séjour.

**Sejournar**, séjourner.

**Selar**, seller. (Voir *selher*.)

**Selh** (m.), **selha** (f.), seau ; *selhou* (m.),

- petit seau ; *selhada* (f.), contenance d'un seau.
- Selher** (m.), sellier.
- Semblansa** (f.), ressemblance.
- Seme** (m.), race. (G.)
- Semena, semensa** (f.), semence, semaille. (Voir *semenalha*.)
- Semenar, samenar**, semer, ensemen-  
cer ; *clar samenat*, clair semé. (Gram.  
94)
- Semenari** (m.), séminaire.
- Semenat** (m.), champ ensemené.
- Semenazou** (f.), temps des semailles.
- Sempre**, toujours.
- Sen**, ici-bas.
- Sen** (m.), sens, raison, jugement.
- Sen** (m.), sein.
- Sen, Senta**, Saint. (Voir *san*). *Sent Alari*, Saint-Hilaire. (t euphonique),
- Sena** (f.), scène.
- Senadour, senatour** (m.), sénateur.
- Sencere**, a, sincère.
- Senceretat** (f.), sincérité.
- Sendarel** (m.), sentier
- Sengelha, senzilha, sinzilha, senzelha** (f.), mésange.
- Senglautar, songloutir**, sanglotter.  
(Voir *sangloutir*.)
- Senh, sinh** (m.), instrument d'airain servant à donner un signal ; cloche ; endroit de l'église où pendent les cordes des cloches. (Bér.), *toca-senh* (m.), tocsin.
- Senhal, sinhal**, signal. (Voir *sinhe*.)
- Senhar, sinhar, signar**, signer.  
(Gram. 183, 191), *un sinha m'aquí*, un ignorant, un homme sans caractère.
- Senhour, senhouressa**, seigneur, seigneuresse ; *senhouret* (m.), damoiseau.
- Senhouria** (f.), seigneurie.
- Seni, senilh**, (m.), serin. (B.)
- Sens**, sans.
- Sente** (m.), saint (subst.).
- Sentensa** (f.), sentence, jugement.
- Sentimen** (m.), sentiment. (Voir *sentre*.)
- Sentis** (m.), sentier.
- Sentour, senta** (f.), odeur, senteur.
- Sentre, sientre, sentir, sentir**.
- Sentria, Xaintrie**.
- Separaciú** (f.), séparation.
- Septieme, a**, septième. (Gram. 43.)  
(Voir *setieme*.)
- Sepulcre** (m.), sépulcre.
- Ser** (m.), soir.
- Sere, a**, clair : doux et calme ; *un lems sere, una luna sera*. (Voir le suivant.)
- Seren, a**, sercin.
- Seren** (m.), **serena** (f.), sercin, (subst.).
- Serenada** (f.), soirée (de midi à minuit) (Voir *vesprada*.)
- Serimbla** (f.), andouille. (Champeval.)
- Serious, sa**, sérieux.
- Seriousamen**, sérieusement.
- Serjan, sergen** (m.), sergent.
- Sermou, sermoun** (m.), sermon.
- Serp** (f.), **serpen** (m.), serpent ; *serpatas* (m.), grand serpent.
- Serpilheira** (f.), toile d'emballage. (Bér.)
- Serpoulet** (m.), serpolet.
- Serralh** (m), endroit où l'on enferme les graines, les provisions. (Voir *sarrar*.)
- Serralha** (f.), serrure. (Voir *sarralha*.)
- Serrar, serrer**, fermer. (Voir *sarrar*.)
- Serva, serba** (f.), réservoir ; *esser de serba*, se conserver.

**Servar**, conserver, garder ; observer.

**Servatge**, **servage** (m.), servage.

**Serventa**, **sirventa**, **sarventa** (f), servante.

**Servicial**, **servidour** (m.), serviteur.

**Servieta**, **serviota**, **sarviota** (f), serviette.

**Servize**, **servizi**, **service**, **servici** (m.), service.

**Servir**, **siervir**, **sarvir**, servir.

**Sescoua** (f.), croupière (Bér.).

**Sesta** (f.), cage en bois pour faire sécher les fromages.

**Sestier** (m.), setier (mesure pour grains et liquides).

**Sestieirada** (f.), sêterée (mesure agraire) (F.).

**Sestieiral** (m.), pétrin, huche (Bér.).

**Set** (m.), soif (Voir *assadat*).

**Set**, sept.

**Setanta**, ou **sieissanta-dech**, soixante-dix.

**Setembre** (m.), septembre.

**Setena** (f.), office célébré sept jours après l'enterrement.

**Setar**, **assitar**, **assetar**, assoir (Voir *sitar*, *assetar*, *sieire*).

**Seti**, **sieti**, **siete** (m.), siège.

**Setieme**, septième (mieux que *septieme*. Gram. 43).

**Setmana**, **semana** (f.), semaine.

**Seu** (m.), suif (Bér.).

**Seus**, **sêu**, **seuna**, **soa**, **soua**, sien, sienne.

**Severitat** (f.), sévérité.

**Sêzilha** (f.), séance. (Provence).

**Si**, **se**, **si be**, si bien, bien que.

**Sia**, soit ; *sia que*, soit que (subj.).

**Siau**, calme, silencieux ; assez ; *Tapa siau*, pince sans rire ; *asiausar*, calmer, apaiser ; *siavamen*, doucement.

**Sibila**, sybille.

**Sic** (m.), tic nerveux, manie. (Gram. 191.)

**Sicar**, **seical** (m.), sureau.

**Sidori**, **Zidori**, Isidore.

**Sieire**, assoir (Voir *setar*, *sitar*, *assetar*.)

**Sieis**, six.

**Sieisena** (f.), ensemble de six objets, demi-douzaine. (G.).

**Sieisième**, a, sixième. (Gram. 43).

**Sigounhar**, **cigounhar**, travailler inutilement ; lambiner ; dérivé : *sigounhaire* (m.), lent, irrésolu (Voir *cigounha*).

**Silenci**, **silence** (m.), silence.

**Silencious**, a, silencieux.

**Silhetat**, **da**, propre, élégant, recherché (Bér.).

**Silhetejaire**, a, chicaneur, chipoteur (Bér.).

**Silhetejar**, qui s'arrête à des minuties, qui se plait à la chicane (Bér.).

**Simagreia** (f.), grimace, singerie, simagrec, minauderie.

**Simbol** (m.), symbole ; *simbolisar*, symboliser.

**Simela**, **semela** (f.), semelle.

**Simoun**, Simon.

**Simple**, a, simple ; *simplassa* (m. f.), imbécile ; *simplessa* (f.), simplicité.

**Sin** (m.), sein (Voir *sen*.)

**Sina** (f.), Chine.

**Sinada** (f.), prise de tabac.



**Sinaire**, a, priseur.

**Sinar**, flairer, sentir; priser; épier, fureter; *un sinola*, un touche à tout; *sinar una presa*, priser.

**Sinhe, sinne, signe** (m.), signe. (Voir *senh, sinh*)

**Singla** (f.), sangle; *singlou* (m.), petite sangle (Voir *cingla*).

**Singlar** (m.), sanglier.

**Singlar, cinglar**, sangler; cingier; *cinglar un cop de pe*, donner un coup de pied; *cinglar qualcun per la fenestra*, jeter quelqu'un par la fenêtre (Bér.) (Voir *cinglar*.)

**Single** (m.), isthme rocheux, presque improductif et inaccessible, contourné par la Dordogne (Champeval.)

**Sinou, sinoun, sinon**; *sinoun que* (Gram. 131).

**Sire** (m.), maître, seigneur, sire.

**Siringa, siringla** (f.), seringue; se *siringar*, prendre un lavement.

**Sirmen, sermen** (m.), sarment (Bér.).

**Siroutar**, boire à petits coups.

**Sirven, serven, sarven, ta**, servent, serviteur, servante.

**Sitar**, assoir (Voir *assitar, selar, sieire*).

**Sius** pour *si vous* (Gram. 161).

**So, ce, cela**; *de so que*, tellement, tant.

**Sobeiran, soubeiran, a**, souverain.

**Sobras** (f. pl.), restes (Voir *soubrar*).

**Sobre, sobre, subra, sur** (Gram. 191). (Voir *sus*). Entre dans de nombreux composés comme *suber*: *subretout, sobretout*, surtout; *subrale* (m.), difficulté de respiration, asthme; *subracouchar*, être sur le point d'accoucher; *sobreliar*,

*sobreliar, essoubreliar, subreliar*, attacher une vigne à l'échelas, etc., etc. (Voir *soubrar*.)

**Soca** (f.), socque (Voir *sou*).

**Soisseubut, d<sup>o</sup>**, distingué, formé de traits choisis, parfaite, idéale: *dama, lenga soisseubuda*.

**Sol, sau** (m.), *solna, souna* (f.), *sou*.

**Sol** (m.), sol, aire, plancher; *pel sol*, par terre, sur le plancher, sur le sol (Voir *soulada*); sous la forme féminine *sola*, nombreuses acceptions: *sola de ped*, plante des pieds; *sola*, brique carrée et plate; *soular*, carreler; *una brava sola de prat*, une belle étendue de pré; *la neu fai sola*, la neige fait croûte (Voir *souleta*).

**Solc** (m.), sillon. (Gram. 191).

**Solituda, soulituda** (f.), solitude.

**Souloubradour** (m.), tonnelle. (Voir *souloubrada*.)

**Soloumbrous, sa**, bordé, ombragé d'arbres. (Voir *oumbra*.)

**Som, soum** (m.), somme, sommeil. (Voir *soumari, ensoumelhat*.)

**Sona** (f.), Saône.

**Sonhaire, sounhaire, a**, songeur, rêveur.

**Sonhar, sounhar**, songer, rêver. (Voir *ressounhar, souschar*.)

**Sopenden, sopendamen**, cependant, pourtant, néanmoins.

**Sor** (f.), sœur.

**Sorba** (f.), corme. (G.)

**Sorbier** (m.), cormier. (G.)

**Sordejar**, s'avilir (arch.).

**Sorta** (f.), sorte; *en sorta que, de sorta que*. (Gram. 131.)

**Sot, a, sot**.

**Sota** (f.), sabot de cheval; petit maillet

en bois. (Bér.), *vivar las sotas*, regimber ; mourir.

**Sotil, a, soutil, a**, subtil. (Gram. 152, 155.)

**Soubæchar**, sommeiller, dormir ; syn : *durmîr*.

**Soubrar, sobrar**, demeurer, rester, être de reste ; *tout me sobra*, tout me dégoûte ; *del tems a soubrar*, du temps de reste. (Voir *sobre, subre*.)

**Souc** (m.), sabot ; dérivé : *souquilha* (m), petit sabot. (Voir *soca, souchier, souquezar*.)

**Soucha** (f.), souche ; *soucha de Nadal*, bûche de Noël ; *esser lebre ou souchou*, être incertain, indécis.

**Souchier** (m.), sabotier.

**Souchou** (m.), billot, petite souche.

**Souciar, suciar** (se), se soucier, s'inquiéter.

**Soucistat** (f.), société.

**Soucilh** (m.), souci.

**Soudart, souldat** (m.), soldat.

**Soudes, sude, subran, soudain**, tout de suite, tout d'un coup ; *de subransida*, brusquement, par surprise. (G.)

**Sou dis, zou dis**, dit-il, dit-elle.

**Souetar**, souhaiter.

**Soufiar**, souffler, soupîrer.

**Souffrir, sufrir, souffrir**. (Gram. 166.)

**Soufretous, sa**, souffreteux.

**Soulada** (f.), grande quantité ; *es toumbat una soulada de neu*. (Voir *sola*.)

**Soul, a**, seul ; dimin. : *soulet, a*.

**Soulart, soulas** (m.), terrain vacant à côté des maisons pour déposer les balayures et les immondices.

**Soular**, paver, carreler. (Voir *sol, soulada*.)

**Soulatjar, soulajar, soulager**.

**Soulatz** (m.), consolation. (Gram. 191) ; *far soulatz a qualcun*, accompagner quelqu'un.

**Souldada** (f.), solde (arch).

**Soulelh** (m.), soleil.

**Soulelhada** (f.), soleillée, ensoleillée, coup de soleil.

**Soulelhar**, faire soleil ; *se soulelhar*, prendre le soleil ; *ensoulelhar*, ensoleiller ; *soulheira* (f.), vent du midi ; *soulelhou, a*, ensoleillé ; *soulelha-voulp*, clairière ; *mai-jou ben al soulelhas* maison bien exposée au soleil ; *soulelhada* (f.), réverbération. (Voir *souloubrada*.)

**Soulevar**, soulever. (Gram. 23.)

**Soulenca** (f.), fête du soleil. (Provence.)

**Souleta** (f.), semelle ; syn. : *simela* (f.), (Voir *sol*.)

**Souletar**, ressemeler, mettre des semelles, renforcer le fond d'un bas.

**Soulha** (f.), paillasse. (Bér.), tonnelle, charmille.

**Soulhart, da**, malpropre. (Bér.)

**Souloubrada** (f.), **souloumbrier** (m), **souloubradour**, endroit frais à l'ombre, tonnelle, charmille.

**Souloubrar** (se), se mettre à l'ombre, à l'abri du soleil.

**Soum, soumelh** (m.), sommeil.

**Soumari, a**, taciturne.

**Soumbra, a**, sombre, hargneux.

**Soumbrejar**, s'assombrir, assombrir.

**Soumelhou, a**, qui aime à dormir.

**Soumsir**, prendre, absorber. (Gram. 166.)

**Soun** (m.), son ; pl. : *sous, ses*.

**Sounar**, sonner, appeler.

- Soundar**, sonder ; pressenfir.
- Sounet** (m.), sonnet.
- Sounh** (m.), soin ; souci.
- Sounhar, sounjar**, songer.
- Sounhar**, (2), soigner. (B.). (Voir *sonhar, souschar*.)
- Sounsir**. (Voir *soumsir*.)
- Soupa** (f.), soupe ; proverbes : *fâr de tout pa soupa* ; *minjar la soupa coum'un lemozzi*.
- Soupar**, souper. (Verbe et substantif) ; syn : *soupat* (subst. m.).
- Soupeira** (f.), soupière.
- Souplar, se souplar**, plier, fléchir, assouplir.
- Soupljar, suplejar**, supplier. (Voir *suplicar*.)
- Souquezar, souquejar**, marcher, courir en sabots. (G.).
- Sourcelatge, sourcelaga** (m.), énigme, devinette. (Gram. 191.) (Voir *ensourcelar*.)
- Souroier, souroieira**, sorcier, sorcière.
- Sourira, sourrire** (m.), sourire. (Verbe et substantif.)
- Sourizân, sourizân, ta**, souriant.
- Sourt, da**, sourd.
- Sourtiletge, sourtiletge** (m.), sortilège.
- Sourtir, satar, sortir**. (Gram. 167.)
- Souschar**, rêver, songer, penser ; être distrait, irrésolu. (Voir *sonhar, sounhar*.)
- Souspäsada** (f.), volée de coups.
- Souspäsar**, soupeser, soulever.
- Souspir, suspir** (m.), soupir.
- Souspirar, suspirar**, soupirer ; *souspirous, a*, qui soupire.
- Souspres, suspres, a**, surpris. (Voir *susprendre, susprenen*.)
- Souspreza, souspresa** (f.), surprise.
- Soustada** (f.), flexion, action des muscles qui fléchissent. (G.).
- Soustar**, alléger, soulager ; protéger ; ménager ; fléchir ; se relever (à la suite de l'enlèvement d'une charge) ; *aver qui-com de sousta*, avoir quelque chose dont on ne se sert pas pour le moment ; *dous abis de sousta*, des habits de rechange. (Bér.) ; *aquel planchier sousta*, ce plancher fléchit.
- Soustairan** (m.), souterrain.
- Soustener**, soutenir.
- Soustilha** (f.), cale (pour caler un meuble.) (Bér.).
- Sout**, sous (en composition.) (V. *jous*) ; *sout-lioctenen*, sous-lieutenant. (Gram. 73, 74) ; *sout cabiscot*, vice-président.
- Soutisar (qualoun)**, dire des sottises à quelqu'un.
- Souven**, souvent ; synonymes : *souven de cops, souvents cops, seuvens cops*.
- Souvänansa, souvenensa** (f.), souvenir, souvenance.
- Suar, susar, suzar, sudar**, suer (Voir *suzar* et dérivé).
- Suau, va**, suave Gram. 152).
- Suavetat, suavitat** (f.), suavité.
- Subärlendema** (m.), surlendemain.
- Subärpelis, subreplis** (m.), surplis (B.).
- Subitamän**, subitement, soudain (Voir *soudes, sude*).
- Subrä** (Voir *sobre*).
- Subräliar** (Voir *sobre*). (Gram. 191).
- Subrumar**, dorer ou argenter ; *una croutz subrumada d'aur, d'argen* (Bér.). (Voir *brumar*.)
- Sue** (m.), endroit sec ; sommet (Voir *suquet*).



**Suciu** (a), à force de ; *a suciu de paciensa*, à force de patience.

**Sucræ** (m.), sucre ; *vai le far sucre*, va te promener (Bér.).

**Sudar**, surprendre, arrêter (Voir *assudar*).

**Sudar** (2), suer (Voir *suar, susar*).

**Sufiræ**, suffire.

**Sufisen**, ta, suffisant.

**Sufisensa**, **sufisansa** (f.), suffisance.

**Sufren**, **soufren**, ta, souffrant (Voir *soufrir, sufrir*).

**Suge** (f.), suie.

**Sugiet**, **suget** (m.), sujet.

**Sujourn** (m.), soulagement, secours, force.

**Sujournar**, secourir.

**Supada** (f.), blessure, maladie.

**Supar**, happer ; toucher légèrement.

**Supausar**, supposer ; *supausat que*, supposé que (subj.).

**Superbe**, a, superbe.

**Superi** (sæn), Saint-Exupéry (Gram. 146).

**Suplejar**, **suplicar**, **souplejar**, supplier.

**Suplicaciu** (f.), supplication.

**Suquet**, **suquetou**, **sucot**, **suq** (m.), tertre, petit monticule. (Voir *suc*.)

**Surge** (m.), suint ; *lana surja*, laine non lavée ni dégraissée.

**Surfais** (m.), placenta (Bér.).

**Survilhar**, surveiller.

**Sus**, **sur**, **sur** (Voir *sobre, subre*) ; *sul*, abréviation pour *sus lou, sur lou* (Gram. 139) ; *de sus en jous*, sens dessus-dessous.

**Suspouisouner**, ondoyer (Bér.).

**Suspourtar**, **supourtar**, supporter. (Voir *pourtar*).

**Susprenen**, **sousprenen**, ta, surprenant.

**Susari**, **suari** (m.), suaire.

**Sussar**, sucer, têter, boire ; *sussar qualcun*, pressurer quelqu'un.

**Sussou**, **sussoun**, **soussoun** (m.), soupçon.

**Soussouner**, **soussouner**, soupçonner.

**Suzar**, **susar**, suer (Voir *suar, sudar*). Dérivé : *ressuar*, suinter ; *la plueja fai ressuar las parçtz*.

**Suzour**, **susour**, **suour** (f.), sueur.

**Sustentar**, nourrir, sustenter.



**Ta**, si, aussi ; tant ; *ta bel*, si beau. (Voir *tan*), *ta miels*, *tan miels*, tant mieux ; *ta ben que*, aussi bien que (indic.) ; *ta leu que*, aussitôt que (indic.) ; *ta pla*, aussi, aussi bien ; *ta pla couma*, aussi bien que.

**Tabastar**, frapper, heurter, taper, secouer ; autre forme : *tabustar* (F.) ; *aquei det me tabasta*, ce doigt me fait mal. (Voir le suivant.)

**Tabastel** (m.), battant d'une cloche. (Bér.) ; marteau (de porte) ; morceau de bois qu'on attache au cou de certains animaux pour les empêcher de s'enfuir : au fig. bavard ; de là : *tabastejar*, bavarder. (Voir *bastelar*, *tarabastel*.)

**Tabatieira** (f.), tabatière.

**Taboular**, tapoter. (Bér.) ; (Voir *saboular*) ; de là : *taboulada* (f.), volée, roulée.

**Taca**, **tacha** (f.), tache

**Tacar**, **tachar**, tacher.

**Tacounar**, **tachounar**, travailler mal, bousiller. (Bér.) ; de là : *tacounaire* (m.), mauvais ouvrier, raccommodeur ; *tacounatge* (m.), raccommodeage, petite réparation.

**Tacha** (f.), clou ; dérivés : *tachou* (m.), petit clou ; *tachounar*, clouer ; *tachat*, *dâ*, ferré (sabot).

**Tais**, **tais che**, **tais porc** (m.), blaireau ; *un jaras de tais*, une homme qui a les jambes courtes.

**Taisar**, **taizar**, **teizar**, **taire** (se), se taire.

**Tal**, **a**, tel ; *tal couma*, tel que ; *talaman*, tellement.

**Talafissar**, (F.), talonner, aiguillonner.

**Talaire**, **taraire** (m.), tarière. (Bér.)

**Talen** (m.), talent ; faim ; appétit ; *aver talen*, avoir faim ; dérivé : *atalentat*, *da*, affamé, assoiffé ; *esser attalentat*, *de*, avoir le besoin, le désir de.

**Talh**, **talhan** (m.), tranchant d'un instrument ; *talhan de prat* (m.), faux ; *a bel talh*, *a talh drubert*, indifféremment, à tranchées. (G.)

**Talhar**, tailler, couper, dépecer. (Voir *retalhar*, *entalhar*.)

**Talhur** (m.), tailleur. (Voir *sartrè*.)

**Talhou** (m.), morceau, portion, part ; *talhou d'Adam* (m.), pomme d'Adam.

**Talou** (m.), talon ; dérivé : *talounar*, talonner.

**Tambourinar**, crier, publier ; rosser ;

*se tambourinar de chasthanhas*, se remplir de... (Bér.).

**Tandis que**, tandis que (indic.). (Gram. 132.)

**Tan, tante, a, tant**, si, aussi, autant. (Voir *ta*); *tan couma*, autant que; *tan que tan*, aussitôt. (F.). (Gram. 77, 129, 189.)

**Tanger**, toucher. (Bér.); *se tanger de pres*, être parent.

**Tanhe** (m.), boubier. (F.); dérivé : *entanhat, da*, embourbé, empêtré.

**Tanieira** (f.), tanière.

**Tantost**, tantôt.

**Tapar**, taper, frapper; *un tapa siáu*, un pince-sans-rire, malin et sournois. (Voir *relapar, tanpar*.)

**Tapatga, tapagã** (m.), tapage, vacarme; dérivés : *tapajaire* (m.), tapajeur; *tapajar*, faire du tapage.

**Tapouinar**, chercher en tâtonnant. (Bér.).

**Taput** (m.) forte tape.

**Tarabastel, taravel** (m.), bâton mis au cou du bétail pour l'empêcher de courir; au fig. dérivés : *un tarabastel*, un toqué; *destaravelat, da*, écervelé. (Voir *taravelar*.)

**Tarabustar**, tarabuster.

**Taravelar**, tenir des discours frivoles ou importuns. (Voir *tarabastel*.)

**Taravelatge, taravelage** (f.), fadaise, niaiserie.

**Tardiu, va**, tardif, en retard; syn. : *tardier, teira*.

**Taraza, Tarasa**, Thérèse.

**Targar (se)**, se targuer.

**Tarir**, tarir, mettre à sec.

**Tarseladuras** (f. pl.), taches de rousseur. (Bér.). (Voir *tressela*.)

**Tarselat, da**, marqué de taches de rousseur.

**Tart, tard**.

**Tartaliëtja**, rhinante, crête de coq (plante, Tulle.)

**Tartra** (f.), tarte; *tartra de crama*, tarte à la crème; *tartra secha*, tarte croquante. Voir *tourtra*.)

**Tasso**, le Tasse.

**Tastar**, tâter, goûter.

**Tastounar**, tâter; tâtonner.

**Tata** (f.), tante.

**Tau** (m.), catafalque. (Bér.).

**Tau** (m.), hanneton, taon, frelon; au fig. : fanfaron; homme petit et trapu.

**Taula** (f.), table (Voir *ataular*); *taula de gial*, glaçon. (Bér.).

**Taulada** (f.), tablée, banquet.

**Taulejaire, tauladour**, convive, banqueteur.

**Taulier** (m.), établi, petite table, comptoir; (pierre plate, servant à l'étalage dans les anciennes boutiques.) (G.).

**Taupa** (f.), taupe. (Voir *taupieira*.)

**Taupar**, taper. (Voir *tapar*); au fig. : surprendre, saisir; dérivés : *taupat, taupal, taupart* (m.), forte tape.

**Taupeta** (f.), chopine; au fig. ; *taupet, taupetou* (m.), homme petit et trapu.

**Taupieira** (f.), taupinière, taupinée.

**Taura, taurela** (f.), génisse.

**Taurel** (m.), taureau; *tauriou*, petit taureau.

**Tauve** (m.), **tauvera** (f.), pré. (Champeval).

**Te**, tiens. (Voir *tener*); *far te tu*, donner à chacun sa part.

**Te**, toi, te. (Gram. 161.)



- Teatre** (m.), théâtre.
- Tebesir, tebezir, tiêdir.** (Bér.).
- Tebi, a,** tiède.
- Tecou** (m.), tacon (poisson). (B.).
- Teguda** (f.), attitude, tenue.
- Teina** (f.), hâte.
- Teinar,** presser ; *se teinar,* se dépêcher ; *aco me teina,* cela me presse.
- Teiraut, da,** contemporain. (Voir *coun-teiral.*)
- Teirie,** l'héodoric.
- Teissier, teissandier** (m.), tisserand. (Voir *tissar, tieïsser.*)
- Telefoune** (m.), téléphone.
- Telh, telhet, tilh, tilhol** (m.), tilleul.
- Temounh** (m.), témoin.
- Tempesta** (f.), tempête.
- Tempestar,** tempêter.
- Tempoura** (f.), température.
- Tems, temps** (m.), temps ; *del temps que,* cependant que.
- Tenalha** (f.), tenaille. (Voir *estenalha.*)
- Tencha 1** (f.), tanche.
- Tencha 2 tenchura, tentura** (f.), teinture.
- Tenda 1** (f.), tente, bâche. (Provence).
- Tenda 2** (f.), piège.
- Tendar,** tendre (un piège, un filet) ; part. : *tendat, da, tendar aus auzels,* tendre des pièges aux oiseaux.
- Tendrà, tènre,** tendre ; part. : *tendut, a.*
- Tendrà, a,** tendre (Voir *atendrest.*)
- Tenen, ta,** avare, serré.
- Tener,** tenir, entretenir ; *le,* il tient, tiens ; *tenha, tenga,* qu'il tienne ; *tengut, da,* tenue ; *amar a tener,* être avare
- Tenha** (f.), teigne ; cuscute ; dérivé : *entenhá, da,* empêtré.
- Tenou** (m.), tenon.
- Tenou, Tenassou,** diminutifs d'Entiennè.
- Tentaciu** (f.), tentation.
- Tentar,** tenter.
- Termenar, terminar,** terminer, achever, finir. (Voir *atermenar.*)
- Terra** (f.), terre ; *ped a terra* (m.), pied à terre ; *tan que terra,* au bout du monde ; *terrota* (f.), petite terre. (Voir *entar, ar, enterrar.*)
- Terradour, terraire** (m.), territoire, terroir.
- Terrassar,** terrasser.
- Terren** (m.), terrain.
- Terren, a, terrenal, a,** terrestre.
- Terrier** (m.), terre, terrier.
- Terrina** (f.), vaisselle en terre (Bér.).
- Terrinier** (m.), potier.
- Terrinou** (m.), petit vase en terre.
- Terrous, sa,** terreux ; *ped tarrous, ped terrous* (m.), vigneron.
- Tersol** (m.), troisième farine, farine bise (Bér.).
- Tesa** (f.), toise.
- Tesaur, tresaur, tresor** (m.), trésor.
- Tesaurier, tresaurier, tresorier** (m.), trésorier.
- Tessou, na,** cochon, truie (Voir *ganhou, trueja*) ; s'emploie aussi comme adjectif dans le sens de sale, malpropre au physique et au moral.
- Tessounada** (f.), portée d'une truie.
- Tessounar,** mettre bas, en parlant d'une truie. Au figuré : sens variés (Voir *tessou.*)

**Testa** (f.), tête; dérivés : *testatge* (m.), mal de tête (Gram 191); *testudot*, *testart*, *testut*, *da*, entête; *un testa d'aze*, un homme peu intelligent ou têtù (Gram. :40); *testa-negrà* (f.), fauvelte, plantain (ou *erba de las cinc costas*); *testa-poucha*, la tête la première; *testa cuecha*, tête brûlée; *boutar testa poucha*, enchevêtrer; *de testa a testa*, en tête à tête; *testa routa*, tête fêlée; *se boutar en testa*, *dinz la testa* (Gram. 173); *parlar de testa*, délirer; *virar la testa*, perdre la tête (G.).

**Teste** (m.), texte.

**Tet** (m.), coquille d'œuf, de noix (Bér.); *lou tet de la testa*, le crâne.

**Teta** (f.), sangsue (B.); syn. : *tetarela* (f.).

**Tetar**, têter; dérivés : *tetarel* (m.), *tetarels* (f.), nouveau-né, nourrisson; *teta-lach*, euphorbe (plante).

**Tete** (m.), sein, mamelle.

**Tetina, titina** (f.), sein, mamelle, pis; *femna b'n entetina* (Bér.).

**Teu, teus, teuna, toa, tien, tienne.** (Gram. 164).

**Teule** (m.), tuile plate (Bér.), opposé à *corn* (m.), tuile creuse (Voir *cournada*).

**Teula** (f.), dalle (Voir *labencha*) (Voir *tieula*).

**Teulada** (f.), toit, toiture.

**Teulaire** (m.), couvreur en tuiles.

**Teulissa** (f.), toiture.

**Teune, a**, mince, léger.

**Teunesir, teunezir, ateunezar, ateunar**, amincir.

**Tiala** (f.), toile, *far la tiala*, gigotter.

**Tialaire, tielaire** (m.), fabricant de toile.

**Tieisser**, tisser (Bér.); au fig. travailler, souffrir. (Voir *teissier*, *tissar*).

**Tiers, troisième, tiers** (Voir *tresieme*).

**Tieissur** (m.), tissure.

**Tieula** (f.), tuile; ardoise (Bér.).

**Tifa-tafa**, tic-tac; *la linga me faj tifa tafa*, la langue me démange.

**Tilda, Tildeta, Clotilde.**

**Tilhol** (m.), tilleul (Voir *tolh*).

**Tillar, tinter** (B.) (Voir *tintar*).

**Tim** (m.), thym.

**Tim** (m.), tempe. (Voir *timplar*).

**Timar**, faire de la peine; *aco me tima* (Bér.).

**Timbalier** (m.), bilboquet (Bér.).

**Timbole, a**, imbécile (B.).

**Timboulejar**, chanceler (Bér.). (Voir *tintoular*).

**Timoun** (m.), timon; *timounier* (m.), timonnier.

**Timplar**, souffleter; *timplat* (m.), soufflet (Voir *tim*).

**Tina** (f.), cuve, tîne, tinette; dérivés : *tinota* (f.), *tinol* (m.), *tinola* (f.), *tinoulou* (m.).

**Tintamari** (m.), tintamarre.

**Tintar, tintinha, tintounar, tinter.** (Voir *tillar*).

**Tintoular**, chanceler; syn. : *brantoular*, *timboulejar*.

**Tira** (f.), arme à feu : fusil, carabine, pistolet, péjor. : *tirou* (m.), mauvais fusil.

**Tiran** (m.), tyran.

**Tirania** (f.), tyrannie.

**Tirantina** (f.), tiretaine, sorte d'étoffe grossière (Bér.).

**Tirar**, ôter, tirer; *tirassejar*, tirailler; *un tira l'en-lai*, une bourrade; *tirar en lai*, s'éloigner; *fa al tira pial*, se battre; *lou*

*ven tira*, le vent souffle ; *tirar del tete*, sevrer ; *tira coustier* (Voir *coustier*) ; *tirar countra qualcun*, parler contre quelqu'un. (Gram. 191).

**Tirassa** (f.), mauvaise viande remplie de fibres (Bér.).

**Tireta** (f.), tiroir. (G.)

**Tirgoussar, tiroussar**, tirailler.

**Tirteu**, Tyrtée.

**Tissar, teissar**, tisser (Voir *teissier, tieissier*).

**Titra** (f.), dans l'expression : *far la titra*, faire ce qu'on voudra de quelque chose. (Gram. 105).

**Titrar (se)**, prendre un titre.

**Titrou** (m.), qui est en butte aux railleries, qui sert de plastron ; *prener qualcun per un titrou* (Bér.).

**Toaleta, toualeta** (f.), toilette.

**Toalha, toualha** (f.), nappe.

**Toalhou, toualhou** (m.), serviette, essuie-main.

**Toia** (f.), cuscute.

**Tolosan, a**, Toulousain.

**Tobre**, enlever. (arch. - Gram. 23).

**Toni**, Antoine ; s'emploie comme adjectif : *toni, a, louniart, assa*, nigaud, benêt.

**Tomas**, Thomas.

**Topaza** (f.), topaze.

**Torna** (f.), tourbillon, rafale ; soulte.

**Tors, tort, torsa, torta**, tors, tordu (Voir *toursut*) ; *un chambas lors*, un boiteux.

**Torsenàs** (f. pl.), chapelet, collier amulette pour les enfants (Bér.).

**Torser**, tordre ; *se torsar*, barguigner,

rechigner ; dérivés : *entorsa*, micux : *estravirada* (f.) ; *retorsar, detorsar, tourtilhar, entourtilhar, bistors*, etc. (Voir ces mots).

**Tort** (m.), tort ; *pourtat tort*, causer du dommage.

**Tost**, tôt.

**Tosta** (f.), **toste** (m.), pain doré ; *to ast*. (Bér.).

**Touchar, toucar**, toucher, fouetter, battre, blesser ; *la clocha toca*, la cloche sonne ; *toucatz n'en una*, chantez-en une, jouez-en une. (Sens particulier des mots : *toucar, toucaire, toucada, toucajou*.)

**Touis** (f.), toux. (Bér.).

**Touissir**, tousser. (Bér.) (Voir *poussar, pousschar*.)

**Touma** (f.), fromage des environs de Tulle.

**Toumbar**, tomber ; dérivés : *toumba* (f.), *toumbel* (m.), *destoumbar*, déconcerter ; *destoumbat, da*, stupéfait ; *toumbaire* (m.), lutteur ; *un toumba levan*, un homme peu solide ; *toumban levan*, tant bien que mal ; *a la toumbada de la nueg*, à la nuit tombante. (G.).

**Toumbarel** (m.), tombereau.

**Toua, toa**, tienne. (Voir *teu*.)

**Toun** (1) ton, adject. poss.

**Toun** (2) **ton** (m.), ton, dérivé : *entoumar*, entonner.

**Toun** (3) (f.), diminutif de *Netoun* ; diminutif lui-même de *Fanetoun*.

**Tounada** (f.), coup de tonnerre.

**Touna**, if (arbre.)

**Toundre**, tondre.

**Toundut, da**, tondu.

**Tounedre** (m.), tonnerre.



**Tounel** (m.), tonneau; *touna* (f.), tonne.

**Tounela** (f.), tonnelle. (Voir *souloumbrier*.)

**Touniart**, *assa*. (Voir *Toni*. Gram. 158.)

**Toupi** (m.), marmite, pot en fonte; *mountar lou toupi*, faire le pot au feu; *disnar chas toupi*; *freg*, jeûner ou faire un mauvais dîner.

**Toupina** (f.), grand pot.

**Toupinar**, **toupinejar**, faire les petits travaux du ménage. (Bér.)

**Tour** (f.), tour; dimin. : *tourela* (f.).

**Tour**, **tourn** (m.), tour; *tourn a tourn*, tour à tour. (Voir *atour*, *autour*, *destourn*, etc.)

**Tourchadar**, garnir de mortier, de torchis; *mur destourchadal*, mur dont le torchis est tombé.

**Tourena**, Turenne.

**Tourmen** (m.), tourment. (Voir *esturmentida*.)

**Tournamen** (m.), tournement. (Voir *destourn*); dérivé; *destournamen* (m.), détournement.

**Tournar**, tourner, devenir, rendre revenir; *tournatz m'aco*, rendez moi cela; *en tournatz-vous*, allez-vous-en; *s'en tournar*, s'en aller. (Voir *virar*); *tournadour* (m.), tourneur.

**Tournei** (m.), tournoi.

**Tournejar**, tourner; façonner, arrondir. (Voir *vroulejar*.)

**Touroun**, **touroundel** (m.), source, fontaine. (Champeval.)

**Tours** (m.), **tourda** (f.), tour (oiseau.)

**Toursut**, **da**, tordu. (Voir *tors*.)

**Tourta** (f.), pain rond (de 10 à 20 livres.)

**Tourtada** (f.), mesure comble (Bér.)

**Tourtel** (m.), motte en terre. (Bér.), gâteau.

**Tourtela** (f.), motte (à brûler).

**Tourtou** (m.), crêpe de blé noir.

**Tourtouirar**, tremper dans quelque chose; entortiller (B.), *se tourtourirar*, se rouler, se vautrer.

**Tourtounier** (m.), poêle à frirer les crêpes.

**Tourtra** (f.), tourterelle; syn. : *tourtourela*, *tourtarela* (f.).

**Tourtra** (f.), tarte, pâtisserie; dérivé : *tourtrola* (f.).

**Tourtrieira** (f.), ustensile à faire cuire les « *tourti as*. »

**Tout**, **a**, tout; plur. : *toutz*, *toutas*. (Voir *tras toutz*), *tout aqueus*, *tout aquelas*. (Gram. 192.)

**Toujournal**, toujours.

**Toutz-senz**, Toussaint.

**Touza**, (f.), **touzouirou** (m.), souillon. (Bér.)

**Trabal**, **trabalh** (m.), travail. (Gram. 22.)

**Trabalhadour**, **Trabalhaire** (m.), travailleur.

**Trabalhar**, travailler; *aco lou trabalha*, cela l'inquiète.

**Trabuchar**, trébucher (Voir *trantoular*.)

**Trabuche** (m.), trébuchet.

**Trabuga** (m.), tracas.

**Tracassaria** (f.), tracasserie, inquiétude.

**Tracassous**, **a**, **tracassier**, **isira**, taquin, tracassier, importun.

**Tradiciu** (f.), tradition.

**Trafi** (m.), bruit, querelle, dispute, tapage (Bér.).

**Trafigar, traficar**, trafiquer, faire du commerce, faire du tapage; dérivé : *trafigaire* (m.), tapageur, querelleur.

**Trafoulit** (m.), trèfle rampant; *trafoulits*, tous les petits trèfles ou luzernes.

**Tradire** (m.), comméragé; *tout era dire e tradire*, tout était bavardage et comméragé.

**Traige** (m.), gosier, trachée-artère (Bér.).

**Traïr, trazir**, trahir (Gram. 67).

**Traire**, arracher, traîner (F. B.). (Voir *treinar*.)

**Traite, a**, traitre.

**Traizou** (f.), trahison.

**Tragitar, tregitar**, agiter.

**Tralan** (m.), raillerie déguisée, plainte, reproche. (Bér.).

**Tralhir**, tresser. (Voir *entralhissar, entrelhissar*.)

**Tralhis, trelhis** (m.), treillis, toile croisée. (Bér.).

**Tralutz** (m. pl.), jour néfaste, accident (Gram. 192).

**Trama** (f.), trame.

**Tramalh** (m.), filet (pour la pêche).

**Tramblar, tremblar**, trembler.

**Tramblazou** (f.), tremblement, frayeur. (G.); syn. : *tramblada* (f.).

**Tran** (m.), tuf (Bér.). (Voir *tranar*.)

**Tran tran et trantan** (m.), gros travail, train des affaires d'une maison, tracas.

**Tranar**, défoncer la terre.

**Tranquil, tranquile, a**, tranquille.

**Tranquilisar, tranquilizar**, tranquilliser; *se tranquilisar*, aimer l'oisiveté, les plaisirs; *se tranquilisar dinz lous cabarets*, passer son temps dans les cabarets.

**Tranquilitat** (f.), tranquillité.

**Transida** (f.), peur légère, surprise, transissement.

**Transit, da**, transi.

**Transudar**, suer beaucoup. (Voir *sudar*.)

**Trantoular, trébucher**; syn. : *brantoular, trabucher*.

**Tranuge** (f.), chiendent; dérivé : *estrانujar*, débarrasser un champ des mauvaises herbes.

**Trapa** (f.), trappe; dérivés : *trapou* (m.), petit trou, petite trappe; *trapa-leira* (f.), grande fente, grande ouverture.

**Trapan** (m.), partie, pan : *un trapan de muralha*.

**Trapanar**, trépaner.

**Trapassar, traspassar**, trépasser.

**Tras**, derrière, au-delà, etc. (Gram. 118); *de tras, a tras*, à part, à côté, de côté, par côté; *tras dieus*, endroit reculé, obscur (Bér.); *boutar a tras*, cacher, mettre de côté; *se boutar a tras*, se mettre à l'écart, se garantir, se garder à carreau.

**Trascoundre** (se), se cacher, disparaître derrière quelque chose; *lou soulelh s'es trascoundut*.

**Trasmetre**, transmettre (Voir *metre*).

**Trasmourir**, dépérir (Voir *mourir*).

**Traspassar, trespassar**, trépasser.

**Transport** (m.), transport.

**Traspourtat**, transporter (Voir *pourtat*).

**Trassa** (f.), trace, empreinte ; *segre las trassas de qualcun*, suivre l'exemple de quelqu'un.

**Trastoutz**, **trastoutas**, tous ; on trouve aussi : *trestoutz* (Gram. 118).

**Trau** (m.), poutre (Voir *travada*) ; solive qui soutient le plancher ; de là les expressions : *toucar lous traus*, être très grand ; *pendre aus traus*, suspendre au plafond ; *sautar aus traus*, sauter au plafond.

**Trauc** (m.), trou ; syn. : *ros*.

**Trucar**, **trauchar**, percer, trouser, perforer.

**Traula** (f.), chässe pour tisser.

**Traular**, rouler, rôder, aller et venir. (Bér.)

**Travada** (f.), travée ; dérivé : *destraval, da*, échappé, débandé ; *desentravar*, délivrer, détacher ; *entrava*, entraver ; *traveta* (f.), solive.

**Travers**, **a**, malin, contrariant. (Bér.)

**Travers**, **estravers** (m.). travers.

**Traversa** (f.), traverse, malheur, souffrance, *chami de traversa*.

**Traversada** (f.), traversée.

**Traversar**, traverser.

**Traversetat** (f.), méchanceté, malice. (Bér.)

**Traversier**, **ieira**, qui est de travers, en travers.

**Traversou** (m.), tapageur.

**Trazir**, trahir. (Voir *traïr*). (Gram. 67.)

**Treblar**, **treboulinar**, troubler, tour-

menter ; *un treblat*, un évaporé, un insensé, *un trebla cristian*, un trouble-fête. (Voir *tribouleri*.)

**Trefle** (m.), trèfle commun ; *trefla* (f.), trèfle incarnat. (G.)

**Trefuna**, Trophyme.

**Trege**, **tretge**, treize. (Gram. 193) ; *un trege branla*, un tracassier.

**Tregena** (f.), ensemble de treize objets.

**Tregeniaire** (f.), revendeur. (Gram. 193.)

**Tregel** (m.), carillon ; dérivé : *tregelar*, carillonner. (Bér.)

**Treici** **a**, jusqu'à. (Voir *trusq'u'a*.)

**Treina** (f.), herse ; filet pour la pêche. (Voir *escava*.)

**Treinar**, **trainar**, tirer, trainer, aller lentement ; dérivés : *treinejar*, trainailler ; *treinejaire* (m.), lent ; *treina-malur* porte-malheur ; *treina-guerra* (m.), que-reilleur.

**Treinassa** (f.), chiendent.

**Treitan**, **entreitan**, pendant ce temps-là, en attendant.

**Trejar**, **trijar**, **trujar**, tarder, presser. (Gram. 192) ; *me treja*, il me tarde. (B.) ; *aco trueja*, cela presse.

**Trelh**, **truelh** (m.), pressoir. (Bér. ; *mestre de trelh* (m.), fabricant d'huile de noix ; *trabalhar coum'un chabal de trelh*.)

**Trelha** (f.), treille.

**Trelusen**, **ta**, brillant, luisant. (Voir *luzen*.)

**Tremir**, trembler. (Ber.) (Voir *tremoular*.)

**Trelutz**, **treluz** (f.), lueur.



- Tremoul** (m.) 1, tremblement, frisson ; syn. : *tremoulazou* (f.), *tremoulet* (m.).
- Tremoul** (m.) 2, tremble (arbre). (G.).
- Tremoular, tremblar, tramblar** (B.), trembler, frissonner ; syn. : *tremoulhar, trimoulhar, trepidar, tremoulinar*.
- Tremount** (m.), couchant. (Provençal.)
- Tremoussar** (se), se trémousser, s'agiter.
- Trempa** (f.), mouillette de pain.
- Trempa, a, trempé**, mouillé, humide ; *boular al trempa*, mettre tremper.
- Trempilh** (m.), (*far lou*), tremper un morceau de pain, etc. (Voir *saucilh*.)
- Tremudaciú** (f.), transformation, transmutation.
- Tremudar**, transformer, changer, métamorphoser, transfigurer. (Voir *mudar*.)
- Trenc** (m.), train, bruit, tapage ; *menar del trenç*, taire du tapage ; *trenc-trafi*, brouhaha.
- Trencha** (f.), houe, pioche.
- Trenchan** (m.), tranchant.
- Trenchar**, trancher ; traverser ; couper en travers ; marcher vite ; gagner un lieu ; *trenchar dins la plassa*, traverser la place ; *trenchar l'aiga* (B.), passer l'eau ; *un trença-merchal*, une personne décidée, éveillée. (G.).
- Trenche** (m.), tranchet. (Bér.).
- Trençar, trenquar, trinquar**.
- Trenta**, trente.
- Trentoular**, osciller. (B.)
- Trepidar**, trembler. (Voir *tremir, tremoular*.)
- Tres**, trois.
- Tresena** (f.), ensemble de trois objets.
- Tresaur, tesaur, tresor** (m.), trésor.
- Tresannat, da**, âgé, très-âgé. (Voir *annada*.)
- Tresieme, a**, troisième ; mieux *tresesm, tresen, tiers*. (Gram. 43.)
- Trespas** (m.), trépas.
- Trespassar**, trépasser. (Voir *traspasar*.)
- Tressa** (f.), tresse.
- Tressaut** (m.), soubresaut, bond.
- Tressautar, tressaillir, bondir** ; franchir. (Voir *sautar*.)
- Tressela** (f.), tache de roussure. (Voir *tarseladuras*). (G.)
- Tretau** (m.), tréteau.
- Trevar, trivar**, hanter, habiter, fréquenter, errer ; de là ; *treva* (f.), fantôme ; syn. : *torna, forma* (f.) ; *trevansa* (f.), communication, accointance, passage. (Voir *atrevar*.)
- Tria** (f.), tourdelle, espèce de grive.
- Trezar**. (Voir *trizar*.)
- Triaira** (f.), trieuse et casseuse de noix. (Bér.).
- Triar, trier** ; *se triar*, se choisir. (Voir *destriar*.)
- Tribol** (m.) (arch.), tribulation. (Voir *treblar*.) (Bér.).
- Tricoutar**, tricoter.
- Trimar**, travailler péniblement, trimmer.
- Trin** (m.), train ; *en trin*, en train ; dérivé ; *entrin* (m.), entrain.

**Trincar**, trinquer.

**Triounfar, triounflar**, triompher ; *triounfan, la*, triomphant ; *triounflaire* (m.), triomphateur.

**Tripar, trepar**, trépigner, piétiner, fouler. (Voir *estripar*.)

**Tripoutar, tripoutejar**, tripoter.

**Trist, triste, a**, triste ; *tristart*, tout triste. (Voir *atristar*.)

**Tristour, tristezza, tristessa** (f.), tristesse.

**Trizar**, briser, égruger, réduire en poudre. (Bér.) ; dérivé : *trizadour* (m.), ustensile pour briser le sel.

**Troba, trobalha** (f.), trouvaille ; billevée.

**Trouc** (m.), tronc ; syn. *mar* (Voir *marel, trounc*.)

**Trop, trop.**

**Trou** (m.), trognon (Voir le suivant).

**Tros**, gros morceau ; souvent explétif : *un tros de vielh jounglairre*, un vieux jongleur, une espèce de vieux... très employé dans une foule d'expressions courantes : *un tros de tems, un tros de chami, una trossa de femna, un troussart d'ome, una troussassa de pa*, etc. (Bér.). (Voir *troussar*.)

**Troubadour** (m.), poète du Midi ; opposé au poète du Nord ; *troubaire* (m.), *trouvaire* ; fém. : *troubairitz* (Gram. 148).

**Troubar, trouvar**, trouver, inventer ; composer des vers.

**Troubat** (m.), enfant trouvé.

**Troucha** (f.), truite.

**Troulhar**, écraser, concasser, froisser, chiffonner ; *se troulhar*, se vautrer (dans l'herbe), *troulhar dans razims*, presser

des raisins ; *una femna troulhada*, une femme fanée ; *troulher*, celui qui fait mouvoir le pressoir.

**Troumpa** (f.), trompe ; dérivés : *troumpeta* (f.) ; *troumpetaire* (m.) ; *troumpetar*, etc.

**Trounc** (m.), tronc (Voir *trouc, mar*).

**Trounsou** (m.), tronçon (Bér.).

**Troupa** (f.), troupe ; dérivés : *troupel, troupelou* (m.), troupeau ; *se troupelar, s'atroupelar*, s'attrouper, se rassembler ; *troupelada* (f.), grand troupeau.

**Troussar**, briser, mettre en morceaux ; *troussar qualcun a cops de barras*, rosser quelqu'un ; *esser troussat*, être rompu, fatigué ; *troussar lou bois*, scier le bois en long ; dérivés ; *retroussar, destroussar*, etc.

**Troutar**, trotter ; dérivé : *troutel* (m.), petit pied.

**Truan, da**, paresseux, vagabond, mendiant, vaurien, lâche. (Voir *atruandar*.)

**Truca** (f.), coup, bosse, meurtrissure.

**Trucar, truquetar**, heurter, choquer, cogner.

**Trueja, treja** (f.), truie ; dérivé : *truejada* (f.), portée de truie.

**Trufa** (f.), pomme de terre, truffe.

**Trufar** (se), se moquer ; *trufa* (f.), gausserie, moquerie.

**Trujar** (Voir *trejar*).

**Trumege** (f.), trémie ; *una trumege*, une femme épaisse et lourde.

**Trun** (m.), épluchure, criblure (Bér.).

**Trusque, trusqu'a**, jusque, jusqu'à. (Voir *treici*) ; *trusqu'a tan que* (subj.), jusqu'à ce que ; *ent'usqu'a tan que* id.

**Tu**, tu, toi (Gram. 48-161).

**Tuaire** (m.), celui qui tue (le cochon).

**Tuar**, tuer, éteindre ; *tuar lou fuec*, éteindre le feu.

**Tudel** (m.), germe, radicule (Bér.); dérivé : *tudelar*, germær.

**Tuh**, peuh !

**Tuieira** (f.), tuyau (du soufflet de forge).

**Tujar**, tutoyer (Bér. *tunar*).

**Tula** (f.), Tulle ; *Tulenc, a*, de Tulle, Tullois (ou Tulliste).

**Tunada** (f.), beuverie.

**Tunaire** (m.), baveur.

**Tunar**, boire.

**Turgotina** (f.), diligence avec abri pour le postillon (importée par Turgot en Limousin).

**Turmen** (m.), tourment. (Voir *lourmen, esturmentida*).

**Turquesa** (f.), turquoise.

**Tustar**, frapper, heurter, cogner ; dérivé : *tustada* (f), heurt, coup ; *tustaut, da*, lourdaud, maladroit.

**Tutela** (f.), tutelle.

**Tutour** (m.), tuteur.





**Umanitat**, humanité.

**Umanizar**, humaniser.

**Umble**, a, humble (Voir *umil*).

**Umide**, a, humide.

**Umiditat, amour** (f.), humidité, humeur; *esser de meschanta amour*, être de mauvaise humeur.

**Umplir**, emplir, remplir; syn. : *rumplir, aplenar*.

**Un, una**, un (Gram. 42, 83, 96); plur. : *uns, us, unas*; *unas nossas*, une noce; *ma'n (mas un)*, rien qu'un; *unenc, a*, unique.

**Unimen**, uniment, simplement.

**Unitat** (f.), unité.

**Universal**, a, universel.

**Universitat** (f.), université.

**Urla**, (f.); *urlada, urlamen* (m.), hurlement.

**Urlar**, hurler (Voir *udoular, uchar*).

**Urol, irol** (m.), marron, châtaigne cuite sous la cendre (Gram. 193).

**Urous**, a, heureux; dérivés : *benurous, malurous*.

**Urtar, durtar**, heurter.

**Us, uz, uzatge** (m.), usage, coutume, habitude.

**Us, Use, a, usat, da**, usé, délabré, vieux.

**Usansa** (f.), usure (d'un objet).

**Usclar**, flamber, griller, brûler à demi (Voir *chabusclar*).

**Uscle** (m.), œil; *virar l'uscle*, mourir. (B.).

**Uscle** (m.), vent très fort et très froid qui dessèche tout; hâle (Mistral).

**Usercha** (f.), Uzerche.

**Usina** (f.), usine.

**Ussas** (f. pl.); *far las ussas*, troncer les sourcils, faire la moue.

**Ustansile** (m.), ustensile.

**Util, Utile, a**, utile.

**Utilh** (m.), outil; syn. : *gatge* (à la campagne surtout).

**Ubrir**, ouvrir; synonymes : *dubrir, drubrir, dubir*; dérivés : *ubert, a*, ouvert; *ubertura* (f.), ouverture; *ubertamen*, ouvertement.

**Ucha** (f.), huche.

**Uchar, uschar**, crier, hurler, s'écrier.  
(Voir *urlar*.)

**Uchier** (m.), huissier (Gram. 193).

**Udoular, idoular**, jeter les hauts cris  
(Gram. 197).

**Uuech, vuech**, huit; dérivés : *uec-  
hieme, uetieme* (m.), huitième.

**Uechena, vuechena** (f.), huitaine.  
(Gram. 13).

**Uei, huei**, aujourd'hui.

**Ueinan, dueinan**, d'ici un an.

**Uel, uelh** (m.), œil; pluriel : *uels,  
uelhs, ueus*, dérivé : *uelou, uelhou* (m.),  
petit œil, œillet (Gram. 140); *un uelhs de  
biou*, un homme aux yeux gris; *un uelhs de  
ganhou*, un homme qui a le regard  
faux; *un uelhs de chata*, un homme qui a  
le regard insignifiant; *un uelhs de chabra*,

un homme qui a les yeux tournés, qui  
s'évanouit; *uelhart* (m.), cyclope.

**Ueu, eu** (m.), œuf.

**Uflar**, enfler, gonfler, grossir, gorger;  
*uflar qualcun, dounar una uflada*, battre,  
rouer de coups; dérivés : *uflou* (m.), in-  
flammation; *s'uflar*, faire l'important;  
*uflasou*, humeur, grosseur; *desuflar*, dé-  
senfler, dégonfler.

**Ufle, a**, enflé, gorgé, plein de nourri-  
ture.

**Uganaut, iganaut** (m.), huguenot.

**Uiscels, Uissels, Ussel**.

**Uitra** (f.), huitre.

**Ujan**, cette année-ci.

**Ulm, ulmet, oulmet**, (m.), orme, se  
dit aussi : *ourme, ourmou*.

**Uman, a**, humain.

**Umanista** (m.), humaniste.



**Va, vaine, vani, va !** (interjection.)  
(Bér.).

**Vacansa** (f.), vacance.

**Vacha** (f.), vache ; dimin. : *vachota*  
(f.).

**Vaga** (f.), vague. (Voir *ersa*.)

**Vagar**, errer, vaguer.

**Vague, ga, vague.** (Bér.).

**Vaile, vailet, veilet** (m.), courtisan,  
valet, domestique ; dim. : *vailetou*. (Voir  
*valetar*.)

**Vaina** (*mouscha*) (f.), mouche de che-  
val. (Gram. 194.)

**Vaissel, veissel** (m.), vaisseau, vase.

**Vaissela, veissela** (f.), vaisselle.

**Vaisselar**, laver la vaisselle.

**Vaisselier**, dressoir à vaisselle. (B.).

**Val, valoun** (m.), val, vallon. (Voir  
*valous*.)

**Valat** (m.), canal.

**Valada, valeia** (f.), vallée.

**Valetar**, faire l'office d'un valet.

**Valchiria** (f.), Walkyrie.

**Valen** (m.), capital. (Bér.).

**Valen, ta**, vaillant, actif, industrieux.

**Valensa** (f.), vaillance ; syn. : *perva-  
lensa, valentisa*.

**Valentinian, Valentinien.**

**Valer**, valoir ; subj. : *valha* ; part. :  
*vaugul, da*.

**Valour** (f.), valeur. (Voir *valensa*.)

**Valous, a**, situé dans un vallon. (Gram.  
145.)

**Van, a, vain.**

**Vanc** (m.), souffle.

**Vandal** (m.), Vandale.

**Vanela** (f.), venelle.

**Vanejar** (se), s'évaner, s'évanouir.  
(Voir *esvanezir*.)

**Vanesa** (f.), défaillance, évanouisse-  
ment.

**Vanitat** (f.), vanité.

**Vanitous, a**, vaniteux.

**Vantar, se vantar, vanter, se vanter.**

**Varat** (m.), essart.

**Vasa, basa** (f.), limon, vase. (Gram.

6.)



**Vase** (m.), vase. (Voir *vaisseau*.)

**Vast, vaste, a, vaste.**

**Vaurs** (f. pl.), ravins.

**Vautre, a, votre** (rare); *vautres*, vous autres (rare).

**Vedel** (m.), **vedela** (f.), veau, génisse.

**Vedelar, véler.**

**Veire** (m.), verre.

**Veire, voir.** (Gram. 70), *ve*, il voit; *vezon*, ils voient; *vesen*, voyant; *veirai*, je verrai; *vis, vist, a, vu*; *vezia*, il voyait; *veja*, qu'il voie, etc.

**Veirola** (f.), petite vérole, clavelée.

**Veissi, veti, vezaqui, voici, voilà.** (Voir *vequi*.)

**Veitura** (f.), voiture.

**Vel** (m.), voile.

**Vel** (m.), gui. (Voir *vecre, vese, mir*.)

**Vela** (f.), toupet, touffe de poils, mèche de cheveux.

**Velat, da, velu, uda, poilu, e, velu, e.**

**Velhada, vilhada** (f.), veillée. (Voir *vezalhas*.)

**Velhoulet** (m.), réveillon.

**Velous** (m.), velours; *far patotas de velous*.

**Ven** (m.), vent; dérivés: *ventarola, ventorlas* (f.), tourbillon; *ventada* (f.), coup de vent; *ventadour* (m.), endroit exposé au vent, où l'on vanne; *ven blanc, ven soulelh*, vent du midi qui cesse au coucher du soleil. (Voir *soulheira*.); *ven negre*, vent du nord; *ven chabrier*, vent de l'ouest. (Voir *ventar*.)

**Vena** (f.), veine; dérivé: *venat, da*, veiné.

**Venat, da, faisandé, avancé.** (Bér.)

**Venceire** (m.), vainqueur. (Voir *vencir*.)

**Vencir, venchir, venore, vaincre**; part. p. : *vencit, vencut, da*, (Gram. 165.)

**Venda** (f.), vente. (Voir *vendre*.) (Gram. 64.)

**Vendenha, vendinha** (f.), vendange; *vendinhaire* (m.), vendangeur.

**Vendinhar, vendanger.**

**Venerable, a, vénérable.**

**Veneraciu** (f.), vénération.

**Venial, a, véniel.**

**Venimous, a, venimeux.** (Voir *venous*.)

**Venir, venir.** (Gram. 65.)

**Venjar, venger**; dérivés: *venjansa* (f.), vengeance, ou *vangensa*; *venjadour, ouira*, vengeur.

**Ventadour, Ventadourn, Ventedourn, Ventadour.**

**Ventar, venter**; vanner.

**Ventat, da, exposé au vent.**

**Ventous, a, venteux, flatueux.**

**Ventre** (m.), ventre; dérivés: *ventrada* (f.), portée; ventrée; bon repas; *ventralhas* (f. pl.), boyaux, intestins.

**Vequi, voici, voilà**; *vequ'n*, voici un. (Voir *veissi*.)

**Ver, a, vrai.** (Gram. 152); *veraí, a*, (Arch. Gram. 39.); *veramen*, vraiment; *veritable, a*, véritable. (Voir *vertadier*.)

**Verb** (m.), dicton; dérivé: *verbadiu* (f.), prière populaire, manière de parler proverbiale; *verbia* (f.), fadaise, bourde. (Bér.)

**Verdejar, verdoyer.**

**Verdesir, verdir, devenir vert, vigoureux**; verdir. (Voir *reverdir, deverdiar*.)

**Verdier** (m.), jardin, clos de verdure.

**Verdoulén, ta, verdoyant.**

**Vere, veren** (m.), venin, poison, vi-

rus ; mal à la figure. (Gram. 194) ; *vere d'aubre* (m.), gui. (Voir *vesc, mir*) ; *vere negre* (m.), peste noire ; dérivés : *ndôunerat, enverenat, vercnous, a*, enflammé, envenimé, venimeux.

**Vergeli**, Virgile.

**Vergier, vargier** (m.), verger.

**Vergonha, vergounha** (f.), honte, vergogne.

**Vergounhous, a**, honteux. (Gram. 152.)

**Verja**, (f.), baguette, gaule.

**Verjauda** (f.), vairon. (Voir *garlescha*), verdier (oiseau) ; potage aux choux verts. (Bér.) Foucaut dit *brejauda* en ce sens.

**Verme** (m.), ver ; dérivés : *vermena, vermina* (f.), vermine ; *vermenadura* (f.), vermoulure. (Bér.) ; *vermenat, ada*, véreux, vermoulu ; *vermenous, a*, qui a des vers ; *vermenher* (m.), fouillis.

**Vermelh, a**, vermeil.

**Vernh, vernhe, verni, vernhas** (m.), aulne, vergne. (Gram. 183) ; dérivés : *vernheira, vernhassada* (f.), endroit planté d'aulnes.

**Veroulh** (m.), verrou.

**Veroulhar**, verrouiller.

**Verruge, verruja** (f.), verrue ; dérivé : *enverrujat, da*, qui a des verrues.

**Vers, devers**, vers, du côté de.

**Versar**, verser ; *coupa versanta*, coupe débordante.

**Vert, verde, verda** ou **verta**, vert. (Voir *verdezir*.)

**Verd** (s. m.), verdure. (G.)

**Vertadier, eira**, véritable, véridique. (Voir *ver* ; Gram. 39) ; dérivé : *vertadieiras* (f. pl.) vérités indiscutables.

**Vertat** (f.), vérité.

**Vertel** (m.), petit morceau de bois

rond ou de pierre, percé en son milieu et adapté au fuseau pour lui donner plus de poids et le faire mieux tourner. On dit d'une jeune fille dont la gorge commence à se développer : *coumcnsa a vertelhar*. (Bér.)

**Vertudous, a**, vertueux.

**Vertut** (f.), vertu, courage.

**Vesc** (m), gui.

**Vescoms** (m.), **vescomtessa** (arch.). (Voir *viscoumte*.)

**Vesen, ta**, facile à voir, évident ; *vesen* adv. ; en comparaison de, en regard de.

**Vesible, visible, a**, visible.

**Vesigot**, Wisigoth.

**Vesita, visita** (f.), visite.

**Vespertinar**, faire le repas du soir. goûter. (Voir *despartinar*.)

**Vesprada** (f.), après-midi (de midi à minuit), *serenada* (f.), soirée (après le coucher du soleil).

**Vespras** (f. pl.), vèpres.

**Vessa** (f.), flatuosité ; chien grand et paresseux ; femme de mauvaise vie ; *ves-sart* (m.), coureur de femmes ; *ves-sir, vessinar*, rater (en parlant d'une arme à feu)

**Vestir**, vêtir ; dérivés : *vesta* (f.), *vestou* (m.), veste ; *vestimen* (m.), vêtement, habit ; *vestizou* (f.), action de se vêtir ; *vestil, da, vêtu* ; *vestura* (f.), vêtire ; *de-vestir, revestir*, etc.

**Veta** (f.), **vetou** (m.), bride, lien, lacet.

**Vetura, veitura** (f.), voiture. (F.)

**Veou, vot** (m.), veau.

**Veou, veuve, veuva**, veuf, veuve ; dérivé : *aveuvar*, rendre veuf, priver de ; *s'aveuvar*, devenir veuf ; *veuvatge* (m.), veuvage.

**Veзалhas** (f. pl.), prières et repas qui suivent un décès.

**Vezi, vezin, a**, voisin. (Gram. 13.)  
dérivés : *vezinar, avezinar*, voisiner, avoisiner, *vezinatge* (m.), voisinage.

**Veziu, visiu** (f.). vision.

**Vi** (m.), vin. (Voir *vinegrar, vinocha*, etc.)

**Viagejar**, voyager. (Voir *viatge*.)

**Viana** (f.), cours d'eau; Vienne; (doublet de *gana*.)

**Vianda** (f.), se dit des vivres de toutes sortes, des vêtements, meubles, récoltes, en un mot de tout ce qui sert à l'existence. (Gram. 140); *prener sas belas viandas*, mettre ses beaux habits; *ia de la vianda dins aquela maijou*, cette maison est bien approvisionnée en grains, meubles, etc.; *avem achabat de retirar nostra vianda*, nous avons achevé de rentrer notre récolte; sens restreint : viande; en ce cas on emploie plutôt *charn*.

**Viatge, viage, vouiage** (m.), voyage; *beure un viatge*, boire un verre de vin. (Gram. 194.)

**Viatjour, vouiatjour** (m.), voyageur. (Voir *viagejar*.)

**Victoria, vitoria** (f.), victoire; dérivés : *victour, vitour* (m.), vainqueur; *vitourious, a*, victorieux.

**Vidauba, bidauba** (f.), vigne-aubier (Gram. 13); *un vidauba*, homme à taille très longue et mince.

**Viedage** (m.), estafier, quidam

**Vielh, a**, vieux; dérivés; *vielhir*, vieillir; *vielhessa* (f.), vieillesse.

**Vierge, vierja** (f.), vierge; dérivés : *viérginal, virginal, vierginitat, virginitat* (f.), virginité.

**Vieva**, Geneviève.

**Vigourous, a**, vigoureux.

**Vila, viala** (f.), ville, villa. (Gram. 16.)  
dérivés : *vilota* (f.), petite ville; *vilatge* (m.), village; *vilajou* (m.), petit village.

**Vilania** (f.), vilénie.

**Vime** (m.), osier.

**Vinchit, da**, fatigué, épuisé de fatigue. (B.).

**Vinha** (f.), vigne; dérivés : *vinhota* (f.), petite vigne; *vinheta* (f.), vignette; *vinhal* (m.), vignoble; *vinzerla* (f.), jeune vigne. (Bér.)

**Vinegrar, vinagre** (m.), vinaigre; dérivés : *vinegrada* (f.), plat au vinaigre; *vinegreta* (f.), vinaigrette; *vinegrous, a*, qui tourne au vinaigre; *una vinegrieira* (f.), une femme acariâtre.

**Vineta** (f.), oseille des prés.

**Vinocha** (f.), bon vin; vinasse.

**Vinous, vinadous, a**, qui a la couleur, le goût du vin.

**Vint**, vingt; *vint-e-un, vint-e-dous*, etc. (Gram. 42), *vintena* (f.), vingtaine.

**Virar**, virer, tourner, retourner; dérivés : *desvirar*, détourner. (Voir *revirar, envirounar*); *viroulaïour* (m.), tourniquet; *viroulhar, viroular, viroulejar*, tourner, tourner; *viroular las chastanhas*, préparer les châtaignes à l'aide d'un instrument dentelé; *virou, birou* (m.), vrille; *viroulet, biroulet, giroulet* (m.), tourniquet. (Gram. 13); *virola* (f.), virole; *virol* (m.), le derrière : *un cop de ped al virol*. (Bér.); *virole, a*, inconstant, versatile; *virasacha* (f.), cabriole. (Bér.); *virabrequet* (m.), vilbrequin. (Bér.); *viravolchat, a*, bouleversé; *virasoullh* (m.), tournesol; *virada* (f.), tour, tournant, détour; course, tournée; tournure; expédient; *viran* (m.), tournant. Nombreuses expressions : *prener la virada, la desvirada*, prendre le tournant; *far una virada*, faire un tour de danse, danser; *n'en virar una*, danser une bourrée;



*pecar la virada* (f.), échouer dans une entreprise ; *virar l'eschina* (f.), prendre la fuite ; *un vira-court*, un homme prompt. (Gram 72.) ; *virar las dents*, montrer les dents ; *virar lou col*, tordre le cou ; *virar chanas al chantel*, abandonner un endroit où on a du pain assuré ; *virar l'aiga a soun mouli*, bien conduire ses affaires ; *virar lou chapel, la cueifa davans darnier*, être de mauvaise humeur. (Bér.) ; *virar la testa, la virar*, perdre la tête.

**Viratge, iviratge, aviratge, virajou** (m.), ivraie.

**Viravolta** (f.), détour.

**Viroundela, giroundela, iroundela** (f.), hirondelle. (Gram. 13.) (Voir *irounda*.)

**Vis, a, vist, a, vu.** (Voir *veire*.)

**Visar, avisar, avisar**, regarder, aviser, viser, etc.

**Visatge** (m.), visage. (Voir *desavisajar, envisajar*.)

**Viscoumte, vescoumte** (m.), viscountessa, vescountessa (f.), vicomte, vicomtesse.

**Viscoumtis**, (m.pl.), habitants de l'ancienne vicomté de Turenne.

**Visitar**, visiter ; dérivés : *visita* (f.), visite ; *vistour* (m.), visiteur ; *visitaciu* (f.), visitation.

**Visse** (m.), vis.

**Vist, viste, vistamen**, vite, vitelement.

**Vista** (f.), vue ; *a perta de vista*, à perte de vue.

**Vita, vida** (f.), vie.

**Vitalhar, ravitalhar**, munir de vivres, ravitailler. (Voir *avitalhar*.)

**Vitra** (f.), vitre, carreau, vitrail, verrière ; *las vitras* (f. pl.), les croisées ; dérivés : *vitrar*, mettre des vitres ; *vitral, vitralh* (m.), vitrail ; *viratge* (m.), vitrage.

**Viu, viva, vif**, ardent, vivant. (Voir *reviudar, viure*.)

**Viulen, ta**, violent.

**Viulensa** (f.), violence.

**Viula, viola** (f.), viole ; dérivés : *viular*, jouer de la viole ; *viulier* (m.), joueur de viole ; *viuloun* (m.), violon.

**Viuleta** (f.), violette.

**Viulier** (m.), violier.

**Viure**, vivre ; *viscut, da*, vécu ; *visquet*, il vécut ; *viu*, il vit ; dérivés : *reviure, reviudar* ; *viven, a*, vivant (Voir *viu, reviscoular, etc.*)

**Vivas, ivas** (f. pl.), avives (maladies du cheval), *far mountar las avivas*, mettre en colère. (Gram. 142.)

**Vize, vizi, vici** (m.), vice.

**Vizera** (f.), Vézère.

**Vo, vôi** (Gram. 194).

**Volta** (f.), voûte (Voir *vouta*).

**Voltari**, Voltaire.

**Voltour** (m), vautour.

**Vorma** (f.), morve, gourme (Gram. 156) ; dérivé : *vourmous, mouvous, gourmous (gorma)*, morveux.

**Voste, vostre, a, vôtre** (Gram. 51).

**Vot, veu** (m.), vœu.

**Vota** (f.), fête patronale.

**Vouidar, bouidar, vider** (Gram. 13-114) (Voir *boujar*). Dérivé : *bouide, vouide, a*, vide.

**Vougar, vouguejar, voguer**.

**Voulada** (essert de), se dit des oiseaux qui vont quitter le nid (G.).

**Vouladis** (m.), vol.

**Vouladour, ouira**, à même de voler, dru.

**Voulam** (m.), faucille.

**Voular, avoular** voler ; dérivés : *s'envoular*, s'envoler.

**Vouler** (m.), volonté, vouloir ; *esser pouriat de boun vouler*.

**Vouler**, vouloir (Gram. 63-69) ; parf. *volgut, vougut, da* (Voir *voulountat*).

**Voulet** (m.), volet.

**Vouletar, vouletajar**, voleter, voltiger.

**Voulountat** (f.), volonté ; dérivés : *voulountari, a*, volontaire ; *voulountous, a*, qui est de bonne volonté.

**Vouluptat** (f.), volupté.

**Vouluptuous, a**, voluptueux.

**Vouler** (m.), voleur.

**Voumir, boumir, bouimir, vomir.** (Voir *badar*). (Gram. 13)

**Vounvoun** (m.), murmure, bourdonnement.

**Vounvounar, vounvounejar**, murmurer, bourdonner..

**Vourmal** (m.), soufflet, humiliation.

**Vourmous, mourvous, gourmous, a**, morveux. (Voir *morva*.)

**Vouta, volta** (f.), voûte ; *se voutar*, se courber, se voûter.

**Voutz** (f.), voix. (Voir *invoucar*).



**Zabela**, Isabelle.

**Zacari**, Zacharie.

**Zapa-zapa**, pas à pas, doucement.

**Zar**, Czar.

**Zizanha, gizanha** (f.), mésintelli-

genc, zizanie, désordre.

**Zidore**, Isidore.

**Zou, z'ou** pour *lou* (Gram. 139-194).

**Zuerta** (a toute), à tout hasard (provençal.)

## QUELQUES MOTS POUR CONCLURE

BIBLIOTHÈQUE  
LIMOGES

Je ne puis terminer ce travail, commencé au mois de septembre 1894, sans présenter à ceux qui ont bien voulu le consulter quelques excuses, et aussi quelques explications ;

A mes collaborateurs, directs ou autres, tous mes remerciements pour les renseignements que je leur dois ;

A notre Cher Maître enfin l'expression de ma reconnaissance et de ma sincère admiration pour l'œuvre qu'il a entreprise, pour le monument élevé en l'honneur de la langue limousine et dont le « Lexique » n'est qu'un pâle reflet.

Tel qu'il est cependant, et c'est là son unique mérite, il peut faire préjuger ce que sera, pour notre dialecte, la publication de la « *Lenga d'aur* » de Joseph Roux.

Aussi de tous nos vœux souhaitons-nous son apparition, car, elle seule, peut, nous en sommes persuadé, apporter l'argument décisif grâce auquel triomphera, dans les parlers d'Oc, le principe de la graphie néo-romane, la plus simple, la plus scientifique, la seule qui concilie dans une heureuse synthèse tout ce qu'il y a d'éléments rationnels et d'avantages pratiques dans la tradition, l'usage et le phonétisme.

Dans cette voie, nous avons joué ainsi le rôle d'éclaircur, et, si l'on veut, de « prospecteur », — le terme convient bien lorsqu'il s'agit de la « Langue d'Or. »

Nous avons voulu vulgariser les principes graphiques posés dans la « Grammaire Limousine », et montrer la richesse de ces « patois » si longtemps dédaignés, mais bien vengés de nos jours de l'oubli dans lequel ils avaient croupi.

Riches en effet, et variés, et souples et aussi, parfois, expressifs et énergiques comme le vrai peuple qui les parle et qui les fit à son image pour exprimer en eux son âme simple, naturelle, malicieuse et généreuse à la fois.

En eux, nous saisissons le développement harmonieux de la race, l'évolution psychologique de l'ouvrier des villes et des campagnes et nous retrouvons dans ce fonds natif les qualités primordiales et essentielles qui s'épanouissent dans la langue française, laquelle est aux parlers locaux ce que la fleur orgueilleuse des jardins est à son humble sœur des champs.

Mais qui osera nier que la modeste marguerite n'ait, elle aussi, son charme et son parfum ? Et penserions-nous un seul instant, si acharnés citadins que nous fussions, à proscrire de nos campagnes, les tendres bleuets et les gais boutons d'or, les coquelicots drapés dans leur pourpre ou les pudiques violettes, sous prétexte que leur simplicité rustique pâlit devant l'éclatante beauté de la rose ou de la tulipe ?

Ce n'est pas ainsi que nous comprenons l'amour de la nature. Nous accordons notre sympathie à tous les êtres qui respirent. Il est d'une haute et saine philosophie de ne pas opérer son triage dans les œuvres du Créateur



et c'est alors surtout que nous sommes vraiment des hommes lorsque nous osons déclarer que rien de ce qui donne à la vie du charme et de la beauté ne nous est étranger ou du moins indifférent.

Les études des parlers régionaux n'ont donc rien qui puisse nuire à la connaissance et à l'amour du français. Il me serait facile de prouver au contraire que nos meilleurs écrivains en ont tiré le plus grand profit. Mais ce n'est pas ici le lieu de développer cet argument, ni de montrer en quoi la langue maternelle est l'élément le plus vivace du sentiment familial et nationaliste.

\*  
\*  
\*

Plusieurs critiques ont été adressées à ce travail. A M. Champeval, brouillant et tripatouillant les questions les plus diverses, j'ai répondu une lettre qui parut dans *Lemouzi* et dans le *Corrézien* d'où était partie l'attaque. Je n'insiste donc pas... d'autant plus que mon honorable Aristarque avait parfois raison, ce qui aurait pu le dispenser de se montrer si vif à mon égard.

D'autres, dans des lettres personnelles, m'ont reproché la disposition des mots, les groupements par familles, ce qui rend les recherches difficiles. A cela j'ai pu répondre que le lexique a été surtout composé en vue de vulgariser l'orthographe adoptée par *Lemouzi*, donc pour des Limousins connaissant déjà la langue mais embarrassés pour l'écrire. Ce groupement des mots de même racine était une preuve vivante de notre façon logique d'orthographe. De plus, il favorisait la connaissance de certaines étymologies et montrait la relation qui existe entre le latin, le limousin et le français, ce qui en présence de certaines attaques n'était pas à négliger.

Autre observation, très juste : «  
Pouvons-nous bien justifier, écrivait M. Piat (1), la nomenclature, dans certaines rubriques, de mots donnés comme dérivés alors que, tout au contraire, c'est eux qui sont primitifs ? Ainsi *arma* de *armar*, *moudol* de *amouudar*, *agulha* de *agulhou*, etc. ? Or, il est certain que pour ces mots et analogues le substantif, c'est-à-dire l'image concrète de l'objet, a précédé comme vocable l'usage que l'on peut faire de cet objet. *Agulhou* n'est, en outre, qu'un dérivé d'*agulha*. »

Je n'ignore pas que la distinction est importante entre « primitifs » et « dérivés » et qu'il est bon d'indiquer, parmi les substantifs par exemple, ceux qui sont formés par des verbes ou ceux qui servent à en former. Mais avouez que cette distinction importait assez peu pour le but pratique que je me proposais. Pour qu'elle fût possible, en outre, il aurait fallu que mes listes, faites au fur et à mesure de la publication, eussent été définitives dès le début, c'est-à-dire qu'au lieu de consacrer deux années à mon travail, j'aurais dû au moins en sacrifier le double. Non pas que je regrette le moins du monde le temps employé à faire plus intime connaissance avec un dialecte pour lequel j'ai éprouvé toujours une certaine prédilection, mais enfin... il faut vivre avant de philosopher et faire passer bien souvent l'utile avant l'agréable. Et c'est surtout l'excuse que je dois faire valoir si je me vois obligé pour le moment de reculer devant des « corrections » nécessaires et des « additions » indispensables.

Corrections portant sur les nombreuses « coquilles » semées çà et là,

---

(1) Auteur d'un « Dictionnaire Franco-Occitanien » en deux volumes, fort remarquable.

malgré une révision soignée et l'aide précieuse de ma toute dévouée collaboratrice M<sup>lle</sup> Marguerite Genès et de mon bon camarade Louis de Nussac, qui m'ont fourni tant de vocables intéressants et caractéristiques ; sur des confusions étymologiques inévitables, signalées par M. le Chanoine J. Roux, qui a bien voulu jeter un coup d'œil sur les premiers fascicules de la publication, et me donner, au début, des conseils et des encouragements dont je ne saurais trop le remercier.

D'une longue lettre qui me fut adressée, le 14 décembre 1893, je crois pouvoir extraire les passages suivants, précieux à plus d'un titre par le souci du détail qu'ils révèlent en même temps que par l'ampleur des idées et la hauteur des vues en matière de langage :

« Les verbes subissent des modifications même à l'intérieur du mot : Ainsi, *acompanhar* fait *acompanhe*, *acompanharai*, etc.. *coum*.. partout ; mais *acourdar*, qui fait *acourdarai*, fait : *aco de*, *acordas*, *aco de* ; Impératif : *Aco da* ; Subjonctif : *que acorde*, *que acordes*, *que acorde*, etc. De même pour *abourdar*, *acoutar*, *adoubar*, *adourar*, etc.

» Je crois, d'autre part, qu'il est bon de varier les formes des vocables qui s'en accommodent volontiers. C'est pourquoi, j'écris, suivant besoin, pour la rime, ou suivant caprice, pour l'œil ou l'oreille : *abimar*, *abirmar*, *abismar* ; *ablauvir*, *abalauvir*, *ablauzir*, etc. ; *aitals*, *aital*, etc. ; *aco rai*, *co rai*, etc.

» Ne pas confondre *d'abaura*, d'à présent et *d'aboura* ou *d'abhoura* (contraction de *d'a bouna houra*), de bonne heure.

» *Adissias* est pour *a di sias* ; sois à Dieu. *Sias*, sois, donne *siatz*, soyez. J'écris *Dieus*, vocatif ou nominatif ou sujet, *Dieu*, accusatif ou complément : *Dieus m'ama*, *ame Dieu*. Le Limousin suit le latin pour les mots très souvent, pour la syntaxe assez souvent.

» J'écris *Dieus*, *Deus*, *Dius*, pour varier ou pour rimer. Ces trois formes sont usitées en limousin, et j'ai voulu réfléchir, dans mes poèmes toute la langue limousine, autant que possible.

» *Ajudar*, *assudar*, font *ajude*, *assude* et *ajuede*, *assuede*.

» *Alegratge*... Il est des mots que je n'ai pas entendus, qui ne s'emploient plus, peut-être autour de moi ; mais que l'on comprend bien, qui sont encore usités, probablement, en Bas Limousin, ou dans tel dialecte de langue d'Oc. Ces mots m'appartiennent de droit, je les reprends comme étant mon bien, par droit de famille...

» *Aloupir* (*lupus* ?), assaillir ; maltraiter, invectiver.

» *A*, 3<sup>e</sup> pers. de *aver*, avoir ne fait pas *ab* devant une voyelle. *Ab'un* est pour *a be un*, il a bien un...

» *Am dedins* ne signifie point au dedans, mais : avec dedans : *una boutelha amb dedins del vi*, une bouteille avec du vin dedans.

» J'écris *amic*, *amich*, *amicha*, *amig*, *amija*, *ami*, *amie*, trois formes régulières, usitées là ou là.

» Le Français tend à n'avoir qu'une forme. Paris et l'Académie veulent l'unité par l'uniformité. Le limousin aime la variété des formes. Il ressemble en ceci au grec d'Homère. Conservons-lui ce goût conforme à son génie.

» J'incline à croire que *amplanar* serait pour *applanar* (*ad planar*). Le limousin fuit les lettres redoublées ; ou, quand il les marque, les marque à contre-cœur, ou leur substitue une autre consonne : *ramp:lar* pour *rappelar*..... »

Quelques mois après, lors de la publication des premières pages, je recevais de nouveaux encouragements. Que mon excellent Maître veuille bien me permettre de lui en exprimer publiquement ici toute ma reconnaissance.

Je l'ai pillé sans pitié, mais on peut prendre aux riches sans les ruiner. Leur générosité leur restant tout entière, on ne saurait leur nuire, même en abusant, à condition toutefois, d'avouer son larcin, en toute sincérité. C'est ce que je fais de grand cœur !

Aux « corrections » je me proposais de joindre des « additions » et de faire intervenir, modestement il est vrai, quelques éléments de comparaison : mots provençaux, languedociens ou gascons, en les écrivant à la manière limousine. C'était là une excellente occasion de montrer d'une façon évidente la parenté de tous nos dialectes d'Oc. A cet effet, le dictionnaire de M. Piat, m'offrait des éléments précieux et j'en aurais utilisé un grand nombre, tout en n'adoptant pas sa graphie dont je reconnais néanmoins la grande valeur scientifique, bien supérieure à la graphie provençale, intermédiaire intéressant, en un mot, entre cette dernière et la nôtre, ce qui prouve que l'unité orthographique peut être réalisée un jour ou l'autre dans les parlers méridionaux. Puisse la publication du « Lexique Limousin » hâter cette entente nécessaire, que réaliserait certainement l'apparition de la « Lengua d'Aur » de Joseph Roux.

\*  
\*\*

Avant de terminer ces indispensables explications, il convient de compléter la liste de mes références : Outre les œuvres complètes de Joseph Roux, j'ai mis à contribution tout ce qui a paru en limousin dans la collection complète de l'*Echo de la Corrèze* et de *Lemouzi* ; le dictionnaire patois Béronie-Vialle ; l'édition classique de Bertrand de Born, de M. Antoine Thomas, l'érudit philologue marchois ; des listes de mots communiquées par M<sup>lle</sup> Marguerite Genès, qui m'a courageusement secondé dans la correction de ces « dures » épreuves, par MM. Eusèbe Bombal et Louis de Nussac. Le belliqueux géographe féodiste, dont je parlais plus haut, m'a également fourni quelques vocables, j'en ai emprunté à M. l'abbé Gorse (1), à MM. Marpillat et Eyboulet-Grabier, le chanteur populaire d'Ussel ; enfin à M. J. Plantadis, qui a eu l'idée de ce travail, dont je suis le premier à reconnaître l'imperfection et les lacunes, mais auquel j'ai consacré depuis deux ans, de longues heures de loisir, de tout cœur et, j'ose le dire, en toute conscience.

RAYMOND LABORDE.




---

(1) « Au Bas Pays de Limosin. »



ACHEVÉ D'IMPRIMER

*le sept Janvier mil huit cent quatre-vingt-dix-sept*

BIBL. DE  
LIMOGES

PAR

PIERRE VERLHAC

à BRIVE (Corrèze)

Ce livre ne sort pas  
de la Bibliothèque

